INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO E MANUTENÇÃO PARA AS UNIDADES GOLD RX/PX/CX/SD, GERAÇÃO E

Aplicável à versão 1.17 do programa e a outras versões mais recentes

GOLD PX

GOLD RX

GOLD CX

GOLD SD

Este documento foi escrito originalmente em sueco.

Índice

1. Instruções de segurança 3
1.1 Interruptor de segurança/Interruptor principal....3
1.2 Riscos....3
1.3 Proteção contra contacto....3
1.4 Glicol....3

2. Geral..... 4
2.1 Gama de aplicações....4
2.2 Conceção mecânica....4
2.3 Sistema de comando....4
2.4 Documentação ambiental....4
2.5 Tipo de permutador de calor....4
2.6 Componentes das unidades de tratamento de ar....5
2.6.1 GOLD RX módulo base com permutador de calor rotativo....5
2.6.2 GOLD PX módulo base com permutador de calor de placas....6
2.6.3 GOLD CX módulo base com permutador de calor em bateria....7
2.6.4 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanhos 04-08....8
2.6.5 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanho 11/12....9
2.6.6 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanhos 14-120, com permutadores de calor em bateria....10

3. Colocação em serviço..... 11
3.1 Generalidades....11
3.2 Ajuste do sistema de canais e tomadas de ar....12
3.2.1 Sequência de ajuste....12
3.2.2 Procedimento de ajuste....12
3.3 Ajuste do equilíbrio de pressão....13
3.3.1 Generalidades....13
3.3.2. Garantir a direção de fuga de ar correta....14

4. Terminal manual e gestão de imagens do IQnavigator..... 15
4.1 Terminal manual do IQnavigator....15
4.1.1 Generalidades....15
4.1.2 Como utilizar o terminal manual....16
4.1.3 Botões....17
4.1.4 Símbolos dos indicadores....17
4.1.5 Teclado....18
4.2 Gestão de imagens....19
4.2.1 Seleção de idioma....20
4.2.2 Painel de controlo....20
4.2.2.1 Generalidades....20
4.2.2.2 Mudar o modo de funcionamento....20
4.2.2.3 Registo de alarmes....20
4.2.2.4 Diagrama do registo....21
4.2.2.5 Fluxograma....21

5. Utilizador (local)..... 22
5.1 Gestão de imagens....22
5.2 Calibragem do filtro....23
5.3 Funções....24
5.3.1 Fluxo de ar....24
5.3.1.1 Estado....24
5.3.1.2 Nível de operação....24
5.3.1.3 Ajuste de ar....24
5.3.2 Temperatura....25
5.3.2.1 Estado....25
5.3.2.2 Definições....25
5.3.3 Hora e programa....27
5.3.3.1 Hora e data....27
5.3.3.2 Ajustes do programa....27
5.3.3.3 Programa diário....28
5.3.3.4 Programa de exceções....28
5.3.3.5 Calendário 1 e 2....29
5.3.3.6 Funcionamento prolongado....29
5.3.4 Monitorização de energia....30
5.3.5 Filtros....30
5.3.6 Software....30
5.3.7 Idioma....30

6. Instalação..... 31
6.1 Gestão de imagens....31
6.2 Configuração principal....32
6.3 Calibragem do filtro....32
6.4 Funções....33
6.4.1 Fluxo de ar....33
6.4.1.1 Estado....33
6.4.1.2 Nível de operação....33
6.4.1.3 Modo de regulação....34
6.4.1.4 Otimize....35
6.4.1.5 Deslocação do valor nominal....35
6.4.1.6 Unidade....35
6.4.1.7 Ajuste de ar....35
6.4.1.8 Compensação do ar exterior....36
6.4.1.9 Difusores de reforço....37
6.4.1.10 Funcionamento automático....37
6.4.2 Temperatura....38
6.4.2.1 Estado....38
6.4.2.2 Definições....38
6.4.2.3 Modo de regulação....41
6.4.2.4 Deslocação do valor nominal....41
6.4.2.5 Zona neutra....41
6.4.2.6 Sensores de temperatura exterior....42
6.4.2.7 Sequência de regulação....43
6.4.2.8 Ar de extração mín.....44
6.4.2.9 Morning Boost....45
6.4.2.10 Heating Boost....45
6.4.2.11 Cooling Boost....46
6.4.2.12 Aquecimento noturno intermitente....47
6.4.2.13 Arrefecimento noturno de verão....48
6.4.2.14 Regulação descendente (fluxo de ar/pressão)....49
6.4.3 Hora e programa....50
6.4.3.1 Hora e data....50
6.4.3.2 Ajustes do programa....50
6.4.3.3 Programa diário....51
6.4.3.4 Programa de exceções....51
6.4.3.5 Calendário 1 e 2....52
6.4.3.6 Funcionamento prolongado....52
6.4.4 Monitorização de energia....53
6.4.5 Filtros....53
6.4.6 Software....53
6.4.7 Idioma....53
6.4.8 Ajustes de alarme....54
6.4.8.1 Alarmes de incêndio....54
6.4.8.2 Alarmes exteriores....55
6.4.8.3 Proteção de temperatura....55
6.4.8.4 Temperatura dos limites de alarme....56
6.4.8.5 Período de serviço....56
6.4.8.6 Prioridade de alarme....56
6.4.9 Registo....57
6.4.9.1 Registo contínuo....57
6.4.9.2 Log sender....57
6.4.10 Unidade....58
6.4.10.1 Ajustes....58
6.4.10.2 Estado do ventilador....59
6.4.10.3 Tempo de funcionamento....59
6.4.10.4 Sensor VOC/CO_2....59
6.4.10.5 Funções automáticas....59
6.4.11 Aquecimento....60
6.4.11.1 Estado....60
6.4.11.2 Pré-aquecimento....60
6.4.11.3 Sequência de regulação adicional 1 e 2....61
6.4.11.4 Reaquecimento....62
6.4.11.5 Xzone....62
6.4.11.6 Bateria de resistências elétricas....63
6.4.11.7 Season Heat....63
6.4.11.8 Funções automáticas....63
6.4.12 Arrefecimento....64
6.4.12.1 Estado....64
6.4.12.2 Sequência de regulação adicional 1 e 2....64
6.4.12.3 Arrefecimento....65
6.4.12.4 Xzone....66
6.4.12.5 COOL DX....66
6.4.12.6 Retardo....67
6.4.12.7 Limites de ar exterior....67
6.4.12.8 Limites do fluxo de ar....67
6.4.13 Recuperação de calor/frio....68
6.4.13.1 Estado....68
6.4.13.2 Carry over control....68
6.4.13.3 Descongelação....69
6.4.13.4 Calibração/Otimização (GOLD PX)....70
6.4.13.5 Funções automáticas....70
6.4.14 SMART Link....71
6.4.15 Humidade....72
6.4.15.1 Estado....72
6.4.15.2 Humidificar....72
6.4.15.3 Desumidificar....73
6.4.15.4 Alarme do humidificador....73
6.4.16 ReCO_2....74
6.4.17 All Year Comfort....75
6.4.18 MIRU Control....76
6.4.19 Entradas/Saídas....77
6.4.20 Comunicação....78
6.4.20.1 Porta externa B....78
6.4.20.2 LAN sem fios....78
6.4.20.3 E-mail....79
6.4.20.4 EIA-485....79
6.4.20.5 Modbus TCP....79
6.4.20.6 IP BACnet....79
6.4.20.7 EXOline TCP....80
6.4.20.8 Comunicação do nível de operação....80
6.4.21 Definições de base....81
6.4.22. Utilizadores....81
6.4.23 Teste manual....82
6.4.24 IQnavigator (terminal manual)....83
6.4.24.1 Ligar a IQlogic....83
6.4.24.2 Luminosidade da retroiluminação....83
6.4.24.3 Acústica....83

7. Manutenção 84
7.1 Troca de filtros....84
7.1.1 Desmontagem dos filtros....84
7.1.2 Montagem de filtros novos....84
7.2 Limpeza e inspeção....85
7.2.1 Generalidades....85
7.2.2 Lugares dos filtros....85
7.2.3 Permutadores de calor....85
7.2.4 Ventiladores e respetivos lugares....85
7.3 Controlo de funcionamento....85

8. Alarmes e Resolução de Avarias..... 86
8.1 Generalidades....86
8.1.1 Alarmes A e B....86
8.1.2 Rearmar o alarme....86
8.1.3 Alteração dos ajustes de alarme....86
8.2 Descrição de alarmes com ajustes de fábrica....87

9. Mensagens informativas..... 101

10. Dados técnicos..... 103
10.1 Dimensões, GOLD RX módulo base com permutador de calor rotativo....103
10.2 Dimensões, GOLD PX módulo base com permutador de calor de placas....106
10.3 Dimensões, módulo base GOLD CX com permutador de calor em bateria....107
10.4 Dimensões, GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas....109
10.5 Ligação aos terminais da cablagem....112
10.6 Dados elétricos....113
10.6.1 Unidade de tratamento de ar....113
10.6.2 Ventiladores....114
10.6.3 Caixa elétrica....115
10.6.4 Motor no permutador de calor rotativo....116
10.6.4.1 Rotor padrão....116
10.6.4.2 Rotor Recosorptic....116
10.6.5 Imprecisão do comando....116
10.7 Volume de glicol/água Permutadores de calor em bateria CX/SD....116

11. Apêndices..... 117
11.1 Declaração de conformidade....117
11.1.1 GOLD RX....117
11.1.2 GOLD PX....118
11.1.3 GOLD CX....119
11.1.4 GOLD SD....120
11.2 Protocolo de colocação em serviço....121
11.3 Dados dos requisitos de conceção ecológica....166
11.4 Declaração dos materiais de fabrico....167
11.5 Licença....167

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

1. Instruções de segurança

Todas as pessoas que trabalham com o equipamento devem ler este manual de instruções antes de iniciar o trabalho. Se estas instruções não forem seguidas, a garantia não cobre danos no equipamento ou em componentes do mesmo, causados por manipulação incorreta por parte do cliente ou do instalador.

Aviso

A instalação elétrica do equipamento e a ligação de funções externas só serão efetuadas por eletricistas qualificados ou técnicos de serviço formados pela Swegon.

1.1 Interruptor de segurança/ Interruptor principal

No módulo base GOLD, tamanhos 04/05, 07/08, 11/12, 14/20 e 25/30 com permutador de calor rotativo (RX) ou de placas (PX), o interruptor de segurança encontra-se na parte de fora da cobertura de acoplamento.

No módulo base GOLD, tamanhos 35/40, 50/60, 70/80 e 100/120, com permutador de calor rotativo (RX), o interruptor de segurança encontra-se no exterior da secção central.

No módulo base 35/40 GOLD com permutador de calor em bateria (CX), o interruptor de segurança encontra-se no lado esquerdo da caixa elétrica da secção central. Nas unidades 50/60 70/80 e 100/120, o interruptor de segurança encontra-se num encapsulamento de plástico na secção central da unidade.

Nas unidades de insuflação e extração de ar 04-80 GOLD SD separadas, o interruptor de segurança encontra-se no lado de inspeção, junto à porta de inspeção da secção do ventilador. Nas unidades 100/120, o interruptor de segurança encontra-se num encapsulamento de plástico no lado de inspeção da unidade.

Normalmente a unidade deve ser posta a funcionar e parada com o terminal manual, não através do interruptor de segurança.

Desligue sempre o interruptor de segurança antes de iniciar quaisquer trabalhos de serviço e manutenção, salvo indicação em contrário nas instruções aplicáveis.

1.2 Riscos

Aviso

Antes de efetuar intervenções no equipamento, verifique se a tensão de alimentação está cortada.

Zonas de risco de componentes móveis

As peças móveis são os rotores dos ventiladores, o carreto de permutador de calor rotativo eventualmente existente e os registos de fecho e bypass de permutador de calor de placas eventualmente existente.

As portas de inspeção com fechadura funcionam como proteção para os ventiladores e para o recuperador de calor. Se as condutas não estiverem ligadas firmemente às saídas dos ventiladores, estas deverão ser equipadas com uma proteção contra contacto (rede de arame) bem firme.

Aviso

As portas de inspeção das secções do filtro e do ventilador não devem ser abertas com a unidade a funcionar. Pare a unidade quando estiver a funcionar normalmente utilizando o terminal manual.
Espere até os ventiladores terem parado antes de abrir as portas.
A secção do ventilador está sob sobrepressão, com risco da porta se abrir "de golpe".
Mantenha a chave num local seguro, separada da unidade.

1.3 Proteção contra contacto

No módulo base, tamanhos 04/05 e 08, com permutador de calor rotativo (RX) bem como em todas as outras variantes (PX/CX/SD), a tampa da caixa elétrica e, quando aplicável, a cobertura de acoplamento, funcionam como proteções contra contacto. No módulo base, tamanhos 12, 14/20, 25/30, 35/40, 50/60, 70/80 e 100/120, com permutador de calor rotativo (RX), a porta com fechadura sobre a caixa elétrica funciona como proteção contra contacto bem como a cobertura de acoplamento, caso se aplique.

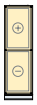
A proteção contra contacto só pode ser desmontada por eletricistas autorizados ou técnicos de manutenção.

Aviso

Antes de remover a proteção contra contacto, deve-se cortar a tensão de alimentação da unidade com o interruptor de segurança.

Durante o funcionamento devem estar montadas todas as proteções contra contacto, todas as portas de inspeção e a cobertura de acoplamento da parte superior da unidade.

1.4 Glicol



As unidades GOLD com permutador de calor em bateria contêm glicol.

Aviso

Nunca despeje glicol no esgoto. Entregue num posto de recolha ecológica, num posto de combustível, etc. Glicol é uma substância perigosa se for ingerido, podendo mesmo causar a morte por envenenamento ou graves danos renais. Procure assistência médica. Evite igualmente inalar vapores de glicol em ambientes fechados. Se os olhos forem atingidos por salpicos, lave em água abundante (cerca de 5 minutos). Se a pele for atingida por salpicos, lave com água e sabão.

2. Geral

2.1 Gama de aplicações

GOLD está previsto para ventilação confortável. Conforme a variante selecionada, GOLD pode ser usado em escritórios, escolas, infantários, espaços públicos, lojas, apartamentos, etc.

GOLD com permutador de calor de placas/em bateria (PX/CX) e de insuflação e extração de ar separadas (SD) também são próprios para ventilação de locais razoavelmente húmidos, embora a humidade não deva ser excessiva e permanente, como, p. ex., piscinas cobertas.

As unidades GOLD de insuflação e extração de ar separadas (SD) foram concebidas para aplicações onde é necessário separar completamente os fluxos de ar insuflado e ar extraído ou para casos onde o pouco espaço disponível implica a utilização de unidades separadas para a insuflação e extração de ar, respetivamente. As unidades podem ainda ser utilizadas individualmente se necessitar apenas de uma das variantes.

Para obter todas as vantagens oferecidas pelo sistema GOLD é importante que sejam consideradas as características especiais da unidade durante a planificação, instalação, primeira colocação em e funcionamento.

Na sua versão básica, a unidade deve ser instalada em espaço interior. Para montagem ao ar livre devem ser usados acessórios TBTA/TBTB. Se os acessórios de condutas forem instalados no exterior, têm de ser alojados num módulo envolvente (tipo TCxx).

Importante!

Leia sempre as instruções de segurança na Secção 1 que explicam os riscos inerentes ao funcionamento da unidade e designam as pessoas que estão autorizadas a trabalhar e a reparar a mesma, seguindo atentamente as instruções de segurança indicadas em cada parágrafo.

As placas de identificação do produto estão situadas no lado de inspeção da unidade e numa parede dentro da secção do ventilador. Ao contactar a Swegon, use a informação contida na chapa de identificação do produto.

2.2 Conceção mecânica

As unidades GOLD existem em 9 tamanhos físicos e 18 gamas de fluxo.

A chapa externa é pintada de cor bege, NCS S2005-Y30R. Pegas, faixas decorativas e a parte superior da cobertura de acoplamento estão pintadas a cinzento-escuro, NCS S 8502-B. A parte inferior da cobertura de acoplamento está pintada de preto, NCS S 9000-N. O material do revestimento interno é composto por aço revestido a alumínio-zinco. Classe ambiental C4. Painel com 52 mm de espessura com isolamento intermédio de lã mineral.

As unidades GOLD tamanho 11-30 dotadas de permutador de calor em placas (PX) ou permutador de calor rotativo (RX) com entrada de ar por cima e as unidades de insuflação e extração de ar separadas (SD), tamanho 04-08, assim como as GOLD RX Top estão equipadas com filtros de papel plissado, Classe F7. As outras variantes/tamanhos têm filtros de ar de entrada e de ar de saída de fibra de vidro, classe F7.

O permutador de calor rotativo RECOnomic é controlado por velocidade variável e possui um rendimento térmico até 85%.

O permutador de calor de placas tem de série um registo de borboleta para bypass e corte, que permite a regulação automática e progressiva do grau de recuperação do recuperador de calor.

O permutador de calor em bateria no módulo base 35-80 GOLD CX é fornecido completamente montado de fábrica, inclusive a unidade de ligação a tubos montada, com todos os componentes necessários. O sistema é normalmente fornecido cheio de líquido, purgado, com a primeira colocação em funcionamento e experimentado, mas também pode ser encomendado sem enchimento, p. ex. para aplicação em reforma ou se a aplicação requerer enchimento com outro produto diferente de glicol etilénico a 30%. As unidades de ligação a tubos estão disponíveis desmontadas para o módulo base 100/120 GOLD CX e para as unidades de insuflação e extração de ar separadas 12-120 GOLD SD.

Os ventiladores do ar de entrada e do ar de saída, GOLD Wing+, são unidades de tipo axial-radial com pás dobradas para trás. Os ventiladores são do tipo de acoplamento direto e dispõem de um controlador do motor para controlo de velocidade variável.

2.3 Sistema de comando

O sistema de comando IQlogic é baseado em microprocessador e está incorporado na unidade. Comanda e regula os ventiladores, o permutador de calor, as temperaturas, os fluxos de ar, os tempos de funcionamento e um grande número de funções internas e externas bem como os alarmes.

2.4 Documentação ambiental

Para uma Declaração dos Materiais de Fabrico completa, consulte a nossa página inicial em www.swegon.com (aplica-se apenas à Suécia).

A unidade de tratamento de ar foi concebida de maneira a que os seus componentes naturais possam ser facilmente desmontados para reaproveitamento. No final da vida útil da unidade, deve recorrer-se aos serviços de uma empresa de reciclagem acreditada para a sua eliminação.

O peso reciclável da GOLD é cerca de 94% do seu peso inicial.

A Swegon AB está inscrita no registo REPA com o n.º 5560778465.

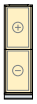
Contacte a Swegon AB através do telefone: +46 (0)512-322 00, se tiver dúvidas quanto às instruções de desmontagem ou ao impacto ambiental da unidade de tratamento de ar.

2.5 Tipo de permutador de calor

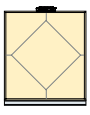
O módulo base GOLD pode ser fornecido com permutador de calor rotativo (RX), de placas (PX) ou em bateria (CX). Estão disponíveis permutadores de calor em bateria como opção para as unidades de insuflação e extração de ar separadas (SD).

Se alguma secção, função, etc., apenas for válida para um tipo de permutador de calor, o fato é assinalado com um símbolo apropriado, conforme especificado abaixo:

Permutador de calor rotativo (RX)



Permutadores de calor em bateria (CX, possivelmente SD)



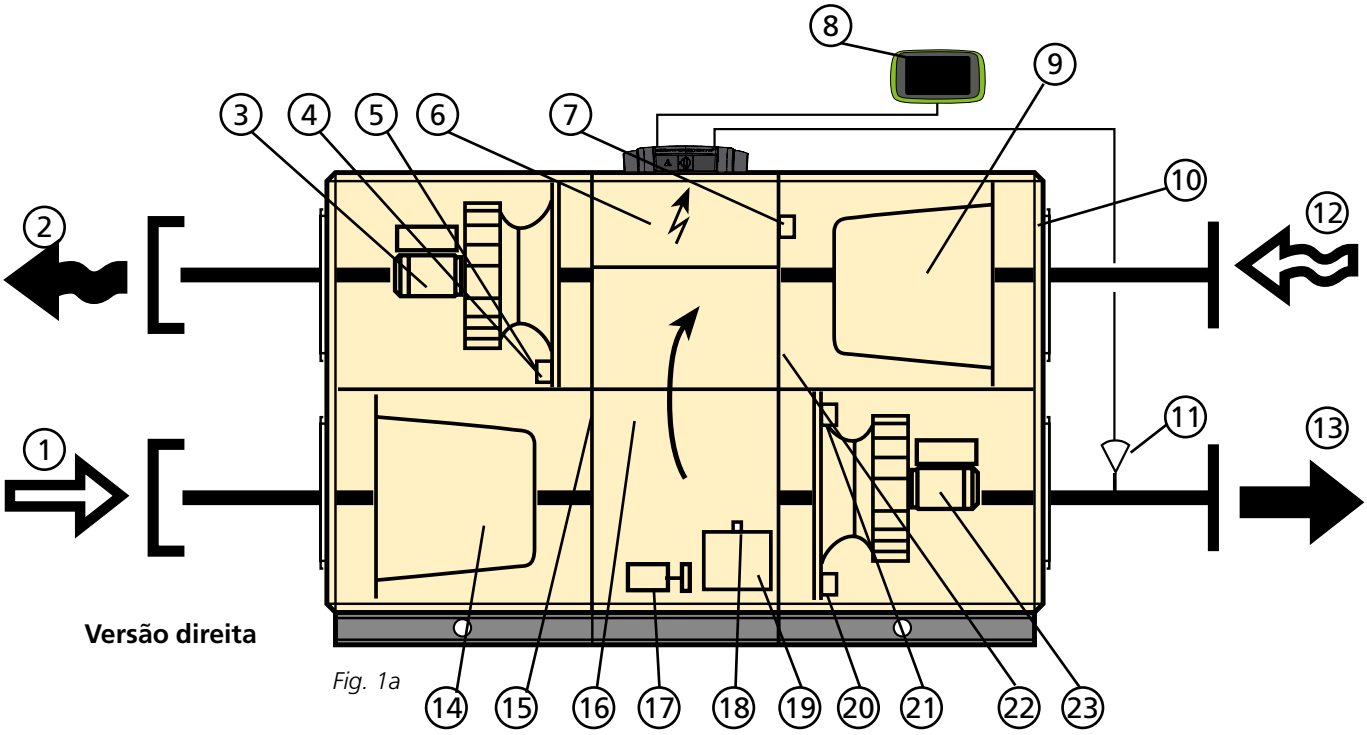
Permutador de calor de placas (PX)

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

2.6 Componentes das unidades de tratamento de ar

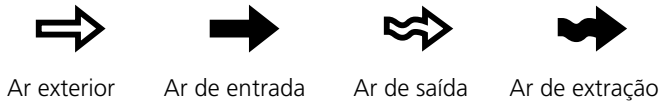
2.6.1 GOLD RX módulo base com permutador de calor rotativo

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.



Versão direita

Fig. 1a



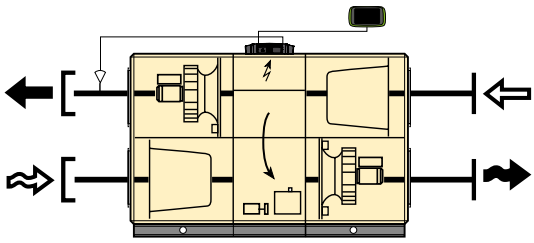


Fig. 1b

Versão esquerda

GOLD 04-120: A unidade pode ser encomendada na versão direita conforme a Fig. 1a ou na versão esquerda conforme a Fig. 1b.

GOLD 12-120: A unidade ilustrada na Fig. 1a mostra o posicionamento 1 dos ventiladores. A unidade também pode ser encomendada com o posicionamento 2 dos ventiladores, caso em que os ventiladores e os filtros trocam de lugar na vertical.

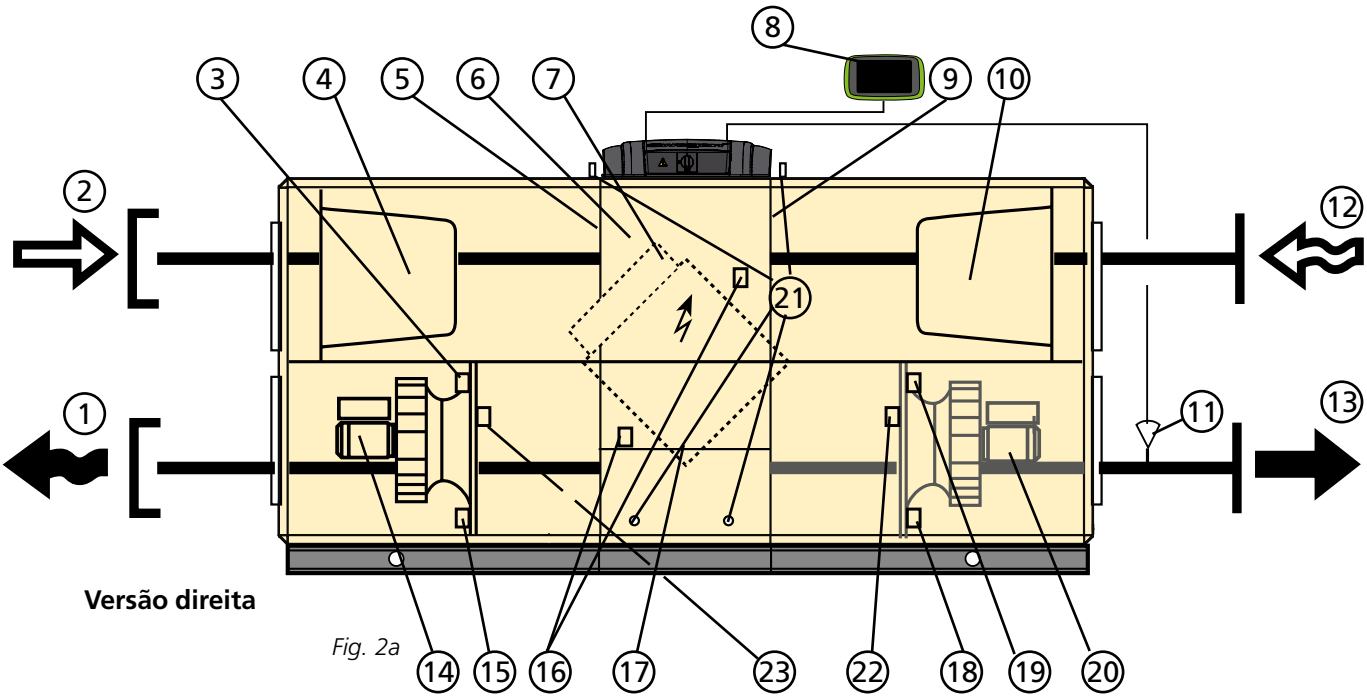
Na versão esquerda (Fig. 1b), as peças marcadas com um asterisco mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para ar de entrada ou ar de saída).

Disposição e denominação dos componentes

1 AR EXTERIOR* (na versão esquerda: ar de saída)
2 AR DE EXTRAÇÃO* (na versão esquerda: ar de entrada)
3 Ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor
4 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 1)
5 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 3)
6 Caixa elétrica com unidade de comando
7 Sensor de pressão, permutador de calor (Posição no interruptor do seletor de funções = B)
8 Terminal manual do IQnavigator
9 Filtro de ar de saída*
10 Placa da primeira colocação em funcionamento (versão esquerda - parte esquerda do filtro)
11 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
12 AR DE SAÍDA* (na versão esquerda: ar exterior)
13 AR DE ENTRADA* (na versão esquerda: ar de extração)
14 Filtro de ar de entrada*
15 Sensor da temperatura, ar exterior*
16 Permutador de calor
17 Motor de acionamento, permutador de calor
18 Sensor do monitor de rotações
19 Unidade de comando do permutador de calor
20 Sensor de pressão, ventilador do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
21 Sensor de pressão, filtro do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 4)
22 Sensor da temperatura, ar de saída*
23 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor

2.6.2 GOLD PX módulo base com permutador de calor de placas

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.



Versão direita

Fig. 2a

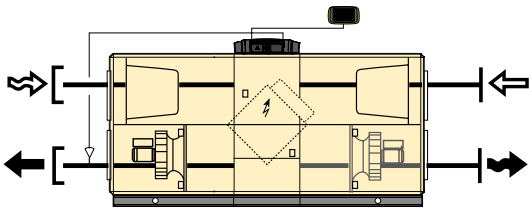


Fig. 2b

Versão esquerda

A unidade é fornecida em versão direita ou esquerda, conforme Fig. 2a ou 2b. Na versão esquerda (Fig. 2b), as peças marcadas com * mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para ar de entrada ou ar de saída).

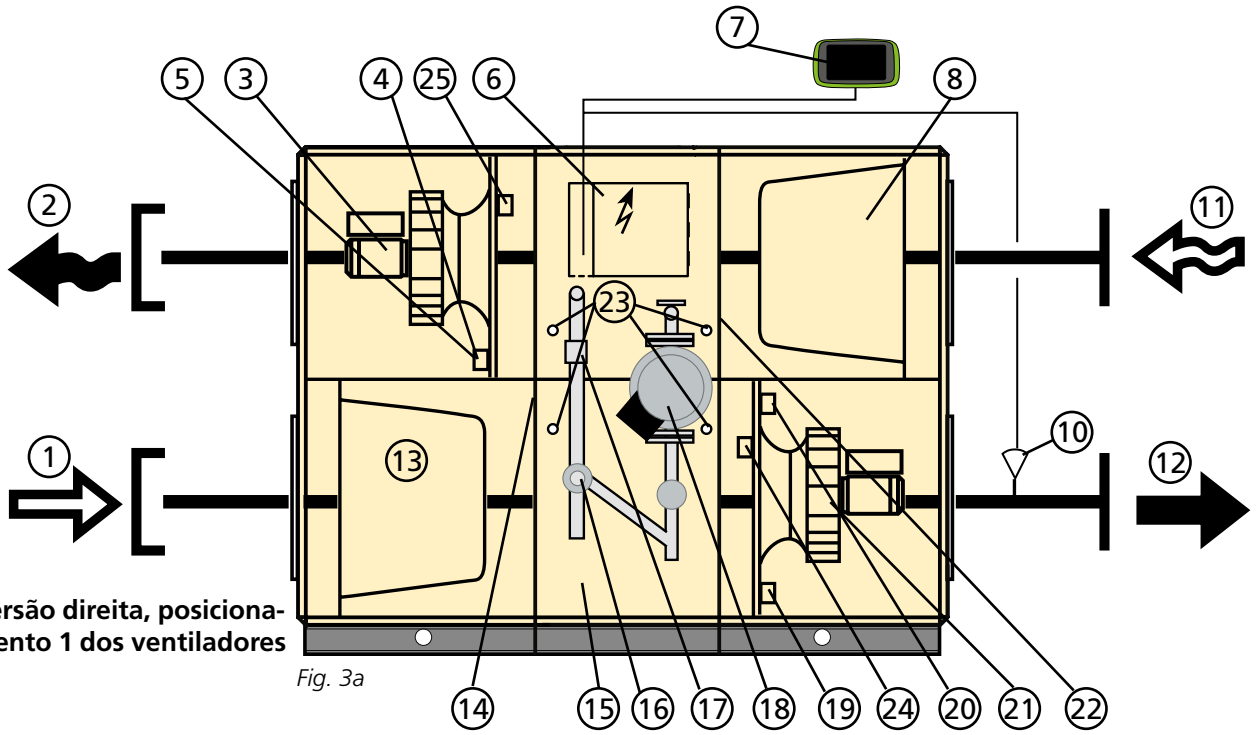
Disposição e denominação dos componentes

1 AR DE EXTRAÇÃO* (na versão esquerda: ar de entrada)
2 AR EXTERIOR* (na versão esquerda: ar de saída)
3 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 3)
4 Filtro de ar de entrada*
5 Sensor da temperatura, ar exterior*
6 Caixa elétrica com unidade de comando
7 Posicionadores de válvulas, registos de fecho e bypass
8 Terminal manual
9 Sensor de temperatura/humidade relativa, ar de saída* (aplica-se apenas a RECOfrost)
10 Filtro de ar de saída*
11 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
12 AR DE SAÍDA* (na versão esquerda: ar exterior)
13 AR DE ENTRADA* (na versão esquerda: ar de extração)
14 Ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor
15 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 1)
16 Sensor de pressão de ar de saída/ar de extração
17 Permutador de calor de placas com registo de bypass e de fecho
18 Sensor de pressão, ventilador do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
19 Sensor de pressão, filtro do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 4)
20 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor
21 Uniões para medir a queda de pressão no permutador de calor.
22 Sensor de temperatura/densidade de ar, ar de entrada.
23 Sensor de temperatura/densidade de ar, ar de saída.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

2.6.3 GOLD CX módulo base com permutador de calor em bateria

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.



Versão direita, posicionamento 1 dos ventiladores

Fig. 3a

Ar exterior Ar de entrada Ar de saída Ar de extração

A unidade pode ser encomendada na versão direita conforme a Fig. 3a ou na versão esquerda conforme a Fig. 3b.

A unidade ilustrada na Fig. 3a mostra o posicionamento 1 dos ventiladores. A unidade também pode ser encomendada com o posicionamento 2 dos ventiladores, caso em que os ventiladores e os filtros trocam de lugar na vertical.

Na versão esquerda (Fig. 3b), as peças marcadas com * mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para ar de entrada ou ar de saída).

Disposição e denominação dos componentes

1 AR EXTERIOR* (na versão esquerda: ar de saída)
2 AR DE EXTRAÇÃO* (na versão esquerda: ar de entrada)
3 Ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor
4 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 1)
5 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 3)
6 Caixa elétrica com unidade de comando
7 Terminal manual
8 Filtro de ar de saída*
10 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
11 AR DE SAÍDA* (na versão esquerda: ar exterior)

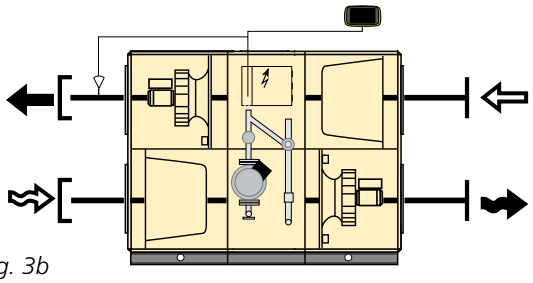


Fig. 3b

Versão esquerda, posicionamento 1 dos ventiladores

12 AR DE ENTRADA* (na versão esquerda: ar de extração)
13 Filtro de ar de entrada*
14 Sensor da temperatura, ar exterior*
15 Permutador de calor em bateria com unidade de ligação a tubos
16 Posicionador de válvulas
17 Sensor de temperatura para proteção anticongelante
18 Bomba de circulação
19 Sensor de pressão, ventilador do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
20 Sensor de pressão, filtro do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 4)
21 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor
22 Sensor de temperatura/humidade relativa do ar de saída*
23 Uniões para medir a queda de pressão no permutador de calor.
24 Sensor de temperatura/densidade de ar, ar de entrada.
25 Sensor de temperatura/densidade de ar, ar de saída.

GOLD CX, tamanhos 100/120: A unidade de ligação a tubos incluindo a caixa de controlo são fornecidas desmontadas para montagem no chão ou na parede (acessórios).

2.6.4 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanhos 04-08

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.

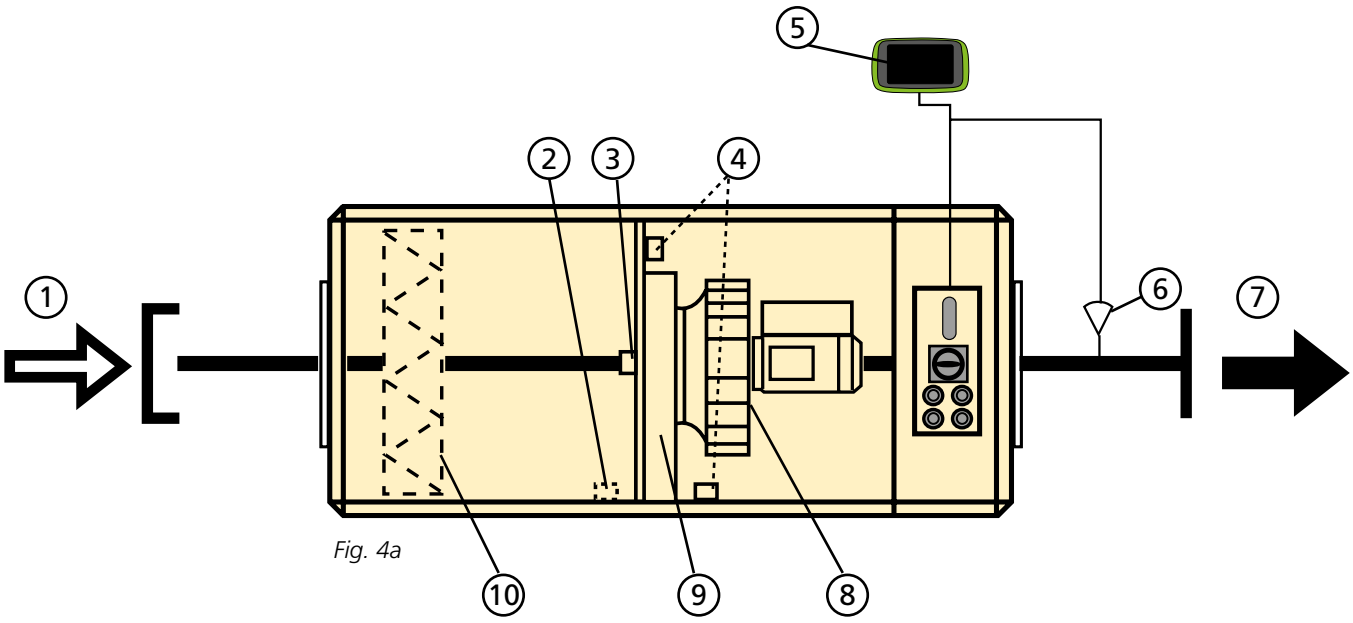


Fig. 4a

Ar exterior Ar de entrada

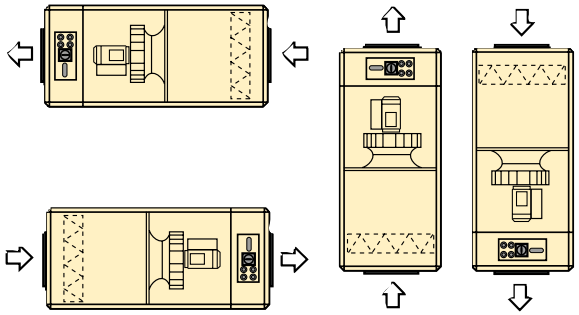


Fig. 4b

A unidade é fornecida na variante indicada na Fig. 4a. Esta variante pode ser posicionada de várias formas diferentes conforme indicado na Fig. 4b.

A unidade é aqui ilustrada como uma unidade de insuflação de ar. Se a unidade for utilizada como uma unidade de extração de ar, as peças marcadas com * mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para entrada de ar ou saída de ar).

Disposição e denominação dos componentes

1 AR EXTERIOR*
(Em unidades de extração de ar: ar de saída)
2 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada*, se aplicável (Posição no interruptor do seletor de funções = 3) (Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, filtro do ar de saída)
3 Sensor de temperatura, sensor de ar exterior/densidade de ar, ar de entrada*
(Em unidades de extração de ar: Sensor de temperatura, sensor de ar de saída/densidade de ar, ar rejeitado)
4 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
(Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, ventilador do ar de saída)
5 Terminal manual
6 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
(Não utilizado em unidades de extração de ar)
7 AR DE ENTRADA*
(Em unidades de extração de ar: ar de extração)
8 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor (Em unidades de extração de ar: ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor)
9 Caixa elétrica com unidade de comando
10 Filtro do ar de entrada*, se aplicável
(Em unidades de extração de ar: filtro do ar de saída)

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

2.6.5 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanho 11/12

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.

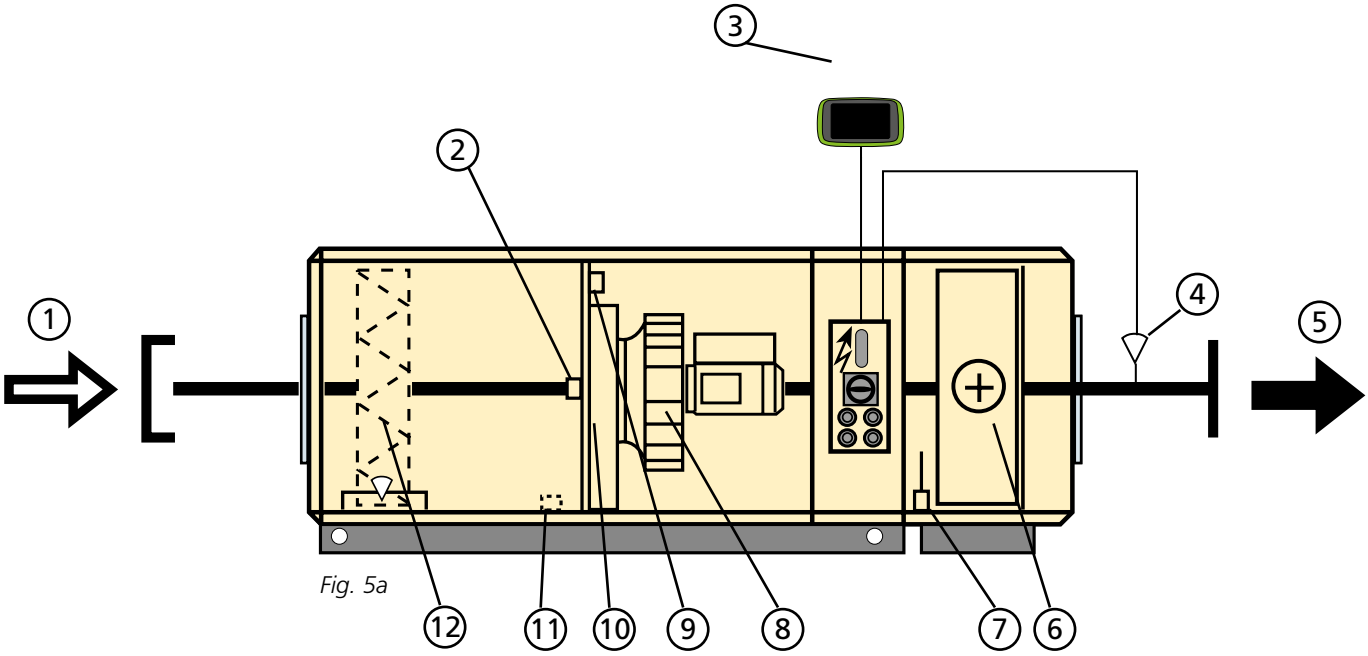


Fig. 5a

Ar exterior Ar de entrada

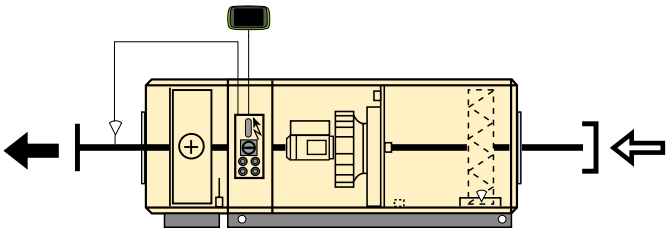


Fig. 5b

A unidade pode ser encomendada na versão direita conforme a Fig. 5a ou na versão esquerda conforme a Fig. 5b. As unidades podem ainda ser constituídas apenas por filtro e ventilador ou apenas por ventilador.

A unidade é aqui ilustrada como uma unidade de insuflação de ar. Se a unidade for utilizada como uma unidade de extração de ar, as peças marcadas com * mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para entrada de ar ou saída de ar).

Disposição e denominação dos componentes

1 AR EXTERIOR*
(em unidades de extração de ar: ar de saída)
2 Sensor de temperatura, sensor de ar exterior/densidade de ar, ar de entrada*
(Em unidades de extração de ar: Sensor de temperatura, sensor de ar de saída/densidade de ar, ar rejeitado)
3 Terminal manual
4 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
(Não utilizado em unidades de extração de ar)
5 AR DE ENTRADA*
(Em unidades de extração de ar: ar de extração)
6 Permutador de calor em bateria, ar de entrada*, se aplicável
(em unidades de extração de ar: permutador de calor em bateria, ar de saída)
7 Sensor de temperatura, ar exterior*
(apenas em unidades com permutador de calor em bateria)
(Em unidades de extração de ar: Sensor de temperatura/humidade relativa, ar de saída)
8 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor
(Em unidades de extração de ar: ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor)
9 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
(Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, ventilador do ar de saída)
10 Caixa elétrica com unidade de comando
11 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada*, se aplicável
(Posição no interruptor do seletor de funções = 3) (Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, filtro do ar de saída)
12 Filtro do ar de entrada*, se aplicável
(Em unidades de extração de ar: filtro do ar de saída)

2.6.6 GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas, tamanhos 14-120, com permutadores de calor em bateria

Cada componente individual é especificado a seguir numa descrição simples com diagrama.

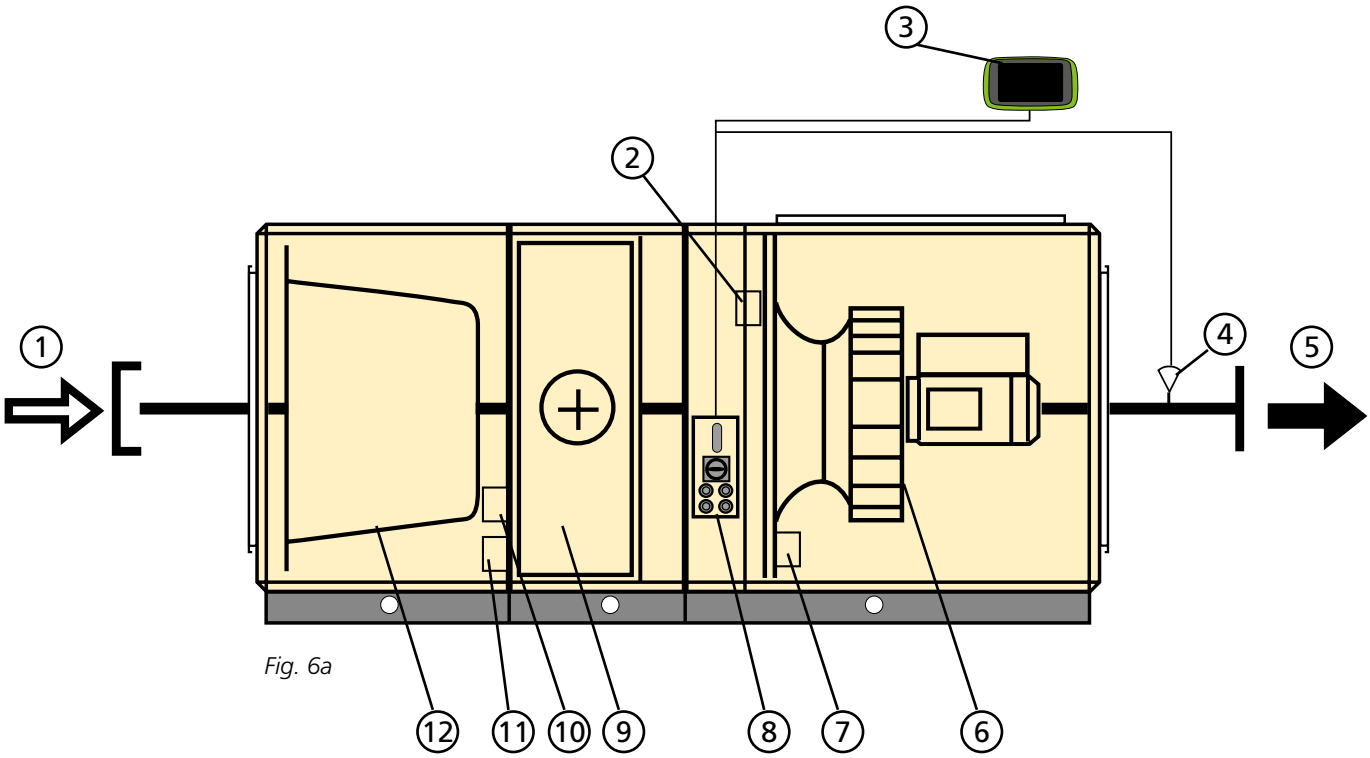


Fig. 6a

Ar exterior Ar de entrada

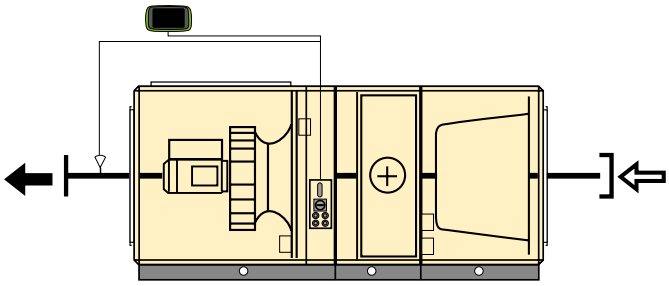


Fig. 6b

A unidade pode ser encomendada na versão direita conforme a Fig. 6a ou na versão esquerda conforme a Fig. 6b. As unidades podem ainda ser constituídas apenas por filtro e ventilador ou apenas por ventilador.

A unidade é aqui ilustrada como uma unidade de insuflação de ar. Se a unidade for utilizada como uma unidade de extração de ar, as peças marcadas com * mudam de função e de nome (as peças são denominadas conforme a função, para entrada de ar ou saída de ar).

Disposição e denominação dos componentes

1 AR EXTERIOR*
(Em unidades de extração de ar: ar de saída)
2 Sensor de temperatura, sensor de ar exterior/densidade de ar, ar de entrada*
(Em unidades de extração de ar: Sensor de temperatura, sensor de ar de saída/densidade de ar, ar rejeitado)
3 Terminal manual
4 Sensor de temperatura, ar de entrada (colocado na conduta do ar de entrada)
(Não utilizado em unidades de extração de ar)
5 AR DE ENTRADA*
(Em unidades de extração de ar: ar de extração)
6 Ventilador do ar de entrada* com motor e controlador do motor
(Em unidades de extração de ar: ventilador do ar de saída* com motor e controlador do motor)
7 Sensor de pressão, ventilador do ar de saída* (Posição no interruptor do seletor de funções = 2)
(Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, ventilador do ar de saída)
8 Caixa elétrica com unidade de comando
9 Permutador de calor em bateria, ar de entrada*, se aplicável
(em unidades de extração de ar: permutador de calor em bateria, ar de saída)
10 Sensor de temperatura, ar exterior*
(apenas em unidades com permutador de calor em bateria)
(Em unidades de extração de ar: Sensor de temperatura/humidade relativa, ar de saída)
11 Sensor de pressão, filtro do ar de entrada* (Posição no interruptor do seletor de funções = 3)
(Em unidades de extração de ar: sensor de pressão, filtro do ar de saída)
12 Filtro do ar de entrada*, se aplicável
(Em unidades de extração de ar: filtro do ar de saída)

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

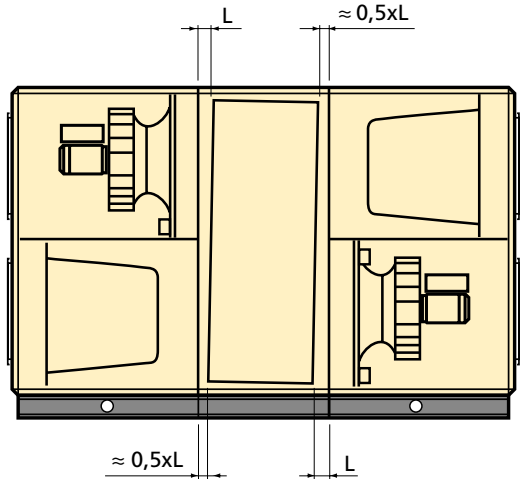
3. Colocação em serviço

3.1 Generalidades

Sequência de colocação em serviço:

1. Retire a folha de plástico de proteção da unidade.
2. Verificar se não há objetos estranhos dentro da unidade, no sistema de canais ou nas peças móveis.
3. Verificar se o rotor do permutador de calor rotativo (apenas GOLD RX) roda com facilidade. Nos tamanhos 50-120, o permutador de calor rotativo tem que ser ligeiramente inclinado na direção do filtro, ver desenho abaixo.

   Se a inclinação necessitar de ajuste, consulte as instruções especiais para ajustar a inclinação do permutador de calor rotativo (04-80) ou as instruções de instalação para o GOLD (120).



GOLD RX,, tamanhos 50-120: A ilustração mostra a inclinação do rotor, ajustada na fábrica, numa unidade com posicionamento 1 dos ventiladores. A inclinação tem que ser sempre na direção do filtro, o que significa que a inclinação do posicionamento 2 dos ventiladores é na outra direção.

4. Rodar o interruptor de segurança para a posição Lig. (I).
5. Selecionar o idioma apropriado, caso não tenha sido já feito. Ver Secção 5.3.7 ou 6.4.7.
6. A unidade tem um ajuste de fábrica que facilita a sua operação. Ver Secção 11.2 Protocolo de colocação em serviço.

   Geralmente é necessário modificar esses ajustes para os adaptar à instalação atual.

   Se for necessário, introduzira o ajuste da posição do ventilador (lado de inspeção) (ver Secção 6.4.10).

   Programar o temporizador, o modo funcional, as temperaturas, os fluxos de ar e as funções de acordo com as instruções nas Secções 4-15.

   Escolher a unidade de fluxo: l/s, m^3/s, m^3/h ou cfm.

   Preencher e guardar o protocolo de colocação em serviço no porta-documentos da unidade.

   Em alguns casos poderá ser necessário ajustar a banda P e o tempo I se o sistema de regulação de aquecimento apresentar oscilações ou funcionar com dificuldade. Para esta operação é necessário introduzir um código especial. Contacte o representante da Swegon.
7. Se necessário ativar o funcionamento manual ou automático (painel de controlo) ou fixar a rotação dos ventiladores (imagem AJUSTE DO FLUXO DE AR). Ajustar o fluxo de ar nos canais e nas tomadas de ar como indicado em 3.2.
8. Se necessário, ajustar o equilíbrio de pressão da unidade como indicado em 3.3.
9. Para concluir, calibrar os filtros como indicado em 6.3.

3.2 Ajuste do sistema de canais e tomadas de ar

É importante manter a queda de pressão no sistema ao nível mais baixo possível para evitar consumo desnecessário de energia nos ventiladores. Também é importante que o sistema de canais e as tomadas de ar sejam corretamente colocados em serviço do ponto de vista de conforto.

Durante a colocação em serviço das tomadas de ar e do sistema de canais de GOLD é conveniente usar o método de proporcionalidade.

Com este método, a relação entre os fluxos de ar nos ramais mantém-se constante mesmo que se altere o fluxo de ar nos canais principais. É aplicável a mesma relação com as tomadas de ar na instalação.

Ao fazer a colocação em serviço do sistema de canais, pode-se fixar o regime de rotação dos ventiladores da unidade para um determinado fluxo ajustado (ver Secção 5.3.1.3).

3.2.1 Sequência de ajuste

O sistema é ajustado pela seguinte ordem:

1. Ajuste das tomadas de ar em cada ramal.
2. Ajuste dos ramais.
3. Ajuste dos canais principais.

3.2.2 Procedimento de ajuste

1. Abrir ao máximo todas as tomadas de ar e registos.
2. Calcular a quota entre o fluxo medido e o fluxo projetado para todas as tomadas de ar, ramais e canais principais. As tomadas de ar de cada ramal que tenham a quota mais baixa deverão estar totalmente abertas; esta é a TOMADA INDICIAL. O mesmo aplica-se a registos de ramal e registos de canal principal.

   Por conseguinte, quando terminar a colocação em serviço, deverão estar totalmente abertos uma tomada de ar em cada ramal, um registo de ramal e um registo principal.
3. Começar por ajustar o canal principal que tiver a quota mais alta e o ramal no canal que tiver a quota mais alta. Começar nesse ponto para depois "empurrar" o ar para diante, para as partes do sistema que têm menos ar.
4. Ajustar a última tomada de ar do ramal para que receba a mesma quota que a tomada indicial. Esta tomada de ar passa a ser a TOMADA DE AR DE REFERÊNCIA. Geralmente a última tomada de ar do ramal é a que tem a quota mais baixa e que tem que estar aberta. Neste caso, a tomada indiciada e a tomada de referência serão a mesma.
5. Estrangular as restantes tomadas de ar no ramal, de modo a receberem a mesma quota que a tomada de referência.

   N.B.! A quota do canal de referência altera-se por cada tomada que for estrangulada, razão pela qual na prática, se pode aplicar uma quota um pouco mais alta à tomada de referência. A tomada de referência tem que ser medida cada vez que uma tomada for estrangulada.
6. Passar ao ramal que tinha a segunda quota mais alta e ajustar as tomadas de ar, e assim sucessivamente.

   N.B.! Todos os registos de canal devem estar totalmente abertos até todas as tomadas de ar terem sido ajustadas.
7. Estrangular o registo de ramal que tinha a quota mais alta, de forma a ficar com a mesma quota que o ramal com a quota mais baixa.

   N.B.! Ter em mente que o registo indicial altera a sua quota. Proceder como no ponto 5.
8. Quando todos os ramais estiverem colocados em serviço, estrangular os registos principais da mesma maneira.

Ver também o exemplo de ajuste abaixo.

Exemplo de ajuste

– Ajustar primeiro o ramal B uma vez que tem a quota mais alta.

– A última tomada de ar, B3, tem a quota mais baixa e deve estar totalmente aberta.

Ajustar as restantes tomadas de ar, B1 e B2, de forma a ficarem com a mesma quota que a tomada B3 (ver ponto 5 acima).

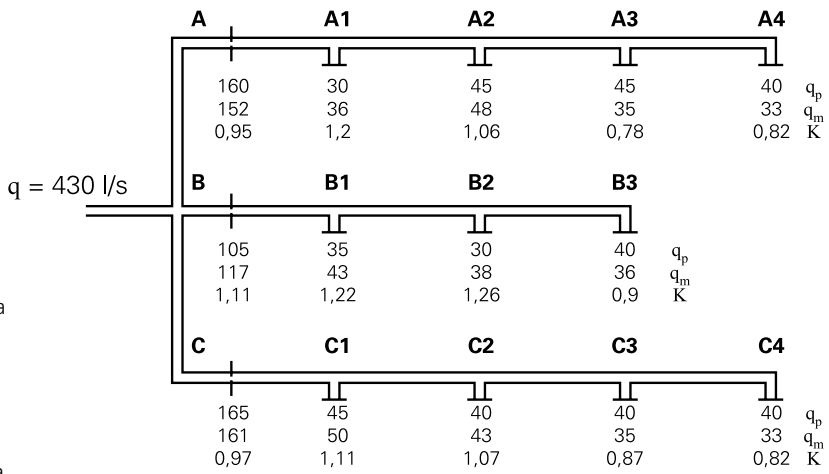
– Ajustar as tomadas de ar do ramal C. A tomada de ar C4 deve estar totalmente aberta e as restantes devem ser estranguladas para a mesma quota.

– Ajustar as tomadas de ar do ramal A. Neste caso a tomada de ar A3 é a tomada indicial, razão pela qual se estrangula primeiro a tomada de ar A4 (tomada de referência) para a quota da tomada A3. A seguir ajustar as outras para a mesma quota da tomada A4.

– Estrangular o registo do ramal B para a mesma quota que o registo do ramal A e estrangular o registo do ramal C para a mesma quota que o ramal A.

Verificar se todos têm a mesma quota.

Terminada a colocação em serviço, devem estar totalmente abertas 3 tomadas de ar e um registo de ramal, para se obter a pressão mais baixa possível no sistema.



qp = fluxo projetado (l/s)

qm = leitura do fluxo (l/s)

$$K\ (\text{Quota}) = \frac{qm}{qp}$$

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

3.3 Ajuste do equilíbrio de pressão

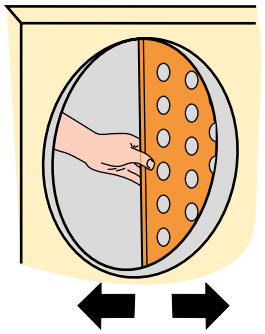
Válido apenas para unidades com permutador de calor rotativo.

Placa de colocação em serviço

GOLD RX

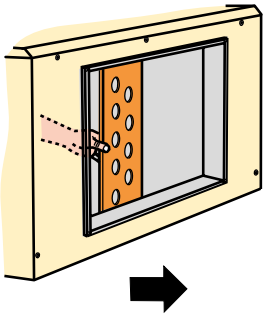
Entrada de ar vista de lado

Tamanhos 04 – 12, 1 – 2 placas



FECHAR ABRIR

Tamanhos 14 – 120, 1 – 5 placas



FECHAR
(Inserir uma ou mais placas de colocação em serviço)

ABRIR
(Retirar placas de colocação em serviço)

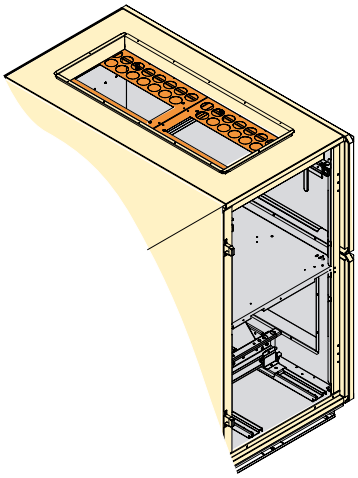
3.3.1 Generalidades

Deve existir alguma subpressão na secção de ar de saída para que a direção de fuga de ar através do permutador de calor e a função do sector de sopro funcionem corretamente. Deste modo assegura-se que não há transferência do ar de saída para o ar de entrada.

O ajuste do equilíbrio de pressão na unidade deve ser feito com o equipamento totalmente montado, e os fluxos de ar descarregados de todos os difusores de ar e os registos regulados e com os fluxos do ar de entrada e do ar de saída usados no funcionamento normal da unidade.

Entrada de ar vista de cima

Tamanhos 14 – 30, 2 placas



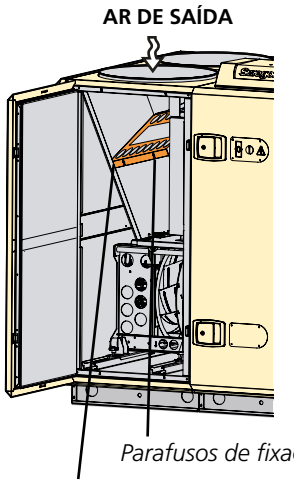
Prender as placas de colocação em serviço ao teto com parafusos auto-roscantes por dentro da unidade.

Ajustar o equilíbrio de pressão tapando os orifícios da placa de colocação em serviço, utilizando os bujões plásticos fornecidos (introduza o bujão de plástico através do orifício retangular na placa de colocação em serviço).

GOLD RX Top

Versão esquerda

Tamanhos 04-12, 1 placa

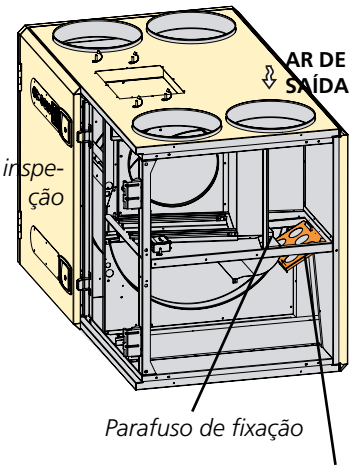


Parafusos de fixação

Placa de regulação

Versão direita

Tamanhos 04-08, 1 placa

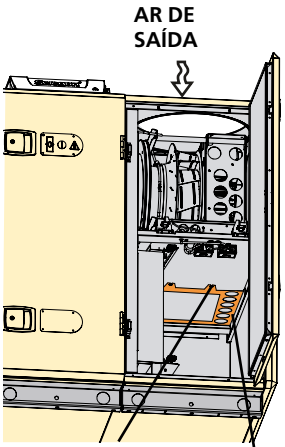


Lado de inspeção

Parafuso de fixação

Para ficar mais claro, a unidade é ilustrada sem o painel traseiro. Porém, todos os trabalhos têm de ser realizados no lado de inspeção.

Tamanho 11/12, 1 placa



Parafusos de fixação

Placa de regulação

Placa de comissionamento
Pendure a placa de comissionamento no rebordo traseiro da unidade e prenda. Desdobrar a placa de comissionamento pelo respetivo rebordo dianteiro, posicionar e prender nessa posição com o parafuso de fixação.

São fornecidas duas placas de colocação em serviço juntamente com a unidade GOLD RX Top.

A versão da unidade, esquerda ou direita, determinará a placa de colocação em serviço a montar. Instalar a placa de colocação em serviço correta no lugar indicado dentro da unidade; eliminar a outra placa. Ver ilustração acima.

Retirar os parafusos de fixação e colocar a placa de colocação em serviço nas ranhuras existentes para a sua montagem. Reinstalar os parafusos de fixação e apertar. Ver ilustração acima.

Ajustar o equilíbrio de pressão tapando os orifícios da placa de colocação em serviço, utilizando os bujões plásticos fornecidos.

3.3.2. Garantir a direção de fuga de ar correta

O equilíbrio de pressão na unidade é ajustado com as placas de colocação em serviço que estão montadas na entrada do ar de saída. As placas de colocação em serviço são fornecidas em separado e devem ser montadas pelo instalador após o canal do ar de saída ter sido ligado à unidade. Ver as ilustrações nas páginas que se seguem.

Ligar um manómetro às uniões de medição de pressão da unidade. A unidade tem quatro uniões de medição de pressão. Deve usar-se as duas uniões mais próximas da conduta do ar de saída. A união de medição azul é utilizada para medir a subpressão na secção do ar de saída e a união de medição branca é utilizada para medir a subpressão na secção do ar de entrada.

No tamanho 04-08, as uniões de medição de pressão encontram-se na caixa elétrica/caixa de distribuição elétrica e no tamanho 11-120, no interior da secção central da unidade. Quando combina a unidade GOLD RX Top 04-12 com a COOL DX Top, note que as uniões de medição de pressão se situam dentro da secção central da unidade. Ver ilustração à direita.

Observar que ambas as uniões de medição são utilizadas para medir a subpressão.

VALORES MEDIDOS

A subpressão na secção do ar de saída deve ser maior ou igual à subpressão da secção do ar de entrada.

O ajuste está terminado quando a subpressão na secção do ar de saída é igual ou até 20 Pa superior à subpressão na secção do ar de entrada.

Desvios

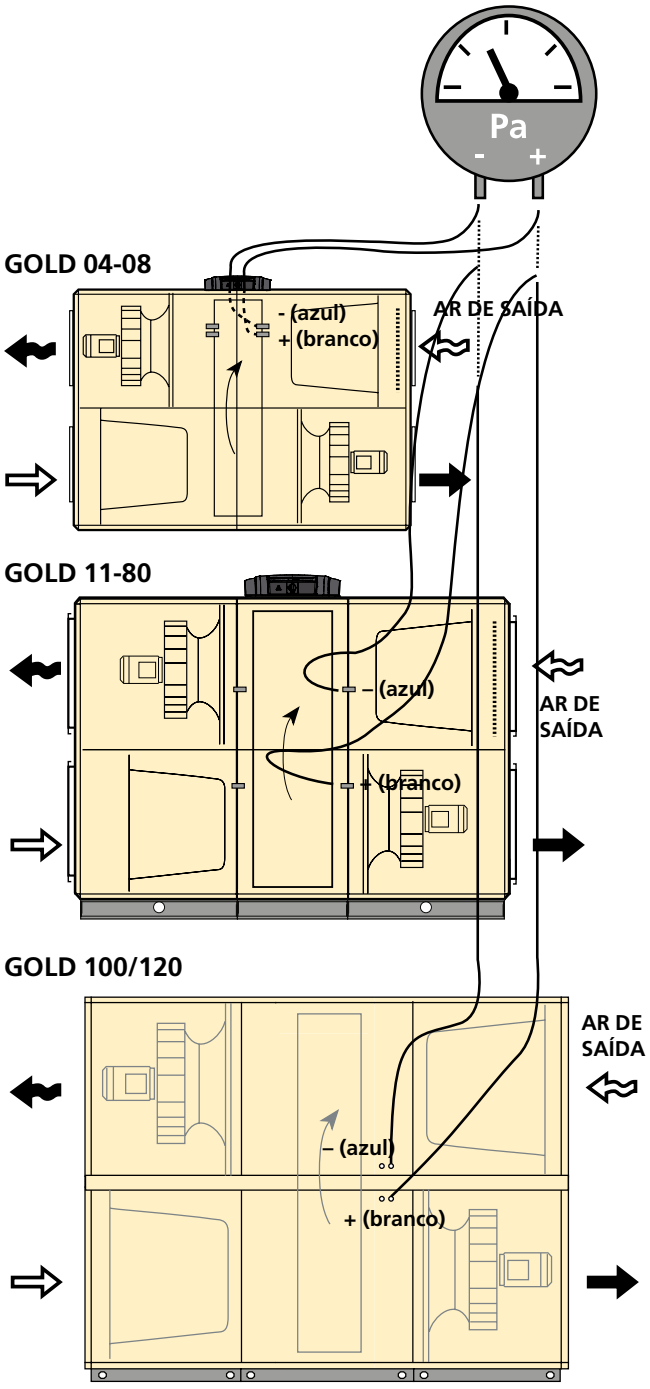
Se a subpressão na secção do ar de saída for inferior à existente na secção do ar de entrada, os ajustes dos registos devem ser ajustados como segue:

1. Parar a unidade, abrir a porta de inspeção para aceder ao filtro de ar de saída.
   GOLD RX Top/GOLD RX com entrada de ar por cima: Tapar um número adequado de orifícios na placa de colocação em serviço utilizando os bujões plásticos fornecidos.

   GOLD RX com entrada de ar de lado: Empurrar ligeiramente para a frente as placas de colocação em serviço (fechá-las) na entrada de ar de saída.
   Para ligação de toda a face (acessório de condutas em módulo envolvente): Se as placas de colocação em serviço estiverem completamente fechadas e a pressão subatmosférica na secção do ar de saída continuar a ser inferior à da secção do ar de entrada, tapar um número adequado de orifícios na placa de colocação em serviço utilizando os bujões plásticos fornecidos.
3. Fechar a porta de inspeção e pôr a unidade a funcionar.
4. Medir as pressões.

   Repetir este procedimento até a subpressão na secção do ar de saída ser igual ou até 20 Pa superior à subpressão na secção do ar de entrada (0–20 Pa).
5. Se, apesar de as placas de colocação em serviço estarem totalmente abertas, a subpressão na secção do ar de saída é mais do que 20 Pa superior à da secção do ar de entrada, o fluxo de fuga e de sopro serão superiores ao necessário e isto faz com que o ventilador do ar de saída consuma mais energia.

Uniões de medição de pressão, direção de fuga de ar (versão direita)



Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

4. Terminal manual e gestão de imagens do IQnavigator

4.1 Terminal manual do IQnavigator

4.1.1 Generalidades

O terminal manual consiste num ecrã tátil capacitivo de 7" com um cabo de 3 metros para ligação à placa de circuitos de controlo da unidade através de um conector de encaixe rápido.

O terminal manual é ligado/desligado com um botão de ligar/desligar na parte de cima do terminal. Ao fim de 45 minutos de inatividade do terminal manual, este entra em modo de repouso.

Consultar as ilustrações abaixo para mais informações sobre as ligações, botões e LEDs.

O IQnavigator pode ser utilizado no exterior, mas tem de ser mantido num local protegido das intempéries.

Dados:

Temperatura de funcionamento:	-20 - + 50C
Altura de queda sem sofrer danos:	1 metro

LED indicador de alarme
Luz vermelha pisca em caso de alarme

Sensor de luz

LED indicador de funcionamento
Luz verde constante durante o funcionamento da unidade

Botão de ligar/desligar:

Quando o ecrã tátil está em repouso ou desligado:
Pressão breve do botão ligar/desligar = ecrã tátil desperta ou arranca

Quando o ecrã tátil está ligado:
Pressão breve do botão ligar/desligar = ecrã tátil em repouso
Pressão longa do botão ligar/desligar = É feita a pergunta, "Pretende desligar IQnavigator?", prima OK, ecrã tátil desliga

N.B.! *Quando desligar o cabo do IQnavigator, apertar o conector de modo a empurrar o trinco para dentro do conector (oculto sob a cobertura de proteção em borracha).*

Cartão SD para função futura

Ligação USB para função futura

Contacto RJ12 para função futura

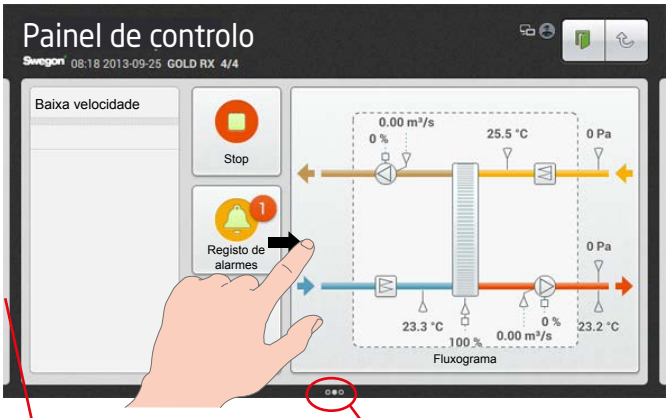
Ligação para auscultador para função futura

Ligação para fonte de alimentação externa (acessório)

Ligação RJ45 para cabo de alimentação e comunicação para IQnavigator (PoE) ou ligação à rede (requer um acessório adaptador de rede TBLZ-1-70)

4.1.2 Como utilizar o terminal manual

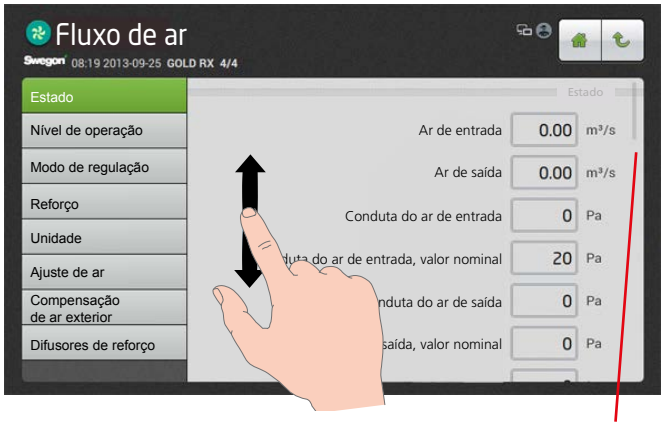
Quando à direita e/ou à esquerda do ecrã aparece uma superfície cinzenta clara e na extremidade inferior aparece uma indicação de imagem, significa que é possível navegar para um lado ou para ambos os lados.



Superfície cinzenta clara

Indicação da imagem (Neste caso o ecrã indica que é possível navegar para ambos os lados)

Quando esta barra aparece no ecrã tátil significa que há mais conteúdo a percorrer para cima ou para baixo.



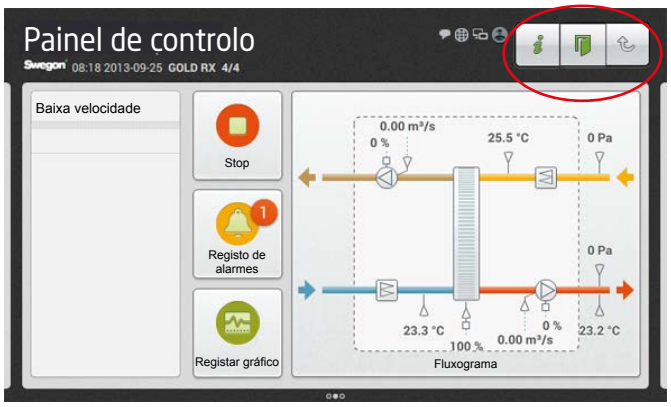
Barra de deslocação

Prima o objeto que quer abrir ou realçar.

Quando o botão de ligar/desligar é exibido no ecrã tátil, arraste ou aponte para mostrar a posição necessária.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

4.1.3 Botões



Os botões ao longo do rebordo superior do ecrã tátil têm as seguintes funções:

Premir este botão para terminar a sessão.

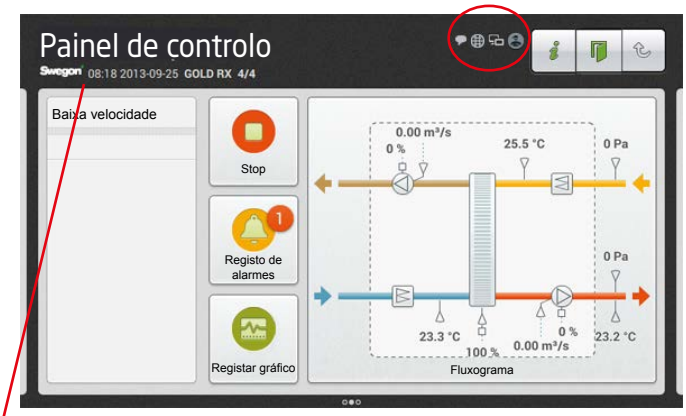
Premir este botão para subir um passo na árvore de imagens.

Premir este botão para fechar uma janela e regressar a um objeto previamente apresentado.

Premir este botão para regressar ao painel de controlo.

Textos de ajuda para a vista atual.

4.1.4 Símbolos dos indicadores



Terminal manual ligado.

O terminal manual não tem ligação.

Sem sessão iniciada

Utilizador com sessão iniciada (local)

Instalação com sessão iniciada

Indica que a página Web está ativa

Indica que há algum protocolo de comunicação ativado

A hora/data atuais, tipo de unidade e o nome da instalação são apresentados ao longo do rebordo superior na parte de cima do ecrã tátil. Ver também Secção 6.4.10.1.

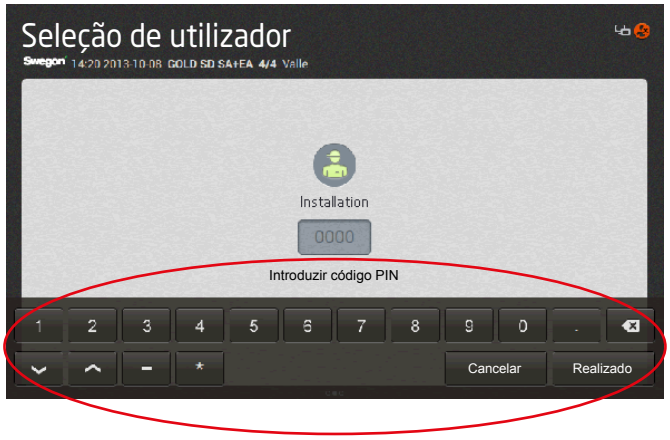
4.1.5 Teclado

O valor que pode ser alterado está realçado a cinzento. Quando inicia a sessão e introduz definições, no rebordo inferior do ecrã tátil é exibido um ecrã tátil.

Para alterar um valor, toque nele no ecrã tátil para realçá-lo.

Depois introduza o valor pretendido e guarde-o premindo o botão Realizado.

A função dos botões:



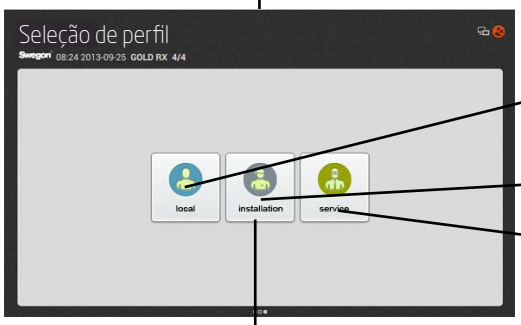
.	Ponto decimal
⌫	Elimina o caractere anterior
⌄	Diminui o valor realçado
⌃	Aumenta o valor realçado
-	Sinal de menos. Utilizado para escrever valores negativos.
*	Valor não especificado. Utilizado para a função da hora e programa.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

4.2 Gestão de imagens

Imagem de arranque

Selecionar o idioma pretendido (aparece quando liga a primeira vez). Ver Secção 4.2.1.

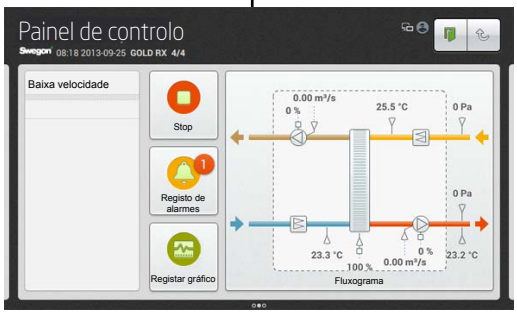


Selecionar o nível de autorização necessário.

local (utilizador). Ver Secção 5.
Não é necessário código de acesso.

instalação. Ver Secção 6.
Necessita do código (=1111) para aceder a este grupo de imagens

serviço.
O acesso a este grupo de imagens requer um código e formação especial.



Painel de controlo. Ver Secção 4.2.2.

N.B.! O aspeto das imagens varia consoante o tipo de unidade e funções selecionadas.

4.2.1 Seleção de idioma

A primeira vez que a unidade é posta a funcionar aparece uma imagem de seleção de idioma. Selecionar o idioma pretendido e premir OK.

Se um dia mais tarde quiser mudar para outro idioma – ou se tiver selecionado o idioma errado – pode mudar o idioma em Funções, no terminal manual. Ver Secção 5.3.7.

4.2.2 Painel de controlo

4.2.2.1 Generalidades

A imagem normalmente apresentada é do painel de controlo, salvo se tiver selecionado outra imagem.

O ecrã tátil entra em modo de repouso ao fim de 45 minutos. Para sair do modo de repouso, premir o botão de ligar/desligar do ecrã tátil.

O conteúdo do fluxograma varia consoante o tipo de unidade selecionada bem como de outras funções que afetam as condições de funcionamento relevantes.

Mostra o estado da operação atual

Mostra o número de alarmes atuais

4.2.2.2 Mudar o modo de funcionamento

O arranque e a paragem da unidade ou a comutação entre funcionamento manual e automático, são feitos a partir do painel de controlo.

Normalmente a unidade deve ser posta a funcionar e parada com o terminal manual, não através do interruptor de segurança.

4.2.2.3 Registo de alarmes

Os alarmes ativos, os alarmes pendentes e o historial dos alarmes (os últimos 50) podem ser vistos em Registo de alarme. Ver também Secção 8.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

4.2.2.4 Diagrama do registo

Para esta função ficar ativa é necessário instalar um cartão SD na placa de circuitos de controlo (instalada de fábrica) da unidade. Não se aplica a registo em tempo real.

Em "Diagrama do registo", é possível ler vários sinais em forma de diagrama. Pode selecionar-se até quatros sinais livremente e serem lidos na lista por baixo do botão "Sinais". O intervalo de tempo do diagrama do registo pode ser selecionado da seguinte forma: 4 horas, dia, semana, mês ou ano.

Na lista por baixo do botão "Sinais" pode ainda marcar um dos sinais para visualizá-lo com uma linha mais grossa no diagrama do registo. Para tal, basta tocar no quadrado da cor pretendida.

O programa ajusta automaticamente a resolução dos sinais. Significa que o programa adapta a amplitude do sinal à altura do diagrama dentro do intervalo de tempo selecionado.

O diagrama do registo pode ser selecionado em dois tipos: "Historial" ou "Tempo real" no botão "Modo".

O cursor do diagrama é fixo e a linha de tempo pode ser movida deslocando-se para a direita ou para a esquerda.

Exemplo de quadrado colorido

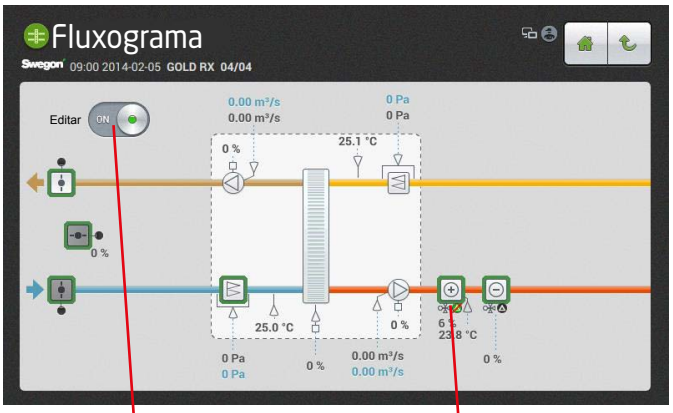
4.2.2.5 Fluxograma

O fluxograma pode ser visualizado em ecrã inteiro tocando no cabeçalho Fluxograma.

O fluxograma pode ser editado definindo o botão Editar para ON.

As posições de todos os componentes marcados com uma moldura verde são intercambiáveis, por exemplo, a ordem mútua entre a bateria de calor e a bateria de arrefecimento. Colocar o dedo em cima do componente relevante, arrastá-lo para a posição desejada e levantar o dedo. A bomba de circulação da bateria de calor pode ser ocultada clicando no símbolo da bateria de calor.

Os componentes marcados a cinzento com a moldura verde estão inativos. Podem ser ativados tocando no componente pretendido.



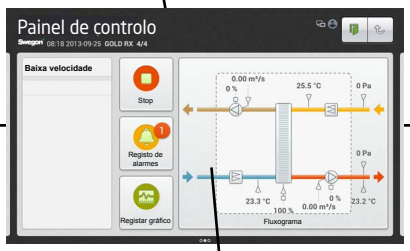
5. Utilizador (local)

5.1 Gestão de imagens

Se o ecrã tátil estiver em repouso, premir o botão de ligar/desligar do terminal manual.

Seleção de perfil. Premir local (utilizador). Não é necessário introduzir um código

Calibragem de filtro. Ver Secção 5.2



Painel de controlo. Ver Secção 4.2.2

Funções. Ver Secção 5.3

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

5.2 Calibragem do filtro

Todos os filtros devem ser calibrados quando se ligam os ventiladores pela primeira vez e aquando da instalação e colocação em serviço do sistema de canais, tomadas de ar e placas de colocação em serviço, caso necessário.

Depois disso, sempre que os filtros forem substituídos. A seguir a calibragem deve ser ativada para o filtro ou filtros que são novos. Os filtros relevantes são o pré-filtro do ar de entrada, pré-filtro do ar de saída, o filtro da unidade do ar de entrada, o filtro da unidade do ar de saída, o filtro de unidades de insuflação e extração de ar e o filtro final do ar de entrada.

Quando a calibragem do filtro está ativada, os ventiladores das unidades funcionam à velocidade máx. ajustada (dependendo da funcionalidade selecionada) durante cerca de 3 minutos.

Após a calibragem dos filtros, é aceitável um aumento de pressão (entupimento de filtros) de 100 Pa que, se for excedido, origina alarme de filtro sujo. O limite do alarme pode ser alterado em Instalação, Funções, Filtros.

A função do filtro tem de estar ativada (ver Secção 6.4.5) para ser possível ativar a calibração do filtro e as funções de alarme do filtro final e do pré-filtro nas unidades de insuflação e extração de ar GOLD SD.

Calibragem de filtro
Calibragem de filtro
Swegon 08:16 2013-09-25 GOLD RX 4/4
MODO DE CALIBRAGEM
Pré-filtro do ar de entrada
Pré-filtro do ar de saída
Pré-filtro do ar de entrada e do ar de saída
Filtro da unidade do ar de entrada
Filtro da unidade do ar de saída
Filtro de unid. insufl. e extração de ar
Filtro de extremidade do ar de entrada
Progresso
Iniciar

5.3 Funções

5.3.1 Fluxo de ar

Ver também a Secção 6.4.1, onde são descritas detalhadamente as funções do fluxo de ar.

5.3.1.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

5.3.1.2 Nível de operação

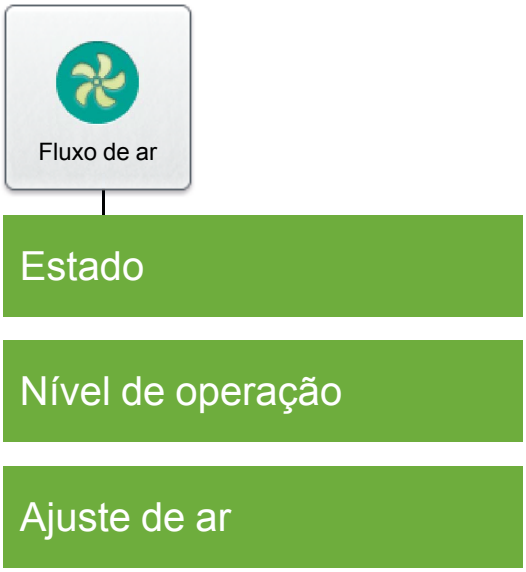
As funções ajustáveis (em Instalação) dependem das funções selecionadas e dos fluxos mínimo e máximo do tamanho de unidade correspondente (veja a tabela abaixo).

Conforme a função selecionada, pode-se ajustar o fluxo (l/s, m^3/s, m^3/h, cfm), a pressão (Pa) ou a grandeza do sinal de entrada (%).

Baixa velocidade
Deve ser sempre ajustada. O valor para velocidade baixa não pode ser superior ao valor para velocidade alta. A velocidade baixa pode ser ajustada para 0, correspondente a unidade parada.

Alta velocidade
Deve ser sempre ajustada. O valor ou pressão para velocidade alta não pode ser inferior ao valor para velocidade baixa.

Velocidade máx.
Deve ser sempre ajustada. Utilizada principalmente para a calibragem dos filtros. Durante a calibragem do filtro, o ajuste de velocidade máxima deve ser o mais alto possível dentro do permitido pelo sistema de ventilação sem causar qualquer avaria. Utilizado também para as funções de regulação de pressão, forçado, Heating Boost e Cooling Boost. O valor para a velocidade máxima não pode ser inferior ao valor para a velocidade alta.



Velocidade máx./mín.
Utilizado para a função de controlo de solicitação (a secção anterior aplica-se também à velocidade máxima). Ajustar o fluxo máximo e o fluxo mínimo para cada ventilador. Isso significa que os ventiladores não trabalham fora desses limites, qualquer que seja a demanda.

5.3.1.3 Ajuste de ar

O regime de rotação dos ventiladores pode ser fixo até 72 horas. Quando a função é ativada, o regime de rotação fica fixo no regime de funcionamento em que se encontra no momento. Esta função é prática durante o ajuste do fluxo de ar de canais e das tomadas de ar. O tempo pretendido é ajustado, mas pode ser interrompido antes do limite, selecionando Stop ou alterando o tempo para 0.

Fluxos máx./mín.

FLUXO DE AR	FLUXO MÍN. PARA REG. FLUXO DE AR, TODAS AS VARIANTES[2]		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR ROTATIVO (RX)		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR PLACAS (PX)		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR BATERIA (CX)		FLUXO MÁX., UNID. INSUFL. E EXTRAÇÃO DE AR (SD)		PASSO MAIS PEQUENO	
TAMANHO	m^3/h [1]	m^3/s	m^3/h	m^3/s	m^3/h	m^3/s	m^3/h	m^3/s	m^3/h	m^3/s	m^3/h	m^3/s
GOLD 04	288	0,08	1620	0,45	1620	0,45			2160	0,6	25	0,01
GOLD 05	288	0,08	2340	0,65	2340	0,65			2880	0,8	25	0,01
GOLD 07	288	0,08	2700	0,75	2700	0,75			2880	0,8	25	0,01
GOLD 08	720	0,20	3600	1,00	3600	1,00			4320	1,2	25	0,01
GOLD 11	720	0,20	3960	1,10	3960	1,10			4320	1,2	25	0,01
GOLD 12	720	0,20	5040	1,40	5040	1,40			6480	1,8	25	0,01
GOLD 14	720	0,20	5940	1,65	5940	1,65			6480	1,8	25	0,01
GOLD 20	1080	0,30	7560	2,10	7560	2,10			10080	2,8	25	0,01
GOLD 25	1080	0,30	9000	2,50	9000	2,50			10080	2,8	25	0,01
GOLD 30	1800	0,50	11520	3,20	11520	3,20			14400	4,0	25	0,01
GOLD 35	1800	0,50	14040	3,90			14040	3,90	14400	4,0	100	0,05
GOLD 40	2700	0,75	14040/18000[3]	3,90/5,00[3]			14040/18000[3]	3,90/5,00[3]	18000/21600[3]	5,0/6,0[3]	100	0,05
GOLD 50	2160	0,6	18000	5,00			18000	5,00	20160	5,6	100	0,05
GOLD 60	3600	1,00	23400	6,50			23400	6,50	28800	8,0	100	0,05
GOLD 70	3600	1,00	27000	7,50			27000	7,50	28800	8,0	100	0,05
GOLD 80	5400	1,50	34200	9,50			34200	9,50	43200	12,0	100	0,05
GOLD 100	5400	1,50	39600	11,0			39600	11,0	43200	12,0	100	0,05
GOLD 120	9000	2,50	50400	14,0			50400	14,0	64800	18,0	100	0,05

1) Quando ajustar o fluxo, arredondar o valor para o passo ajustável mais próximo.
2) Se se utilizar regulação de pressão, pode regular o fluxo de ar para zero, porém isto pressupõe uma certa queda de pressão estática nas condutas (aprox. 50 Pa).
3) Variante cap. 1/Variante cap. 2

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

5.3.2 Temperatura

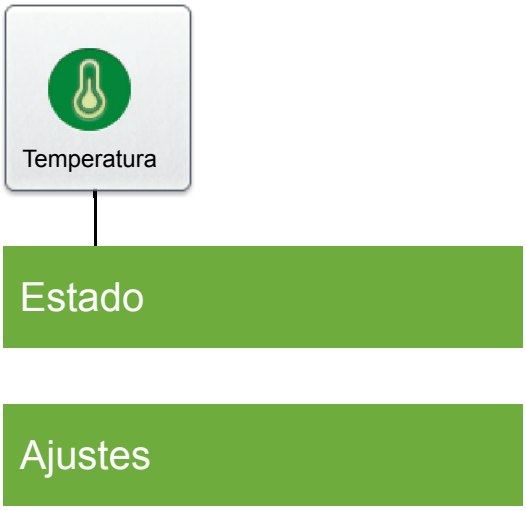
As funções básicas são definidas em Instalação e os valores são lidos e definidos em Utilizador (local).

Por isso, ver também a Secção 6.4.2, onde são descritas detalhadamente as funções da temperatura.

N.B.! Se a introdução de definições novas da temperatura envolver grandes alterações, parar primeiro a unidade antes de introduzi-las.

Temperaturas específicas como, por exemplo, valores nominais, devem ser especificadas em °C, enquanto deslocações, desvios e diferenciais devem ser especificados em K (Kelvin).

Se só estiverem instaladas unidades de insuflação de ar GOLD SD, necessitam de um sensor de temperatura ambiente externo para regulação AE/AS, ORE e ar de saída.



5.3.2.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

5.3.2.2 Definições

Regulação AE/AS 1

Uma curva definida de fábrica regula a relação entre a temperatura do ar de entrada e do ar de saída.

Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada rel. com saída-1 passo	1 - 4	2
Ar de entrada rel. com saída-1 dif.	1-7 K	3 K
Ar de entrada rel. com saída-1 ponto de rutura (refere-se a temperatura do ar de saída)	12-26 °C	22 °C

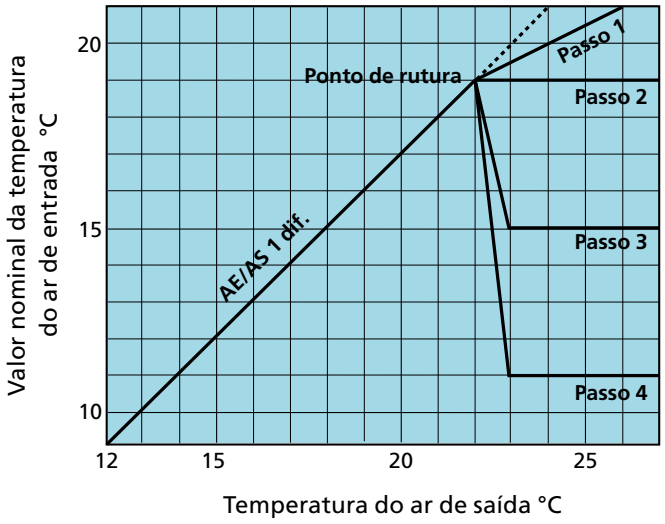
Regulação AE/AS 2

Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar de entrada e do ar de saída. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis.

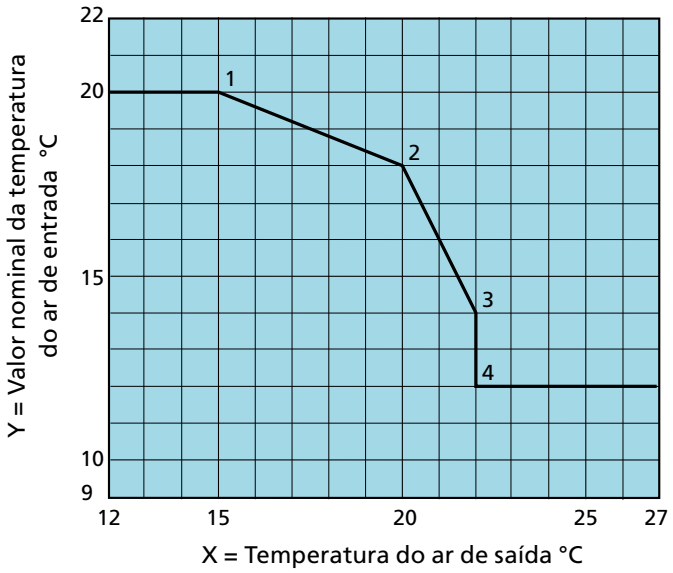
Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Temperatura ar de saída		
Ar de entrada rel. com saída-2 X1	10-40 °C	15 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X2	10-40 °C	20 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X3	10-40 °C	22 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X4	10-40 °C	22 °C
Valor nominal da temperatura do ar de entrada		
Ar de entrada rel. com saída-2 Y1	10-40 °C	20 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y2	10-40 °C	18 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y3	10-40 °C	14 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y4	10-40 °C	12 °C

Regulação AE/AS 1, exemplo



Regulação AE/AS 2, exemplo



Regulação do ar de entrada

A regulação do ar de entrada implica manter uma temperatura do mesmo constante, e independente da carga existente nos locais.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada (valor nominal temp.)	0-40 °C	21 °C

Regulação de ar de saída

Com a regulação do ar de saída mantém-se uma temperatura constante no canal do ar de saída (os locais), regulando a temperatura do ar de entrada.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de saída (valor nominal temp.)	0-40 °C	21 °C
Ar de entrada, mín.	0-20 °C	15 °C
Ar de entrada, máx.	16-50 °C	28 °C

Regulação ORS

Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar exterior e do ar de entrada. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis.

Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Temperatura do ar exterior		
Ar de entrada rel. com exterior X1	-50 – +50 °C	-20 °C
Ar de entrada rel. com exterior X2	-50 – +50 °C	-10 °C
Ar de entrada rel. com exterior X3	-50 – +50 °C	10 °C
Ar de entrada rel. com exterior X4	-50 – +50 °C	20 °C
Valor nominal da temperatura do ar de entrada		
Ar de entrada rel. com exterior Y1	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y2	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y3	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y4	10 – 40 °C	21,5 °C

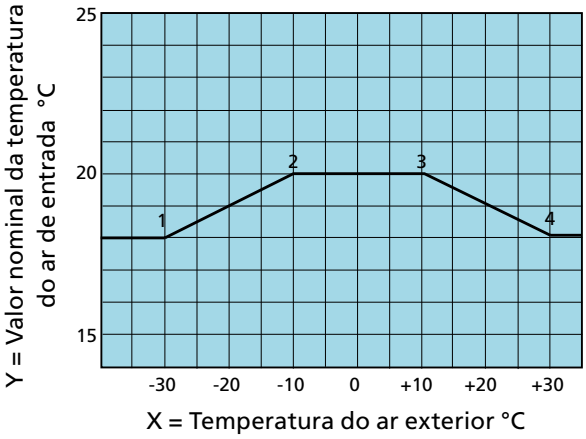
Regulação ORE

Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar exterior e do ar de saída. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis.

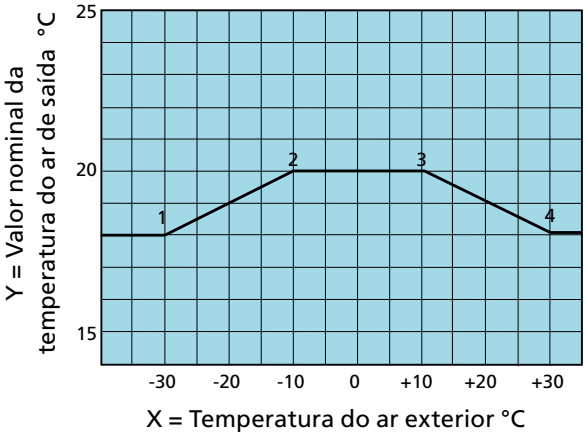
Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada, mín.	0 – 20°C	16°C
Ar de entrada, máx.	16 – 50°C	28°C
Temperatura do ar exterior		
Ar de saída rel. com exterior X1	-50 – +50 °C	-20 °C
Ar de saída rel. com exterior X2	-50 – +50 °C	-10 °C
Ar de saída rel. com exterior X3	-50 – +50 °C	10 °C
Ar de saída rel. com exterior X4	-50 – +50 °C	20 °C
Valor nominal da temperatura do ar de saída		
Ar de saída rel. com exterior Y1	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y2	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y3	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y4	10 – 40 °C	21,5 °C

Regulação ORS, exemplo



Regulação ORE, exemplo



Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

5.3.3 Hora e programa

O temporizador incorporado serve para controlar o modo/tempo de funcionamento das unidades. Algumas outras funções com precedência tais como o temporizador externo, a comunicação, etc. afetam os modos de funcionamento ajustados.

Há cinco modos de funcionamento diferentes:
Paragem total = a unidade para por completo e nenhuma função automática interna ou comandos de controlo externos a conseguem colocar em funcionamento. A paragem total sobrepõe-se também à operação manual através do terminal manual.

Baixa velocidade = A unidade funciona à velocidade baixa ajustada.
Alta velocidade = A unidade funciona à velocidade elevada ajustada.
Paragem normal = A unidade parou, no entanto todas as funções automáticas internas e externas sobrepõem-se à paragem.
Paragem normal prolongada = A unidade parou, no entanto todas as funções automáticas internas e externas, à exceção do Arrefecimento noturno de verão, sobrepõe-se à paragem.

5.3.3.1 Hora e data

Hora e data

A data e a hora atuais podem ser definidas e, se necessário, acertadas. O temporizador toma automaticamente em consideração o ano bissexto.

O sistema está ajustado para passar automaticamente da hora de verão para a hora de inverno, de acordo com a norma da UE (há um indicador debaixo da hora de verão). Esta função de mudança pode ser bloqueada.

Pode definir-se o fuso horário relevante.

A fonte de tempo pode ser ajustada para manual ou através de SNTP (requer ligação à rede) e BACnet.

5.3.3.2 Ajustes do programa

Ajustes de programa

O modo de funcionamento relevante encontra-se sob Ajustes do programa. Aqui pode ajustar igualmente um modo de funcionamento pré-selecionado, em que a unidade funciona sempre durante tempo não programado, em Programa diário e Programa de exceções. Este ajuste (data de início e paragem não ativada) é utilizado com frequência e abrange a maioria das necessidades.

Quando a data de início e paragem é ativada, significa que durante o período ajustado (data), a hora ajustada aplica-se durante o programa diário e o programa de exceções, e em todos os outros momentos em que a unidade funciona no modo de funcionamento pré-selecionado.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Modo de funcionamento pré-selecionado	Paragem total/ Baixa velocidade/ Alta velocidade/ Paragem normal/ Paragem normal prolongada	Baixa velocidade
Data de início	Ativo/Inativo	Inativo
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Data de fim	Ativo/Inativo	Inativo
Data de fim	Ano/Mês/Dia	

5.3.3.3 Programa diário

As horas e os dias são ajustados para quando a unidade deve funcionar em modo de alta velocidade, modo de baixa velocidade ou ser desligada.

Pode definir-se seis eventos diferentes para cada dia (Segunda - Sexta), para que ocorram a uma determinada hora. Pode ainda definir-se aqui seis eventos diferentes para duas exceções em Ex1 e Ex2. As condições para estas exceções podem ser depois definidas no Programa de exceções, Calendário 1 e Calendário 2.

Note que o evento ajustado não será transportado para o período de 24 horas seguinte. Se a partir das 00.00 do período de 24 horas seguinte não for definido qualquer evento, a unidade funcionará no modo de funcionamento pré-selecionado, ajustado em Ajustes de programa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Dia	Seg/Ter/Qua/Qui/Sex/Sáb/Dom/Ex1/Ex2	
Hora	00:00-23:59	00:00
Ação	Inativo/Paragem total/Baixa velocidade/Alta velocidade/Paragem normal/Paragem normal prolongada/Ignorar	Inativo

Programa diário

5.3.3.4 Programa de exceções

Exceções possíveis (Ex1 e Ex2), previamente ajustadas no programa diário podem ser definidas no Programa de exceções. Aqui determina-se a data ou dia da semana em que se aplicará a exceção relevante. Se selecionar Calendário 1 ou Calendário 2, que é a situação mais frequente, estes podem ser definidos de acordo com as especificidades da secção seguinte.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Programa de exceções 1/2		
Método de exceção	Inativo/Data/Intervalo da data/Dia da semana/Calendário 1/Calendário 2	Calendário 1/2
Data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Intervalo da data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Data de fim	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de paragem	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Dia da semana		
Data de início	Seg 1-12/Ímpar/Par/Todos os dias 1-7/8-14/15-21/22-28/29-31/Últimos 7 dias/Todos os dias	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Calendário 1	Ver capítulo seguinte	
Calendário 2	Ver capítulo seguinte	

Programa de exceções

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

5.3.3.5 Calendário 1 e 2

Os dias específicos da aplicação do Programa de exceções 1 e 2 são ajustados nos Calendários 1 e 2. Na condição de o Calendário 1 ou 2 estar selecionado (ver secção anterior). Noutros casos, estes ajustes não produzirão efeito.

Cada calendário tem um total de dez ajustes possíveis, podendo-se selecionar várias funções para cada um deles.

Ajustes (para Calendário 1 e Calendário 2 respetivamente):

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Função 1-10	Inativo/Data/Intervalo da data/ Dia da semana	Inativo
Data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/ Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/ Domingo	Todos os dias
Intervalo da data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Data de fim	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana		
Data de início	Mês 1-12/Ímpar/Par/Todos os dias 1-7/8-14/15-21/22-28/29-31/Últimos 7 dias/Todos os dias	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/ Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/ Domingo	Todos os dias

Calendário 1

Calendário 2

5.3.3.6 Funcionamento prolongado

As entradas da unidade de comando para velocidade baixa externa (terminais 14-15) e para velocidade alta externa (terminais 16-17) podem ser completadas com funcionamento prolongado. A função pode ser usada, p. ex. para funcionamento em horas extra com botão de pressão.

As horas e os minutos são ajustados da seguinte forma:

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Velocidade ext. baixa	0:00 - 23:59 (h:m)	00:00 (h:m)
Velocidade ext. elevada	0:00 - 23:59 (h:m)	0:00 (h:m)

Funcionamento prolongado

5.3.4 Monitorização de energia

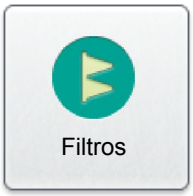
O estado da energia consumida pelos ventiladores e outros componentes das unidades é visto aqui. O estado SFP para os ventiladores das unidades e a eficiência sobre a transferência de calor do permutador de calor rotativo podem também ser vistos.

5.3.5 Filtros

As funções básicas são definidas em Instalação e os valores são lidos e definidos em Utilizador (local).

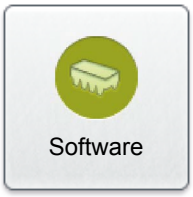
O estado do filtro e o estado do limite de alarme atual para filtros com monitorização ativada podem ser vistos aqui. Os filtros relevantes são o pré-filtro do ar de entrada, pré-filtro do ar de saída, o filtro da unidade do ar de entrada, o filtro da unidade do ar de saída, o filtro de unidades de insuflação e extração de ar e o filtro final do ar de entrada.

A calibragem de filtros ativa-se manualmente para cada filtro. Para informações mais pormenorizadas, ver Secção 5.2.



5.3.6 Software

As versões do programa relevantes para a unidade de comando IQlogic, terminal manual IQnavigator e unidades de introdução no bus de comunicação podem ser vistas e atualizadas a partir da placa de circuitos SD inserida na unidade de comando IQlogic (isto pode demorar alguns minutos).



5.3.7 Idioma

Escolher o idioma pretendido. Normalmente o idioma relevante é selecionado quando a unidade é colocada em funcionamento pela primeira vez. Contudo, pode alterar-se o idioma a qualquer momento.

Ajustes:

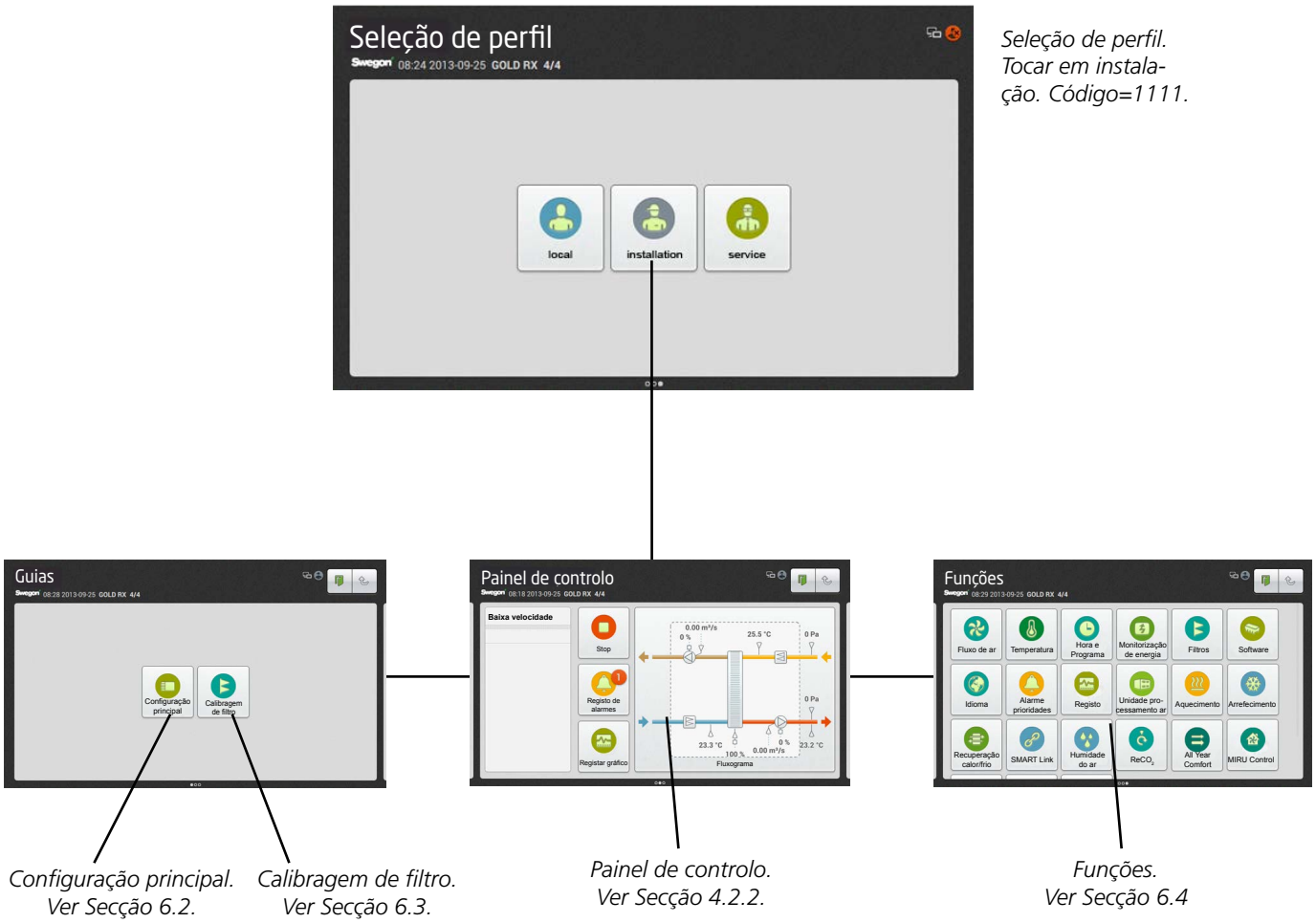
Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Idioma	Os idiomas disponíveis são exibidos	English

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6. Instalação

6.1 Gestão de imagens

Se o ecrã tátil estiver em repouso, premir o botão de ligar/desligar do terminal manual.



Seleção de perfil. Tocar em instalação. Código=1111.

Configuração principal. Ver Secção 6.2.

Calibragem de filtro. Ver Secção 6.3.

Painel de controlo. Ver Secção 4.2.2.

Funções. Ver Secção 6.4

6.2 Configuração principal

A configuração principal é selecionada durante a instalação da unidade e ajuda a configurar a unidade e colocá-la em funcionamento.

A data e a hora, a unidade de fluxo de ar, o modo de regulação de fluxo de ar, o nível de operação do fluxo de ar, a regulação da temperatura, os ajustes da temperatura e os ajustes da posição dos ventiladores podem ser introduzidos aqui.

Para informações mais detalhadas, consultar a função relevante a seguir.

Configuração principal
Configuração principal
Swegon 08:30 2013-09-25 GOLD RX 4/4
1 Hora e data
2 Unidade de fluxo de ar
3 Modo de regulação de fluxo de ar
4 Nível de operação do fluxo de ar
5 Regulação de temperatura
6 Definições de temperatura
7 Posição da ventoinha
8 Concluir
HORA E DATA
Hora 08 : 30
Data 2013 9 25
Dia da semana Quarta
Função automática de hora de Verão ON
Hora de Verão
Fuso horário UTC

Ver Secção 6.4.3.1
Ver Secção 6.4.1.5
Ver Secção 6.4.1.3
Ver Secção 6.4.1.2
Ver Secção 6.4.2.3
Ver Secção 6.4.2.2
Ver Secção 6.4.10.1

6.3 Calibragem do filtro

Todos os filtros devem ser calibrados quando se ligam os ventiladores pela primeira vez e aquando da instalação e colocação em serviço do sistema de canais, tomadas de ar e placas de colocação em serviço, caso necessário.

Depois disso, sempre que os filtros forem substituídos. A seguir a calibragem deve ser ativada para o filtro ou filtros que são novos. Os filtros relevantes são o pré-filtro do ar de entrada, pré-filtro do ar de saída, o filtro da unidade do ar de entrada, o filtro da unidade do ar de saída, o filtro de unidades de insuflação e extração de ar e o filtro final do ar de entrada.

Quando a calibragem do filtro está ativada, a unidade funciona à velocidade máx. ajustada (dependendo da funcionalidade selecionada) durante cerca de 70 segundos.

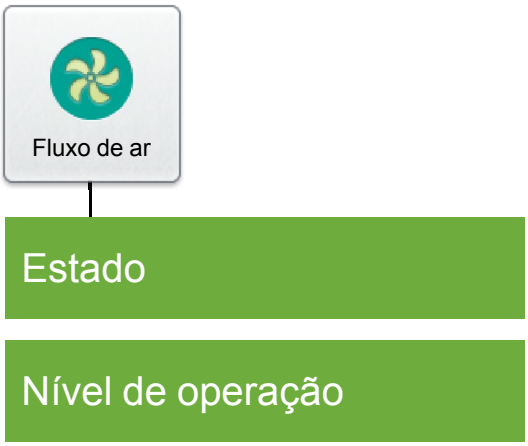
Após a calibragem dos filtros, é aceitável um aumento de pressão (entupimento de filtros) de 100 Pa que, se for excedido, origina alarme de filtro sujo. O limite do alarme pode ser alterado em Instalação, Funções, Filtros.

A função do filtro tem de estar ativada (ver Secção 6.4.5) para ser possível ativar a calibração do filtro e as funções de alarme do filtro final e do pré-filtro nas unidades de insuflação e extração de ar GOLD SD.

Calibragem de filtro
Calibragem de filtro
Swegon 08:16 2013-09-25 GOLD RX 4/4
MODO DE CALIBRAGEM
Pré-filtro do ar de entrada
Pré-filtro do ar de saída
Pré-filtro do ar de entrada e do ar de saída
Filtro da unidade do ar de entrada
Filtro da unidade do ar de saída
Filtro de unid. insufl. e extração de ar
Filtro de extremidade do ar de entrada
Progresso
Iniciar

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4 Funções
6.4.1 Fluxo de ar



6.4.1.1 Estado
Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.1.2 Nível de operação
As funções ajustáveis dependem das funções selecionadas e dos fluxos mínimo e máximo do tamanho de unidade correspondente (veja a tabela abaixo).

Dependendo da função selecionada, os fluxos podem ser ajustados da seguinte forma (l/s, m³/s, m³/h, cfm), pressão (Pa) ou grandeza do sinal de entrada (%).

Baixa velocidade
Deve ser sempre ajustada. O valor para velocidade baixa não pode ser superior ao valor para velocidade alta. A velocidade baixa pode ser ajustada para 0, correspondente a unidade parada.

Alta velocidade
Deve ser sempre ajustada. O valor ou pressão para velocidade alta não pode ser inferior ao valor para velocidade baixa.

Velocidade máx.
Deve ser sempre ajustada. Utilizada principalmente para a calibragem dos filtros. Durante a calibragem do filtro, o ajuste de velocidade máxima deve ser o mais alto possível dentro do permitido pelo sistema de ventilação sem causar qualquer avaria.

Utilizado também para as funções de regulação de pressão, reforço, Heating Boost e Cooling Boost. O valor para a velocidade máxima não pode ser inferior ao valor para a velocidade alta.

Velocidade máx./mín.
Utilizado para a função de controlo de solicitação (a secção anterior aplica-se também à velocidade máxima). Ajustar o fluxo máximo e o fluxo mínimo para cada ventilador. Isso significa que os ventiladores não trabalham fora desses limites, qualquer que seja a demanda.

Fluxos máx./mín.

FLUXO DE AR	FLUXO MÍN. PARA REG. FLUXO DE AR, TODAS AS VARIANTES[2]		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR ROTATIVO (RX)		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR PLACAS (PX)		FLUXO MÁX., MÓDULO BASE PERMUT. CALOR BATERIA (CX)		FLUXO MÁX., UNID. INSUFL. E EXTRAÇÃO DE AR (SD)		PASSO MAIS PEQUENO	
TAMANHO	m³/h [1]	m³/s	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s	m³/h	m³/s
GOLD 04	288	0,08	1620	0,45	1620	0,45			2160	0,6	25	0,01
GOLD 05	288	0,08	2340	0,65	2340	0,65			2880	0,8	25	0,01
GOLD 07	288	0,08	2700	0,75	2700	0,75			2880	0,8	25	0,01
GOLD 08	720	0,20	3600	1,00	3600	1,00			4320	1,2	25	0,01
GOLD 11	720	0,20	3960	1,10	3960	1,10			4320	1,2	25	0,01
GOLD 12	720	0,20	5040	1,40	5040	1,40			6480	1,8	25	0,01
GOLD 14	720	0,20	5940	1,65	5940	1,65			6480	1,8	25	0,01
GOLD 20	1080	0,30	7560	2,10	7560	2,10			10080	2,8	25	0,01
GOLD 25	1080	0,30	9000	2,50	9000	2,50			10080	2,8	25	0,01
GOLD 30	1800	0,50	11520	3,20	11520	3,20			14400	4,0	25	0,01
GOLD 35	1800	0,50	14040	3,90			14040	3,90	14400	4,0	100	0,05
GOLD 40	2700	0,75	14040/18000[3]	3,90/5,00[3]			14040/18000[3]	3,90/5,00[3]	18000/21600[3]	5,0/6,0[3]	100	0,05
GOLD 50	2160	0,6	18000	5,00			18000	5,00	20160	5,6	100	0,05
GOLD 60	3600	1,00	23400	6,50			23400	6,50	28800	8,0	100	0,05
GOLD 70	3600	1,00	27000	7,50			27000	7,50	28800	8,0	100	0,05
GOLD 80	5400	1,50	34200	9,50			34200	9,50	43200	12,0	100	0,05
GOLD 100	5400	1,50	39600	11,0			39600	11,0	43200	12,0	100	0,05
GOLD 120	9000	2,50	50400	14,0			50400	14,0	64800	18,0	100	0,05

1) Quando ajustar o fluxo, arredondar o valor para o passo ajustável mais próximo.
2) Se se utilizar regulação de pressão, pode regular o fluxo de ar para zero, porém isto pressupõe uma certa queda de pressão estática nas condutas (aprox. 50 Pa).
3) Variante cap. 1/Variante cap. 2

6.4.1.3 Modo de regulação

O modo de regulação pode ser selecionado individualmente para o ar de entrada ou ar de saída respetivamente.

Fluxo de ar

Com a regulação de fluxo, a unidade mantém o fluxo de ar constante. O regime de rotação dos ventiladores é regulado automaticamente, de modo ao fluxo de ar ser correto, mesmo que os filtros comecem a entupir, os difusores de ar a ficar bloqueados, etc.

Um fluxo de ar constante é vantajoso, já que deste modo se mantém o fluxo ajustado inicialmente.

No entanto, deve ter-se em conta que tudo o que cause um aumento de queda de pressão no sistema de ventilação, p. ex. o bloqueio de tomadas de ar e sujidade nos filtros, causa automaticamente um aumento do regime de rotação dos ventiladores. Isso aumenta o consumo de energia e pode também afetar o conforto, p. ex. sob forma de ruído excessivo.

Pressão da conduta

O fluxo de ar varia automaticamente, de modo a manter constante a pressão nos canais. Por isso, este tipo de regulação também se chama VAV (Variable Air Volume).

A regulação de pressão é usada quando, p. ex. as funções de registo aumentam a quantidade de ar em partes do sistema de ventilação.

A pressão de canal é medida por um sensor de pressão externo no canal, que é ligado ao BUS de comunicação da unidade de comando. O valor nominal desejado (específico para velocidade baixa e para velocidade alta), é ajustado em Pa.

A função pode ser restrita de modo ao regime de rotação dos ventiladores não ultrapassar os valores máximos ajustados.

Pedido

A necessidade de fluxo é regulada em resposta a um sinal de entrada de 0-10 V proveniente de sensor externo, p. ex. o sensor de anidrido carbónico ligado aos terminais 18-19 da unidade de comando. O valor nominal desejado é ajustado como uma percentagem do sinal de entrada ou em ppm.

A função pode ser limitada de forma ao fluxo não ser superior nem inferior aos valores máximo e mínimo ajustados, respetivamente.

Escravo

O fluxo é regulado constantemente para o mesmo valor que o outro ventilador. Se um ventilador é regulado por pressão ou conforme as necessidades, o outro pode ser controlado como escravo para o mesmo fluxo.

É possível limitar o ventilador escravo, ajustando o seu fluxo máximo para um valor mais baixo.

Não é possível controlar os dois ventiladores como escravos. Se selecionar um ventilador para operar como escravo, deixa de ter a opção de selecionar o outro ventilador como escravo.

Ajustes:

Valor	Ajustes
Ar de entrada	Fluxo de ar
	Pressão da conduta
	Pedido
	Escravo
Ar de saída	Fluxo de ar
	Pressão da conduta
	Pedido
	Escravo

Modo de regulação

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.1.4 Otimize

Otimize

A função Otimize otimiza o fluxo de ar da unidade para sistema WISE ligado; ver documentação separada para o sistema WISE.

A função requer o tipo de regulação ajustada para o ajuste da pressão da conduta.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Otimize	Lig./Desl.	Desl.

6.4.1.5 Deslocação do valor nominal

Deslocação do valor nominal

O fluxo de ar é regulado entre dois fluxos em resposta a um sinal de entrada de 0–10 V CC proveniente de um sinal externo, p. ex. de um potenciómetro. É necessário o acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic+.

A deslocação do valor nominal pode ser usada, p. ex. em locais de reunião em que, com carga plena, é necessária uma maior circulação de ar.

Esta função só é ativada quando os ventiladores da unidade funcionam a velocidade alta.

O sinal de 0-10 V CC produz um aumento gradual desde o ajuste básico de velocidade alta da unidade, até ao ajuste básico de velocidade máxima da unidade. Com o sinal máximo de entrada, 10 V CC, os ventiladores da unidade funcionam à velocidade máxima.

A função é ativada independentemente para o ventilador do ar de entrada e para o ventilador do ar de saída.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada	Lig./Desl.	Desl.
Ar de saída	Lig./Desl.	Desl.

6.4.1.6 Unidade

Unidade

Pode ajustar-se a unidade que se pretende usar para o fluxo de ar.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Unidade	l/s m^3/s m^3/h cfm	m^3/s

6.4.1.7 Ajuste de ar

Ajuste de ar

O regime de rotação dos ventiladores pode ser fixo até 72 horas. Quando a função é ativada, o regime de rotação fica fixo no regime de funcionamento em que se encontra no momento. Esta função é prática durante o ajuste do fluxo de ar de canais e das tomadas de ar. O tempo pretendido é ajustado, mas pode ser interrompido antes do limite, selecionando Stop ou alterando o tempo para 0.

6.4.1.8 Compensação do ar exterior

A compensação de ar exterior do fluxo de ar pode ser ativada se quiser alterar o fluxo de ar para temperaturas do ar exterior específicas. Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre o fluxo de ar e a temperatura do ar exterior. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis..

Se a função for selecionada somente para funcionamento a baixa velocidade ou a alta velocidade, a curva regulará apenas uma destas. O fluxo de ar para o caso de funcionamento que não foi selecionado estará então de acordo com o valor nominal ajustado para o fluxo de ar/pressão da conduta.

No modo de regulação do fluxo, o valor nominal atual para o fluxo de ar mudou. Quando seleciona a regulação de pressão, o atual valor nominal da pressão muda. A função não tem qualquer efeito quando se usa o controlo de solicitação de fluxo de ar.

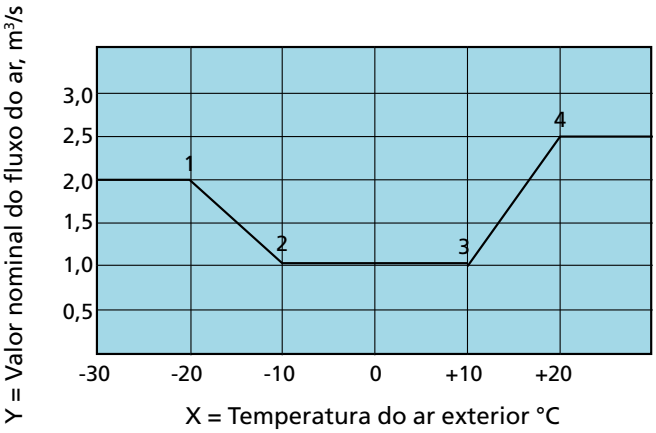
A mudança de fluxo de ar é expressa na unidade de fluxo de ar ajustada e a pressão em Pa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Modo de compensação do ar exterior	Inativo/Baixa velocidade/ Alta velocidade/Baixa velocidade e Alta velocidade	Inativo
X1, ponto de rutura, temp. do ar exterior	-50 – +50 °C	-20 °C
X2, ponto de rutura, temp. do ar exterior	-50 – +50 °C	-10 °C
X3, ponto de rutura, temp. do ar exterior	-50 – +50 °C	+10 °C
X4, ponto de rutura, temp. do ar exterior	-50 – +50 °C	+20 °C
Ar de entrada, fluxo		
Y1, ponto de rutura, ar de entrada	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y2, ponto de rutura, ar de entrada	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y3, ponto de rutura, ar de entrada	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y4, ponto de rutura, ar de entrada	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de saída, fluxo		
Y1, ponto de rutura, ar de saída	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y2, ponto de rutura, ar de saída	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y3, ponto de rutura, ar de saída	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Y4, ponto de rutura, ar de saída	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de entrada, pressão		
Y1, ponto de rutura, ar de entrada	20-750 Pa	100 Pa
Y2, ponto de rutura, ar de entrada	20-750 Pa	100 Pa
Y3, ponto de rutura, ar de entrada	20-750 Pa	100 Pa
Y4, ponto de rutura, ar de entrada	20-750 Pa	100 Pa
Ar de saída, pressão		
Y1, ponto de rutura, ar de saída	20-750 Pa	100 Pa
Y2, ponto de rutura, ar de saída	20-750 Pa	100 Pa
Y3, ponto de rutura, ar de saída	20-750 Pa	100 Pa
Y4, ponto de rutura, ar de saída	20-750 Pa	100 Pa

[1] *Ver tabela para fluxos mín./máx. na Secção 6.4.1.2*

Compensação de ar exterior



Exemplo:

Unidade regulada por fluxo Pode aplicar-se o mesmo princípio a uma unidade regulada por pressão, porém isto originará uma redução de pressão em Pa.

Se a temperatura do ar exterior for inferior a -20 °C (X1), o valor nominal do fluxo apresentará um valor constante de 2,0m³/s (Y1).

Se a temperatura do ar exterior for entre -20 °C (X1) e -10 °C (X2), o fluxo de ar diminuirá de 2,0 m³/s (Y1) para 1,0 m³/s (Y2) como ilustrado na curva.

Se a temperatura do ar exterior se situar entre -10 °C (X2) e 10 °C (X3), o valor nominal do fluxo apresentará um valor constante de 1,0 m³/s (Y2 e Y3).

Se a temperatura do ar exterior se situar entre 10 °C (X3) e 20 °C (X4), o fluxo de ar aumentará de 1,0 m³/s (Y3) para 2,5 m³/s (Y4) como ilustrado na curva.

Se a temperatura do ar exterior for superior a 20 °C (X4), o valor nominal do fluxo apresentará um valor constante de 2,5 m³/s.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.1.9 Difusores de reforço

Difusores de reforço

A função dos difusores de reforço é utilizada para controlar o registo de ar no interior da tomada de ar e pode ser ativada para aquecimento ou arrefecimento. A modulação do aquecimento ou arrefecimento faz-se consoante o ar de entrada é mais quente ou mais fresco do que o ar ambiente/ar de saída. O funcionamento do aquecimento ou arrefecimento é assinalado por um indicador.

É necessário o acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic+.

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Difusores de reforço	Lig./Desl.	Desl.

6.4.1.10 Funcionamento automático

Fluxo de ar corrigido segundo a densidade

A densidade do ar é diferente a diferentes temperaturas. Isso significa que uma quantidade específica de ar se altera a diferentes densidades. A unidade corrige isto automaticamente, de forma a se obter sempre a quantidade certa de ar.

O equipamento de controlo mostra sempre o fluxo de ar corrigido.

Fluxo do ar de saída corrigido por equilíbrio de pressão

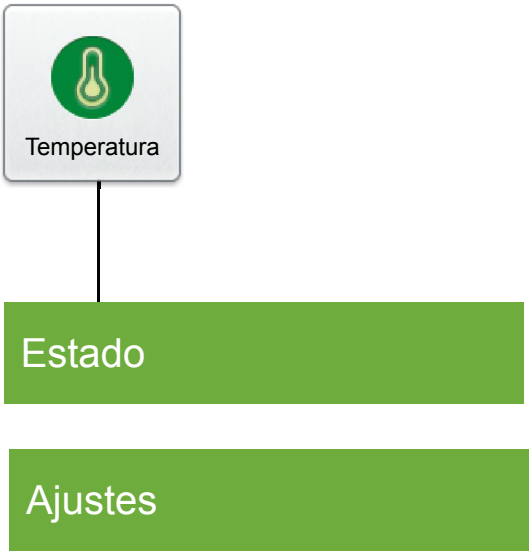
O fluxo de ar de saída é corrigido medindo continuamente o equilíbrio de pressão através do permutador de calor rotativo. O fluxo de ar de saída é garantido tendo em consideração o fluxo de sopro e de fuga.

6.4.2 Temperatura

N.B.! Se a introdução de definições novas da temperatura envolver grandes alterações, parar primeiro a unidade antes de introduzi-las.

Temperaturas específicas como, por exemplo, valores nominais, devem ser especificadas em °C, enquanto deslocações, desvios e diferenciais devem ser especificados em K (Kelvin).

Se só estiverem instaladas unidades de insuflação de ar GOLD SD, necessitam de um sensor de temperatura ambiente externo para regulação AE/AS, ORE e ar de saída.



6.4.2.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.2.2 Definições

Regulação AE/AS 1

Regulação AE/AS, é a regulação da temperatura do ar de entrada relacionada com a temperatura do ar de saída. Isso significa que a temperatura do ar de entrada é regulada em relação à temperatura do ar de saída.

Normalmente a temperatura do ar de entrada é regulada de forma a ser inferior em alguns graus à do ar de saída. Assim o permutador de calor é utilizado ao máximo, proporcionando uma ótima economia de exploração. É conveniente usar o controlo AE/AS quando o recinto tem excesso de calor, p. ex., máquinas, iluminação ou pessoas, e o recinto dispõe de difusores de ar de entrada próprios para descarregar ar mais frio que a temperatura ambiente.

Regulação AE/AS 1

Uma curva definida de fábrica regula a relação entre a temperatura do ar de entrada e do ar de saída.

Ver o diagrama à direita.

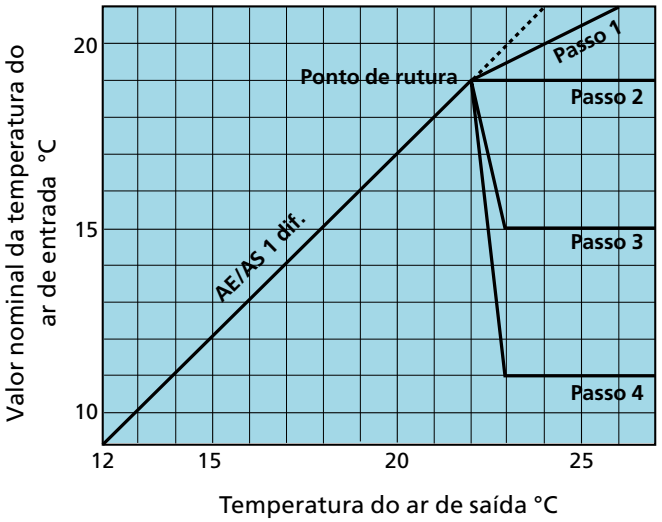
O passo na curva, o ponto de rutura e o diferencial podem ser alterados.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada relacionado com saída-1 passo	1 - 4	2
Ar de entrada relacionado com saída-1 dif.	1-7 K	3 K
Ar de entrada relacionado com saída-1 ponto de rutura (refere-se a temperatura do ar de saída)	12-26 °C	22 °C

O intervalo dos ajustes para o ponto de rutura e desvio é limitado pelos ajustes mín. e máx.

Regulação AE/AS 1



Os ajustes de fábrica significam:

A uma temperatura do ar de saída inferior a 22 °C (ponto de rutura), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado automaticamente para ser 3 K (dif.) mais baixo.

A uma temperatura do ar de saída superior a 22 °C, o valor nominal da temperatura do ar de entrada mantém-se constante a 19 °C (passo 2).

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Regulação AE/AS 2

Utilizado se a curva de desempenho ajustada de fábrica no Comando AE/AS 1 não fornecer os resultados desejados para satisfazer necessidades e condições especiais. Consoante o ajuste feito, poderá ser necessário instalar uma bateria de aquecimento para reaquecimento.
Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar de entrada e do ar de saída. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis..
Ver o diagrama à direita.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Temperatura ar de saída		
Ar de entrada rel. com saída-2 X1	10-40 °C	15 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X2	10-40 °C	20 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X3	10-40 °C	22 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 X4	10-40 °C	22 °C
Valor nominal da temperatura do ar de entrada		
Ar de entrada rel. com saída-2 Y1	10-40 °C	20 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y2	10-40 °C	18 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y3	10-40 °C	14 °C
Ar de entrada rel. com saída-2 Y4	10-40 °C	12 °C

As funções de deslocação do valor nominal e de arrefecimento noturno de verão podem também afetar as temperaturas ajustadas.

Regulação do ar de entrada

A regulação do ar de entrada implica manter uma temperatura do mesmo constante, e independente da carga existente nos locais.
Esta regulação pode ser usada quando as cargas e temperaturas nos locais são previsíveis. Na maior parte dos casos isto requer a instalação de uma bateria de calor para reaquecer o ar e, eventualmente, também uma bateria de arrefecimento.
Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada (valor nominal temp.)	0-40 °C	21 °C

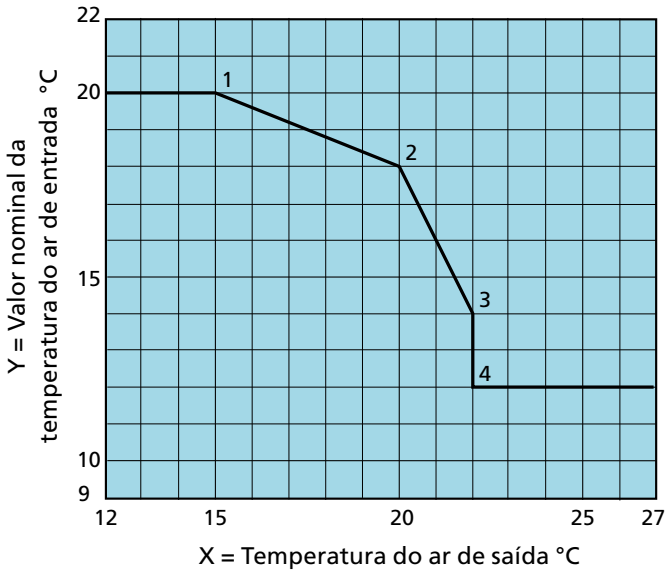
Regulação de ar de saída

Com o controlo do ar de saída mantém-se uma temperatura constante no canal do ar de saída (os locais), regulando a temperatura do ar de entrada.
Obtém-se uma temperatura uniforme nos locais, independente da carga. Este tipo de regulação requer que haja uma bateria de aquecimento instalada para reaquecimento e, eventualmente, também uma bateria de arrefecimento.
A temperatura do ar de saída é medida pelo sensor de temperatura interno da unidade. Se este sensor de temperatura interno não der uma temperatura de ar de saída suficientemente representativa, pode-se instalar um sensor externo da temperatura ambiente, que se liga ao BUS de comunicações da unidade de comando (opcional COM1-3).

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de saída (valor nominal temp.)	0-40 °C	21 °C
Ar de entrada, mín.	0-20 °C	16 °C
Ar de entrada, máx.	16-50 °C	28 °C

Regulação AE/AS 2



Os pontos de rutura segundo o ajuste de fábrica implicam:

A uma temperatura do ar de saída inferior a 15°C (X1), o valor nominal da temperatura do ar de entrada mantém-se constante a 20 °C (Y1).

Se a temperatura do ar de saída se situar entre 15 °C (X1) e 20 °C (X2), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado a partir de 20 °C (Y1) até 18 °C (Y2), como ilustrado na curva.

Se a temperatura do ar de saída se situar entre 20 °C (X2) e 22 °C (X3), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado a partir de 18 °C (Y2) até 14 °C (Y3), como ilustrado na curva.

A uma temperatura do ar de saída de 22 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado a partir de 14 °C (Y3) até 12 °C (Y4).

Se a temperatura do ar de saída for superior a 22 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de entrada mantém-se constante a 12 °C (Y4).

Regulação ORS

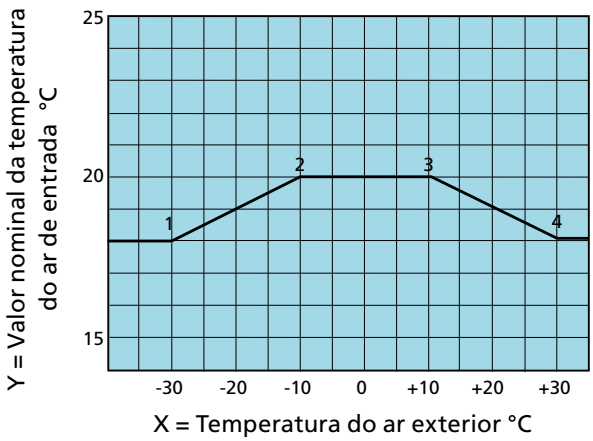
Regulação ORE é a regulação da temperatura do ar de entrada relacionada com a temperatura do ar exterior. Isso significa que a temperatura do ar de entrada é regulada em relação à temperatura do ar exterior.

Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar de entrada e do ar exterior. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis.

Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Temperatura do ar exterior		
Ar de entrada rel. com exterior X1	-50 – +50 °C	-20 °C
Ar de entrada rel. com exterior X2	-50 – +50 °C	-10 °C
Ar de entrada rel. com exterior X3	-50 – +50 °C	10 °C
Ar de entrada rel. com exterior X4	-50 – +50 °C	20 °C
Valor nominal da temperatura do ar de entrada		
Ar de entrada rel. com exterior Y1	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y2	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y3	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de entrada rel. com exterior Y4	10 – 40 °C	21,5 °C

Regulação ORS



Exemplo:
A uma temperatura do ar de exterior inferior a -30 °C (X1), o valor nominal da temperatura do ar de entrada mantém-se constante a 18 °C (Y1).
Se a temperatura do ar exterior se situar entre -30 °C (X1) e -10 °C (X2), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado a partir de 18 °C (Y1) até 20 °C (Y2), como ilustrado na curva.
Se a temperatura do ar exterior se situar entre -10 °C (X2) e +10 °C (X3), o valor nominal do ar de entrada mantem-se constante a 20 °C (Y3).
Se a temperatura do ar exterior se situar entre +10 °C (X3) e +30 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de entrada é regulado a partir de 20 °C (Y3) até 18 °C (Y4), como ilustrado na curva.
Se a temperatura do ar exterior for superior a 30 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de entrada mantém-se constante a 18 °C (Y4).

Regulação ORE

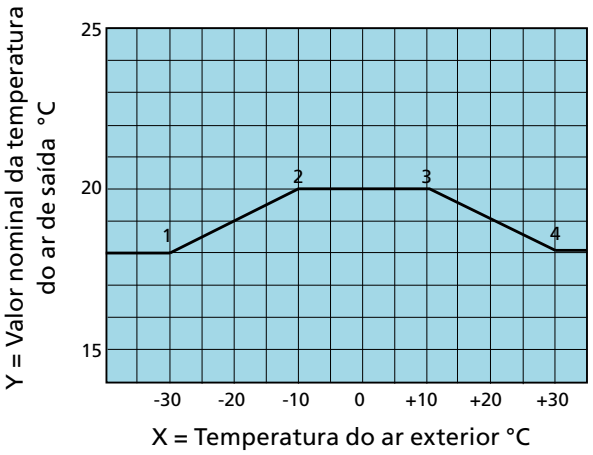
Regulação ORE é a regulação da temperatura do ar de saída relacionada com a temperatura do ar exterior. Isso significa que a temperatura do ar de saída é regulada em relação à temperatura do ar exterior.

Uma curva ajustada individualmente regula a relação entre a temperatura do ar de saída e do ar exterior. A curva tem quatro pontos de rutura ajustáveis.

Ajustes *(ver também diagrama à direita)*:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada, mín.	0 – 20°C	16°C
Ar de entrada, máx.	16 – 50°C	28°C
Temperatura do ar exterior		
Ar de saída rel. com exterior X1	-50 – +50 °C	-20 °C
Ar de saída rel. com exterior X2	-50 – +50 °C	-10 °C
Ar de saída rel. com exterior X3	-50 – +50 °C	10 °C
Ar de saída rel. com exterior X4	-50 – +50 °C	20 °C
Valor nominal da temperatura do ar de saída		
Ar de saída rel. com exterior Y1	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y2	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y3	10 – 40 °C	21,5 °C
Ar de saída rel. com exterior Y4	10 – 40 °C	21,5 °C

Regulação ORE



Exemplo:
A uma temperatura do ar de exterior inferior a -30 °C (X1), o valor nominal da temperatura do ar de saída mantém-se constante a 18 °C (Y1).
Se a temperatura do ar exterior se situar entre -30 °C (X1) e -10 °C (X2), o valor nominal da temperatura do ar de saída é regulado a partir de 18 °C (Y1) até 20 °C (Y2), como ilustrado na curva.
Se a temperatura exterior se situar entre -10 °C (X2) e +10 °C (X3), o valor nominal do ar de saída mantem-se constante a 20 °C (Y3).
Se a temperatura do ar exterior se situar entre +10 °C (X3) e +30 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de saída é regulado a partir de 20 °C (Y3) até 18 °C (Y4), como ilustrado na curva.
Se a temperatura do ar exterior for superior a 30 °C (X4), o valor nominal da temperatura do ar de saída mantém-se constante a 18 °C (Y4).

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.2.3 Modo de regulação

Modo de regulação

Selecionar a regulação AE/AS 1, AE/AS 2, Ar de entrada, Ar de saída, ORS ou ORE

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Modo de regulação da temperatura	AE/AS 1/AE/AS 2/Ar de entrada/Ar de saída/ORS/ORE	Ar de entrada

6.4.2.4 Deslocação do valor nominal

Deslocação do valor nominal

É usado para alterar o valor nominal da temperatura do ar de entrada e do ar de saída através de um sinal externo 0-10 V CC. Por exemplo, pode-se a certas horas do dia, aumentar ou reduzir a temperatura através dum temporizador ou potenciómetro externo.

É necessário o acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic⁺.

O valor nominal pode ser influenciado em ±5 °C.

Se a unidade está a funcionar no modo de regulação de ar de entrada ou no modo de regulação ORS, o valor nominal da temperatura do ar de entrada é deslocado e se a unidade está a funcionar no modo de regulação do ar de saída ou no modo de regulação ORE, o valor nominal da temperatura do ar de saída é deslocado.

Na regulação AE/AS 1, altera-se a diferença entre o ar de saída e o ar de entrada. A diferença não pode ser inferior a 0°C. A diferença diminui quando o sinal de entrada aumenta.

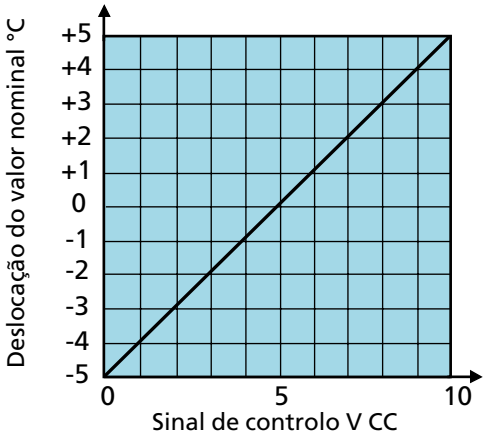
Na regulação AE/AS 2, o valor nominal do ar de entrada desloca-se.

Quando a função está ativada, a deslocação do valor nominal é feita conforme traçado no diagrama à direita.

A deslocação do valor nominal não afetará qualquer possível zona de temperatura adicional (Xzone) que regula de acordo com o seu valor nominal habitual, se a deslocação do valor nominal estiver ativa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Deslocação do valor nominal	Lig./Desl.	Desl.



A deslocação do valor nominal implica o seguinte:
Sinal de controlo 0 V CC: O valor nominal baixa 5 °C.
Sinal de controlo 5 V CC: Valor nominal não é alterado.
Sinal de controlo 10 V CC: O valor nominal aumenta 5 °C.

6.4.2.5 Zona neutra

Zona neutra

A zona neutra impede que o sistema de arrefecimento e o sistema de aquecimento se neutralizem entre si.

A zona neutra ajustada é adicionada ao valor nominal de calor, e a soma dos dois dá o valor nominal de frio.

Quando a regulação do ar de saída está ativa, o valor nominal do ar de entrada não é afetado. A zona neutra não produz qualquer efeito quando se aplica a regulação AE/AS.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de entrada, controlo da temperatura	0,0 - 10 K	0,5 K
Ar de saída, controlo da temperatura	0,0 - 10 K	0,5 K

6.4.2.6 Sensores de temperatura exterior

Pode ligar-se um sensor de temperatura da conduta do ar de saída, TBLZ-1-76, à placa de circuitos de controlo da unidade. Ver instruções separadas para instalação.

Podem ser ligados até quatro sensores externos do ar ambiente e/ou de temperatura exterior à placa de circuitos de controlo da unidade. Deverão utilizar-se acessórios do sensor de temperatura ambiente TBLZ-1-24-2 ou do sensor de temperatura exterior TBLZ-1-24-3. Ver as instruções de instalação separadas.

O sensor pode ser selecionado para controlar apenas o aquecimento noturno intermitente (a AHU é então controlada durante o dia em resposta a sinais do sensor interno dentro da AHU.

Situe os sensores de temperatura em locais adequados para obter leituras representativas.

A unidade é controlada em resposta a um valor médio computorizado das leituras dos sensores de temperatura, alternadamente, em resposta a sinais do sensor de temperatura que mede o valor mais elevado ou mais baixo.

Em alternativa, uma leitura de temperatura pode ser comunicada à unidade por meio de comunicação, por exemplo, um sistema principal.

O mesmo está previsto para sensores de temperatura ambiente para a função Xzone.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Conduta do ar de saída, sensor de temperatura	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ambiente 1	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ambiente 2	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ambiente 3	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ambiente 4	Lig./Desl.	Desl.
Função do sensor de temperatura ambiente	Médio/mín./máx.	Médio
Temperatura ambiente, apenas para aquecimento noturno intermitente	Lig./Desl.	Desl.
Temperatura ambiente, apenas para aquecimento noturno intermitente	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ar exterior 1	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ar exterior 2	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ar exterior 3	Lig./Desl.	Desl.
Sensor ar exterior 4	Lig./Desl.	Desl.
Função do sensor ar exterior	Médio/mín./máx.	Médio
Temperatura exterior da comunicação	Lig./Desl.	Desl.

Sensores de temperatura exterior

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.2.7 Sequência de regulação

Modo de aquecimento
A ordem mútua para a sequência de regulação do modo de aquecimento pode ser selecionada conforme especificado abaixo.

As funções que não foram selecionadas não têm efeito sobre a sequência de regulação relevante.

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Modo de aquecimento	1/2/3/4/5/6*	1

* *1 = HX - Sequência de regulação adicional - $ReCO_2$ - Reaquecimento - Regulação descendente do ventilador*
2 = HX - Sequência de regulação adicional - Reaquecimento - $ReCO_2$ - Regulação descendente do ventilador
3 = HX - Reaquecimento - $ReCO_2$ - Sequência de regulação adicional - Regulação descendente do ventilador
4 = HX - Reaquecimento - Sequência de regulação adicional - $ReCO_2$ - Regulação descendente do ventilador
5 = HX - $ReCO_2$ - Reaquecimento - Sequência de regulação adicional - Regulação descendente do ventilador
6 = HX - $ReCO_2$ - Sequência de regulação adicional - Reaquecimento - Regulação descendente do ventilador

HX (permutador de calor):
o rendimento térmico do permutador de calor da unidade é comandado de forma a permitir a máxima recuperação de calor.

Sequência de regulação adicional:
utilizado no modo de aquecimento para bateria de calor (se necessário), registo de recirculação de ar, etc.

$ReCO_2$:
O ar recirculado é misturado de forma variável até ao fluxo de ar de entrada admissível mais baixo. Assume a inclusão do acessório da secção de recirculação TCBR.

Reaquecimento:
bateria de calor para reaquecimento fornece capacidade de aquecimento.

Regulação descendente do ventilador:
pode selecionar-se regulação descendente só para ar de entrada ou para ar de entrada e ar de saída.

Sequência de regulação

Modo de arrefecimento
A ordem mútua para a sequência de regulação do modo de arrefecimento pode ser selecionada conforme especificado abaixo.

As funções que não foram selecionadas não têm efeito sobre a sequência de regulação relevante.

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Modo de arrefecimento	1/2/3/4/5/6*	1

* *1 = HX - Cooling Boost - Sequência de regulação adicional - $ReCO_2$ - Arrefecimento*
2 = HX - Cooling Boost - Sequência de regulação adicional - Arrefecimento - $ReCO_2$
3 = HX - Cooling Boost - Arrefecimento - $ReCO_2$ - Sequência de regulação adicional
4 = HX - Cooling Boost - Arrefecimento - Sequência de regulação adicional - $ReCO_2$
5 = HX - $ReCO_2$ - Cooling Boost - Arrefecimento - Sequência de regulação adicional
6 = HX - $ReCO_2$ - Cooling Boost - Sequência de regulação adicional - Arrefecimento

HX (Permutador de calor):
o rendimento térmico do permutador de calor da unidade é comandado de forma a permitir a máxima recuperação de frio.

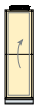
Cooling Boost (Economia):
significa que se aumenta os fluxos do ar de entrada e do ar de saída para fornecer mais frio ao local. O aumento de fluxo ocorre entre o fluxo atual e o fluxo máximo ajustado.

Sequência de regulação adicional:
Utilizado no modo de arrefecimento para bateria de arrefecimento (se necessário), etc.

$ReCO_2$:
O ar recirculado é misturado de forma variável até ao fluxo de ar de entrada admissível mais baixo. Assume a inclusão do acessório da secção de recirculação TCBR.

Arrefecimento:
bateria de arrefecimento fornece capacidade de arrefecimento.

6.4.2.8 Ar de extração mín.



A função do ar de extração mín. é utilizada sempre que a temperatura do ar de extração não pode descer abaixo de um valor predeterminado.

A função controla a velocidade do rotor do permutador de calor (eficiência) a fim de limitar a temperatura do ar de extração para o valor pretendido. A função desacelera a velocidade do rotor do permutador de calor do nível em que se encontra, até a temperatura do ar de extração atingir o ajuste admissível mínimo ajustado.

A regulação do ar de extração requer um sensor de temperatura TBLZ-1-58-aa separado (acessório) montado no ar de extração da unidade.

Consulte as instruções de instalação separadas para o sensor de temperatura interna TBLZ-1-58-aa.

Ar de extração mín.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ar de extração mín.	Lig./Desl.	Desl.
Temperatura do ar de extração mín.	-40 – + 20,0 °C	5,0 °C

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.2.9 Morning Boost

Morning Boost

A unidade é usada para aquecer o local durante o tempo ajustado, antes da hora de ativação do temporizador.

Esta função é usada quando a secção de recirculação está instalada.

A unidade arranca prematuramente e utiliza os mesmos ajustes de regulação de temperatura. O fluxo de ar/pressão de ar é regulável.

Quando a função arranca, o registo de recirculação de ar abre e o ventilador do ar de entrada arranca. O ventilador do ar de saída e o registo do ar exterior permanecem fechados.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Morning Boost	Lig./Desl.	Desl.
Tempo arranque (antes da hora de arranque habitual, segundo o temporizador)	horas:minutos	00:00
Ar de entrada, valor nominal	[1]	50% de ar de entrada máx. para unidade alt. 100 Pa

[1] *O intervalo dos ajustes é igual ao ajuste mín./máx. da unidade para regulação de fluxo e 10-750 Pa para regulação de pressão*

6.4.2.10 Heating Boost

Heating Boost

Com Heating Boost (aquecimento forçado), a unidade aumenta, a partir da regulação de fluxo normal, os fluxos do ar de entrada e do ar de saída, para dar mais calor ao local.

Os ventiladores podem funcionar no intervalo entre os modos de fluxo ou pressão (baixa velocidade, alta velocidade) atual e a velocidade máx. ajustada. Ver Secção 6.4.1.2.

A função só se ativa quando a unidade está a funcionar no modo de regulação de ar de saída e de regulação ORE. Quando se seleciona controlo de solicitação ou reforço em combinação com reforço de calor, o fluxo é controlado pela função que tiver o sinal de saída mais alto para os ventiladores.

Quando há necessidade de aquecimento e a temperatura do ar de entrada é 3 K (ajustada de fábrica) mais baixa do que a temperatura do ar de entrada máx. ajustada, a função de rampa regulada intervém e aumenta gradualmente o fluxo de ar.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Heating Boost	Lig./Desl.	Desl.
Limite arranque	2-10 K	3 K

6.4.2.11 Cooling Boost

Cooling Boost

Cooling Boost (arrefecimento forçado) significa que se aumenta os fluxos do ar de entrada e do ar de saída para fornecer mais frio ao local.
Os ventiladores podem funcionar no intervalo entre os modos de fluxo ou pressão (baixa velocidade, alta velocidade) atual e a velocidade máx. ajustada. Ver Secção 6.4.1.2.
A função pode ser selecionada em cinco variantes, como segue:

Conforto

Quando há necessidade de arrefecimento, ativam-se as saídas de arrefecimento.
Quando há necessidade de arrefecimento e a temperatura do ar de entrada é 3 K (ajustada de fábrica) mais alta do que a temperatura do ar de entrada máx. ajustada, a função de rampa regulada intervém e aumenta gradualmente o fluxo de ar.

Economia

A modalidade Cooling Boost Economia usa primeiro um fluxo de ar maior para arrefecer os locais, antes de ser dado sinal de arranque aos refrigeradores.
Esta função também funciona sem que a função de arrefecimento esteja ativada.
Quando haja necessidade de arrefecimento, os fluxos de ar aumentam lentamente até ao fluxo máximo ajustado. Quando os fluxos de ar estão no máximo e continua a haver necessidade de arrefecimento, ativam-se as saídas para arrefecimento.
Para esta função ser ativada, é necessário que a temperatura do ar exterior seja pelo menos 2 K inferior à temperatura do ar de saída. Se a diferença de temperatura for pequena demais, é ativada a função de arrefecimento normal.

Sequência

A modalidade Cooling Boost Sequência é usada quando o refrigerador está dimensionado para um fluxo de refrigeração superior ao fluxo normal.
Quando há necessidade de arrefecimento, o fluxo de ar aumenta até ao fluxo máximo ajustado e a função de arrefecimento é ativada a seguir.
Se não estiver selecionada nenhuma função de arrefecimento, Cooling Boost Sequência é bloqueada.

Conforto e economia

A variante de conforto pode ser combinada com a variante de economia. Quando o arrefecimento gratuito está disponível, a função de economia está ativa; se o arrefecimento gratuito não estiver disponível, a função de conforto está ativa.

Economia e sequência

A variante de economia pode ser combinada com a variante de sequência. Quando o arrefecimento gratuito está disponível, a função de economia está ativa. Quando o arrefecimento gratuito não está disponível, a função de sequência está ativa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Cooling Boost	Inativo Conforto Economia Sequência Conforto e economia Economia e sequência	Inativo
Limite de arranque (Conforto)	2-10 K	3 K

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.2.12 Aquecimento noturno intermitente

A unidade é usada para aquecer o local quando parada normalmente pelo temporizador.

Para a função é necessário ligar um sensor externo de temperatura ambiente ao BUS de comunicação da unidade de comando (opcional COM 1-3) e a unidade tem de estar equipada com uma bateria de calor para reaquecer o ar. O melhor efeito é obtido se a unidade GOLD estiver equipada com secção de recirculação de ar e registos para fecho do ar exterior e do ar de extração.

Com a função ativada, a unidade deteta quando a temperatura ambiente passa abaixo da temperatura de arranque ajustada. A unidade arranca com os fluxos ajustados e com o valor nominal da temperatura do ar de entrada.

Caso não se queira que o ventilador do ar de saída funcione, pode-se ajustar o fluxo de ar de saída para 0.

A saída de registos pode ser ajustada para 0. Isso significa que os registos ligados (p. ex. os registos de fecho do ar exterior e do ar de extração) não são afetados. Normalmente estes registos estão fechados quando a unidade está parada e mantêm-se fechados de acordo com isso. À mesma hora o registo da secção de recirculação abre-se, se tiver um instalado.

O aquecimento noturno intermitente não afeta qualquer possível zona de temperatura adicional (Xzone) que regula de acordo com o seu valor nominal habitual se o aquecimento noturno intermitente estiver ativo.

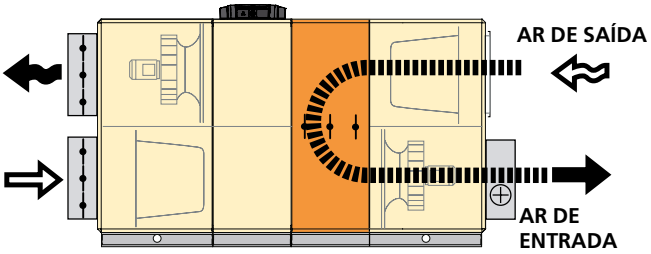
Condições para que o aquecimento noturno intermitente arranque:

- A unidade tem de estar ajustada para a paragem normal ou paragem normal prolongada.
- A temperatura ambiente tem de ser inferior à temperatura de arranque ajustada.

Condições de paragem do aquecimento noturno intermitente:

- A unidade está a funcionar à velocidade baixa/alta normal ou a paragem externa/manual foi ativada.
- A temperatura ambiente é superior à temperatura de paragem ajustada.
- O alarme com prioridade à paragem ajustada dispara. (No entanto, caso seja necessário, os ventiladores da unidade continuarão a funcionar para arrefecer a bateria de resistências elétricas, mesmo que as demais condições de paragem tenham sido cumpridas.)

Aquecimento noturno intermitente



Aquecimento noturno intermitente com secção de recirculação:

Se o fluxo de ar de saída estiver ajustado para 0 e a saída de registos não estiver ativada, acontece o seguinte:

Quando se cumprirem as condições de arranque, os registos de fecho do ar exterior e do ar de extração mantêm-se fechados. O registo da secção de recirculação abre-se. O ventilador do ar de saída fica parado.

O ventilador do ar de entrada funciona segundo o fluxo de ar de entrada ajustado e a bateria de aquecimento para reaquecimento funciona segundo o valor nominal de temperatura do ar de entrada ajustado, até que as condições de paragem se cumpram.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Aquecimento noturno intermitente	Lig./Desl.	Desl.
Recirculação de ar	Lig./Desl.	Lig.
Temperatura ambiente, arranque	5 - 25 °C	16 °C
Temperatura ambiente, paragem	5 - 25 °C	18 °C
Temperatura do ar de entrada, valor nominal	5 - 50 °C	28 °C
Fluxo de ar de entrada, valor nominal	[1]	50% de ar de entrada máx. para unidade alt. 100 Pa
Ar de saída, fluxo, valor nominal	[1]	50% de ar de entrada máx. para unidade alt. 100 Pa

[1] O intervalo dos ajustes é igual ao ajuste mín./máx. da unidade para regulação de fluxo e 10-750 Pa para regulação de pressão

6.4.2.13 Arrefecimento noturno de verão

Arrefecimento noturno verão

A temperatura noturna mais baixa é aproveitada para arrefecer a estrutura do edifício. Deste modo reduz-se a necessidade de arrefecimento nas primeiras horas do dia. Se houver uma unidade de arrefecimento, não será necessário ligá-la, resultando em economia no funcionamento da mesma. Se não houver unidade de arrefecimento, obtém-se mesmo assim um certo efeito de arrefecimento.

Com esta função ativada, os ventiladores da unidade funcionam a velocidade alta, com um valor nominal do ar de entrada de 10 °C (ajuste de fábrica), desde a hora ajustada até que se cumpram as condições de paragem.

Se for necessário, uma zona de temperatura adicional (Xzone), obtém o mesmo valor nominal de ar de entrada se o arrefecimento noturno de verão estiver em funcionamento.

Condições que têm de estar reunidas para o arrefecimento noturno de verão arrancar à hora ajustada:

- A hora é entre a hora de arranque e a hora de paragem ajustadas.
- A temperatura do ar exterior deve ser superior ao valor ajustado.
- A temperatura do ar de saída deve ser superior ao valor ajustado.
- O ar de saída é pelo menos 2 °C mais quente do que o ar exterior.
- Não houve demanda de calor entre as 12.00 e as 23.59 horas.
- A unidade deve estar a funcionar a baixa velocidade ou estar no modo de funcionamento de paragem normal.
- O aquecimento noturno intermitente não esteve ativo durante o dia.

Condições que têm de estar reunidas para o arrefecimento noturno de verão parar:

- A hora não é entre a hora de arranque e a hora de paragem ajustadas.
- A temperatura do ar de saída passa abaixo do valor ajustado.
- A temperatura exterior passa abaixo do valor ajustado.
- O ar de saída está menos de 1 °C mais quente do que o ar exterior.
- A unidade está a funcionar à velocidade alta normal ou a paragem externa/manual foi ativada.

A função arranca uma vez por período de tempo ajustado.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Arrefecimento noturno verão	Lig./Desl.	Desl.
Tempo arranque	00:00-00:00	23:00
Tempo stop	00:00-00:00	06:00
Ar exterior, arranque	-5 - +15 °C	10 °C
Ar de saída, arranque	17 - 27 °C	22 °C
Ar de saída, paragem	12 - 22 °C	16 °C
Ar de entrada, valor nominal	0 - 20 °C	10 °C

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.2.14 Regulação descendente (fluxo de ar/pressão)

A regulação descendente do fluxo de ar de entrada é o último passo na sequência de regulação para aquecimento. O ventilador do ar de entrada ou o ventilador do ar de entrada e do ar de saída podem ser selecionados. Não é possível selecionar só o ventilador do ar de saída.

Ver também 6.4.2.7.

A regulação descendente pode ter lugar em, no máx., 50% do valor ajustado, porém não pode ser inferior ao fluxo mínimo ou a 20 Pa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Regulação descendente	Inativo/Ar de entrada/Ar de entrada e ar de saída	Ar de entrada

Regulação descendente

6.4.3 Hora e programa

O temporizador incorporado serve para controlar o modo/tempo de funcionamento das unidades. Algumas outras funções com precedência tais como o temporizador externo, a comunicação, etc. afetam os modos de funcionamento ajustados.

Há cinco modos de funcionamento diferentes:
Paragem total = a unidade para por completo e nenhuma função automática interna ou comandos de controlo externos a conseguem colocar em funcionamento.
Paragem normal = A unidade parou, no entanto todas as funções automáticas internas e externas sobrepõem-se à paragem.
Paragem normal prolongada = A unidade parou, no entanto todas as funções automáticas internas e externas, à exceção do Arrefecimento noturno de verão, sobrepõe-se à paragem.
Baixa velocidade = A unidade funciona à velocidade baixa ajustada.
Alta velocidade = A unidade funciona à velocidade elevada ajustada.

6.4.3.1 Hora e data

Hora e data

A data e a hora atuais podem ser definidas e, se necessário, acertadas. O temporizador toma automaticamente em consideração o ano bissexto.

O sistema está ajustado para passar automaticamente da hora de verão para a hora de inverno, de acordo com a norma da UE (há um indicador debaixo da hora de verão). Esta função de mudança pode ser bloqueada.

Pode definir-se o fuso horário relevante.

A fonte de tempo pode ser ajustada para manual ou através de SNTP (requer ligação à rede) e BACnet.

6.4.3.2 Ajustes do programa

Ajustes de programa

O modo de funcionamento relevante encontra-se sob Ajustes do programa. Aqui pode ajustar igualmente um modo de funcionamento pré-selecionado, em que a unidade funciona sempre durante tempo não programado, em Programa diário e Programa de exceções. Este ajuste (data de início e paragem não ativada) é utilizado com frequência e abrange a maioria das necessidades.

Quando a data de início e paragem é ativada, significa que durante o período ajustado (data), a hora ajustada aplica-se durante o programa diário e o programa de exceções, e em todos os outros momentos em que a unidade funciona no modo de funcionamento pré-selecionado.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Modo de funcionamento pré-selecionado	Paragem total/ Baixa velocidade/ Alta velocidade/ Paragem normal/ Paragem normal prolongada	Baixa velocidade
Data de início	Ativo/Inativo	Inativo
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Data de fim	Ativo/Inativo	Inativo
Data de fim	Ano/Mês/Dia	

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.3.3 Programa diário

As horas e os dias são ajustados para quando a unidade deve funcionar em modo de alta velocidade, modo de baixa velocidade ou ser desligada.

Pode definir-se seis eventos diferentes para cada dia (Segunda - Sexta), para que ocorram a uma determinada hora. Pode ainda definir-se aqui seis eventos diferentes para duas exceções em Ex1 e Ex2. As condições para estas exceções podem ser depois definidas no Programa de exceções, Calendário 1 e Calendário 2.

Note que o evento ajustado não será transportado para o período de 24 horas seguinte. Se a partir das 00.00 do período de 24 horas seguinte não for definido qualquer evento, a unidade funcionará no modo de funcionamento pré-selecionado, ajustado em Ajustes de programa.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Dia	Seg/Ter/Qua/Qui/Sex/Sáb/Dom/Ex1/Ex2	
Hora	00:00-23:59	00:00
Ação	Inativo/Paragem total/Baixa velocidade/Alta velocidade/Paragem normal/Paragem normal prolongada/Ignorar	Inativo

Programa diário

6.4.3.4 Programa de exceções

Exceções possíveis (Ex1 e Ex2), previamente ajustadas no programa diário podem ser definidas no Programa de exceções. Aqui determina-se a data ou dia da semana em que se aplicará a exceção relevante. Se selecionar Calendário 1 ou Calendário 2, que é a situação mais frequente, estes podem ser definidos de acordo com as especificidades da secção seguinte.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Programa de exceções 1/2		
Método de exceção	Inativo/Data/Intervalo da data/Dia da semana/Calendário 1/Calendário 2	Calendário 1/2
Data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Intervalo da data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Data de fim	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de paragem	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Dia da semana		
Data de início	Seg 1-12/Ímpar/Par/Todos os dias 1-7/8-14/15-21/22-28/29-31/Últimos 7 dias/Todos os dias	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/Domingo	Todos os dias
Calendário 1	Ver capítulo seguinte	
Calendário 2	Ver capítulo seguinte	

Programa de exceções

6.4.3.5 Calendário 1 e 2

Calendário 1

Calendário 2

Os dias específicos da aplicação do Programa de exceções 1 e 2 são ajustados nos Calendários 1 e 2. Na condição de o Calendário 1 ou 2 estar selecionado (ver secção anterior). Noutros casos, estes ajustes não produzirão efeito.

Cada calendário tem um total de dez ajustes possíveis, podendo-se selecionar várias funções para cada um deles.

Ajustes (para Calendário 1 e Calendário 2 respetivamente):

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Função 1-10	Inativo/Data/Intervalo da data/ Dia da semana	Inativo
Data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/ Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/ Domingo	Todos os dias
Intervalo da data		
Data de início	Ano/Mês/Dia	
Data de fim	Ano/Mês/Dia	
Dia da semana		
Data de início	Mês 1-12/Ímpar/Par/Todos os dias 1-7/8-14/15-21/22-28/29-31/Últimos 7 dias/Todos os dias	
Dia da semana de início	Todos os dias/Segunda/Terça/ Quarta/Quinta/Sexta/Sábado/ Domingo	Todos os dias

6.4.3.6 Funcionamento prolongado

Funcionamento prolongado

As entradas da unidade de comando para velocidade baixa externa (terminais 14-15) e para velocidade alta externa (terminais 16-17) podem ser completadas com funcionamento prolongado. A função pode ser usada, p. ex. para funcionamento em horas extra com botão de pressão.

As horas e os minutos são ajustados da seguinte forma:

Ajustes:

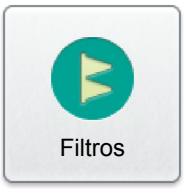
Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Velocidade ext. baixa	0:00 - 23:59 (h:m)	00:00 0:00 (h:m)
Velocidade ext. elevada		

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.4 Monitorização de energia

As leituras da energia consumida pelos ventiladores e outros componentes das unidades são vistas aqui. As leituras SFP para os ventiladores das unidades e a eficiência sobre a transferência de calor do permutador de calor rotativo podem também ser vistas.

6.4.5 Filtros



Estado

O estado do filtro atual e o limite de alarme atual podem ser vistos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

Calibragem

Os filtros devem ser calibrados quando se ligam os ventiladores pela primeira vez e aquando da instalação e colocação em serviço do sistema de canais, tomadas de ar e placas de colocação em serviço, caso necessário. Depois disso, sempre que os filtros forem substituídos. Ver também Secção 6.3.

Pré-filtro/Filtro da unidade (GOLD SD)/Filtro final

É preciso ativar a monitorização do filtro para o filtro (além do filtro interno na GOLD RX/PX/CX) ser monitorizado.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Pré-filtro	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída/Ar de entrada e ar de saída	Inativo
Filtros das unidades	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída/Ar de entrada e ar de saída	Inativo
Filtro de extremidade	Lig./Desl.	Desl.

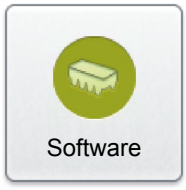
Limites de alarme

O limite de alarme para filtros instalados pode ser alterado.

Definição:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Filtros instalados	0-500 Pa	100 Pa

6.4.6 Software



As versões dos programas atuais para a unidade de comando IQlogic, terminal manual IQnavigator e as unidades de componentes no bus de comunicações podem ser vistas e atualizadas a partir da placa de circuitos SD.

6.4.7 Idioma

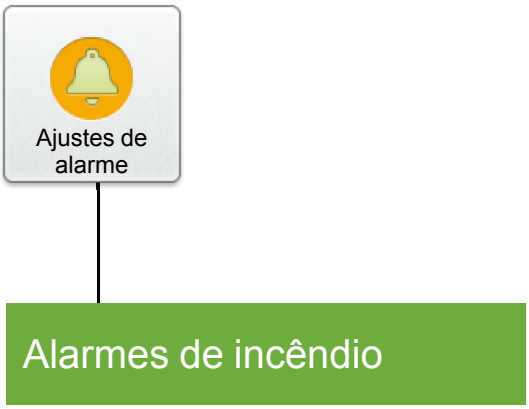
Escolher o idioma pretendido. Normalmente o idioma relevante é selecionado quando a unidade é colocada em funcionamento pela primeira vez. Contudo, pode alterar-se o idioma a qualquer momento.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Idioma	Os idiomas disponíveis são exibidos	English

6.4.8 Ajustes de alarme

6.4.8.1 Alarmes de incêndio



Alarme de incêndio interior
Os sensores de temperatura internos da unidade funcionam como termóstatos de proteção contra incêndio. É dado o alarme se o sensor de temperatura do ar de entrada registar mais que 70 °C ou o sensor de temperatura do ar de saída registar mais que 50 °C.

Se estiver ligado e ativado um sensor exterior de temperatura do ar de saída/ambiente, este funcionará em paralelo com o sensor de temperatura do ar de saída da unidade.

Alarme de incêndio exterior 1 e 2
O alarme de incêndio exterior 1 (Terminais 6-7) e o alarme de incêndio exterior 2 (Terminais 8-9) são utilizados para equipamento de controlo de incêndio exterior.

Rearme do alarme
O rearme dos alarmes de incêndio interiores assim como os alarmes de incêndio exteriores 1 e 2 podem ser selecionados individualmente para manual ou automático.

Após arrefecimento
A função Após arrefecimento para baterias de resistências elétricas pode ser ativada individualmente, tanto para os alarmes de incêndio interiores como para os alarmes de incêndio exteriores 1 e 2.

Funcionamento da ventoinha com alarme de incêndio
Os ventiladores na unidade podem ser utilizados para evacuar fumos, etc. É possível selecionar individualmente o tipo de funcionamento de ventilador para cada alarme de incêndio separado.

Se a unidade estiver parada, os ventiladores selecionados arrancam (10-100%), independentemente de a paragem (todos os tipos) estar ou não ativada.

O relé do registo da unidade é energizado e o relé de funcionamento da unidade é desenergizado. O registo que abre em caso de incêndio, liga ao relé do registo (terminais 28-30 da unidade de comando). O registo que fecha em caso de incêndio, liga ao relé de funcionamento (terminais 26-27 da unidade de controlo, contacto sem potencial).

Prioridade
Pode definir-se a prioridade mútua dos alarmes de incêndio interiores e exteriores. Se selecionar automático, significa que a prioridade é dada à primeira entrada a ser ativada.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Alarme de incêndio interior	Lig./Desl.	Desl.
Rearmar alarme de incêndio interior	Manual/Auto	Manual
Alarme de incêndio interior após arrefecimento	Ativo/Inativo	Inativo
Alarme de incêndio exterior 1/2, rearmar	Manual/Auto	Manual
Alarme de incêndio exterior 1/2, após arrefecimento	Ativo/Inativo	Inativo
Funcionamento da ventoinha com alarme de incêndio interno	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída/Ar de entrada e ar de saída	Inativo
Ventoinha de ar de entrada com alarme de incêndio interno	10-100%	100%
Ventoinha de ar de saída com alarme de incêndio interno	10-100%	100%
Funcionamento da ventoinha com alarme de incêndio exterior 1/2	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída/Ar de entrada e ar de saída	Inativo
Ventoinha de ar de entrada com alarme de incêndio exterior 1/2	10-100%	100%
Ventoinha de ar de saída com alarme de incêndio exterior 1/2	10-100%	100%
Ordem de prioridade	Alarme de incêndio exterior 1/Alarme de incêndio exterior 2/Alarme de incêndio interior/ Automático	Alarme de incêndio exterior 1

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.8.2 Alarmes exteriores

Alarmes exteriores

Os alarmes exteriores podem ser usados para funções externas (terminais 10-11 e 12-13 da unidade de comando).

Exemplos de aplicação:

– Proteção do motor da bomba de circulação, calor ou frio.

– Alarme de serviço ativado por detetores de fumo.

Ajustar o seguinte: Rearme manual ou automático do alarme, pós-arrefecimento para bateria de resistências elétricas e ativação ou não do alarme num circuito fechado ou aberto. O alarme pode ser programado com retardo.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Rearmar alarme exterior 1	Manual/Auto	Manual
Alarme de incêndio exterior 1 após arrefecimento	Inativo/Ativo	Ativo
Entrada do alarme exterior 1	Circuito fechado/ Circuito aberto	Circuito fechado
Retardo alarme exterior 1	0-600 seg.	10 seg.
Rearmar alarme exterior 2	Manual/Auto	Manual
Alarme de incêndio exterior 2 após arrefecimento	Inativo/Ativo	Ativo
Entrada do alarme exterior 2	Circuito fechado/ Circuito aberto	Circuito fechado
Retardo alarme exterior 2	0-600 seg.	10 seg.

6.4.8.3 Proteção de temperatura

Proteção de temperatura

Nas unidades GOLD PX e CX, o sensor na entrada do ventilador do ar de entrada pode ser utilizado como uma proteção de temperatura. Em Prioridade do alarme ajustam-se as prioridades dos alarmes e também se a unidade deve ou não parar na presença de um alarme (ver Secção 6.4.8.6).

Para a unidade GOLD RX, é possível utilizar-se um sensor separado e a sua cablagem pode ser encaminhada para a unidade de controlo. Selecionar a entrada 4 do sensor para o ar de entrada = direita e selecionar a entrada 3 do sensor para o ar de entrada = esquerda.

O sensor pode ser programado com um limite e um retardo para o alarme.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Proteção de temperatura	Lig./Desl.	Desl.
Retardo alarme	1-900 seg.	30 seg.
Limite de alarme	3 – +20 °C	7 °C

6.4.8.4 Temperatura dos limites de alarme

Temperatura dos limites de alarme

Os limites de alarme ajustados pela fábrica só devem ser alterados se houver motivos especiais e levando em conta as consequências da alteração.

Pré-aquecimento abaixo do valor nominal
Para ajustar quanto é que a temperatura a jusante do pré-aquecedor pode estar abaixo do valor nominal da temperatura antes de o alarme disparar.

Ar de entrada abaixo/acima do valor nominal
Para ajustar quanto é que a temperatura do ar de entrada pode estar abaixo ou acima do valor nominal da temperatura do ar de entrada antes de o alarme disparar. O alarme para o ar de entrada acima do valor nominal costuma estar bloqueado. É utilizado nos casos de instalação do arrefecimento.

Ar de saída abaixo do limite de alarme
Para ajustar quanto é que a temperatura do ar de saída pode estar abaixo do valor nominal da temperatura do ar de saída antes de o alarme disparar.

Temperatura exterior, limite de paragem
Em alarmes disparados do permutador de calor, números de alarme: 15:1-15:4, 16;1-16:4, 17:1, 17:4-17:9 (ver Secção 8.2), o seguinte aplica-se: quando a temperatura do ar exterior ultrapassa este limite, dispara um único alarme e quando está abaixo do limite, a unidade para e dispara um alarme.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Pré-aquecimento abaixo do valor nominal	2 - 15 K	5,0 K
Ar de entrada abaixo do valor nom.	2 - 15 K	5,0 K
Ar de entrada acima do valor nom.	2 - 15 K	7,0 K
Ar de saída abaixo do limite de alarme	-8 - +20 °C	12,0 °C
Limite da temperatura exterior	-40 – +50 °C	5,0 °C

6.4.8.5 Período de serviço

Período de serviço

O período de serviço da unidade é ajustado aqui. Pode ler-se o tempo restante até ao alarme. O alarme inicia-se depois de o intervalo de tempo expirar. Se rearmar o alarme no registo de alarmes, o alarme voltará a disparar ao fim de 7 dias. Depois do serviço concluído, o alarme tem de ser sempre rearmado neste menu, lançando assim um novo intervalo de serviço.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Período de serviço	0 – 99 meses	12 meses

6.4.8.6 Prioridade de alarme

Prioridade do alarme

As prioridades dos alarmes só devem ser alteradas se houver motivos especiais para o fazer e levando em conta as consequências da alteração. A prioridade de alguns alarmes não pode ser alterada.

Ajustes:

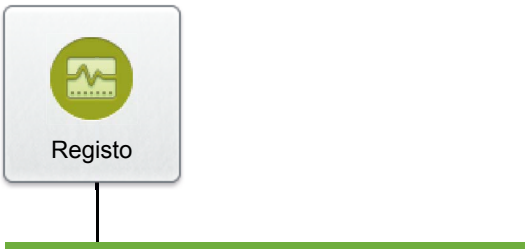
Valor	Intervalo dos ajustes
Número de alarme	1:1 - 60:10
Ativo	Lig./Desl.
Prioridade	Info*/A/B
Paragem da unidade de processamento de ar	Lig./Desl.

** Os alarmes são assinalados por um LED vermelho a piscar no terminal manual, não é enviado qualquer alarme de grupo.*

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.9 Registo

Para o funcionamento da função de registo é necessário colocar um cartão SD na placa de controlo da unidade (os cartões SD de 2 GB são instalados de fábrica, os cartões SD de 8 GB podem ser encomendados como acessórios).



6.4.9.1 Registo contínuo

O registo contínuo pode ser ativado aqui. O intervalo de início de sessão é um minuto (1440 inícios de sessão por período de 24 horas). É criado um ficheiro de início de sessão para cada período de 24 horas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Período do ficheiro de registo	Lig./Desl.	Lig.

6.4.9.2 Log sender

A função de registo tem uma função log sender que permite enviar o registo por e-mail para um endereço de e-mail e/ou endereço FTP opcional.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Log sender ativo	Lig./Desl.	Desl.
Modo Direto	E-mail/FTP/E-mail e FTP	E-mail

Pode introduzir-se outros ajustes na página Web da unidade.

6.4.10 Unidade

6.4.10.1 Ajustes

Ajuste o tipo de unidade aqui. Normalmente o tipo de unidade de processamento de ar já está ajustado para a unidade fornecida; exceto a unidade de extração de ar GOLD SD que tem de ser ajustada aqui.
N.B.! Não alterar o ajuste da unidade para um tipo diferente daquele que foi fornecido. Se isso acontecer, a unidade não funcionará de forma satisfatória.

Pode dar-se um nome específico à unidade (por exemplo, o número de série da unidade). O nome atribuído no terminal manual só pode ser composto por algarismos, mas na página Web pode ser composto por caracteres alfanuméricos. O nome atribuído é depois apresentado em todas as imagens do terminal manual e da página Web.

Poderá ver o tipo de unidade e o tamanho do ventilador do ar de entrada e do ar de saída, respetivamente.

GOLD RX/PX/CX

É possível ler e ajustar-se a posição do ventilador 1 da unidade (ventilador esquerdo visto do lado de inspeção, ver ilustrações).

N.B.! Isto altera a função dos ventiladores de ar de entrada para ar de saída e vice-versa. Tamanho GOLD RX O tamanho 04-120/GOLD RX Top pode ser alterado no local. Os ajustes de fábrica das outras variantes não podem ser alterados.

A posição do ventilador no fluxograma pode ser lida e deve ser ajustada de acordo com a configuração real da unidade.

GOLD SD

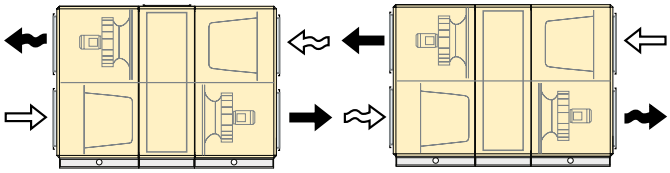
A posição do ventilador, nível superior ou inferior, pode ser lida e deve ser ajustada de acordo com a configuração real da unidade.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Tipo de unidade	GOLD RX/GOLD PX/GOLD CX/ GOLD SD Ar de entrada/GOLD SD Ar de saída/ GOLD SD Ar de entrada+CX/ GOLD SD Ar de entrada+Ar de saída/ GOLD SD Ar de entrada+Ar de saída+CX	Tipo de unidade fornecido, exceto a unidade de extração de ar GOLD SD
GOLD RX/PX/CX		
Nome	Opcional	
Posição da ventoinha 1	Ar de saída/ Ar de entrada	Ar de saída
Fluxograma, posição da ventoinha do ar de entrada	Nível superior/ Nível inferior	Nível inferior
GOLD SD		
Nome	Opcional	
Posição da ventoinha do fluxograma	Nível superior/ Nível inferior	Nível inferior

GOLD RX 04-40

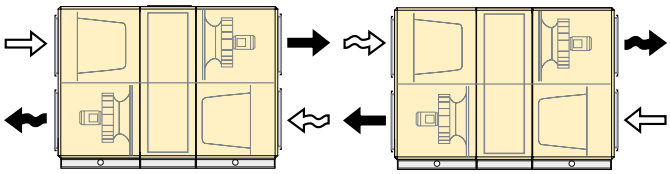
Posicionamento 1 dos ventiladores



Pos. ventilador 1 ajustado como ar de saída (lado de inspeção direito)

Pos. ventilador 1 ajustado como ar de entrada (lado de inspeção esquerdo)

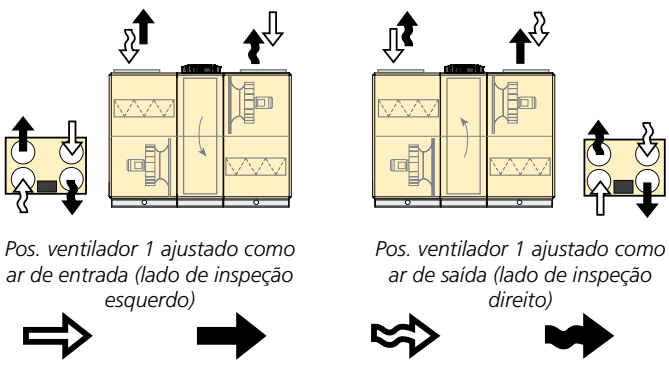
Posicionamento 2 dos ventiladores



Pos. ventilador 1 ajustado como ar de saída (lado de inspeção direito)

Pos. ventilador 1 ajustado como ar de entrada (lado de inspeção esquerdo)

Parte de cima GOLD RX



Pos. ventilador 1 ajustado como ar de entrada (lado de inspeção esquerdo)

Pos. ventilador 1 ajustado como ar de saída (lado de inspeção direito)

Ar exterior | Ar de entrada | Ar de saída | Ar de extração

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.10.2 Estado do ventilador

O ajuste da velocidade de controlo do ventilador pode ser visto aqui em percentagem da velocidade máxima.

6.4.10.3 Tempo de funcionamento

Nos tempos de funcionamento (em dias), caso se aplique, pode ver-se os controlos dos ventiladores, o permutador de calor/recuperação de frio, pré-aquecimento, sequência de regulação adicional do aquecimento, aquecimento de Xzone, reaquecimento da unidade, aquecimento $ReCO_2$, sequência de regulação adicional de arrefecimento, arrefecimento de Xzone, arrefecimento da unidade, arrefecimento $ReCO_2$, água de aquecimento AYC e água de arrefecimento.

6.4.10.4 Sensor VOC/CO_2

O modo de funcionamento para o sensor VOC e a unidade CO_2 pode ser selecionado aqui. A leitura do nível VOC pode ser vista.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Sensor VOC, modo de funcionamento	Inativo/Apenas monitorização/ Monitorização e regulação.	Inativo
Unidade CO_2	%/ppm	%

6.4.10.5 Funções automáticas

Sequência de arranque

A unidade tem uma sequência de arranque com retardo ajustado de fábrica entre cada passo, como segue:

1. O relé de registo é energizado e abre o registo de fecho (caso esteja instalado). O permutador de calor está controlado para recuperação de calor máx. (não a GOLD SD sem permutador de calor). A válvula para reaquecimento abre a 40% (se instalada)

   Retardo: 30 segundos.

2. O ventilador do ar de saída arranca no modo de funcionamento atual (não se aplica a sistemas de ventilação só com a unidade de insuflação de ar GOLD SD)

   Retardo: 60 segundos.

3. O ventilador do ar de entrada arranca (não se aplica a sistemas de ventilação só com a unidade de extração de ar GOLD SD)

   Retardo: 30 segundos.

4. A função de reaquecimento é acelerada ou desacelerada consoante a necessidade de aquecimento. Tempo de rampa: 180 segundos. Depois disso, o permutador de calor é acelerado ou desacelerado consoante a necessidade de aquecimento. Tempo de rampa: 180 segundos.

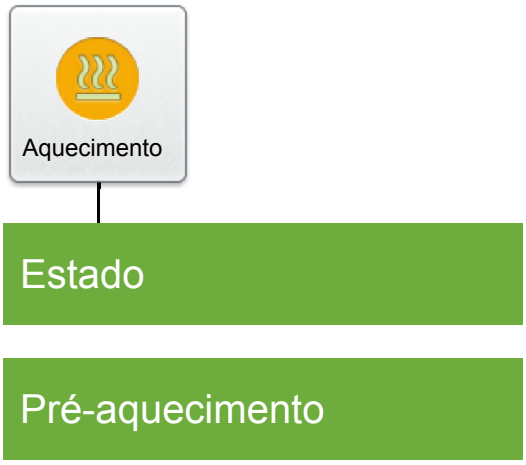
Toda a sequência de arranque pode ser seguida na imagem do painel de controlo.

A sequência de arranque impede que o ventilador do ar de saída arranque com o registo fechado. Arrancando primeiro o ventilador do ar de saída e o permutador de calor, evita-se em tempo frio o arrefecimento com ar de entrada ao arrancar.

Calibragem do ponto zero

O sensor de pressão da unidade é calibrado automaticamente. O processo de calibragem demora cerca de 70 segundos depois de a unidade parar (se a unidade não parar, é emitido um aviso). O texto de calibragem de ponto zero é exibido no terminal manual. Os ventiladores não podem arrancar durante a calibragem.

6.4.11 Aquecimento



6.4.11.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.11.2 Pré-aquecimento

Através do pré-aquecimento do ar exterior previne-se a precipitação de humidade no filtro do ar exterior da unidade, para reduzir o risco de congelamento no permutador de calor e eliminar o risco de os sensores de pressão e de os sistemas de controlo do motor funcionarem na presença de temperaturas ambiente demasiado baixas.

Consultar também o guia da função de pré-aquecimento para informações mais pormenorizadas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Pré-aquecimento	Lig./Desl.	Desl.
Valor nominal pré-aquecimento	-40 – +40°C	5°C
Operação periódica da bomba	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.
Entrada de alarme, função	Inativo/Alarme com contacto aberto/Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.11.3 Sequência de regulação adicional 1 e 2

Sequência regulação adicional 1/2

É usada para funções de regulação adicionais comandadas por um sinal de 0-10 V (10-0 V), juntamente com a sequência normal de regulação de temperatura.

Esta função pode ser usada para aproveitar o calor ou o frio existente, proveniente p. ex. de um refrigerador. A função pode também ser usada para uma bateria adicional de calor ou de frio.

Pode também ser utilizada para controlar registos de recirculação, se assim quiser. Nestes casos é utilizada uma saída 10-0 V invertida.

O controlo de recirculação é utilizado para a secção de mistura TBBD (apenas GOLD SD) A saída invertida 10-0 V deve estar na posição ligada (On).

O sinal máximo de saída pode ser restringido de 100% para 0%.

O sinal de saída da sequência de regulação adicional é controlado a partir do acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic⁺ (ver instruções de instalação separadas).

Ao selecionar a função SMART Link DX, a sequência de regulação adicional é ativada automaticamente. Nessa altura, a sequência de regulação adicional não pode ser utilizada para qualquer outra funcionalidade. Não é necessário o módulo IQlogic+ (alarme de módulo em falta está bloqueado).

A sequência de regulação adicional torna possível controlar duas baterias de calor ao mesmo tempo nas seguintes combinações: água - eletricidade, água - água, eletricidade - eletricidade (Season Heat, ver também Secção 6.4.11.7). A bateria de calor para água quente está disponível com ou sem função de proteção contra congelação.

Quando a capacidade da primeira bateria de calor não é suficiente, a segunda ativa-se automaticamente em sequência.

São fornecidas funções tais como sequência de arranque, proteção contra congelação, controlo da bomba, pós-arrefecimento para bateria de resistências elétricas, entre outras.

Os ajustes para a sequência de arranque, função de proteção contra congelação, operação periódica e pós-arrefecimento são iguais aos do reaquecimento comum.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Sequência regulação adicional 1/2	Inativo/ Aquecimento/ Arrefecimento/ Aquecimento e arrefecimento	Inativo
Saída invertida 10-0V	Lig./Desl.	Desl.
Controlo de recirculação	Lig./Desl.	Desl.
Sinal saída máx.	0-100%	100%
Operação periódica da bomba	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.
Alarme da bomba	Inativo/Alarme com contacto aberto/ Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo

6.4.11.4 Reaquecimento

Reaquecimento

A bateria de calor está equipada com um conector de encaixe rápido para ligação à unidade de comando do equipamento que deteta automaticamente o tipo de bateria de calor em utilização.

Bateria de calor, água

Quando há necessidade de reaquecimento e a função "Operação periódica da bomba ou bomba + válvula" é selecionada, a saída de relé ativa-se (terminais 20-21 da unidade de comando) e isto arranca a bomba de circulação da bateria de calor.

Com temperatura exterior baixa (inferior a +12 °C) a saída da bomba está permanentemente ativada. Durante o resto do tempo, a saída de bomba é ativada 3 minutos por dia (ajuste de fábrica) para operação periódica da bomba de circulação.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Bateria de calor, água		
Operação periódica da bomba	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.

Bateria de resistências elétricas

Quando há necessidade de reaquecimento, a saída de relé ativa-se (terminais 20-21 da unidade de comando).

A saída de relé pode ser usada para indicação ou bloqueio de função externa.

6.4.11.5 Xzone

Xzone

A função de controlo de temperatura Xzone está concebida para controlar uma zona de temperatura adicional através do sistema de ventilação.

A Xzone pode ser utilizada para todos os tipos de unidades e tanto o reaquecimento como o arrefecimento podem ser controlados na zona adicional.

Consultar também o guia da função Xzone para informações mais pormenorizadas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Xzone	Lig./Desl.	Desl.
Bateria de calor, água		
Operação periódica da bomba	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.
Entrada de alarme, função	Inativo/Alarme com contacto aberto/Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.11.6 Bateria de resistências elétricas

Bateria de resistências elétricas

Se a bateria de resistências elétricas esteve a funcionar, é sujeita ao pós-arrefecimento durante cerca de 3 minutos (ajuste de fábrica) após o comando de paragem.

O texto "Após arrefecimento" é mostrado no terminal manual.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Após arrefecimento	1 - 25 min	3 min.

6.4.11.7 Season Heat

Season Heat

A função Season Heat implica a ativação das funções de sequência de regulação adicional 1. Ver Secção 6.4.11.3.

Quando a função habitual de reaquecimento e de sequência de aquecimento adicional estão ativadas, é possível alternar entre estas através de entrada digital ou comunicação.

Exemplo: A água quente só está disponível no inverno. No verão, qualquer necessidade de reaquecimento é providenciada por uma bateria de resistências elétricas. A comutação pode ser feita manualmente ou por meio de termóstato exterior, função de relógio exterior ou algo semelhante.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Season Heat	Inativo/Conta. fech. seq. reg. adic. 1/ Conta. aber. seq. reg. adic. 1/Seq. man. reg. adicional 1 [1)]	Inativo
Seq. reg. adicional ativada (apenas manual)	Lig./Desl. [2)]	Desl.

[1)] Contacto fechado da sequência de regulação adicional 1= Quando o contacto está fechado, apenas está ativa a função de reaquecimento padrão. Quando o contacto abre, ocorre a passagem para a sequência de regulação adicional de aquecimento. Contacto aberto da sequência de regulação adicional 1= Quando o contacto está aberto, apenas está ativa a função de reaquecimento padrão. Quando o contacto fecha, ocorre a passagem para a sequência de regulação adicional de aquecimento.

Sequência de regulação adicional Manual 1= A passagem é feita no terminal manual ou na página Web da unidade.

[2)] Com a sequência de regulação adicional na posição desligada a função de reaquecimento padrão está ativa e quando está na posição ligada, ocorre a passagem para a sequência de regulação adicional.

6.4.11.8 Funções automáticas

Função de proteção contra congelação, bateria de calor para água

A função de proteção contra congelação está sempre ativa se estiver instalada uma bateria de calor a água, fornecida pela Swegon.

A função ativa o aquecimento da bateria a 13 °C com a unidade a funcionar, e a 25 °C com a unidade parada. Se o sensor de temperatura detetar uma temperatura abaixo de 7°C, o alarme dispara e a unidade para.

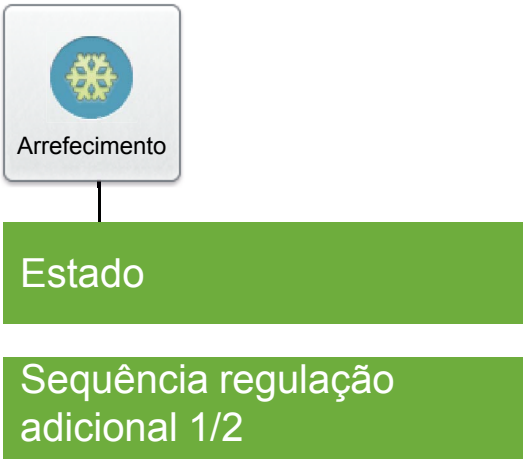
Redução da capacidade da bateria de resistências elétricas.

Só combinado com a bateria de resistências elétricas da Swegon.

É necessária uma velocidade de ar admissível mín. de 2,0 m/s para impedir o sobreaquecimento dos elementos de aquecimento elétrico quando estes estão a gerar aquecimento máximo.

Se o fluxo do ar de entrada da unidade descer abaixo do valor que corresponde a uma velocidade de ar de 2,0 m/s através do permutador de calor, a produção de aquecimento da bateria de calor é reduzida automaticamente.

6.4.12 Arrefecimento



6.4.12.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.12.2 Sequência de regulação adicional 1 e 2

É usada para funções de regulação adicionais comandadas por um sinal de 0-10 V (10-0 V), juntamente com a sequência normal de regulação de temperatura.

Esta função pode ser usada para aproveitar o calor ou o frio existente, proveniente p. ex. de um refrigerador. A função pode também ser usada para uma bateria adicional de calor ou de frio.

Pode também ser utilizada para controlar registos de recirculação, se assim quiser. Nestes casos é utilizada uma saída 10-0 V invertida.

O controlo de recirculação é utilizado para a secção de mistura TBBD (apenas GOLD SD) A saída invertida 10-0 V deve estar na posição ligada (On).

O sinal máximo de saída pode ser restringido de 100% para 0%.

O sinal de saída da sequência de regulação adicional é controlado a partir do acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic⁺ (ver instruções de instalação separadas).

Ao selecionar a função SMART Link DX, a sequência de regulação adicional é ativada automaticamente. Nessa altura, a sequência de regulação adicional não pode ser utilizada para qualquer outra funcionalidade. Não é necessário o módulo IQlogic+ (alarme de módulo em falta está bloqueado).

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Sequência regulação adicional 1/2	Inativo/ Aquecimento/ Arrefecimento/ Aquecimento e arrefecimento	Inativo
Tensão invertida 10-0V	Lig./Desl.	Desl.
Controlo de recirculação	Lig./Desl.	Desl.
Sinal saída máx.	0-100%	100%
Operação periódica da bomba	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.
Alarme da bomba	Inativo/Alarme com contacto aberto/ Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.12.3 Arrefecimento

Arrefecimento

O atuador de válvula da bateria de arrefecimento a água está equipado com um conector de encaixe rápido para ligação à unidade de comando do equipamento que ativa automaticamente a função de arrefecimento.

1 passo

É usada quando o arrefecimento de 1 passo está ligado. O controlador de arrefecimento da unidade regula a saída de arrefecimento de acordo com a necessidade de arrefecimento, 0-100%. O relé de arrefecimento é energizado quando a necessidade de arrefecimento é superior a 5% e desenergizado quando é inferior a 2%.

2 passos

É usada quando o arrefecimento de 2 passos está ligado. O controlador de arrefecimento da unidade regula a saída de arrefecimento de acordo com a necessidade de arrefecimento, 0-100%.

O relé de arrefecimento 1 é energizado quando a necessidade de arrefecimento é superior a 5% e desenergizado quando é inferior a 2%. O relé de arrefecimento 2 é energizado quando a necessidade de arrefecimento é superior a 55 % e desenergizado quando é inferior a 50 %.

Binário de 3 passos

É usado quando está ligado o arrefecimento com duas entradas controladas com três passos binários. O controlador de arrefecimento da unidade regula a saída de arrefecimento de acordo com a necessidade de arrefecimento, 0-100%.

Quando a necessidade de arrefecimento aumenta:

O relé de arrefecimento 1 é energizado quando a necessidade de arrefecimento é superior a 5% e desenergizado quando é de 40–70%. O relé de arrefecimento 2 é energizado quando a necessidade de arrefecimento é superior a 40%. O relé de arrefecimento 1 é energizado novamente (juntamente com o relé de arrefecimento 2) quando a necessidade de arrefecimento é superior a 70%.

Quando a necessidade de arrefecimento diminui:

O relé de arrefecimento 1 é desenergizado quando a necessidade de arrefecimento é inferior a 60%, é novamente energizado quando a necessidade desce abaixo de 30% e volta a ser desenergizado quando a necessidade de arrefecimento é inferior a 2%. O relé de arrefecimento 2 é desenergizado quando a necessidade de arrefecimento é inferior a 30%.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Baterias de arrefecimento (água fria/ expansão direta)		
Arrefecimento	Inativo/1 passo/2 passos/3 passos, binário	Inativo
Bateria de arrefecimento para água		
Operação periódica da bomba 1	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da bomba 2	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.

6.4.12.4 Xzone

Xzone

A função de controlo de temperatura Xzone está concebida para controlar uma zona de temperatura adicional através do sistema de ventilação.

A Xzone pode ser utilizada para todos os tipos de unidades e tanto o reaquecimento como o arrefecimento podem ser controlados na zona adicional.

Consultar também o guia da função Xzone para informações mais pormenorizadas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Baterias de arrefecimento (água fria/ expansão direta)		
Arrefecimento	Inativo/1 passo/2 passos/3 passos, binário	Inativo
Bateria de arrefecimento para água		
Operação periódica da bomba 1	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da bomba 2	Lig./Desl.	Lig.
Operação periódica da válvula	Lig./Desl.	Lig.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min.
Entrada de alarme 1, função	Inativo/Alarme com contacto aberto/Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo
Entrada de alarme 2, função	Inativo/Alarme com contacto aberto/Alarme com contacto fechado/Função de contactor	Inativo

6.4.12.5 COOL DX

COOL DX

COOL DX - Economia (sem permutador de calor)

Utilizado quando o refrigerador COOL DX está ligado. Ambos os relés de arrefecimento da unidade funcionam em paralelo com o relé correspondente no módulo IQlogic⁺ no refrigerador COOL DX.

COOL DX - Conforto

Utilizado quando o refrigerador COOL DX está ligado. O permutador de calor na unidade opera em sequência com a unidade de arrefecimento para nivelar a temperatura do ar de entrada.

COOL DX Top

Utilizado quando o refrigerador COOL DX Top está ligado. Ambos os relés de arrefecimento da unidade funcionam em paralelo com o relé correspondente no módulo IQlogic⁺ no refrigerador COOL DX.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
COOL DX	Inativo/Economia/ Conforto/COOL DX Top	Inativo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.12.6 Retardo

Retardo

O tempo de rearranque é calculado desde quando o compressor arranca até ter autorização para arrancar novamente.

O tempo de comutação do passo é o retardo entre dois passos.

O tempo de paragem/arranque é calculado desde quando o compressor para até ter autorização para arrancar novamente.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Tempo de reinicialização	0-20 min.	5 min.
Tempo de comutação de passo	0-15 min.	5 min.
Tempo de paragem/ arranque	0-15 min.	5 min.

6.4.12.7 Limites de ar exterior

Limites de ar exterior

É possível ajustar uma função de bloqueio em 3 passos, relacionada com a temperatura exterior. Se a temperatura exterior for inferior ao limite de passo respetivo, o funcionamento dos relés de arrefecimento é bloqueado. A função é utilizada para impedir que os compressores relevantes sejam ligados e desligados demasiadas vezes.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Passo 1	0 - 30°C	15°C
Passo 2	0 - 30°C	18°C
Passo 3	0 - 30°C	20°C

6.4.12.8 Limites do fluxo de ar

Limites de fluxo de ar

Arrefecimento, 0-10 V:
A função de arrefecimento é bloqueada se os fluxos do ar de entrada ou do ar de saída forem inferiores ao limite ajustado.

Se a função do limite de fluxo de ar não for imediatamente relevante, ambos os limites do fluxo são ajustados para 0.

Arrefecimento, Lig./Desl.:
O fluxo de ar atual tem de ser superior ao fluxo de ar ajustado para o respetivo passo de arrefecimento ser colocado em funcionamento.

Ajustes:

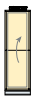
Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Arrefecimento, 0-10 V		
Ar de entrada, 0-10 V	0 - Fluxo máx.	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de saída, 0-10 V	0 - Fluxo máx.	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Arrefecimento, Lig./ Desl.		
Ar de entrada, Lig./ Desl., passo 1	0 - Fluxo máx.	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de saída, Lig./Desl., passo 1	0 - Fluxo máx.	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de entrada, Lig./ Desl., passo 2	0 - Fluxo máx.	50% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de saída, Lig./Desl., passo 2	0 - Fluxo máx.	50% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de entrada, Lig./ Desl., passo 3	0 - Fluxo máx.	75% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de saída, Lig./Desl., passo 3	0 - Fluxo máx.	75% de fluxo de ar máx. para unidade

6.4.13 Recuperação de calor/frio

6.4.13.1 Estado

Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.13.2 Carry over control



Com caudal de ar baixo, a velocidade de rotação do permutador de calor rotativo é desacelerada para uma velocidade adequada, para que haja uma sopragem de limpeza conveniente através do permutador.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Carry over control	Lig./Desl.	Desl.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.13.3 Descongelação

Em ambientes onde possa haver temporariamente humidade no ar de saída, pode ativar-se a função de descongelação do permutador de calor como proteção. Esta função monitoriza continuamente o rotor do permutador de calor, para que não fique obstruído devido a congelação de água de condensação no seu interior.

A função requer um sensor de pressão separado (ajustado para descongelação do permutador de calor), ligado às entradas de comunicação BUS externa e ligado às uniões de medição de pressão da unidade. Ver instruções especiais para instalação de sensor de pressão TBLZ-1-23-aa.

Deve efetuar-se uma calibragem da queda de pressão no rotor, para obter uma queda de pressão de referência para efeitos de monitorização. A calibragem produz efeito ajustando a Calibragem para a posição Lig.

Quando a função de descongelação está ativada, a queda de pressão sobre o permutador é medida continuamente e o valor obtido é comparado com o valor de calibragem. Se a queda de pressão for superior ao valor limite ajustado, é efetuada uma sequência de descongelação em que a rotação do rotor é gradualmente reduzida (tempo de tampa de máx. 4 minutos) para a rotação à qual a queda de pressão no permutador de calor baixou para metade do valor limite ajustado. O regime de rotação admissível mais baixo para o motor é 0,5 r.p.m. Durante o processo de descongelação, o ar de saída quente derrete o eventual gelo que se tenha formado nas superfícies. Um retardo de tempo de 4 minutos dá hipótese ao permutador de calor de secar antes de, mais uma vez, o rotor ser acelerado (tempo de rampa máximo 4 minutos) para a sua velocidade normal.

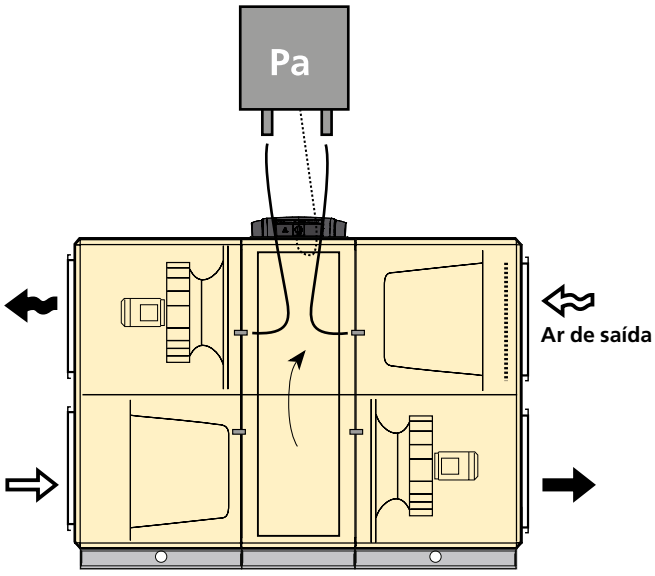
A descongelação dura no máximo 30 minutos. Se a queda de pressão não tiver descido dentro do tempo máximo atribuído em seis ocasiões num dia, dispara um alarme.

Tomar em consideração que o rendimento térmico do permutador de calor diminui durante a descongelação e, por conseguinte, também diminui a temperatura do ar de entrada depois do permutador de calor.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Descongelação	Lig./Desl.	Desl.
Valor do limite de descongelação	30 - 100 Pa	50 Pa
Calibragem	Lig./Desl.	Desl.

Descongelação



Princípio de ligação para a função de descongelação com sensor de pressão separado.

6.4.13.4 Calibração/Otimização (GOLD PX)

Descongelação, Standard
Quando se liga a unidade, ou sempre que for necessário, deve fazer-se uma calibração. Quando a calibração está em curso, os valores-limite da unidade para alarmes e descongelação são calculados.

Descongelação, RECOfrost
Quando se liga a unidade, ou sempre que for necessário, deve fazer-se uma calibração. Quando a calibração está em curso, os valores-limite da unidade para alarmes e descongelação são calculados.

Quando se liga a unidade, ou sempre que for necessário, deve fazer-se a otimização do bypass. Quando a otimização do bypass está em curso, as posições do registo do bypass são otimizadas.

A calibração e a otimização de bypass podem ser ativadas para ocorrerem ao mesmo tempo ou individualmente. Se forem ativados individualmente, a ordem pela qual são ativados não é importante.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Calibração	Lig./Desl.	Desl.
Otimização de bypass (apenas RECOfrost)	Lig./Desl.	Desl.

6.4.13.5 Funções automáticas

GOLD RX (permutador de calor rotativo)
Função de limpeza por sopro
A limpeza por sopro é uma função automática que não deixa o permutador de calor rotativo permanecer imóvel, na mesma posição, por um período maior quando não é necessário aquecimento.

O sopro de limpeza é ativado quando a unidade está a trabalhar sem o rotor do permutador de calor a girar. O rotor do permutador de calor gira 10 segundos a cada 10 minutos para efetuar a limpeza por sopro.

Cálculo da eficiência
A eficiência é calculada e exibida (0 – 100%).

Recuperação de frio
A recuperação de frio é uma função automática que contribui para que a unidade, em caso de necessidade de frio e estando a temperatura exterior alta, aproveite o "frio relativo" existente no local. O recuperador de calor gira à velocidade máxima, recuperando assim o frio relativo ou o ar arrefecido existente no ar de saída.

As condições para que a função seja ativada são, que haja necessidade de arrefecimento e que a temperatura exterior seja 1 °C superior à do ar de saída. A função para quando termina a necessidade de frio ou quando a temperatura exterior é igual à do ar de saída.

Operação fora de horas do permutador de calor
Se a unidade parar, o permutador de calor continua automaticamente a recuperar calor durante cerca de um 1 minuto.

Após solicitação de paragem, demora um certo tempo até os ventiladores ficarem completamente imóveis, o que impede que o ar de entrada arrefeça o local.

Calibração/Otimização

GOLD CX/SD (permutador de calor em bateria)
Controlo de bomba, permutador de calor em bateria
A bomba à unidade de ligação a tubos arranca se houver necessidade de recuperação de calor. Se não houver necessidade de recuperação de calor durante um período superior a 24 horas, a bomba é posta a trabalhar uma vez por dia.

Proteção anti-congelamento
Com tempo frio e se o ar de saída estiver húmido corre-se o risco de congelamento dos permutadores de calor em bateria. O GOLD CX/SD está equipado com proteção anti-congelamento.

É medida a temperatura do líquido na bateria e o teor de humidade do ar de saída.

O sistema de comando calcula, considerando o teor de humidade, a temperatura mínima do líquido para não se correr o risco de congelamento. A válvula da unidade de ligação a tubos é regulada para não deixar o líquido circulado descer abaixo desta temperatura.

GOLD PX (permutador de calor de placas)
Com tempo frio e o ar de saída húmido, corre-se o risco de congelação do permutador de placas. Por esse motivo a GOLD PX está equipada com proteção contra congelação.

Proteção contra congelação, de série
A queda de pressão no permutador de calor e a temperatura do ar exterior são medidas.

Tendo em consideração a queda de pressão no permutador de calor e a temperatura do ar exterior, o sistema de controlo regula os registos para o bypass e o permutador de calor (interligados) para prevenir a formação de gelo.

Proteção contra congelação RECOfrost
A queda de pressão no permutador de calor, a temperatura do ar de saída, o teor de humidade no ar de saída e a temperatura do ar exterior são medidos.

Tendo em consideração a queda de pressão no permutador de calor, a temperatura do ar de saída, o teor de humidade no ar de saída e a temperatura do ar exterior, o sistema de controlo regula individualmente os registos para bypass e o permutador de calor para descongelação secção a secção sem a formação de gelo.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.14 SMART Link

A função SMART Link serve para controlar a temperatura e a operação assim como para ler alarmes e os valores de um refrigerador/bomba de calor Swegon.

Para mais informações sobre bombas de calor a água/refrigeradores, consulte o Guia para as Funções SMART Link/AQUA Link.

Para mais informações sobre bombas de calor/refrigeradores DX (Celest+ LE), consulte o Guia das funções do SMART Link DX (apenas GOLD RX).

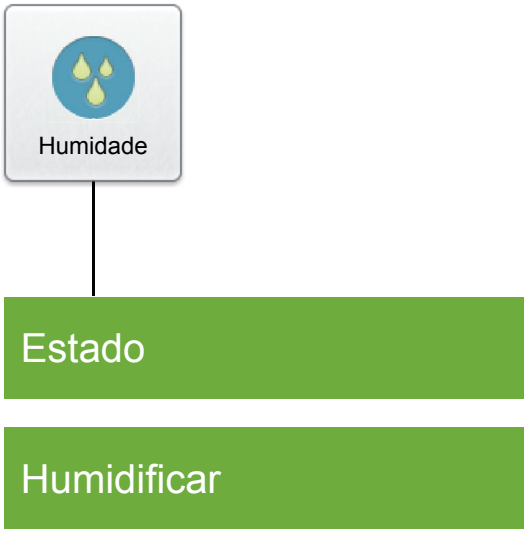
Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Tipo de unidade	Inativo/ Água, bomba de calor/ Água, refrigerador/ Água, reversível/ DX, bomba de calor/ DX, refrigerador/ DX, reversível	Inativo
Água		
Água aquecida (valor nominal)	10 - 80°C [1)]	40°C
Água aquecida, dif.	1 - 10 K	3 K
Água arrefecida (valor nominal)	0 - 20°C [1)]	12°C
Água arrefecida, dif.	1 - 10 K	2 K
Limite de ar exterior (não aplicável ao refrigerador)	-50 – +50°C	-30°C
Otimize	Lig./Desl.	Desl.
Otimização da velocidade de regulação do arrefecimento	0,01 - 6,00 K/min	0,3 K/min
Otimização da velocidade de regulação do aquecimento	0,01 - 6,00 K/min	0,3 K/min
Limite da válvula, inferior	5 - 90%	75
Limite da válvula, superior	70 - 100%	95
Retardo	30 - 3200	60
AQUA Link	Lig./Desl.	Desl.
Alarme da bomba	Inativo/Alarme com contacto fechado/Alarme com contacto aberto/Função de contactor	Inativo
DX		
Número de unidades ligadas (Celest+)	1-4	1
Modo de conforto, duração	0 - 180 min	30 min
Limite de ar exterior (não aplicável ao refrigerador)	-50 – +50°C	-30°C
Retardo de descongelação	5 - 900 s	180 s
Banda morta, temp. do ar de entrada	0,0 - 5,0K	1,0K
Tempo de estabilização	60 - 600 s	240 s

[1)] Mín. e máx. limitado por valores ajustados no refrigerador/ bomba de calor.

6.4.15 Humidade

Se as funções de regulação de desumidificação e humidificação forem ativadas ao mesmo tempo, a regulação da desumidificação tem prioridade e os possíveis ajustes para humidificação estão limitados a serem iguais ou inferiores aos ajustes da regulação de desumidificação. Há um retardo de 5 minutos entre a paragem da regulação de desumidificação e o arranque da humidificação (e vice-versa).



6.4.15.1 Estado

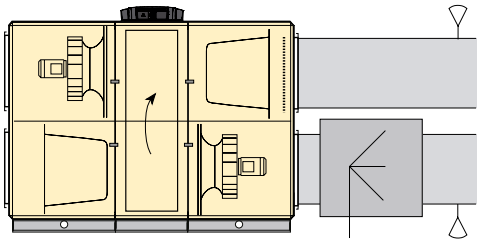
Todos os valores relevantes podem ser lidos aqui. Usado para verificar o funcionamento.

6.4.15.2 Humidificar

Humidificação evaporativa (Lig./Desl.)
Esta função é adequada para utilizar em conjunto com um humidificador evaporativo (não Swegon).
A função requer o acessório TBIQ-3-1 do módulo IQlogic+ e um sensor de humidade TBLZ-31-2. Ver as instruções de instalação separadas. Instale o sensor de humidade na conduta do ar de saída (ou no local) (ver desenho).
A humidade na conduta do ar de saída (local) é regulada entre limites de arranque e paragem ajustáveis.

Humidificação de vapor (0 - 10V)
A função é adequada para utilizar em conjunto com um humidificador de vapor (não fornecido pela Swegon) e é um sistema de controlo variável que opera por meio do sinal de controlo de 0-10 V, bem como uma função de contacto que interbloqueia o humidificador se a unidade parar, se se utilizar o arrefecimento noturno de verão ou se a humidade no ar de entrada exceder o valor nominal em mais de 10%.
A função requer o acessório do módulo TBIQ-3-1 IQlogic Plus e um acessório do sensor de humidade TBLZ-31-1 (para regulação do ar de entrada) ou dois acessórios do sensor de humidade TBLZ-31-1/2 (para regulação do ar de saída) (ver instruções de instalação separadas). Instale os sensores de humidade na conduta do ar de saída e na conduta do ar de entrada, respetivamente. Ver desenho!
A função mantém o nível de humidade constante na conduta do ar de extração (local), regulando a humidade no ar de entrada. Para impedir que a humidade do ar de entrada fique demasiado alta, é limitada a um nível máximo.
Em alternativa, para manter a humidade na conduta do ar de entrada constante, selecionar um sensor de humidade de regulação no ar de entrada.
O valor nominal não pode ser ajustado para um valor superior ao limite máximo. Se a função de desumidificação estiver ativada, o limite máximo não pode ser ajustado para um valor superior ao valor nominal da desumidificação.

Exemplo, humidificação de vapor



TBLZ-1-31-2
Sensor de humidade, ar de saída

TBLZ-1-31-1
Sensor de humidade, ar de entrada

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Humidificar	Inativo/Lig./Desl./ 0-10V	Inativo
Sensor de regulação	Ar de entrada/Ar de saída	Ar de entrada
Evaporativo		
Iniciar	10 - 95%HR	40%HR
Stop	10 - 95%HR	45%HR
Vapor		
Valor nominal	10 - 95%HR	30%HR
Ar de entrada máx.	10 - 95%HR	80%HR

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.15.3 Desumidificar

A função serve para desumidificar o ar de entrada a fim de prevenir condensação na conduta do ar de entrada ou em produtos de ar condicionado ligados.

A função de regulação de desumidificação controla a humidade na conduta do ar de entrada ou na conduta do ar de saída por meio de uma bateria de frio e uma bateria de calor para reaquecer.

Para esta função é necessário uma bateria de frio montada a montante da bateria de calor na conduta do ar de entrada. Ver o exemplo à direita.

Se for necessário controlar a humidade na conduta do ar de entrada, instale um sensor de humidade TBLZ-1-31-1 na conduta do ar de entrada. Se for necessário controlar a humidade na conduta do ar de saída, instale um sensor de humidade TBLZ-1-31-2 na conduta do ar de saída e um sensor de humidade TBLZ-1-31-1 na conduta do ar de entrada. Ligue o sensor à unidade. Ver as instruções de instalação separadas.

O frio é dirigido para fora para condensar a humidade no fluxo de ar de entrada, o qual é posteriormente aquecido à temperatura pretendida para o ar de entrada. Isto implica uma redução do teor de humidade no ar de entrada.

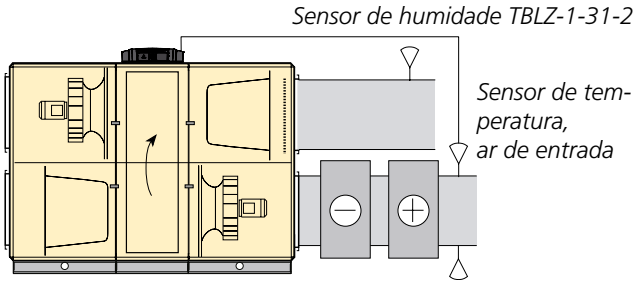
O grupo de refrigeração tem que ser dimensionado de forma à temperatura do ar de entrada ser inferior ao ponto de condensação, caso contrário não ocorre condensação e, por conseguinte, nenhuma desumidificação.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Desumidificação	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída	Inativo
Ar de entrada - humidade relativa	10-90%HR	50%HR
Ar de saída - humidade relativa	10-90%HR	50%HR

Desumidificar

Exemplo: Regulação de desumidificação



6.4.15.4 Alarme do humidificador

A entrada de alarme pode ser selecionada para circuito fechado, circuito aberto ou função de contactor.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Entrada de alarme	Inativo/Circuito fechado/ Circuito aberto/Função de contactor [1)]	Inativo

Alarme humidificador

[1)] O circuito fechado implica fechar o circuito para iniciar um alarme. O circuito aberto implica abrir o circuito para iniciar um alarme. A função de contactor implica a utilização de um contacto auxiliar de um contactor, que controla o humidificador. O contacto auxiliar é ligado à entrada de alarme.

6.4.16 $ReCO_2$

A função $ReCO_2$ serve para manter a qualidade ou a temperatura de ar correta fazendo recircular o ar de saída e minimizando o fluxo de entrada do ar exterior.

A função pode ser utilizada em sistemas de ventilação que aceitem a mistura de ar recirculado.

A função pressupõe que o registo do ar exterior e o registo na secção de recirculação do ar estejam equipados com atuadores de registos de modulação.

Fluxos de ar exterior e de ar de extração mais baixos assim como regimes de rotação mais baixos do ventilador do ar de saída resultam num menor consumo energético por parte da unidade. Um sensor de qualidade de ar separado mede continuamente a qualidade do ar do sistema de ventilação.

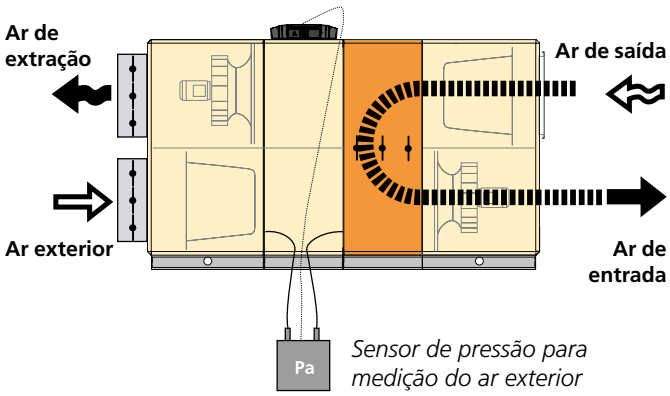
Deve efetuar-se uma calibragem da queda de pressão no rotor, para obter uma queda de pressão de referência para a função. A calibragem produz efeito ajustando a Calibragem para a posição Lig.

Para mais informações, consultar o guia da função $ReCO_2$.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Modo de regulação		
CO2/VOC, modo de funcionamento	Inativo/ CO2/VOC / reforço CO2/VOC e fluxo de ar	Inativo
Modo de temperatura	Inativo/Sequência aquecimento/Sequência arrefecimento/ Sequência aquec. e arrefec.	Inativo
CO2/VOC		
Valor nominal	0 - 100%	50%
CO2, valor nominal	0 - 10000 ppm	1000 ppm
VOC, valor nominal	0 - 10000 ppm	1500 ppm
Ar exterior mín.	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de extração mín.	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Calibragem	Lig./Desl.	Desl.
Temperatura		
Ar exterior mín.	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Ar de extração mín.	[1]	25% de fluxo de ar máx. para unidade
Calibragem	Lig./Desl.	Desl.

[1] *O intervalo de ajustes é igual aos ajustes mín. - máx. da unidade.*



Sensor de pressão para medição do ar exterior

Fluxo de ar exterior mantido constante por sensor de pressão

Quando o registo de recirculação abre, o regime de rotação do ventilador do ar de saída baixa e vice-versa.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.17 All Year Comfort

A função All Year Comfort controla, através das válvulas de controlo, a temperatura do fluxo de entrada para os módulos de conforto, perfis de arrefecimento, unidades de parede, etc. A temperatura da água é medida por dois sensores de temperatura de contacto montados no tubo de água de cada circuito.

All Year Comfort tem funções para compensação exterior, compensação ambiente, compensação noturna, compensação de ponto de condensação assim como monitorização e exercício de bombas e válvulas.

Para mais informações, consultar o guia de funções do All Year Comfort.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Função	Inativo/Água de arrefecimento/ Água de aquecimento/ Água de arrefecimento e água de aquecimento	Inativo
Água arrefecida		
Água arrefecida [1)]	5 - 30°C	14°C
Compensação da temperatura exterior	Lig./Desl.	Desl.
Temp. exterior X1	-40 – +40°C	10°C
Temp. exterior X2	-40 – +40°C	20°C
Temp. exterior X3	-40 – +40°C	25°C
Temp. exterior X4	-40 – +40°C	30°C
Temp. água arrefecida Y1	5 – 30°C	22°C
Temp. água arrefecida Y2	5 – 30°C	18°C
Temp. água arrefecida Y3	5 – 30°C	14°C
Temp. água arrefecida Y4	5 – 30°C	12°C
Temp. exterior para arranque de bomba	-40 - +40°C	10°C
Temp. exterior para paragem de bomba	-40 - +40°C	7°C
Compensação temp. ambiente	Lig./Desl.	Desl.
Valor nominal temp. ambiente	0 - 40°C	21°C
Temp. ambiente Banda P	1 - 10 K	5 K
Bloqueio noturno comp. ambiente	Lig./Desl.	Desl.
Compensação noturna	Lig./Desl.	Desl.
Redução noturna	0 - 10 K	2 K
Canal de temporização 1/2, início da noite	0:00 - 23:59	00:00
Canal de temporização 1/2, fim da noite	0:00 - 23:59	00:00
Período do canal de temporização 1/2	Inativo/Segunda/ Terça/Quarta/ Quinta/Sexta/ Sábado/ Domingo Seg - Sex/Seg - Dom/ Sáb - Dom	Inativo
Compensação do ponto de condensação	Lig./Desl.	Desl.
Compensação do fluxo de ar	Lig./Desl.	Desl.
Bomba de operação periódica	Lig./Desl.	Lig.
Exercício da válvula de operação periódica	Lig./Desl.	Desl.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min
Alarme da bomba	Inativo/Alarme com contacto fechado/Alarme com contacto aberto/Função de contactor	Inativo
Alarme da válvula	Lig./Desl.	Desl.
Água aquecida		
Água aquecida[1)]	10 - 80°C	30°C
Compensação da temperatura exterior	Lig./Desl.	Desl.
Temp. exterior X1	-40 – +40°C	-20°C
Temp. exterior X2	-40 – +40°C	0°C
Temp. exterior X3	-40 – +40°C	5°C
Temp. exterior X4	-40 – +40°C	15°C
Temp. água aquecida Y1	10 – 80°C	40°C
Temp. água aquecida Y2	10 – 80°C	30°C
Temp. água aquecida Y3	10 – 80°C	20°C
Temp. água aquecida Y4	10 – 80°C	15°C
Temp. exterior para arranque de bomba	-40 - +40°C	15°C
Temp. exterior para paragem de bomba	-40 - +40°C	18°C
Compensação temp. ambiente	Lig./Desl.	Desl.
Valor nominal temp. ambiente	0 - 40°C	21°C
Temp. ambiente Banda P	1 - 10 K	5 K
Bloqueio noturno comp. ambiente	Lig./Desl.	Desl.
Compensação noturna	Lig./Desl.	Desl.
Redução noturna	0 – -10 K	-2 K
Canal de temporização 1/2, início da noite	0:00 - 23:59	00:00
Canal de temporização 1/2, fim da noite	0:00 - 23:59	00:00
Período do canal de temporização 1/2	Inativo/Segunda/ Terça/Quarta/ Quinta/Sexta/ Sábado/ Domingo Seg - Sex/Seg - Dom/ Sáb - Dom	Inativo
Compensação do fluxo de ar	Lig./Desl.	Desl.
Bomba de operação periódica	Lig./Desl.	Lig.
Exercício da válvula de operação periódica	Lig./Desl.	Desl.
Intervalo da operação periódica	0-168 horas	24 horas
Período da operação periódica	0-60 min.	3 min
Alarme da bomba	Inativo/Alarme com contacto fechado/Alarme com contacto aberto/Função de contactor	Inativo
Alarme da válvula	Lig./Desl.	Desl.

[1)] Omitido se a compensação de temperatura exterior estiver selecionada.

6.4.18 MIRU Control

É possível ligar até dez ventiladores elétricos de teto com equipamento MIRU Control a uma unidade GOLD através de comunicação bus.

Se um ou vários ventiladores elétricos de teto forem parados através do painel de controlo no MIRU Control correspondente, não será possível iniciá-los através do terminal manual da unidade GOLD.

As definições no terminal manual da unidade GOLD anulam as definições no painel de controlo do MIRU Control.

No terminal manual é possível selecionar se o ventilador elétrico de teto deve ser controlado em paralelo com a unidade GOLD e se deve seguir os módulos de operação de alta/baixa velocidade da unidade.

Se os ventiladores elétricos de teto forem utilizados para caudal variável, pode ser utilizada a função de ventilação equilibrada. É então possível selecionar que ventilador(es) elétrico(s) de teto será(ão) incluído(s) na função.

No caso de ar de extração equilibrado, todos os caudais de ar dos ventiladores elétricos de teto ativados são adicionados em conjunto. O caudal de ar de extração na unidade GOLD é diminuído pelo volume correspondente. Desta forma, o caudal de ar de entrada será igual ao caudal de ar de extração, e será alcançada uma ventilação equilibrada no interior do edifício.

No caso de ar de entrada equilibrado, todos os caudais de ar dos ventiladores elétricos de teto ativados são adicionados em conjunto. O caudal de ar de entrada na unidade GOLD é aumentado pelo volume correspondente. Desta forma, o caudal de ar de entrada será igual ao caudal de ar de extração, e será alcançada uma ventilação equilibrada no interior do edifício.

A função pressupõe que os sensores de pressão para a medição do caudal e possível regulação da pressão estão ligados ao MIRO Control.

Os canais disponíveis no MIRU Control podem ser sempre definidos em separado para cada ventilador elétrico de teto através do terminal manual da unidade GOLD. Para uma descrição da função, consulte as instruções em separado para as funções da unidade MIRU Control.

Dependendo da função selecionada no MIRU Control, é possível definir o valor nominal pretendido para a pressão ou caudal, baixa velocidade ou alta velocidade, no terminal manual da unidade GOLD. Para uma descrição da função, consulte as instruções em separado para as funções da unidade MIRU Control.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Números das ventoinhas 1 – 10, função	Inativo/Arranque paralelo/ Baixa velocidade paralela/ alta velocidade/Arranque paralelo e baixa velocidade/alta velocidade	Inativo
Números das ventoinhas 1 – 10, função de equilíbrio	Inativo/Ar de entrada/Ar de saída	Inativo
Ventoinhas 1 – 10 baixa velocidade	0 – 750 Pa	100
Ventoinhas 1 – 10 baixa velocidade	[1] m3/s	0
Ventoinhas 1 – 10 alta velocidade	0 – 750 Pa	200
Ventoinhas 1 – 10 alta velocidade	[1] m3/s	0
Ventoinhas 1 – 10, canal 1 – 4 ação	Inativo Baixa velocidade, segunda-feira, Baixa velocidade terça-feira, baixa velocidade quarta-feira, etc. Baixa velocidade, segunda-feira – sexta-feira Baixa velocidade, sábado – domingo Baixa velocidade, segunda-feira – domingo Alta velocid. segunda-feira, Alta velocid. terça-feira, Alta velocid. quarta-feira, etc. Alta velocidade, segunda-feira – sexta-feira Alta velocidade, sábado – domingo Alta velocidade, segunda-feira – domingo	Inativo
Tempo arranque	00:00-00:00	00:00
Tempo stop	00:00-00:00	00:00

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.19 Entradas/Saídas

Podem ser utilizadas, por exemplo, se a unidade for controlada/monitorizada por subestação de microprocessador ou um sistema PLC.

A operação externa necessita do acessório TBIQ-3-2 do módulo IQlogic⁺. Ver as instruções de instalação separadas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Operação externa, módulo 3/6		
Modo saída digital 1/2	Inativo/Unidade proces. ar em funci./Unid. proc. ar em func. auto/Un. proc. ar em func. manual/Un. proc. ar fun. baixa vel./Uni. proc. ar fun. alta vel./ Alarme A/Alarme B/Relé do registo/Permutador de calor/ Descongelação permutador de calor/Reaquecimento/ Redução potência reaquecim./ Heating Boost/Morning Boost/ Aquec. noturno intermitente/ Regula. descendente fluxo ar/ Sequência de aquecimento reg. adicional 1/2/Sequência de arrefecimento reg. adicional 1/2/Arrefecimento/Cooling Boost/Arrefecimento noturno verão/ Ventoinha do ar de entrada em funcionamento/ Ventoinha do ar de saída em funcionamento	Inativo
Entrada digital 1/2	Inativo/Rearme do alarme/ Água aquecida AYC paragem/ Água arrefecida AYC paragem	Inativo
Saída analógica 1	Indica o fluxo do ar de entrada presente, de 0 à velocidade máxima (%) da unidade	
Saída analógica 2	Indica o fluxo do ar de saída presente, de 0 à velocidade máxima (%) da unidade	
Entrada analógica 1/2	Inativo/Deslocação do valor nominal/Deslocação do valor nominal, ar de entrada/Deslocação do valor nominal, ar de saída/Alarme de incêndio interno disparou/Alarme de incêndio externo 1/Alarme de incêndio externo 2/Alarme de incêndio externo 1 ou 2/Qualquer alarme de incêndio	Inativo

6.4.20 Comunicação

As funções de comunicação e monitorização são de série na unidade. A unidade está pronta para ser ligada através de EIA-485. Para a ligação da cablagem à unidade, consultar a Secção 10.5 Ligação aos terminais da cablagem.

Além disso, pode ser mantida comunicação via Ethernet sem outros software além de um leitor comum de Web, tal como Internet Explorer.

Para mais informações sobre interfaces, protocolos e configuração, consultar www.swegon.se (com).

6.4.20.1 Porta externa B

Porta externa B

Para comunicação com a rede. Especificar protocolo e definições para Ethernet.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
DHCP	Lig./Desl.	Desl.
Endereço IP (estático ou dinâmico)		10.200.1.1
Máscara de rede		255.255.255.0
Default GATEWAY		0.0.0.0
DNS primário		0.0.0.0
DNS secundário		0.0.0.0
Endereço MAC		Não ajustável

6.4.20.2 LAN sem fios

LAN sem fios

A unidade de comando do equipamento vem equipada de série com função Wi-Fi e pode ser ligada a, por exemplo, um terminal manual sem fios (acessório), computador portátil ou smart phone.

A palavra-passe pode ser alterada para uma combinação opcional de dígitos utilizando o terminal manual. A palavra-passe e a SSID podem ser igualmente introduzidas em formato alfabético na página Web da unidade.

Para ligar a um computador portátil ou smart phone, tomar nota das definições de SSID, palavra-passe e endereço IP. Ativar a Wi-Fi no computador portátil ou smart phone e procurar a rede sem fios (com o mesmo nome da SSID). Ligar introduzindo a palavra-passe.

Abra o seu browser da Web e atualize a página. O browser da Web ligar-se-á então automaticamente à placa de circuitos de controlo. Para iniciar a sessão, escrever o nome de utilizador (local ou instalação) e introduzir a palavra-passe (local = 0000, instalação = 1111, ajuste de fábrica).

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
LAN sem fios	Lig./Desl.	Desl.
SSID	Opcional	GOLD
Palavra-passe (WPA2-PSK)	[1]	123456789
Endereço IP	Não ajustável	192.168.234.1
Máscara de rede	Não ajustável	255.255.255.0
Endereço MAC	Não ajustável	Não ajustável
Canal (banda de frequência)	5 - 11	5

[1] *Alguns smart phones requerem pelo menos seis caracteres.*

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.20.3 E-mail

E-mail

Aqui seleciona se quer que a unidade envie e-mails.

Os ajustes são introduzidos na página Web da unidade. Ver instruções separadas.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Servidor SMTP	Externo/Interno	Externo
Servidor SMTP	Endereço opcional	
Número de porta SMTP		25
Nome de utilizador SMTP	Opcional, para ser introduzido na página Web.	
Palavra-passe SMTP	Opcional, para ser introduzido na página Web.	
Encriptação	Lig./Desl.	Desl.
Remetente de e-mail	Opcional, para ser introduzido na página Web.	
Percurso resposta e-mail	Opcional, para ser introduzido na página Web.	

6.4.20.4 EIA-485

EIA-485

Especificar protocolo e definições para EIA-485.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Protocolo	Inativo/Modbus/EXOline/ Metasys N2 Open/LON	Modbus
Velocidade em baud	4800/9600/19200/38400	9600
Paridade	Nenhum/Par/Ímpar	Nenhum
Bits paragem	1/2	2
Modbus ID/Metasys ID/PLA	1 - 247	1
Retardo de feedback mais curto	0 - 100 ms	0 ms

6.4.20.5 Modbus TCP

Modbus TCP

Especificar definições para o Modbus TCP.

Ajustes:

Valor	Ajuste de fábrica
Número de porta	502
Endereço IP de cliente aprovado	0.0.0.0
Máscara de rede de cliente aprovada	0.0.0.0

6.4.20.6 IP BACnet

IP BACnet

Introduzir as definições do IP BACnet.

Ajustes:

Valor	Ajuste de fábrica
Número de rede ext. B	0
Número de rede interno A	0
ID Dispositivo	0
Número de porta	47808

6.4.20.7 EXOline TCP

EXOline TCP

Pode ativar-se o EXOline e introduzir-se o número da porta.

Ajustes:

Valor	Ajuste de fábrica
Número de porta	26486

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Número de porta		26486
PLA	1 - 247	1
ELA	1-255	1

6.4.20.8 Comunicação do nível de operação

Comunicação do nível de operação

A comunicação do nível de operação pode ser alterada aqui.

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Comunicação do nível de operação	Inativo/Paragem total/ Baixa velocidade/Alta velocidade/Paragem normal/Paragem normal prolongada	Inativo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.21 Definições de base

Serve para guardar, carregar e restaurar ajustes.

Possibilidade de ver a data e a hora da última cópia de segurança guardada.

Os ajustes das unidades/ajustes de comunicação são guardados/carregados para/da memória interna da unidade de comando ou da placa de circuitos SD externa que pode ser inserida na unidade de comando.

Os ajustes das unidades envolvem todos os ajustes exceto os ajustes de comunicação.

Os ajustes de comunicação envolvem todos os ajustes (exceto os ajustes das unidades).

A reposição dos valores de fábrica e a reposição dos valores das unidades significa restaurar todos os ajustes, exceto os ajustes de comunicação e os valores calibrados.

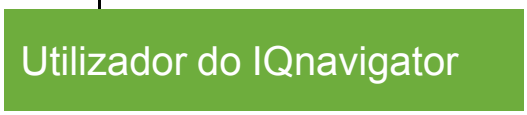
A reposição dos valores de fábrica e a reposição dos valores das unidades e das definições de comunicação significa restaurar todos os ajustes, exceto os valores calibrados.

A reposição total dos valores de fábrica significa restaurar todos os ajustes. Até mesmo os valores calibrados no sensor de pressão, etc., serão restaurados.

Ajustes:

Valor	**Alternativo**
Definições de processamento de ar	
Exportar definições processamento ar	Exportar para cópia de segurança local/Exportar para cartão SD
Importar definições processamento ar	Importar de cópia de segurança local/Importar de cartão SD
Definições de comunicação	
Exportar definições de comunicação	Exportar para cópia de segurança local/Exportar para cartão SD
Importar definições de comunicação	Importar de cópia de segurança local/Importar de cartão SD
Repor valores de fábrica	Repor def. processam. ar/Repor def. com./proc. ar/Repor valores de fábrica

6.4.22. Utilizadores

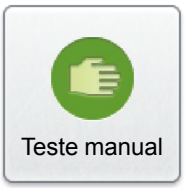


Os requisitos para a palavra-passe podem ser ativados aqui no nível de Utilizador (local). A palavra-passe é sempre 0000.

Ajustes:

Valor	**Intervalo dos ajustes**	**Ajuste de fábrica**
Requisitos para palavra-passe de utilizador	Lig./Desl.	Desl.

6.4.23 Teste manual



NB! A execução da prova manual pode implicar problemas de conforto. Também existe o perigo de sobrecarga. Quem ativar esta função é totalmente responsável pelos incómodos e sobrecargas causados.

Ao entrar-se em teste manual, é necessário selecionar Modo Seguro ou Modo Direto. O Modo Seguro implica parar a unidade e executar cada função instalada separadamente ou em conjunto. Em Modo Seguro, o permutador de calor é ignorado em relação à velocidade do ventilador. O Modo Direto implica deixar a unidade continuar a funcionar em modo de funcionamento normal e as funções instaladas podem ser influenciadas manualmente. Neste Modo Direto, o permutador de calor não é ignorado em relação à velocidade do ventilador.

A prova manual pode ser feita nas entradas ou saídas, ventiladores, permutador de calor, etc.

Utilizado para instalação ou resolução de avarias, para testar o funcionamento correto das ligações e funções.

Alguns alarmes, funções e modos de controlo normais são bloqueados durante a prova manual.

Quando se volta aos demais grupos de imagens, o controlador passa novamente a funcionamento normal e todos os ajustes da prova manual são cancelados.

As funções que podem ser verificadas são visíveis nas respetivas imagens.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

6.4.24 IQnavigator (terminal manual)

6.4.24.1 Ligar a IQlogic

O método de ligação entre o IQnavigator e o IQlogic pode ser selecionado aqui.

Pode ser selecionado como direto (cabo padrão), DHCP ou IP estático (requer ligação à rede), e direto/sem fios (requer o terminal manual IQnavigator com o acessório WLAN TBLZ-1-71-2. Ver instruções separadas).

Ligar a IQlogic

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Ligar a IQlogic	Direto/DHCP/IP estático/ Direto/Sem fios	Direto
Endereço IP de IQnavigator	Opcional	
Máscara de rede IQnavigator	Opcional	
Gateway IQnavigator pré-selecionado	Opcional	
Endereço IP IQlogic	Opcional	

6.4.24.2 Luminosidade da retroiluminação

A retroiluminação do terminal manual tem quatro ajustes de luminosidade diferentes.

Modo Luminosidade

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Modo Luminosidade	Regulação automática/ Baixo/Médio/Alto	Regulação automática

6.4.24.3 Acústica

Os efeitos de som do botão no terminal manual podem ser ativados e o volume pode ser ajustado em cinco passos.

Acústica

Ajustes:

Valor	Intervalo dos ajustes	Ajuste de fábrica
Efeitos de som do botão	Lig./Desl.	Desl.
Volume	1-5	3

7. Manutenção

Aviso

Antes de efetuar intervenções no equipamento, verificar se a tensão de alimentação está cortada.

7.1 Troca de filtros

Os filtros de fibra de vidro devem ser mudados; e o pré-filtro de malha de alumínio, caso esteja montado, deve ser lavado quando o respetivo alarme for ativado.

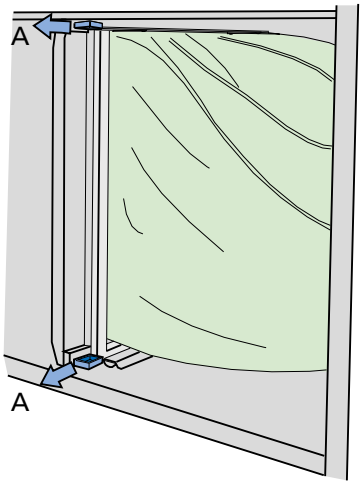
Encomendar filtros novos à Swegon ou ao seu representante mais próximo. Especificar o tamanho da unidade GOLD, se a substituição diz respeito a uma ou duas direções do ar e se o filtro é um filtro padrão e/ou um eventual pré-filtro.

7.1.1 Desmontagem dos filtros

Convém limpar o compartimento dos filtros enquanto estes estão desmontados.

Filtros padrão:
Puxar para fora a pega (A) para libertar o filtro do seu suporte. Retirar os filtros.

Pré-filtros, se necessário, na unidade:
Retirar os filtros.



7.1.2 Montagem de filtros novos

Filtro padrão:
Inserir os filtros no suporte. Esticar ao mesmo tempo as mangas dos filtros, para não ficarem presas, danificadas ou dobradas.

Inserir os filtros o mais possível na unidade de tratamento de ar e pressioná-los ligeiramente sobre os caixilhos para que vedem bem.

Meter as pegas (A) para dentro, para fixar os filtros no seu lugar no suporte.

Fechar as portas de inspeção.

Calibrar os filtros conforme descrito na Secção 6.3.

Eventuais pré-filtros nas unidades:
Inserir os filtros o mais possível na unidade e pressioná-los ligeiramente sobre os caixilhos para que vedem bem

Calibrar os filtros conforme descrito na Secção 6.3.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

7.2 Limpeza e inspeção

7.2.1 Generalidades

A limpeza interna da unidade deve ser feita sempre que necessário. A unidade deve ser inspecionada na mudança dos filtros ou pelo menos duas vezes por ano.

7.2.2 Lugares dos filtros

O momento mais adequado para limpar a unidade é durante a mudança dos filtros.

7.2.3 Permutadores de calor

A necessidade de limpeza deve ser verificada pelo menos duas vezes por ano. A limpeza pode ser feita a partir do lugar dos filtros.

Permutador de calor rotativo
O permutador de calor deve ser limpo principalmente por aspiração de pó com um bocal macio para não danificar os seus canais de ar.

Rodar o rotor à mão para chegar a todas as superfícies. Se estiver muito sujo, as superfícies podem ser limpas por sopragem com ar comprimido.

Se for necessário, o permutador de calor pode ser desmontado e lavado com detergente. Apenas o pessoal de assistência técnica com formação ministrada pela Swegon pode utilizar este método de lavagem.

Vedante de tecido revestido a vinil

Levantar o rebordo da junta e verificar a face inferior. Se necessário, limpar com escova ou aspirador.

Substituir a junta de vedação se estiver desgastada ou muito suja. Não deve ser lubrificada.

Tensão da correia de transmissão.

Substituir a correia de transmissão se estiver frouxa ou desgastada, patinando se encontrar resistência. Chame pessoal de serviço formado por Swegon.

Permutadores de calor de placas
Deve sempre ser limpo no sentido inverso da corrente normal de ar.

Só se deve limpar soprando com ar comprimido, aspirando com bocal macio ou lavando com água e/ou detergente. Antes de limpar, as peças funcionais vizinhas devem ser protegidas.

Se for usado detergente, este não deve corroer alumínio nem cobre. Recomendamos o detergente Swegon. O produto é vendido através da Swegon ou da Swegon Service.

Certifique-se que o esgoto não está entupido. Os registos de bypass e fecho são isentos de manutenção.

Permutadores de calor em bateria
Verificar se o ar é extraído da bateria. O separador de gotas, se existir, deve ser desmontado e lavado com água.

Deve sempre ser limpo no sentido inverso da corrente normal de ar.

Só se deve limpar soprando com ar comprimido, aspirando com bocal macio ou lavando com água e/ou detergente. Antes de limpar, as peças funcionais vizinhas devem ser protegidas.

Se for usado detergente, este não deve corroer alumínio nem cobre. Recomendamos o detergente Swegon. O produto é vendido através da Swegon ou da Swegon Service.

Junto com a limpeza deve verificar-se se é necessário purgar, verificar o teor de glicol na água e se a bateria apresenta fugas. Deve ainda verificar-se se o esgoto está desentupido.

7.2.4 Ventiladores e respetivos lugares

Em caso de necessidade, verificar e limpar a sujidade das polias.

Verificar se as polias não estão desequilibradas.

Aspirar o motor do ventilador ou escovar as superfícies. Também pode ser limpo, com muito cuidado, com um pano húmido e detergente de lavar a loiça.

Limpar o lugar do ventilador se for necessário.

7.3 Controlo de funcionamento

O controlo geral de funcionamento deve ser feito aquando da troca de filtros ou pelo menos uma vez por ano.

Nessa ocasião é conveniente comparar os valores da unidade com os registados no protocolo de colocação em serviço. Em caso de desvios, deverão ser tomadas as medidas adequadas.

8. Alarmes e Resolução de Avarias

8.1 Generalidades

Os alarmes são assinalados por um LED vermelho a piscar no terminal manual.

Quando o LED piscar, ir ao registo de Alarmes no painel de controlo. Ver Secção 4.2.2.3.

Os alarmes ativos, os alarmes pendentes e o historial dos alarmes (os últimos 50) podem ser vistos em Registo de alarme.

Para rearmar alarmes, pode selecionar alarmes individuais ou todos os alarmes.

A hora a que o alarme foi rearmado também pode ser vista em Historial.

A pesquisa de avarias é feita por observação da função ou componente funcional indicado no texto de alarme.

Se a avaria não puder ser reparada imediatamente: decida se a unidade pode continuar em serviço até a avaria estar reparada. Caso afirmativo, bloqueie o alarme e/ou mude de paragem para funcionamento. Ver Secção 6.4.8.6.

8.1.1 Alarmes A e B

Os alarmes A enviam uma indicação à saída para o relé A do alarme (módulo IQlogic⁺).

Os alarmes B enviam uma indicação à saída para o relé B do alarme (módulo IQlogic⁺).

Os alarmes podem ser encaminhados com prioridades diferentes através destes relés.

8.1.2 Rearmar o alarme

Os alarmes rearmados manualmente são rearmados com o terminal manual. Selecionar rearmar no registo de alarmes.

Os alarmes rearmados automaticamente são rearmados logo que a avaria esteja reparada.

Os alarmes podem também ser rearmados através de uma rede de comunicação (não aplicável a alarme de resguardo de congelamento).

8.1.3 Alteração dos ajustes de alarme

Ver Secção 6.4.8.6.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

8.2 Descrição de alarmes com ajustes de fábrica

Alarme n.º	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = al. A B = al. B	Stop 0 = Em funcion. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
Grupo de alarme 1: Alarme de incêndio					
1:1	ALARME DE INCÊNDIO EXTERNO N.º 1 DISPAROU Para função proteção contra incêndio, ligado aos terminais 6-7.	A[1)]	1	3 s	0
1:2	ALARME DE INCÊNDIO EXTERNO N.º 2 DISPAROU Para função proteção contra incêndio, ligado aos terminais 8-9.	A[1)]	1	3 s	0
1:3	DISPARO ALARME INCÊND. INT. O sensor do ar de entrada da unidade mede mais que 70 °C e/ou o sensor de temperatura do ar de saída mede mais que 50 °C. A função tem de ser ativada manualmente.	A[1)]	1	3 s	0
Grupo de alarme 2: Alarme exterior					
2:1	ALARME DE INCÊNDIO EXTERNO N.º 1 DISPAROU O alarme externo, ligado aos terminais 10-11 da unidade de comando, disparou.	A	1[3)]	1 s[2)]	0
2:2	ALARME DE INCÊNDIO EXTERNO N.º 2 DISPAROU O alarme externo, ligado aos terminais 12-13 da unidade de comando, disparou.	B	0[3)]	1 s[2)]	0
Grupo de alarme 3: Pré-aquecimento					
3:1	PRÉ-AQUECIMENTO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º 9 9 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o módulo I/O N.º 9 para pré-aquecimento.	A	0[3)]	10 s	1
3:2	PRÉ-AQUECIMENTO, PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO DO AQUECEDOR ELÉTRICO DISPAROU A proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou.	A[1)]	0[3)]	10 s	0
3:3	PRÉ-AQUECIMENTO, PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO DISPAROU O sensor de temperatura de proteção contra congelação mede a temperatura menos o limite de alarme ajustado. Ajustes de fábrica: 7 °C.	A[1)]	1	5 s	0
3:4	PRÉ-AQUECIMENTO, SENSOR DE TEMPERATURA DE PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO AVARIADO O sensor de temperatura de proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A[1)]	1	3 s	1
3:5	PRÉ-AQUECIMENTO, SENSOR DE TEMPERATURA AVARIADO Sensor está avariado ou não está ligado.	A	0[3)]	3 s	1
3:6	PRÉ-AQUECIMENTO, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU Atuador de válvula, bateria de calor para água avariada.	A	0[3)]	10 m	0
3:7	PRÉ-AQUECIMENTO, TEMPERATURA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura está abaixo do valor nominal ajustado durante mais de 20 minutos.	A	0[3)]	20 m	0
3:8	PRÉ-AQUECIMENTO, ENTRADA DE ALARME DISPAROU O pré-aquecimento da entrada de alarme disparou.	A	0	20 s	0
Grupo de alarme 4: Sequência regulação adicional					
4:1	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º E A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.º E para sequência de regulação adicional.	A	0[3)]	10 s	1
4:2	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO DO AQUECEDOR ELÉTRICO DISPAROU A proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou.	A[1)]	0[3)]	10 s	0

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
4:3	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO DISPAROU O sensor de temperatura de proteção contra congelação mede a temperatura menos o limite de alarme ajustado. Ajustes de fábrica: 7 °C.	A[1)]	1	5 s	0
4:4	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, SENSOR DE TEMPERATURA DE PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO AVARIADO O sensor de temperatura de proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A[1)]	1	3 s	1
4:5	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, MONITORIZAÇÃO DE VÁLVULA DISPAROU Atuador de válvula, bateria de calor para água avariada.	B	0[3)]	10 m	0
4:6	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, ENTRADA DE ALARME DISPAROU A sequência de regulação adicional da entrada de alarme disparou.	A	0	20 s	0
4:7	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 1, PROTEÇÃO DE TEMPERATURA ATRAVÉS DE COMUNICAÇÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO A unidade de comando do equipamento não está a receber qualquer leitura de temperatura através da interface de comunicação externa dentro do limite de tempo ajustado.	B	0	5 m	1
4:9	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º F A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.º E para sequência de regulação adicional.	A	0[3)]	10 s	1
4:10	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO DO AQUECEDOR ELÉTRICO DISPAROU A proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou.	A[1)]	0[3)]	10 s	0
4:11	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO DISPAROU O sensor de temperatura de proteção contra congelação mede a temperatura menos o limite de alarme ajustado. Ajustes de fábrica: 7 °C.	A[1)]	1	5 s	0
4:12	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, SENSOR DE TEMPERATURA DE PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO AVARIADO O sensor de temperatura de proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A[1)]	1	3 s	1
4:13	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, MONITORIZAÇÃO DE VÁLVULA DISPAROU Atuador de válvula, bateria de calor para água avariada.	B	0[3)]	10 m	0
4:14	SEQUÊNCIA DE REGULAÇÃO ADICIONAL 2, ENTRADA DE ALARME DISPAROU A sequência de regulação adicional da entrada de alarme disparou.	A	0	20 s	0
Grupo de alarme 5: Reaquecimento					
5:1	REAQUECIMENTO, PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO DO AQUECEDOR ELÉTRICO DISPAROU A proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou.	A[1)]	0[3)]	10 s	0
5:2	REAQUECIMENTO, PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO DISPAROU O sensor de temperatura de proteção contra congelação mede a temperatura menos o limite de alarme ajustado. Ajustes de fábrica: 7 °C.	A[1)]	1	5 s	0
5:3	REAQUECIMENTO, SENSOR DE TEMPERATURA DA PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO AVARIADO O sensor de temperatura de proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A[1)]	1	3 s	1
5:4	REAQUECIMENTO, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU Atuador de válvula, bateria de calor para água avariada.	B	0[3)]	10 m	0

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
Grupo de alarme 6: Xzone módulo I/O n.° A					
6:1	Xzone, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° A A COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° A para Xzone.	A	0[3)]	10 s	1
6:2	Xzone, PROTEÇÃO CONTRA SOBREAQUECIMENTO DO AQUECEDOR ELÉTRICO DISPAROU A proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou.	A[1)]	0[3)]	10 s	0
6:3	Xzone, PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO DISPAROU O sensor de temperatura de proteção contra congelação mede a temperatura menos o limite de alarme ajustado. Ajustes de fábrica: 7 °C.	A[1)]	1	5 s	0
6:4	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA DA PROTEÇÃO CONTRA CONGELAÇÃO AVARIADO O sensor de temperatura de proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A[1)]	1	3 s	1
6:5	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA AVARIADO Sensor de ar de entrada está avariado ou não está ligado.	A	1[3)]	3 s	1
6:6	Xzone, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DE AQUECIMENTO DISPAROU Atuador de válvula, bateria de calor para água avariada.	B	0[3)]	10 m	0
6:7	Xzone, TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura do ar de entrada é inferior ao valor nominal ajustado (Regulação AE/AS ou AE) ou à temperatura mínima do ar de entrada (Regulação AS) durante mais que 20 minutos.	A	0[3)]	20 m	0
6:8	Xzone, TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura do ar de entrada é superior ao valor nominal ajustado (Regulação AE/AS e AE) ou à temperatura máxima do ar de entrada (Regulação AS) durante mais que 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
6:9	Xzone, AQUECIMENTO, ENTRADA DE ALARME DISPAROU O aquecimento Xzone da entrada de alarme disparou.	A	0	20 s	0
Grupo de alarme 7: Xzone módulo I/O n.° B					
7:1	Xzone, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° B B COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° B para Xzone.	A	0[3)]	10 s	1
7:2	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA AVARIADO Sensor do ar de saída está avariado ou não está ligado.	A	1[3)]	3 s	1
7:3	Xzone, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DE ARREFECIMENTO DISPAROU Atuador de válvula, bateria de frio para água avariada.	B	0[3)]	10 m	0
7:4	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura do ar de saída é inferior ao limite de alarme ajustado durante mais de 20 minutos.	A	0[3)]	20 m	0
7:5	Xzone, ARREFECIMENTO, ENTRADA DE ALARME 1 DISPAROU O arrefecimento Xzone da entrada de alarme 1 disparou.	A	0	20 s	0
7:6	Xzone, ARREFECIMENTO, ENTRADA DE ALARME 2 DISPAROU O arrefecimento Xzone da entrada de alarme 2 disparou.	A	0	20 s	0
Grupo de alarme 8: Arrefecimento					
8:5	ARREFECIMENTO, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU Atuador de válvula, bateria de frio, avariada.	B	0[3)]	10 s	0
Grupo de alarme 9: Peças sobressalentes					

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
Grupo de alarme 10: Unidade, sensor de temperatura interna					
10:1	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA AVARIADO Sensor de ar de entrada está avariado ou não está ligado.	A	1[3)]	3 s	1
10:2	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA PARA COMPENSAÇÃO DE DENSIDADE AVARIADO O sensor do ar de entrada na admissão do ventilador do ar de entrada não consegue estabelecer comunicação corretamente ou apresenta um valor incorreto.	B	0[3)]	3 s	1
10:3	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA AVARIADO Sensor do ar de saída está avariado ou não está ligado.	A	1[3)]	3 s	1
10:4	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA PARA COMPENSAÇÃO DE DENSIDADE AVARIADO (GOLD RX/PX/CX) O sensor de temperatura na admissão do ventilador do ar de saída não consegue estabelecer comunicação corretamente ou apresenta um valor incorreto. GOLD RX A regulação do ar de extração foi selecionada, mas o sensor de temperatura no ar de extração está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	3 s	1
10:5	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA PARA DESCONGELAÇÃO DO PERMUTADOR DE CALOR AVARIADO Sensor de temperatura para descongelação do permutador de calor está avariado.	A	1[3)]	10 s	1
10:6	SENSOR DE TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA PARA COMPENSAÇÃO DE DENSIDADE NA UNIDADE SD AVARIADO O sensor de temperatura na admissão do ventilador do ar de saída não consegue estabelecer comunicação corretamente ou apresenta um valor incorreto.	A	1[3)]	10 s	1
10:7	SENSOR DE TEMPERATURA DA CONDUTA DO AR DE SAÍDA AVARIADO O sensor de temperatura na conduta do ar de saída está avariado ou não está ligado.	A	1[3)]	10 s	1
10:10	SENSOR DA TEMPERATURA DO AR EXTERIOR AVARIADO (GOLD SD) O sensor de temperatura exterior está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	3 s	1
Grupo de alarme 11: Sensores de temperatura exterior					
11:1	SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 1 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 1 está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:2	SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 2 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 2 está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:3	SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 3 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 3 está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:4	SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 4 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 4 está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:5	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 5 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 5 Xzone está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:6	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 6 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 6 Xzone está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:7	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 7 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 7 Xzone está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:8	Xzone, SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE N.º 8 AVARIADO O sensor de temperatura ambiente 8 Xzone está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
11:9	SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR N.° A AVARIADO O sensor de temperatura exterior A está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:10	SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR N.° B AVARIADO O sensor de temperatura exterior B está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:11	SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR N.° C AVARIADO O sensor de temperatura exterior C está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:12	SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR N.° D AVARIADO O sensor de temperatura exterior D está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	10 s	1
11:13	TEMPERATURA AMBIENTE ATRAVÉS DE COMUNICAÇÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO A unidade de comando do equipamento não está a receber qualquer leitura de temperatura através da interface de comunicação externa dentro do limite de tempo ajustado.	B	0[3)]	5 m[2)]	1
11,14	Xzone, TEMPERATURA AMBIENTE ATRAVÉS DE COMUNICAÇÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO A unidade de comando do equipamento não está a receber qualquer leitura de temperatura através da interface de comunicação externa dentro do limite de tempo ajustado.	B	0[3)]	5 m[2)]	1
11:15	TEMPERATURA EXTERIOR ATRAVÉS DE COMUNICAÇÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO A unidade de comando do equipamento não está a receber qualquer leitura de temperatura através da interface de comunicação externa dentro do limite de tempo ajustado.	B	0[3)]	5 m[2)]	1
Grupo de alarme 12: Unidade, dif. temperatura					
12:1	TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura do ar de entrada é inferior ao valor nominal ajustado (Regulação AE/AS, ORS, ORE e AE) ou desviou-se do valor nominal atual do controlador do ar de entrada (regulação do ar de saída) durante mais de 20 minutos.	A	1[3)]	20 m	0
12:2	TEMPERATURA DO AR DE ENTRADA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura do ar de entrada é superior ao valor nominal ajustado (Regulação AE/AS, ORS, ORE e AE) ou desviou-se do valor nominal atual do controlador do ar de entrada (regulação do ar de saída) durante mais de 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
12:6	TEMPERATURA DO AR DE SAÍDA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME A temperatura do ar de saída é inferior ao limite de alarme ajustado durante mais de 20 minutos.	A	1[3)]	20 m	0
12:11	PROTEÇÃO DE TEMPERATURA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME A leitura da proteção de temperatura é inferior ao limite de alarme ajustado.	A	1[3)]	30 s[2)]	0
Grupo de alarme 13: Humidade/VOC					
13:1	HUMIDIFICAÇÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 4 4 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 4 para humidade.	B	0[3)]	10 s	1
13:2	SENSOR DE HUMIDADE DO AR DE ENTRADA AVARIADO O sensor de humidade na conduta do ar de entrada está avariado ou não está ligado.	A	0[3)]	10 s	1
13:3	SENSOR DE HUMIDADE DO AR DE SAÍDA AVARIADO O sensor de humidade na conduta do ar de saída está avariado ou não está ligado.	A	0[3)]	10 s	1
13:9	HUMIDIFICADOR, SAÍDA DE ALARME DISPAROU O humidificador disparou a saída do alarme.	A	0[3)]	10 s	0

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
13:11	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR VOC A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor VOC.	B	0[3)]	20 m	1
13:12	SENSOR VOC, ERRO DE COMUNICAÇÃO INTERNO A unidade de comando do equipamento não consegue comunicar corretamente com o sensor VOC.	B	0[3)]	60 s	1
13:13	SENSOR VOC, ERRO INTERNO Sensor VOC avariado.	B	0[3)]	60 s	1
13:14	SENSOR VOC, NÍVEL ABAIXO/ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL O sensor VOC leu um nível acima ou abaixo do limite de alarme do valor nominal durante mais de 60 segundos.	B	0[3)]	60 s	1
Grupo de alarme 14: Peças sobressalentes					
Grupo de alarme 15: Permutador de calor de placas					
15:1	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACA, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º 2 2 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.º 2 para permutador de calor de placa.	A	1[3)4)]	10 s	1
15:2	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACA, SENSOR DE TEMPERATURA N.º 1 AVARIADO O sensor de temperatura 1 para proteção contra congelação no cubo do permutador de calor está avariado ou não está ligado.	A	1[3)4)]	3 s	1
15:3	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACA, SENSOR DE TEMPERATURA N.º 2 AVARIADO O sensor de temperatura 2 para proteção contra congelação no cubo do permutador de calor está avariado ou não está ligado.	A	1[3)4)]	3 s	1
15:4	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACA, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO DISPAROU O atuador de registo para permutador de calor de placa está avariado.	A	0[3)4)]	10 m	0
15:7	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º 3 A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.º 3 para o permutador de calor de placas.	A	1[3)4)]	10 s	1
15:8	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO DE BYPASS DISPAROU A função de monitorização do registo de bypass do permutador de calor de placas disparou.	A	0[3)4)]	10 m	0
15:9	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO N.º 1 A função de monitorização do registo 1 de secção do permutador de calor de placas disparou.	A	0[3)4)]	10 m	0
15:10	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO N.º 2 A função de monitorização do registo 2 de secção do permutador de calor de placas disparou.	A	0[3)4)]	10 m	0
15:11	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.º 3 A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.º 3 para o permutador de calor de placas.	A	1[3)4)]	10 s	1
15:12	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO DE BYPASS DISPAROU A função de monitorização do registo de bypass do permutador de calor de placas disparou.	A	0[3)4)]	10 m	0

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
15:14	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE DESCONGELAÇÃO N.° C A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor de descongelação C para o permutador de calor.	B	0	10 m	1
15:15	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, PRESSÃO DE DESCONGELAÇÃO ACIMA DO LIMITE DE ALARME A necessidade de descongelação esteve continuamente acima dos 95% durante 144 minutos.	B	1	2,4 horas	0
Grupo de alarme 16: Permutadores de calor em bateria					
16:1	PERMUTADOR DE CALOR DE BATERIA, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 1 1 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 1 para permutador de calor de bateria.	A	1[3)4)]	10 s	1
16:2	PERMUTADOR DE CALOR EM BATERIA, SENSOR DE TEMPERATURA AVARIADO O sensor de temperatura na unidade de ligação a tubos do permutador de calor em bateria para a proteção contra congelação está avariado ou não está ligado.	A	1[3)4)]	3 s	1
16:3	PERMUTADOR DE CALOR EM BATERIA, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU O atuador de válvula do permutador de calor em bateria está avariado.	A	0[3)4)]	10 m	0
16:4	PERMUTADOR DE CALOR EM BATERIA, MONITORIZAÇÃO DA BOMBA DISPAROU A bomba do permutador de calor em bateria não vai para a posição correta. O sinal de saída de confirmação de posição enviado pela bomba não é igual ao sinal de comando de entrada.	A	1[3)4)]	20 s	0
Grupo de alarme 17: Permutador de calor rotativo					
17:1	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO CONTROLADOR DO MOTOR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o controlador do motor do permutador de calor.	A	1[3)4)]	10 s	1
17:2	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DE DESCONGELAÇÃO N.° 7 7 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor de pressão n.° 7 do permutador de calor. Válido apenas na função de descongelação.	B	0[3)]	10 s	1
17:3	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, PRESSÃO DE DESCONGELAÇÃO ACIMA DO LIMITE DE ALARME A necessidade de descongelação esteve continuamente acima dos 95% durante 144 minutos.	B	1[3)4)]	2,4 h	0
17:4	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, DETETOR DE ROTAÇÃO DISPAROU Os impulsos do monitor de rotação ao permutador de calor desaparecem.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0
17:5	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, CORRENTE EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR O controlador do motor do permutador de calor registou um fornecedor de corrente excessivamente alta ao motor de acionamento.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0
17:6	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, TENSÃO INSUFICIENTE DO CONTROLADOR DO MOTOR A tensão de alimentação fornecida ao controlador do motor do permutador de calor rotativo é baixa.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0
17:7	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, TENSÃO EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR A tensão de alimentação fornecida ao controlador do motor do permutador de calor rotativo é alta.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
17:8	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, TEMPERATURA EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR Temperatura alta (90 °C) no interior do controlador do motor do permutador de calor.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0
17:9	PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO, ERRO DE ARRANQUE DO CONTROLADOR DO MOTOR O motor de acionamento não roda durante o arranque.	A[1)]	1[3)4)]	3 s	0
Grupo de alarme 18: AYC					
18:1	AYC, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 7 7 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 7 para AYC.	A	0[3)]	10 s	1
18:2	AQUECIMENTO AYC, SENSOR DE TEMPERATURA AVARIADO O sensor de temperatura de aquecimento está avariado ou não está ligado.	A	0[3)]	3 s	1
18:3	AQUECIMENTO AYC, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU O atuador da válvula de água aquecida está avariado.	B	0[3)]	10 m	0
18:4	AQUECIMENTO AYC, MONITORIZAÇÃO DA BOMBA DISPAROU A bomba de água aquecida está avariada.	A	0[3)]	20 s	0
18:5	AQUECIMENTO AYC, TEMPERATURA ABAIXO DO LIMITE DO VALOR NOMINAL A temperatura da água de aquecimento está abaixo do valor nominal ajustado durante mais de 30 minutos.	A	0[3)]	30 m	0
18:6	AQUECIMENTO AYC, TEMPERATURA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL [5)] A temperatura da água de aquecimento excede o valor nominal ajustado durante mais de 30 minutos.	B	0[3)]	30 m	0
18:9	ARREFECIMENTO AYC, SENSOR DE TEMPERATURA AVARIADO O sensor de temperatura para o arrefecimento da função AYC (All Year Comfort) está avariado ou não está ligado.	A	0[3)]	3 s	1
18:10	ARREFECIMENTO AYC, MONITORIZAÇÃO DA VÁLVULA DISPAROU O atuador da válvula de água arrefecida está avariado.	B	0[3)]	10 m	0
18:11	ARREFECIMENTO AYC, MONITORIZAÇÃO DA BOMBA DISPAROU A bomba de água arrefecida está avariada.	A	0[3)]	20 s	0
18:12	ARREFECIMENTO AYC, TEMPERATURA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A temperatura da água de aquecimento está abaixo do valor nominal ajustado durante mais de 30 minutos.	A	0[3)]	30 m	0
18:13	ARREFECIMENTO AYC, TEMPERATURA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL [5)] A temperatura da água de arrefecimento excede o valor nominal ajustado durante mais de 30 minutos.	B	0[3)]	30 m	0
Grupo de alarme 19-20: Peças sobressalentes					
Grupo de alarme 21: COOL DX					
21:1	COOL DX, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 2 2 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 2 para COOL DX.	B	0[3)]	10 s	1
21:2	COOL DX, SENSOR DE PRESSÃO BAIXA DO COMPRESSOR N.° 1 AVARIADO 1 LOW PRESSURE SENSOR DEFECTIVE O sensor de pressão baixa está avariado ou não está ligado.	A[1)]	0[3)]	5 s	1
21:3	COOL DX, PRESSÃO BAIXA DO COMPRESSOR N.° 1 ABAIXO DO LIMITE DE ALARME 1 LOW PRESSURE BELOW ALARM LIMIT O sensor de pressão baixa mede pressão mais baixa do que a pressão do limite de alarme ajustado.	A[1)]	0[3)]	5 s	0
21:4	COOL DX, SENSOR DE PRESSÃO ALTA DO COMPRESSOR N.° 1 AVARIADO 1 HIGH PRESSURE SENSOR DEFECTIVE O sensor de pressão alta está avariado ou não está ligado.	A[1)]	0[3)]	5 s	1

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
21:5	COOL DX, PRESSÃO ALTA DO COMPRESSOR N.° 1 ACIMA DO LIMITE DE ALARME 1 HIGH PRESSURE ABOVE ALARM LIMIT O sensor de pressão alta mede pressão mais alta do que a pressão do limite de alarme ajustado.	A[1)]	0[3)]	3 s	0
21:6	COOL DX, MONITORIZAÇÃO DO COMPRESSOR N.° 1 DISPAROU 1 MONITORING TRIPPED A monitorização do compressor está avariada.	A	0[3)]	20 s	0
21:7	COOL DX, ERRO DE REARRANQUE DO COMPRESSOR N.° 1 1 RESTART ERROR O compressor não volta a arrancar.	A	0[3)]	10 s	0
21:8	COOL DX, SENSOR DE PRESSÃO BAIXA DO COMPRESSOR N.° 2 AVARIADO 2 LOW PRESSURE SENSOR DEFECTIVE O sensor de pressão baixa está avariado ou não está ligado.	A[1)]	0[3)]	5 s	1
21:9	COOL DX, PRESSÃO BAIXA DO COMPRESSOR N.° 2 ABAIXO DO LIMITE DE ALARME 2 LOW PRESSURE BELOW ALARM LIMIT O sensor de pressão baixa mede pressão mais baixa do que a pressão do limite de alarme ajustado.	A[1)]	0[3)]	5 s	0
21:10	COOL DX, SENSOR DE PRESSÃO ALTA DO COMPRESSOR N.° 2 AVARIADO 2 HIGH PRESSURE SENSOR DEFECTIVE O sensor de pressão alta está avariado ou não está ligado.	A[1)]	0[3)]	5 s	1
21:11	COOL DX, PRESSÃO ALTA DO COMPRESSOR N.° 2 ACIMA DO LIMITE DE ALARME 2 HIGH PRESSURE ABOVE ALARM LIMIT O sensor de pressão alta mede pressão mais alta do que a pressão do limite de alarme ajustado.	A[1)]	0[3)]	3 s	0
21:12	COOL DX, MONITORIZAÇÃO DO COMPRESSOR N.° 2 DISPAROU 2 MONITORING TRIPPED A monitorização do compressor está avariada.	A	0[3)]	20 s	0
21:13	COOL DX, ERRO DE REARRANQUE DO COMPRESSOR N.° 2 2 RESTART ERROR O compressor não volta a arrancar.	A	0[3)]	10 s	0
21:14	COOL DX, SENSOR DA TEMPERATURA DO AR EXTERIOR AVARIADO O sensor de temperatura do ar exterior está avariado ou não está ligado.	B	0[3)]	3 s	1
21:15	COOL DX, ERRO DE MONITORIZAÇÃO DE SEQUÊNCIA DE FASE A proteção de sequência de fase para tensão de alimentação para a COOL DX disparou.	A	0[3)]	5 s	0
Grupo de alarme 22: Peças sobressalentes					
Grupo de alarme 23: SMART Link					
23:1	SMART Link, ERRO DE COMUNICAÇÃO A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o refrigerador/bomba de calor.	A	0[3)]	30 s	1
23:2	SMART Link, NÍVEL 1 DO ALARME DISPAROU Refrigerador/bomba de calor disparou, nível 1 do alarme de grupo.	B	0[3)]	30 s	0
23:3	SMART Link, NÍVEL 2 DO ALARME DISPAROU Refrigerador/bomba de calor disparou, nível 2 do alarme de grupo.	B	0[3)]	30 s	0
23:4	SMART Link, NÍVEL 3 DO ALARME DISPAROU Refrigerador/bomba de calor disparou, nível 3 do alarme de grupo.	B	0[3)]	30 s	0
23:10	AQUA Link, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 5 5 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o AQUA Link módulo I/O N.° 5	B	0[3)]	10 s	1
23:11	AQUA Link, MONITORIZAÇÃO DA BOMBA DISPAROU A bomba para AQUA Link está avariada.	B	0[3)]	10 s	0

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
Grupo de alarme 24: SMART Link DX					
24:1	SMART Link, erro de comunicação n.º 1 A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o refrigerador/bomba de calor 1.	A	0[3)]	30 s	1
24:2	SMART Link, alarme n.º 1 disparou Refrigerador 1 avariado.	A	0[3)]	30 s	1
24:4	SMART Link, erro de comunicação n.º 2 A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o refrigerador/bomba de calor 2.	A	0[3)]	30 s	1
24:5	SMART Link, alarme n.º 2 disparou Refrigerador 2 avariado.	A	0[3)]	30 s	1
24:7	SMART Link, erro de comunicação n.º 3 A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o refrigerador/bomba de calor 3.	A	0[3)]	30 s	1
24:8	SMART Link, alarme n.º 3 disparou Refrigerador 3 avariado.	A	0[3)]	30 s	1
24:10	SMART Link, erro de comunicação n.º 4 A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o refrigerador/bomba de calor 4.	A	0[3)]	30 s	1
24:11	SMART Link, alarme n.º 4 disparou Refrigerador 4 avariado.	A	0[3)]	30 s	1
Grupo de alarme 24-25: Peças sobressalentes					
Grupo de alarme 26: Pré-filtro					
26:1	PRÉ-FILTRO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE ENTRADA N.º 8 8 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do pré-filtro do ar de entrada.	B	0[3)]	10 s	1
26:2	PRÉ-FILTRO, AR DE ENTRADA SUJO A pressão no pré-filtro do ar de entrada excede durante mais de 10 minutos o limite de alarme ajustado.	B	0[3)]	10 m	0
26:7	PRÉ-FILTRO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE SAÍDA N.º 9 9 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do pré-filtro do ar de saída.	B	0[3)]	10 s	1
26:8	PRÉ-FILTRO, AR DE SAÍDA SUJO A pressão no pré-filtro do ar de saída excede durante mais de 10 minutos o limite de alarme ajustado.	B	0[3)]	10 m	0
Grupo de alarme 27: Unidade, filtros internos					
27:1	FILTRO DA UNIDADE, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE ENTRADA N.º 3/4 3/4 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do filtro do ar de entrada da unidade.	B	0[3)]	10 s	1
27:2	FILTRO DA UNIDADE, AR DE ENTRADA SUJO A pressão no filtro de ar de entrada da unidade excedeu durante mais de 10 minutos o limite de alarme ajustado.	B	0[3)]	10 m	0
27:7	FILTRO DA UNIDADE, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE SAÍDA N.º 3/4 3/4 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do filtro do ar de saída da unidade.	B	0[3)]	10 s	1
27:8	FILTRO DA UNIDADE, AR DE SAÍDA SUJO A pressão no filtro de ar de saída da unidade excedeu durante mais de 10 minutos o limite de alarme ajustado.	B	0[3)]	10 m	0
Grupo de alarme 28: Filtro final					
28:1	FILTRO FINAL, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE ENTRADA N.º 3/4 A COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do filtro final do ar de entrada.	B	0[3)]	10 s	1

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
28:2	FILTRO FINAL, AR DE ENTRADA SUJO A pressão no filtro final do ar de entrada excedeu durante mais de 10 minutos o limite de alarme ajustado.	B	0[3)]	10 m	0
Grupo de alarme 29: Peças sobressalentes					
Grupo de alarme 30: Medição do fluxo					
30:1	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE ENTRADA N.° 1/2 1/2 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão de fluxo no ar de entrada.	A	1[3)]	10 s	1
30:2	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, FLUXO DO AR DE ENTRADA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL O fluxo do ar de entrada desceu mais de 10% abaixo do seu valor nominal, durante mais de 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
30:3	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, FLUXO DO AR DE ENTRADA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL O fluxo do ar de entrada excedeu em mais de 10% o seu valor nominal, durante mais de 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
30:6	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE SAÍDA N.° 1/2 1/2 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão de fluxo no ar de saída.	A	1[3)]	10 s	1
30:7	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, FLUXO DO AR DE SAÍDA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL O fluxo do ar de saída desceu mais de 10% abaixo do seu valor nominal, durante mais de 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
30:8	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, FLUXO DO AR DE SAÍDA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL O fluxo do ar de saída excedeu em mais de 10% o seu valor nominal, durante mais de 20 minutos.	B	0[3)]	20 m	0
30:11	MEDIÇÃO DO FLUXO DE AR, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DE PURGA N.° B B COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor do sector de purga do permutador de calor rotativo.	B	0[3)]	10 s	1
Grupo de alarme 31: Regulação de pressão					
31:1	REGULAÇÃO DE PRESSÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE ENTRADA N.° 5 5 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão da conduta no ar de entrada. Aplica-se apenas à regulação de pressão do ar de entrada.	A	1[3)]	10 s	1
31:2	REGULAÇÃO DA PRESSÃO, PRESSÃO DO AR DE ENTRADA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A pressão da conduta desceu mais de 10% abaixo do seu valor nominal, durante mais de 20 minutos (se estiverem ligados sensores de pressão).	B	0[3)]	20 m	0
31:3	REGULAÇÃO DA PRESSÃO, PRESSÃO DO AR DE ENTRADA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A pressão da conduta do ar de entrada excedeu em mais de 10% o seu valor nominal, durante mais de 20 minutos (se estiverem ligados sensores de pressão).	B	0[3)]	20 m	0

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = alarme B	Stop 0 = Em function. 1 = Paragem	Retardo s = segundo m = minuto h=hora	Rearmar 0 = manual 1 = automático
31:6	REGULAÇÃO DA PRESSÃO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DO AR DE SAÍDA N.° 6 6 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão da conduta no ar de saída. Aplica-se apenas à regulação de pressão do ar de saída.	A	1[3)]	10 s	1
31:7	REGULAÇÃO DA PRESSÃO, PRESSÃO DO AR DE SAÍDA ABAIXO DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A pressão da conduta do ar de saída desceu mais de 10% abaixo do seu valor nominal, durante mais de 20 minutos (se estiverem ligados sensores de pressão).	B	0[3)]	20 m	0
31:8	REGULAÇÃO DA PRESSÃO, PRESSÃO DO AR DE SAÍDA ACIMA DO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL A pressão da conduta do ar de saída excedeu em mais de 10% o seu valor nominal, durante mais de 20 minutos (se estiverem ligados sensores de pressão).	B	0[3)]	20 m	0
Grupo de alarme 32: $ReCO_2$/Aquecimento noturno intermitente					
32:1	$ReCO_2$, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 0 0 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 0.	A	0[3)]	10 s	1
32:2	$ReCO_2$, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO N.° 0 0 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o sensor de pressão.	A	0[3)]	10 s	1
32:3	$ReCO_2$/AQUECIMENTO NOTURNO INTERMITENTE, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO DE RECIRCULAÇÃO DISPAROU O atuador do registo não vai para a posição certa. O sinal de saída de confirmação de posição enviado pelo registo não é igual ao sinal de comando de entrada.	B	0[3)]	10 m	0
32:4	$RECO_2$, MONITORIZAÇÃO DO REGISTO DO AR EXTERIOR DISPAROU O atuador do registo não vai para a posição certa. O sinal de saída de confirmação de posição enviado pelo registo não é igual ao sinal de comando de entrada.	B	0[3)]	10 m	0
Grupo de alarme 33: Serviço					
33:1	PERÍODO ENTRE SERVIÇO DEPOIS DO LIMITE DE ALARME O tempo ajustado como intervalo de serviço foi ultrapassado. Se o REARME do alarme for feito através do terminal manual, o alarme inicia-se novamente ao fim de 7 dias. Pode armar-se e rearmar-se um novo período de serviço em AJUSTES DE ALARME.	B	0[3)]	5 s [2)]	0
33:15	FUNÇÃO DE BLOQUEIO DISPAROU Contacte a Swegon ou seu representante.	–	–	–	0[6)]
Grupo de alarme 34: Comandos externos					
34:1	COMANDO EXTERNO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 3 3 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 3 para controlo externo.	B	0[3)]	10 s	1
34:2	COMANDO EXTERNO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 6 6 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 6 para controlo externo.	B	0[3)]	10 s	1
Grupo de alarme 35: Difusores de reforço					
35:1	TOMADAS DO AR DE REFORÇO, ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MÓDULO I/O N.° 8 8 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não consegue estabelecer a devida comunicação com o módulo I/O N.° 8 para difusores de reforço.	B	0[3)]	10 s	1
Grupo de alarme 36-37: Peças sobressalentes					

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
Grupo de alarme 38-47: MIRU Control 1-10 [7]					
38-47:1	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO MIRU Control N.° 1-10 1-10 COMMUNICATION ERROR A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o MIRU Control.	A	0[3]	10 s	1
38-47:2	ALARME DE CONTROLO DO MOTOR DO MIRU Control N.° 1-10 DISPAROU 1-10 MOTOR CONTROL ALARM TRIPPED O controlador do motor MIRU Control disparou.	A	0[3]	5 s	1
38-47:3	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO CONTROLO DO MOTOR DO MIRU Control N.° 1-10 1-10 MOTOR CONTROL COMMUNICATION ERROR A unidade MIRU Control não consegue estabelecer uma comunicação correta com o controlador do motor do ventilador elétrico do teto.	A	0[3]	5 s	1
38-47:4	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE PRESSÃO DE MEDIÇÃO DE FLUXO N.° 0 DO MIRU Control N.° 1-10 1-10 FLOW MEASUREMENT PRESSURE SENSOR NO. 0 COMMUNICATION ERROR A unidade MIRU Control não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão de medição do fluxo do ventilador elétrico do teto.	A	0[3]	5 s	1
38-47:5	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO SENSOR DE REGULAÇÃO DE PRESSÃO N.° 1 DO MIRU Control N.° 1-10 1-10 PRESSURE REGULATION SENSOR NO. 1 COMMUNICATION ERROR A unidade MIRU Control não consegue estabelecer uma comunicação correta com o sensor de pressão da conduta do ventilador elétrico do teto.	A	0[3]	5 s	1
38-47:6	SENSOR DE TEMPERATURA DO MIRU Control N.° 1-10 AVARIADO 1-10 TEMPERATURE SENSOR DEFECTIVE O sensor de temperatura do MIRU Control está avariado ou não está ligado.	B	0[3]	5 s	1
38-47:7	DESVIO DO FLUXO/PRESSÃO DO MIRU Control N.° 1-10 EM RELAÇÃO AO LIMITE DE ALARME DO VALOR NOMINAL 1-10 FLOW/PRESSURE DEVIATION FROM THE SET POINT ALARM LIMIT O fluxo de ar/pressão excedeu ou esteve abaixo continuamente do seu valor nominal mais de 20%.	B	0[3]	5 s	1
Grupo de alarme 49-54: Ventilador do ar de entrada n.° 1A-3B [8]					
49-54:1	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o controlador do motor do ventilador do ar de entrada.	A	1[3]	10 s	1
49-54:2	CORRENTE EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Corrente elevada fornecida ao motor	A[1]	1[3]	3 s	0
49-54:3	TENSÃO INSUFICIENTE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Tensão de alimentação insuficiente.	A[1]	1[3]	3 s	0
49-54:4	TENSÃO EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B A tensão fornecida é excessivamente alta.	A[1]	1[3]	3 s	0
49-54:5	TEMPERATURA EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Temperatura interior alta.	A[1]	1[3]	3 s	0
49-54:6	ERRO DE ARRANQUE DO CONTROLO DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Ventilador do ar de entrada não roda durante o arranque.	A[1]	1[3]	3 s	0
49-54:7	TENSÃO DE FASE IRREGULAR DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Diferença de alta tensão entre as fases (trifásico, 400 V), que provoca oscilação.	A[1]	1[3]	3 s	1

Alarme n.°	Texto de alarme Função	Prioridade	Stop	Retardo	Rearmar
		0 = Bloqueado	0 = Em function.	s = segundo	0 = manual
		A = Alarme A	1 = Paragem	m = minuto	1 = automático
		B = alarme B		h=hora	
49-54:8	FALHA DE FASE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Falha de fase no controlador do motor.	A[1)]	1[3)]	3 s	1
49-54:9	ERRO DE MEMÓRIA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Erro de memória interna no controlador do motor.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
49-54:10	LIMITAÇÃO DE CORRENTE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE ENTRADA 1-3/A-B Limitação de corrente no controlador do motor.	B	0[3)]	60 s	1
Grupo de alarme 55-60: Ventilador do ar de saída n.º 1A-3B [9)]					
55-60:1	ERRO DE COMUNICAÇÃO DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B A unidade de comando do equipamento não estabelece a devida comunicação com o controlador do motor do ventilador do ar de saída.	A	1[3)]	10 s	1
55-60:2	CORRENTE EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Corrente elevada fornecida ao motor	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:3	TENSÃO INSUFICIENTE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Tensão de alimentação insuficiente.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:4	CORRENTE EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B A tensão fornecida é excessivamente alta.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:5	TEMPERATURA EXCESSIVA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Temperatura interior alta.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:6	ERRO DE ARRANQUE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Ventilador do ar de saída não roda durante o arranque.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:7	TENSÃO DE FASE IRREGULAR DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Diferença de alta tensão entre as fases (trifásico, 400 V), que provoca oscilação.	A[1)]	1[3)]	3 s	1
55-60:8	FALHA DE FASE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Falha de fase no controlador do motor.	A[1)]	1[3)]	3 s	1
55-60:9	ERRO DE MEMÓRIA DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Erro de memória interna no controlador do motor.	A[1)]	1[3)]	3 s	0
55-60:10	LIMITAÇÃO DE CORRENTE DO CONTROLADOR DO MOTOR DO VENTILADOR DO AR DE SAÍDA 1-3/A-B Limitação de corrente no controlador do motor.	B	0[3)]	60 s	1

[1)] Não pode ser bloqueado.
[2)] O retardo é ajustável.
[3)] Ajustável.
[4)] Para a unidade se a temperatura for inferior ao limite ajustável.
[5)] Inativo como ajuste de fábrica.
[6)] Contacte a Swegon ou seu representante.
[7)] Grupo de alarme 38 = MIRU Control 1. Grupo de alarme 39 = MIRU Control 2. Grupo de alarme 40 = MIRU Control 3. Grupo de alarme 41 = MIRU Control 4. Grupo de alarme 42 = MIRU Control 5. Grupo de alarme 43 = MIRU Control 6. Grupo de alarme 44 = MIRU Control 7. Grupo de alarme 45 = MIRU Control 8. Grupo de alarme 46 = MIRU Control 9. Grupo de alarme 47 = MIRU Control 10.
[8)] Grupo de alarme 49 = Ventilador do ar de entrada 1A. Grupo de alarme 50 = Ventilador do ar de entrada 2A. Grupo de alarme 51 = Ventilador do ar de entrada 3A. Grupo de alarme 52 = Ventilador do ar de entrada 1B. Grupo de alarme 53 = Ventilador do ar de entrada 2B. Grupo de alarme 54 = Ventilador do ar de entrada 3B.
[9)] Grupo de alarme 55 = Ventilador do ar de saída 1A. Grupo de alarme 56 = Ventilador do ar de saída 2A. Grupo de alarme 57 = Ventilador do ar de saída 3A. Grupo de alarme 58 = Ventilador do ar de saída 1B. Grupo de alarme 59 = Ventilador do ar de saída 2B. Grupo de alarme 60 = Ventilador do ar de saída 3B.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

9. Mensagens informativas

As mensagens informativas são exibidas no terminal manual. As mensagens informativas só são exibidas quando o terminal está na imagem Painel de controlo.

As mensagens informativas fornecem informação, por exemplo, sobre ajustes necessários que não foram introduzidos ou condições de funcionamento desfavoráveis.

N.º da mensagem	Texto da mensagem
97:12	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, OTIMIZAÇÃO DE BYPASS NÃO EFETUADA A otimização de bypass do permutador de calor de placas não pode ser efetuada.
97:13	PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS, FALHA DA OTIMIZAÇÃO DE BYPASS A otimização de bypass do permutador de calor de placas foi efetuada, mas as leituras não são satisfatórias.
97:14	CALIBRAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO DO PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS NÃO EFETUADA Calibração de descongelação do permutador de calor de placas não pode ser efetuada.
97:15	FALHA DE CALIBRAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO DO PERMUTADOR DE CALOR DE PLACAS A calibração de descongelação do permutador de calor de placas foi efetuada, mas as leituras não são satisfatórias.
98:1	CALIBRAGEM DO PRÉ-FILTRO DO AR DE ENTRADA NÃO EFETUADA Calibragem do pré-filtro, ar de entrada, não realizada após o primeiro arranque. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do filtro estar concluída.
98:2	FALHA DA CALIBRAGEM DO PRÉ-FILTRO DO AR DE ENTRADA Falha da calibragem do pré-filtro, ar de entrada. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:3	CALIBRAGEM DO PRÉ-FILTRO DO AR DE SAÍDA NÃO EFETUADA Calibragem do pré-filtro, ar de saída, não realizada após o primeiro arranque. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do filtro estar concluída.
98:4	FALHA DA CALIBRAGEM DO PRÉ-FILTRO DO AR DE SAÍDA Falha da calibragem do pré-filtro, ar de saída. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:5	CALIBRAGEM DO FILTRO DA UNIDADE DO AR DE ENTRADA NÃO EFETUADA calibragem do filtro da unidade do ar de entrada, ar de entrada, não realizada após o primeiro arranque. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do filtro estar concluída.
98:6	FALHA DA CALIBRAGEM DO FILTRO DA UNIDADE DO AR DE ENTRADA Falha da calibragem do filtro da unidade, ar de entrada. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:7	CALIBRAGEM DO FILTRO DA UNIDADE DO AR DE SAÍDA NÃO EFETUADA Calibragem do filtro da unidade, ar de saída, não realizada após o primeiro arranque. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do filtro estar concluída.
98:8	FALHA DA CALIBRAGEM DO FILTRO DA UNIDADE DO AR DE SAÍDA Falha da calibragem do filtro da unidade, ar de saída. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:9	CALIBRAGEM DO FILTRO FINAL DO AR DE ENTRADA NÃO EFETUADA Calibragem do filtro final, ar de entrada, não realizada após o primeiro arranque. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do filtro estar concluída.
98:10	FALHA DA CALIBRAGEM DO FILTRO FINAL DO AR DE ENTRADA Falha da calibragem do filtro final, ar de entrada. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:11	CALIBRAGEM DE DESCONGELAÇÃO DO PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO NÃO EFETUADA Calibragem de descongelação, permutador de calor rotativo, não efetuada após a ativação da função pela primeira vez. Recorrente a intervalos de 30 minutos. A mensagem não é recebida depois de a calibragem do permutador de calor estar concluída.
98:12	FALHA DE CALIBRAGEM DE DESCONGELAÇÃO DO PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO Falha de calibragem de descongelação, permutador de calor rotativo. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:13	CALIBRAGEM $ReCO_2$ NÃO EFETUADA Calibragem $ReCO_2$ não realizada depois de a função ter sido ativada pela primeira vez. Recorrente a intervalos de 30 minutos. Mensagem não é recebida depois de a calibragem $ReCO_2$ ter sido concluída.
98:14	FALHA DE CALIBRAGEM $ReCO_2$ Falha de calibragem $ReCO_2$. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
98:15	AJUSTE ERRADO DE $ReCO_2$ Regulação de pressão, comando escravo ou seleção do tipo de unidade errado. Recorrente a intervalos de 5 segundos.
99:1	ERRO E-MAIL Erro durante o envio do e-mail. A mensagem é recebida ao fim de dez tentativas.

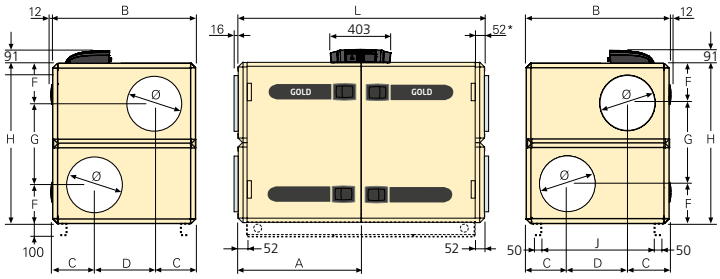
Alarme n.°	**Texto de alarme** **Função**
99:7	MEMÓRIA CURTA DO SD QUASE CHEIA A memória do cartão SD está quase cheia. Os dados de registo mais antigos serão eliminados.
99:8	MEMÓRIA CURTA DO SD CHEIA A memória do cartão SD está cheia. Os dados de registo mais antigos estão a ser eliminados.
99:14	ERRO DA MEMÓRIA SÉRIE INTERNA CPEx1 Erro da memória série interna CPEx1
99:15	CIRCUITO DO RELÓGIO AVARIADO O circuito do relógio está avariado

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

10. Dados técnicos

10.1 Dimensões, GOLD RX módulo base com permutador de calor rotativo

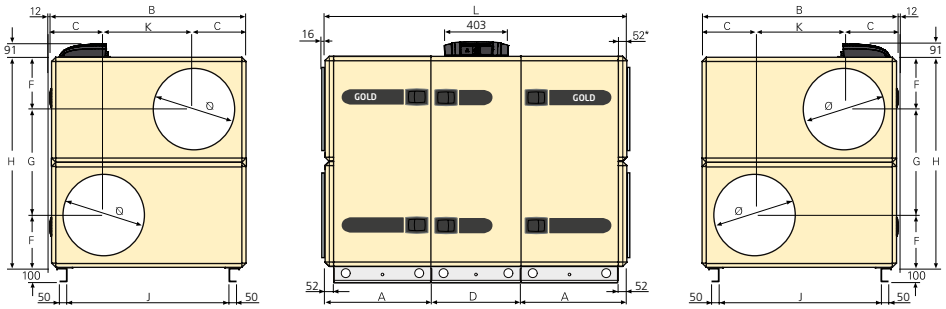
GOLD 04/05, 07/08



** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

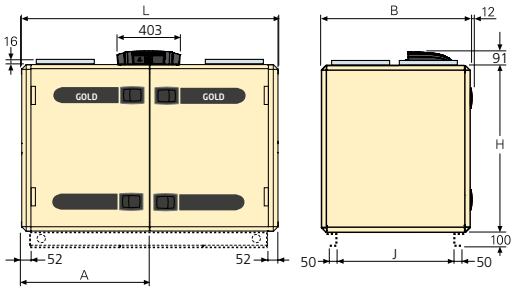
Os perfis são opcionais.

GOLD 11/12

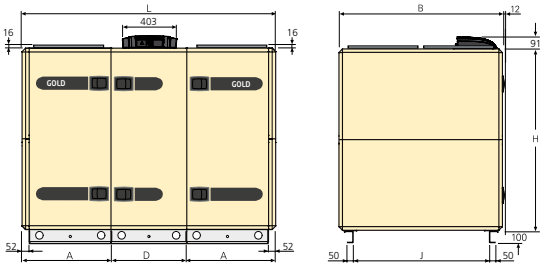


** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

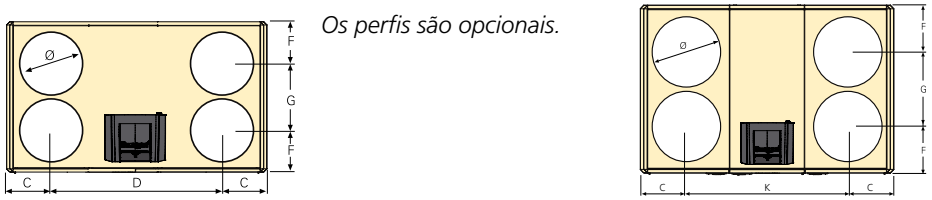
GOLD RX Top 04/05, 07/08



GOLD Top 11/12

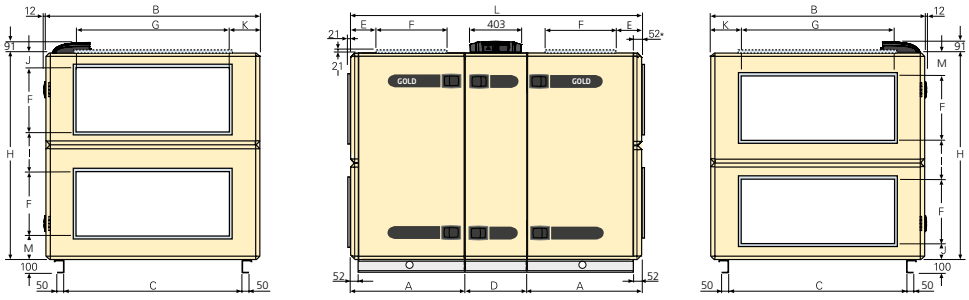


Os perfis são opcionais.



Tamanho	A	B	C	D	F	G	H	J	K	L	Ø	Peso, kg
04/05	750	825	240	345	230	460	920	561	–	1500	315	214-243
Top 04/05	750	825	233,5	1033	237,5	350	920	561	–	1500	315	247
07	800	995	277,5	440	271	543	1085	730	–	1600	400	262-301
Top 07	800	995	276	1048	280	435	1085	730	–	1600	400	306
08	800	995	277,5	440	271	543	1085	730	–	1600	400	270-309
Top 08	800	995	276	1048	280	435	1085	730	–	1600	400	310
11	655	1199	324	550	324	647	1295	935	551	1860	500	444-496
Top 11	655	1199	332	550	333	533	1295	935	1196	1860	500	488
12	655	1199	324	550	324	647	1295	935	551	1860	500	466-518
Top 12	655	1199	332	550	333	533	1295	935	1196	1860	500	504

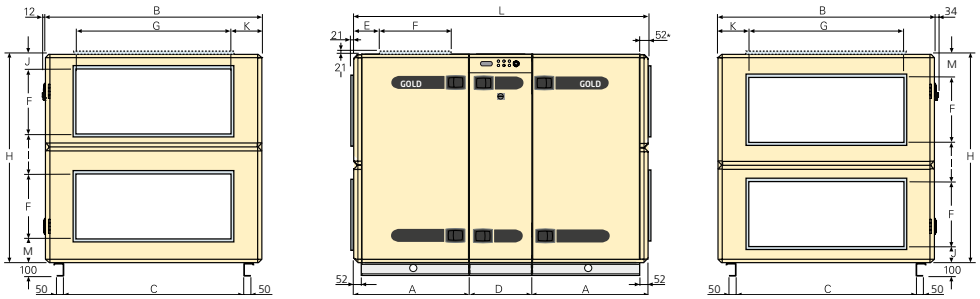
GOLD 14/20, 25/30



** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

A folha das dimensões mostra a configuração da ligação do posicionamento 1 dos ventiladores. Para o posicionamento 2 dos ventiladores, as ligações são invertidas como num espelho.

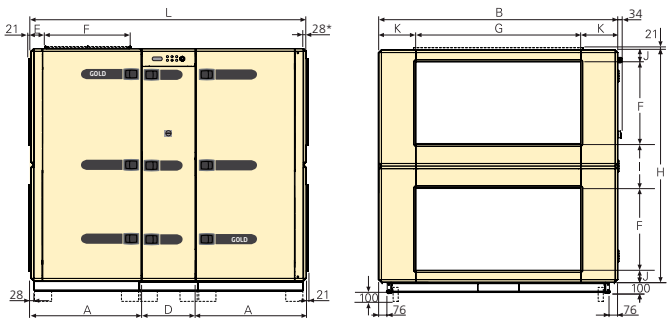
GOLD 35/40



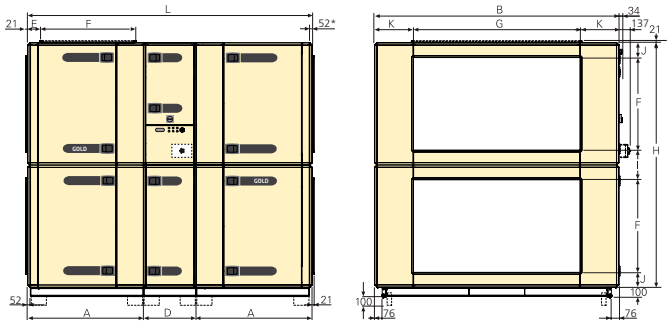
** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

A folha das dimensões mostra a configuração da ligação do posicionamento 1 dos ventiladores. Para o posicionamento 2 dos ventiladores, as ligações são invertidas como num espelho.

GOLD 50/60



GOLD 70/80

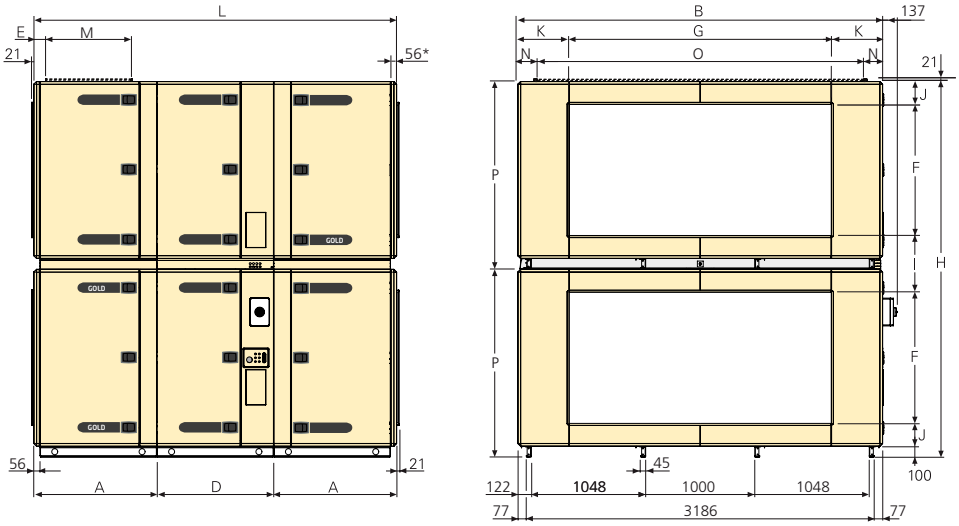


** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	Peso, kg
14	765	1400	1136	550	208	400	1000	1395	298	109	200	2080	188	521-589
20	765	1400	1136	550	208	400	1000	1395	298	109	200	2080	188	557-625
25	835	1600	1336	550	193	500	1200	1595	298	94	200	2220	203	666-746
30	835	1600	1336	550	193	500	1200	1595	298	94	200	2220	203	708-786
35	948	1990	1726	550	200	600	1400	1985	392	153	295	2446	240	956-1070
40	948	1990	1726	550	200	600	1400	1985	392	153	295	2446	240	1006-1120
50	1050	2318	–	570	150	800	1600	2253	423	115	360	2670	–	1294-1418
60	1050	2318	–	570	150	800	1600	2253	423	115	360	2670	–	1374-1498
70	1275	2637	–	570	164	1000	1800	2640	319	161	419	3120	–	2059-2211
80	1275	2637	–	570	164	1000	1800	2640	319	161	419	3120	–	2159-2435

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

GOLD 100/120

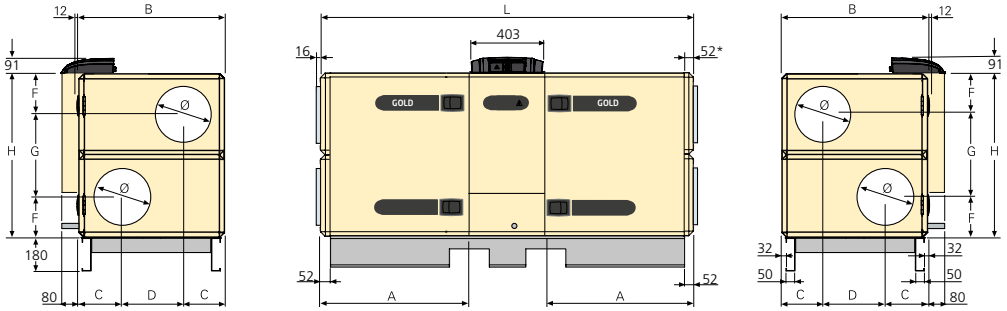


** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	A	B	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Peso, kg
100	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	3540-3900
120	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	3746-4168

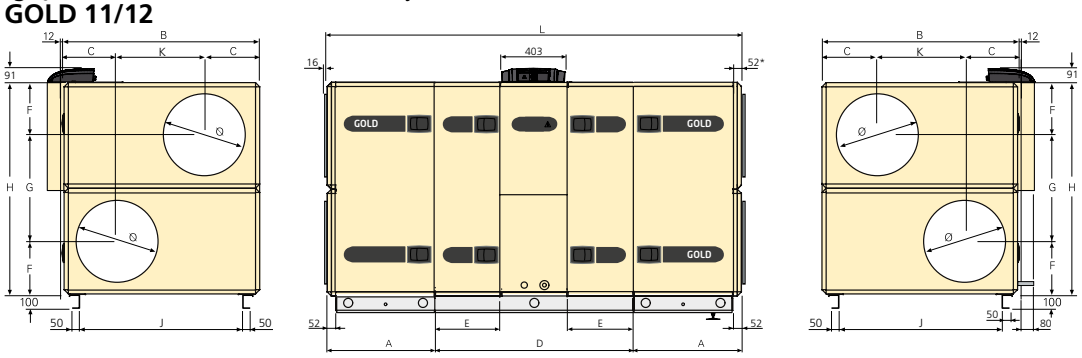
10.2 Dimensões, GOLD PX módulo base com permutador de calor de placas

GOLD 04/05, 07/08



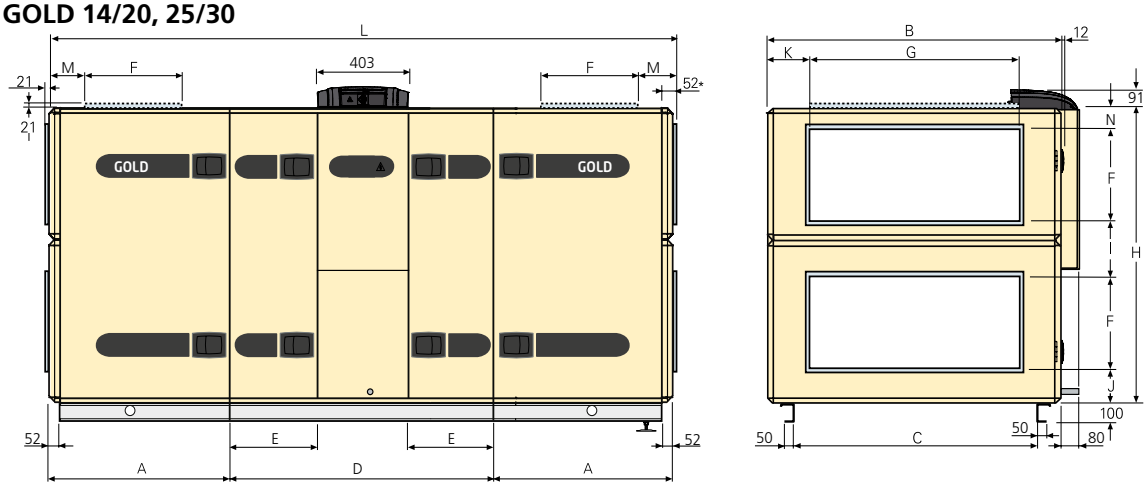
** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

GOLD 11/12



** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

GOLD 14/20, 25/30



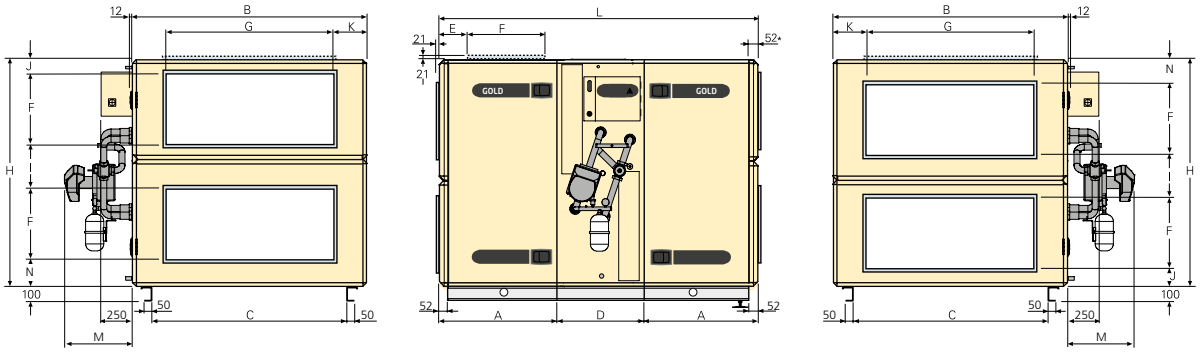
** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Ø	Peso, kg
04/05	800	825	240	345	–	230	460	920	–	–	–	2000	–	–	315	291-337
07	915	995	277,5	440	–	271	543	1085	–	–	–	2230	–	–	400	360-419
08	915	995	277,5	440	–	271	543	1085	–	–	–	2230	–	–	400	369-428
11	655	1199	324	1200	397	324	647	1295	–	935	551	2510	–	–	500	552-646
12	655	1199	324	1200	397	324	647	1295	–	935	551	2510	–	–	500	574-668
14	765	1400	1136	1300	450	400	1000	1395	298	188	200	2830	208	109	–	667-773
20	765	1400	1136	1300	450	400	1000	1395	298	188	200	2830	208	109	–	703-809
25	835	1600	1336	1550	575	500	1200	1595	298	203	200	3220	193	94	–	905-1058
30	835	1600	1336	1550	575	500	1200	1595	298	203	200	3220	193	94	–	945-1098

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

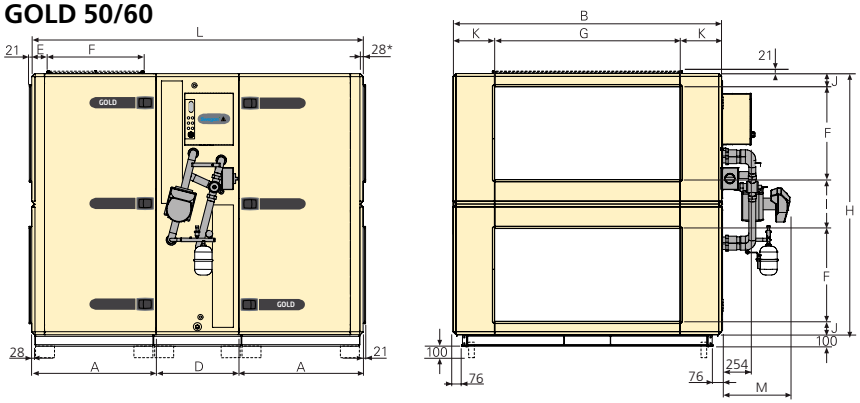
10.3 Dimensões, módulo base GOLD CX com permutador de calor em bateria

GOLD 35/40



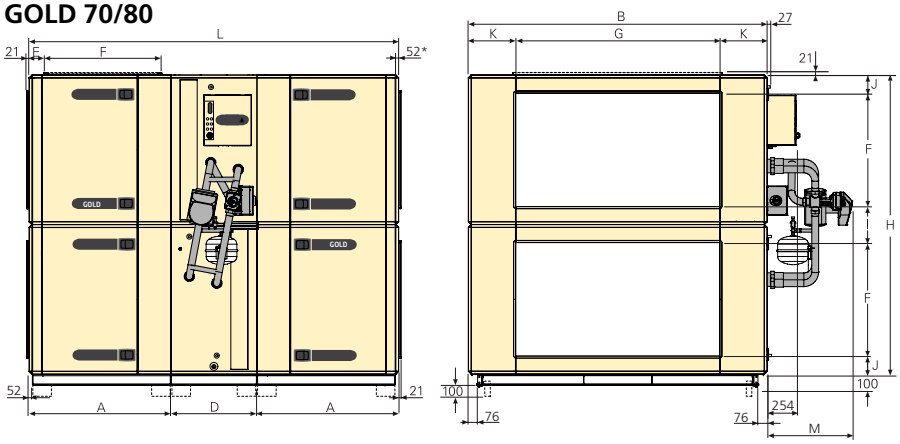
** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*
A folha das dimensões mostra a configuração da ligação do posicionamento 1 dos ventiladores. Para o posicionamento 2 dos ventiladores, as ligações são invertidas como num espelho.

GOLD 50/60



** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

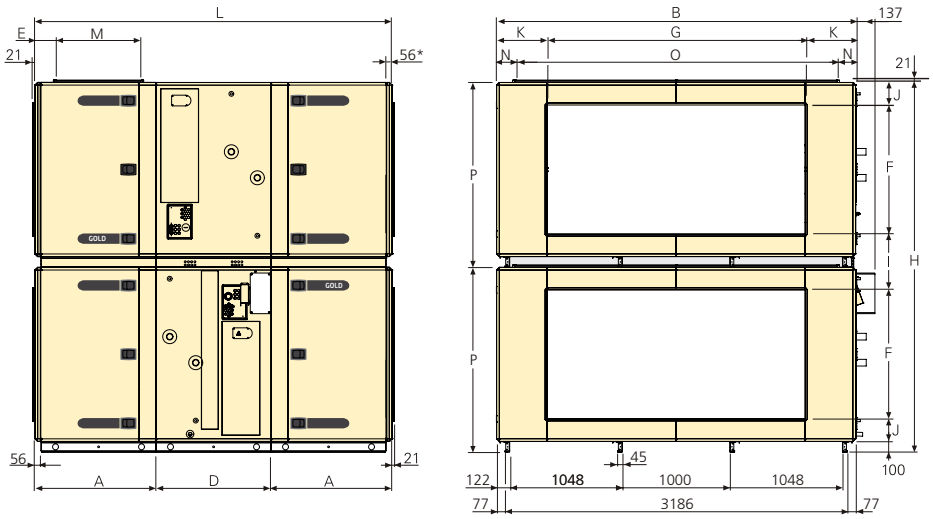
GOLD 70/80



** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	Peso, kg
35	948	1990	1726	680	200	600	1400	1985	392	153	295	2575	650	240	1191-1305
40	948	1990	1726	680	200	600	1400	1985	392	153	295	2575	650	240	1241-1355
50	1050	2318	–	760	150	800	1600	2253	423	115	360	2860	700	–	1841-1965
60	1050	2318	–	760	150	800	1600	2253	423	115	360	2860	700	–	1921-2045
70	1275	2637	–	760	164	1000	1800	2640	319	161	419	3310	850	–	2794-2946
80	1275	2637	–	760	164	1000	1800	2640	319	161	419	3310	850	–	2894-3170

GOLD 100/120



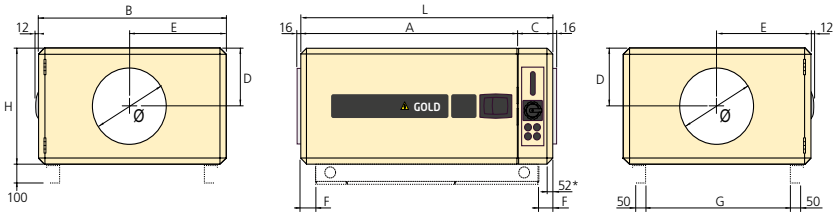
** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	A	B	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Peso, kg
100	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	4126-4486
120	1126	3340	1070	191	1200	2400	3440	520	210	470	3322	800	170	2500	1720	4332-4754

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

10.4 Dimensões, GOLD SD de insuflação e extração de ar separadas

GOLD 04/05, 07/08

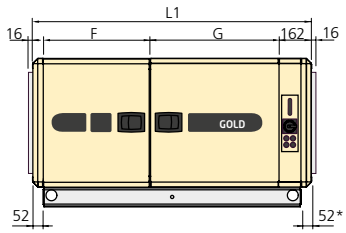


** Em caso de ligação de um acessório de condutas alojado num módulo envolvente, a unidade é fornecida com um painel de ligações de extremidade concebido para ligação a este tipo de acessório.*

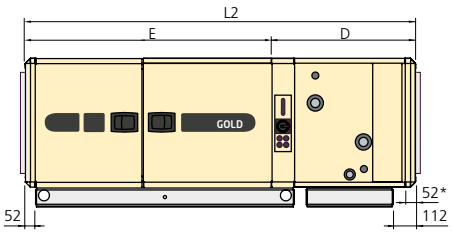
Os perfis são opcionais.

Tamanho	L	B	H	A	C	D	E	F	G	Ø	Peso, kg
04/05	1099	825	490	937	162	245	412,5	102	561	315	105-119
07	1174	995	575	1012	162	287,5	497,5	73	730	400	113-133
08	1174	995	575	1012	162	287,5	497,5	73	730	400	117-137

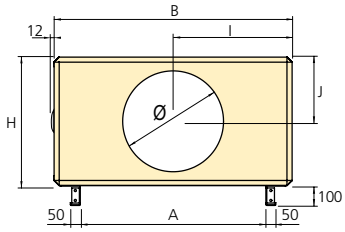
GOLD 11/12



Ventilador



Ventilador + permutador de calor em bateria

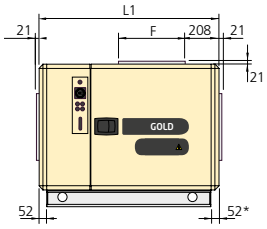


** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

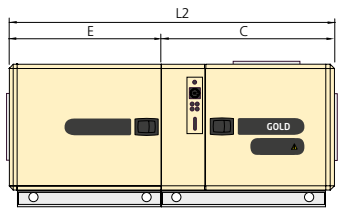
Tamanho	Peso, kg ventilador + filtro	Peso, kg ventilador + filtro + bateria
11	150-176	269-295
12	161-187	280-306

Tamanho	L1	L2	B	H	A	D	E	F	G	I	J	Ø
11/12	1404	1961	1199	648	935	609	1352	540	650	599,5	324	500

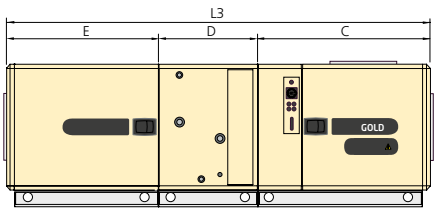
GOLD 14/20



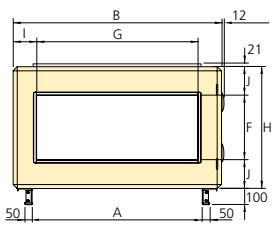
Ventilador



Ventilador + filtro



Ventilador + filtro + permutador de calor em bateria

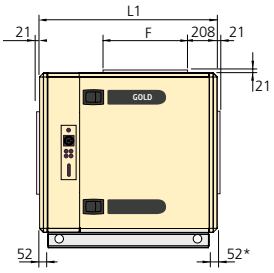


** Em caso de ligação de um acessório de condutas alojado num módulo envolvente, a unidade é fornecida com um painel de ligações de extremidade concebido para ligação a este tipo de acessório.*

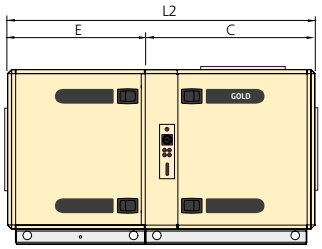
Tamanho	Peso,kg ventilador	Peso, kg ventilador + filtro	Peso, kg ventilador + filtro + bateria
14	169-188	254-292	417-455
20	187-206	272-310	435-473

Tamanho	L1	L2	L3	B	H	A	C	D	E	F	G	I	J
14/20	1040	1875	2471	1400	806	1136	988	596	887	400	1000	200	203

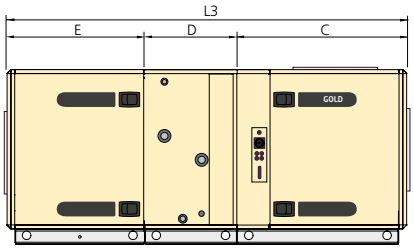
GOLD 25/30, 35/40



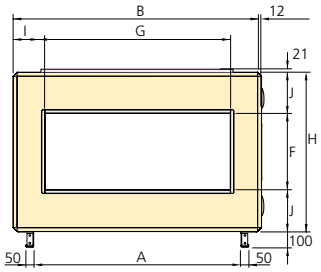
Ventilador



Ventilador + filtro



Ventilador + filtro + permutador de calor em bateria

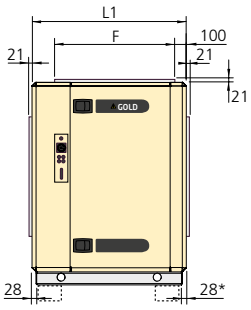


** Para ligação de um acessório de condutas alojado num módulo envolvente, a unidade é fornecida com um painel de ligações de extremidade concebido para ligação ao acessório de condutas.*

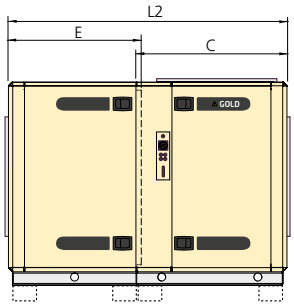
Tamanho	Peso,kg ventilador	Peso, kg ventilador + filtro	Peso, kg ventilador + filtro + bateria
25	241-267	330-382	539-591
30	261-287	350-402	559-611
35	316-350	418-486	689-757
40	341-375	443-511	714-782

Tamanho	L1	L2	L3	B	H	A	C	D	E	F	G	I	J
25/30	1145	1980	2576	1600	1026	1336	1093	596	887	500	1200	200	263
35/40	1145	1980	2576	1990	1126	1726	1093	596	887	600	1400	295	263

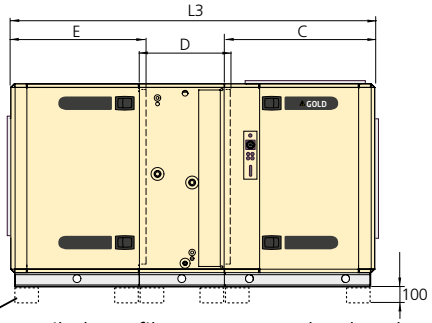
GOLD 50/60



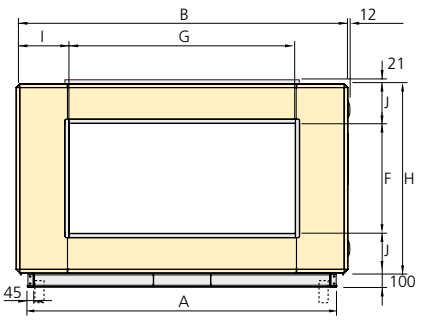
Ventilador



Ventilador + filtro



Ventilador + filtro + permutador de calor em bateria



A unidade é fornecida montada em pés de suporte de 100 mm de altura. Os pés podem ser retirados ou deixados ficar quando a unidade é instalada no seu lugar. Com possibilidade de instalar pés de apoio reguláveis na unidade.

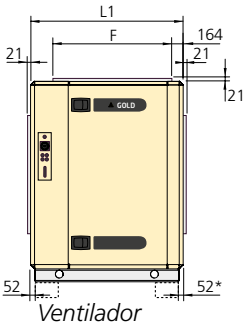
** Para ligação de um acessório de condutas alojado num módulo envolvente, a unidade é fornecida com um painel de ligações de extremidade concebido para ligação ao acessório de condutas.*

Tamanho	Peso,kg ventilador	Peso, kg ventilador + filtro	Peso, kg ventilador + filtro + bateria
50	379-410	558-620	978-1040
60	419-450	589-660	1018-1080

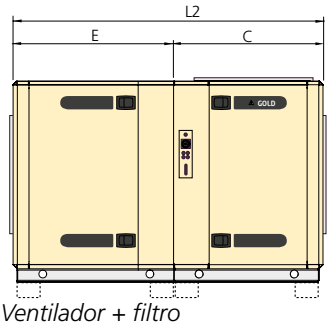
Tamanho	L1	L2	L3	A	B	H	C	D	E	F	G	I	J
50/60	1078	1947	2543	2166	2318	1320	1050	618	919	800	1600	359	260

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

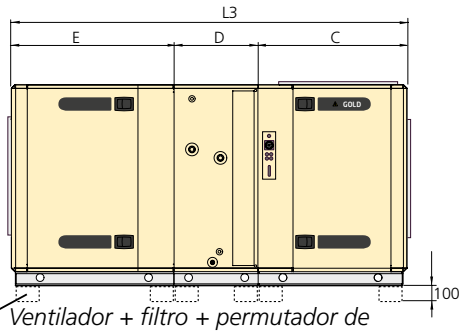
GOLD 70/80



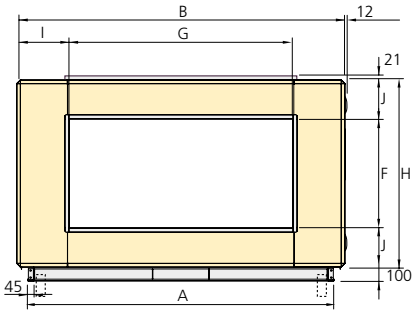
Ventilador



Ventilador + filtro



Ventilador + filtro + permutador de calor em bateria



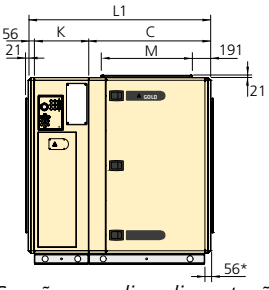
A unidade é fornecida montada em pés de suporte de 100 mm de altura. Os pés podem ser retirados ou deixados ficar quando a unidade é instalada no seu lugar. Com possibilidade de instalar pés de apoio reguláveis na unidade.

** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

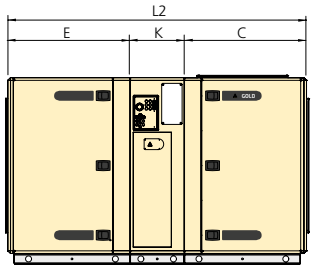
Tamanho	Peso,kg ventilador	Peso, kg ventilador + filtro	Peso, kg ventilador + filtro + bateria
70	552-590	783-859	1546-1622
80	602-640	833-909	1596-1672

Tamanho	L1	L2	L3	A	B	H	C	D	E	F	G	I	J
70/80	1327	2550	3310	2485	2637	1320	1275	760	1275	1000	1800	419	160

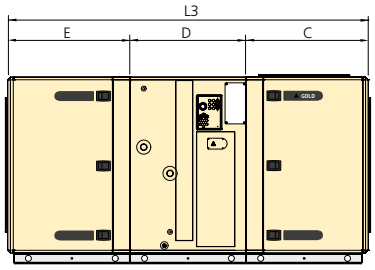
GOLD 100/120



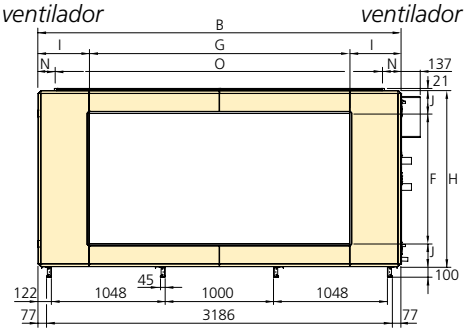
Secção para lig. alimentação + ventilador



Filtro + secção para lig. alimentação + ventilador



Filtro + permutador de calor em bobina + ventilador

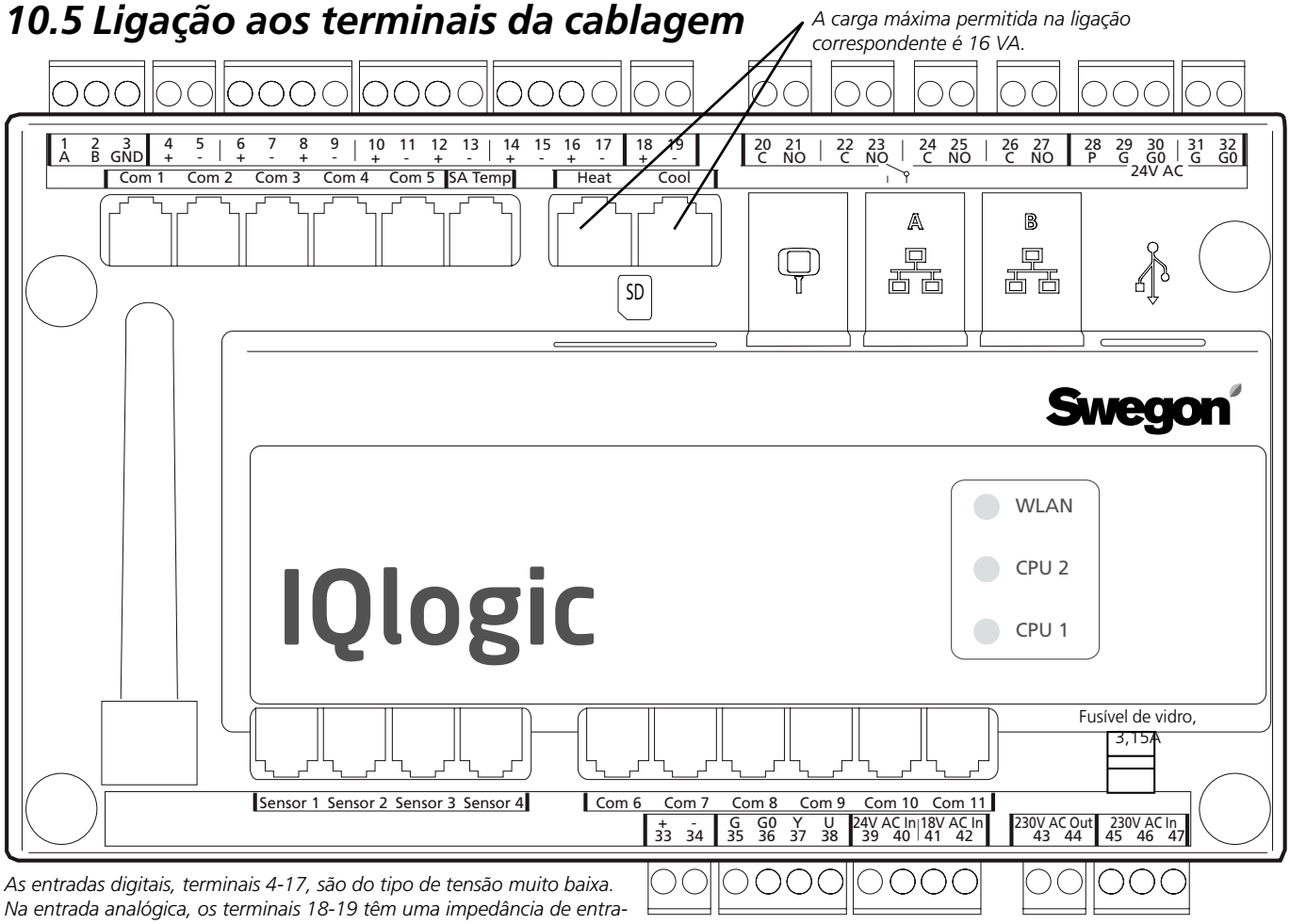


** A unidade é fornecida sem painel de ligações de extremidade em caso de ligação de um acessório de conduta alojado num módulo envolvente.*

Tamanho	Peso, kg secção para lig. alimentação + ventilador	Peso, kg filtro + secção para lig. alimentação + ventilador	Peso, kg, filtro + bateria + ventilador
100	899-1079	1428-1608	2063-2243
120	1002-1213	1531-1742	2166-2377

Tamanho	L1	L2	L3	B	H	C	D	E	F	G	I	J	K	M	N	O
100/120	1682	2752	3322	3340	1620	1126	1070	1126	1200	2400	470	210	500	800	170	2500

10.5 Ligação aos terminais da cablagem



As entradas digitais, terminais 4-17, são do tipo de tensão muito baixa. Na entrada analógica, os terminais 18-19 têm uma impedância de entrada de 66 kΩ.

Tensão de controlo de 230 VCA é nos terminais exteriores 101 (L) e 102 (N).

Term. da cablagem	Função	Observações
1,2,3	Ligações para EIA -485	1= Ligação de comunicação A/RT+, 2= Ligação de comunicação B/RT–, 3= GND/COM.
4,5	Paragem externa	Para a unidade abrindo o circuito. Esta função é fornecida com um "jumper". Se a ligação for interrompida, a unidade para.
6,7	Função de fumo/fogo no exterior 1	Função de fumo e fogo no exterior. Esta função é fornecida com um "jumper". Se a ligação for interrompida, a função dispara e inicia um alarme.
8,9	Função de fumo/fogo no exterior 2	Função de fumo e fogo no exterior. Esta função é fornecida com um "jumper". Se a ligação for interrompida, a função dispara e inicia um alarme.
10,11	Alarme 1 externo	Função de contacto exterior. Opcional: Normalmente aberto/normalmente fechado.
12,13	Alarme 2 externo	Função de contacto exterior. Opcional: Normalmente aberto/normalmente fechado.
14,15	Velocidade exterior baixa	Função de contacto exterior. Anula o temporizador do estado de parado para o funcionamento a baixa velocidade.
16,17	Velocidade exterior elevada	Função de contacto exterior. Anula o temporizador do estado de parado ou de funcionamento a baixa velocidade para alta velocidade.
18,19	Controlo por pedido	Entrada para 0-10 VCC. O sinal de entrada influencia o valor nominal dos fluxos do ar de entrada/ar de saída se a unidade estiver a funcionar no modo de controlo por pedido. Para ligação de um sensor, por exemplo CO_2, CO e VOC
20,21	Bomba de circulação, circuito de aquecimento	Contato independente, máx. 5 A/AC1, 2 A/AC3, 250 VCA. Fecha com uma carga de aquecimento.
22,23	Bomba de circulação, circuito de arrefecimento ou ligar/desligar arrefecimento, operação de 1 passo	Contato independente, máx. 5 A/AC1, 2 A/AC3, 250 VCA. Fecha com uma carga de arrefecimento.
24,25	Arrefecimento, lig./desl., operação de 2 passos	Contato independente, máx. 5 A/AC1, 2 A/AC3, 250 VCA. Fecha com uma carga de arrefecimento.
26,27	Indicação de funcionamento	Contato independente, máx. 5 A/AC1, 2 A/AC3, 250 VCA. Fecha quando a unidade está a funcionar.
28,29,30	Controlo de registo	24 VCA. 28= 24 VCA controlado (G), 29= 24 VCA (G), 30= 24 VCA (G0).
31,32	Tensão de controlo [1)]	Tensão de controlo 24 VCA. Os terminais 31-32 são carregados com um total de 16 VA. Abertos pelo interruptor de segurança.
33,34	Tensão de referência	Saída para 10 VCC constante. Carga máxima permitida: 8 mA.
35,36,37,38	Controlo, registo de recirculação	O registo de recirculação pode ser carregado com máx. 2 mA a 10 VCC. 35= 24 VCA (G), 36= 24 VCA (G0), 37= 0-10 VCC Sinal de controlo, 38= 0-10 VCC sinal de feedback.

A carga máxima permitida comum nos terminais 31-32, saídas para Aquec/refr e saída de registos (terminais 28-30) é 50 VA.

[1)] GOLD 100/120: Se for necessário mais de 16 VA, utilizar os terminais 201 (G) e 202 (G0) da cablagem. Os terminais 201-202 podem receber uma carga máxima total de 48 VA.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

10.6 Dados elétricos

10.6.1 Unidade de tratamento de ar

MIN. ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA MÍN., MÓDULO BASE GOLD COM PERMUTADOR DE CALOR ROTATIVO (RX), EM PLACAS (PX) OU BATERIA (CX).

GOLD 04:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 05, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 05, variante de capacidade 2:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 07, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 07, variante de capacidade 2:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 08, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 08, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 11, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT *ou*
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 11, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 12, variante de capacidade 1 e 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 14, variante de capacidade 1 e 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 20, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 20, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 25, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 25, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 30, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
20 AT (RX), 16 AT (PX)

GOLD 30, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 20 AT

GOLD 35, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 20 AT

GOLD 35, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
20 AT (RX), 25 AT (CX)

GOLD 40, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 20 AT

GOLD 40, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
25 AT (RX), 32 AT (CX)

GOLD 50, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
20 AT (RX), 25 AT (CX)

GOLD 50, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 32 AT

GOLD 60, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
32 AT (RX), 40 AT (CX)

GOLD 60, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 50 AT

GOLD 70, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
32 AT (RX), 40 AT (CX)

GOLD 70, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
50 AT (RX), 63 AT (CX)

GOLD 80, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
50 AT (RX), 63 AT (CX)

GOLD 80, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 80 AT

GOLD 100, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz,
50 AT (RX), 63 AT (CX)

GOLD 100, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 80 AT

GOLD 120, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 80 AT

GOLD 120, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 125 AT

MIN. ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA MÍN., UNIDADES DE TRATAMENTO DE AR DE INSUFLAÇÃO E EXTRAÇÃO DE AR SEPARADAS, GOLD (SD)

GOLD 04:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 05, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 05, variante de capacidade 2:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 07, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 07, variante de capacidade 2:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 08, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 08, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 11, variante de capacidade 1:
monofásico, 3 fios, 230 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 11, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 12–35:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 40, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 40, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 50, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 10 AT

GOLD 50, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 60, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 60, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 AT

GOLD 70, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 16 AT

GOLD 70, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 AT

GOLD 80, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 AT

GOLD 80, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 40 AT

GOLD 100, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 25 AT

GOLD 100, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 40 AT

GOLD 120, variante de capacidade 1:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 40 AT

GOLD 120, variante de capacidade 2:
trifásico, 5 fios, 400 V -10/+15%, 50 Hz, 63 AT

10.6.2 Ventiladores

VALORES NOMINAIS POR VENTILADOR

GOLD 04: Potência do veio do motor: 0,8 kW (0,41 kW)*, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz

GOLD 05: Potência do veio do motor: 0,8 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 1,15 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz

GOLD 07: Potência do veio do motor: 0,8 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 1,15 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz

GOLD 08: Potência do veio do motor: 1,15 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 1,6 kW, 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 11: Potência do veio do motor: 1,15 kW, controlador do motor: 1 x 230 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 1,6 kW, 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 12: Potência do veio do motor: 1,6 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 14: Potência do veio do motor: 1,6 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 20: Potência do veio do motor: 2,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 3,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 25: Potência do veio do motor: 2,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 3,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 30: Potência do veio do motor: 4,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 5,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 35: Potência do veio do motor: 4,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 5,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 40: Potência do veio do motor: 5,0 kW (3,9 kW)*, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 50: Potência do veio do motor: 2 x 2,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 3,4 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 60: Potência do veio do motor: 2 x 4,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2 x 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

GOLD 70: Potência do veio do motor: 2 x 4,0 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2 x 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 80: Potência do veio do motor: 2 x 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2 x 10 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 100: Potência do veio do motor: 2 x 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 2 x 10 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

GOLD 120: Potência do veio do motor: 3 x 6,5 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz
alt. Potência do veio do motor: 3 x 10 kW, controlador do motor: 3 x 400 V, 50 Hz

**) O controlador do motor limita o rendimento para o valor especificado.*

10.6.3 Caixa elétrica

A proteção por fusível para a unidade não pode exceder o valor especificado na Secção 10.6.1.

INTERRUPTOR DE SEGURANÇA

Variante de capacidade 1

GOLD RX/PX/SD 04-11:	20 A
GOLD RX/PX/CX 12-35 e GOLD SD 12-100:	25 A
GOLD CX 40:	32 A
GOLD RX 40-100, GOLD CX 50-100 e GOLD SD 120:	63 A
GOLD RX/CX 120:	80 A

Variante de capacidade 2

GOLD RX/PX/SD 05-07:	20 A
GOLD RX/PX 08-35 e GOLD SD 08-70:	25 A
GOLD CX 35-40:	32 A
GOLD SD 80-100:	40 A
GOLD RX 40-70, GOLD CX 50-70 e GOLD SD 120:	63 A
GOLD RX/CX 80-100:	80 A
GOLD RX/CX 120	160 A

FUSÍVEIS NA CAIXA ELÉTRICA

Corrente de controlo 230 V

Todos os tamanhos/variantes:
Um fusível automático bipolar de 6A

Ventiladores

GOLD 04-07, GOLD 08, variante de capacidade 1, GOLD 11 variante de capacidade 1

RX/PX Dois fusíveis automáticos bipolares de 10A

SD Um fusível automático bipolar de 10A

GOLD 08, variante de capacidade 2, GOLD 11, variante de capacidade 2, GOLD 12-14, GOLD 20, variante de capacidade 1, GOLD 25 variante de capacidade 1:

RX/PX Dois disjuntores de proteção do motor de 6,3A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 6,3A

GOLD 20, variante de capacidade 2, GOLD 25 variante de capacidade 2:

RX/PX Dois disjuntores de proteção do motor de 7,0A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 7,0A

GOLD 30, variante de capacidade 1, GOLD 35 variante de capacidade 1:

RX/PX Dois disjuntores de proteção do motor de 8,4A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 8,4A

GOLD 30, variante de capacidade 2, GOLD 35 variante de capacidade 2:

RX/CX Dois disjuntores de proteção do motor de 10,6A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 10,6A

GOLD 40, variante de capacidade 1:

RX/CX Dois disjuntores de proteção do motor de 10,0A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 10,0A

GOLD 40, variante de capacidade 2:

RX/CX Dois disjuntores de proteção do motor de 13,2A

SD Um disjuntor de proteção do motor de 13,2A

GOLD 50, GOLD 60 variante de capacidade 1, GOLD 70 variante de capacidade 1:

RX/CX Quatro disjuntores de proteção do motor de 10A

SD Dois disjuntores de proteção do motor de 10A

GOLD 60 variante de capacidade 2, GOLD 70 variante de capacidade 2, GOLD 80 variante de capacidade 1, GOLD 100 variante de capacidade 1:

RX/CX Quatro disjuntores de proteção do motor de 13,2A

SD Dois disjuntores de proteção do motor de 13,2A

GOLD 80 variante de capacidade 2, GOLD 100 variante de capacidade 2:

RX/CX Quatro disjuntores de proteção do motor de 13,2A + Quatro disjuntores de proteção do motor de 13,2A

SD Dois disjuntores de proteção do motor de 13,2A + Dois disjuntores de proteção do motor de 13,2A

GOLD 120, variante de capacidade 1:

RX/CX Seis disjuntores de proteção do motor de 13,2A

SD Três disjuntores de proteção do motor de 13,2A

GOLD 120, variante de capacidade 2:

RX/CX Seis disjuntores de proteção do motor de 13,2A + Seis disjuntores de proteção do motor de 13,2A

SD Três disjuntores de proteção do motor de 13,2A + Três disjuntores de proteção do motor de 13,2A

Bomba de circulação

GOLD CX 35-60:
1 peça 1,8A

GOLD CX 70-120:
1 peça 2,35A

Motor e controlador do motor do permutador de calor rotativo

GOLD RX, rotor padrão, tamanhos 100-120 e
GOLD RX, Rotor Recosorptic, tamanhos 50-120:
1 peça fusível automático bipolar de 6A

FUSÍVEIS DA UNIDADE DE COMANDO
3,15 AT, entrada de 230 V. Para a montagem, ver Secção 10.5. Para substituição, desmontar o encapsulamento de plástico da unidade de comando.

10.6.4 Motor no permutador de calor rotativo

10.6.4.1 Rotor padrão

GOLD RX 04-30: Motor passo a passo, 2 Nm
No arranque máx. 6,0 A/77 W. Durante funcionamento máx. 5 A/69 W.
GOLD RX 35-40: Motor passo a passo, 4 Nm
No arranque máx. 9,6 A/146 W. Durante funcionamento máx. 8 A/130 W.
GOLD RX 50-80: Motor passo a passo, 6 Nm
No arranque máx. 12 A/220 W. Durante funcionamento máx. 10 A/195 W.
GOLD RX 100-120: Motor escalonado trifásico.
Máx 4,5 A/380 W.

10.6.4.2 Rotor Recosorptic

GOLD RX 04-08: Motor passo a passo, 2 Nm
No arranque: máx. 6,0 A/77 W. Durante o funcionamento: máx. 5 A/69 W.
GOLD RX 11-40: Motor passo a passo, 4 Nm
No arranque: máx. 9.6 A/146 W. Durante o funcionamento: máx. 8 A/130 W.
GOLD RX 50-120: Motor passo a passo trifásico.
Máx 4,5 A/380 W.

10.6.5 Imprecisão do comando

Temperatura ± 1°C.
Fluxo de ar ± 5%.

10.7 Volume de glicol/água Permutadores de calor em bateria CX/SD

Volume total (incl. unidade de ligação a tubos e tubagem montadas de fábrica):

CX, tamanho 35/40	132 litros
CX, tamanho 50/60	176 litros
CX, tamanho 70/80	231 litros

Volume total das baterias (excl. unidade de ligação a tubos e tubagem):

SD, tamanho 11/12	40 litros
SD, tamanho 14/20	64 litros
SD, tamanho 25/30	98 litros
SD, tamanho 35/40	134 litros
SD, tamanho 50/60	192 litros
SD, tamanho 70/80	216 litros
CX/SD, tamanho 100/120	354 litros

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

11. Apêndices

11.1 Declaração de conformidade

11.1.1 GOLD RX

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

Original

Diretiva 2006/42/CE, Anexo II 1A

Fabricante (e onde apropriado, o seu representante autorizado):

Empresa: Swegon AB

Endereço: Box 300, SE-53523 Kvänum

Pelo presente declara que:

Tipo de máquina: Unidades de processamento de ar

N.º de máquina: GOLD 04/05, 07/08, 11/12, 14/20, 25/30, 35/40, 50/60, 70/80, 100/120 E RX e quaisquer acessórios para a respetiva designação abrangida por estas diretivas

Cumpre os requisitos da diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas.

Cumpre também os requisitos aplicáveis das seguintes diretivas da CE:

2004/108/CE, CEM
2009/125/CE, Conceção ecológica (Regulamento (UE) n.º 327/2011)
1999/5/CE RTTE (equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações)

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN ISO 12100:2010 Segurança de máquinas - Princípios gerais de projeto - Avaliação de riscos e redução de riscos
EN 60204-1:2006 Segurança de máquinas - Equipamento elétrico de máquinas - Parte 1: Regras gerais
EN ISO 13857:2008 Segurança de máquinas - Distâncias de segurança para impedir que os membros superiores e inferiores alcancem zonas perigosas
EN 61000-6-2:2005 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-2: Normas genéricas - Imunidade para os ambientes industriais EN 61000-6-3:2007+A1 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissão para os ambientes residencial, comercial e de indústria ligeira
EN 60730-1 Dispositivos automáticos de comando elétrico para uso doméstico e análogo - Parte 1: Regras gerais

Foram aplicadas outras normas e especificações indicadas em seguida:

EN 1886:2007 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Reprodução mecânica
EN 13053:2006+A1:2011 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Classificação e desempenho para unidades, componentes e secções

Autorizado a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Dan Örtengren

Endereço: Box 300, SE-53523 Kvänum

Assinatura:

Local e data:	Kvänum / 2014-02-05	Kvänum / 2014-02-05
Assinatura:		
Nome:	Magnus Ahl	Niklas Tjäder
Cargo:	Diretor de I&D, Kvänum	Diretor da instalação, Kvänum

11.1.2 GOLD PX

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

Original

Diretiva 2006/42/CE, Anexo II 1A

Fabricante (e onde apropriado, o seu representante autorizado):

Empresa:	Swegon AB
Endereço:	Box 300, SE-53523 Kvänum

Pelo presente declara que:

Tipo de máquina:	Unidades de processamento de ar
N.º de máquina:	GOLD 04/05, 07/08, 11/12, 14/20, 25/30 E PX e quaisquer acessórios para a respetiva designação abrangida por estas diretivas

Cumpre os requisitos da diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas.

Cumpre também os requisitos aplicáveis das seguintes diretivas da CE:

2004/108/CE, CEM
2009/125/CE, Conceção ecológica (Regulamento (UE) n.º 327/2011)
1999/5/CE RTTE (equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações)

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN ISO 12100:2010 Segurança de máquinas - Princípios gerais de projeto - Avaliação de riscos e redução de riscos
EN 60204-1:2006 Segurança de máquinas - Equipamento elétrico de máquinas - Parte 1: Regras gerais
EN ISO 13857:2008 Segurança de máquinas - Distâncias de segurança para impedir que os membros superiores e inferiores alcancem zonas perigosas
EN 61000-6-2:2005 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-2: Normas genéricas - Imunidade para os ambientes industriais EN 61000-6-3:2007+A1 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissão para os ambientes residencial, comercial e de indústria ligeira
EN 60730-1 Dispositivos automáticos de comando elétrico para uso doméstico e análogo - Parte 1: Regras gerais

Foram aplicadas outras normas e especificações indicadas em seguida:

EN 1886:2007 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Reprodução mecânica
EN 13053:2006+A1:2011 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Classificação e desempenho para unidades, componentes e secções

Autorizado a compilar o ficheiro técnico:

Nome:	Dan Örtengren
Endereço:	Box 300, SE-53523 Kvänum

Assinatura:

Local e data:	Kvänum / 2014-02-05	Kvänum / 2014-02-05
Assinatura:		
Nome:	Magnus Ahl	Niklas Tjäder
Cargo:	Diretor de I&D, Kvänum	Diretor da instalação, Kvänum

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

11.1.3 GOLD CX

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

Original

Diretiva 2006/42/CE, Anexo II 1A

Fabricante (e onde apropriado, o seu representante autorizado):

Empresa: Swegon AB

Endereço: Box 300, SE-53523 Kvänum

Pelo presente declara que:

Tipo de máquina: Unidades de processamento de ar

N.º de máquina: GOLD 35/40, 50/60, 70/80, 100/120 E CX e quaisquer acessórios para a respetiva designação abrangida por estas diretivas

Cumpre os requisitos da diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas.

Cumpre também os requisitos aplicáveis das seguintes diretivas da CE:

2004/108/CE, CEM
2009/125/CE, Conceção ecológica (Regulamento (UE) n.º 327/2011)
1999/5/CE RTTE (equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações)

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN ISO 12100:2010 Segurança de máquinas - Princípios gerais de projeto - Avaliação de riscos e redução de riscos
EN 60204-1:2006 Segurança de máquinas - Equipamento elétrico de máquinas - Parte 1: Regras gerais
EN ISO 13857:2008 Segurança de máquinas - Distâncias de segurança para impedir que os membros superiores e inferiores alcancem zonas perigosas
EN 61000-6-2:2005 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-2: Normas genéricas - Imunidade para os ambientes industriais EN 61000-6-3:2007+A1 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissão para os ambientes residencial, comercial e de indústria ligeira
EN 60730-1 Dispositivos automáticos de comando elétrico para uso doméstico e análogo - Parte 1: Regras gerais

Foram aplicadas outras normas e especificações indicadas em seguida:

EN 1886:2007 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Reprodução mecânica
EN 13053:2006+A1:2011 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Classificação e desempenho para unidades, componentes e secções

Autorizado a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Dan Örtengren

Endereço: Box 300, SE-53523 Kvänum

Assinatura:

Local e data:	Kvänum / 2014-02-05	Kvänum / 2014-02-05
Assinatura:		
Nome:	Magnus Ahl	Niklas Tjäder
Cargo:	Diretor de I&D, Kvänum	Diretor da instalação, Kvänum

11.1.4 GOLD SD

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE PARA AS MÁQUINAS

Original

Diretiva 2006/42/CE, Anexo II 1A

Fabricante (e onde apropriado, o seu representante autorizado):

Empresa:	Swegon AB
Endereço:	Box 300, SE-53523 Kvänum

Pelo presente declara que:

Tipo de máquina:	Unidades de processamento de ar
N.º de máquina:	GOLD 04/05, 07/08, 11/12, 14/20, 25/30, 35/40, 50/60, 70/80, 100/120 E SD e quaisquer acessórios para a respetiva designação abrangida por estas diretivas

Cumpre os requisitos da diretiva 2006/42/CE relativa às máquinas.

Cumpre também os requisitos aplicáveis das seguintes diretivas da CE:

2004/108/CE, CEM
2009/125/CE, Conceção ecológica (Regulamento (UE) n.º 327/2011)
1999/5/CE RTTE (equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações)

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN ISO 12100:2010 Segurança de máquinas - Princípios gerais de projeto - Avaliação de riscos e redução de riscos
EN 60204-1:2006 Segurança de máquinas - Equipamento elétrico de máquinas - Parte 1: Regras gerais
EN ISO 13857:2008 Segurança de máquinas - Distâncias de segurança para impedir que os membros superiores e inferiores alcancem zonas perigosas
EN 61000-6-2:2005 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-2: Normas genéricas - Imunidade para os ambientes industriais EN 61000-6-3:2007+A1 Compatibilidade eletromagnética (CEM) - Parte 6-3: Normas genéricas - Norma de emissão para os ambientes residencial, comercial e de indústria ligeira
EN 60730-1 Dispositivos automáticos de comando elétrico para uso doméstico e análogo - Parte 1: Regras gerais

Foram aplicadas outras normas e especificações indicadas em seguida:

EN 1886:2007 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Reprodução mecânica
EN 13053:2006+A1:2011 Ventilação para edifícios, unidades de processamento de ar - Classificação e desempenho para unidades, componentes e secções

Autorizado a compilar o ficheiro técnico:

Nome:	Dan Örtengren
Endereço:	Box 300, SE-53523 Kvänum

Assinatura:

Local e data:	Kvänum / 2014-02-05	Kvänum / 2014-02-05
Assinatura:		
Nome:	Magnus Ahl	Niklas Tjäder
Cargo:	Diretor de I&D, Kvänum	Diretor da instalação, Kvänum

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

11.2 Protocolo de colocação em serviço

Igualmente disponível em formato digital em www.swegon.com

Empresa

A nossa referência

Cliente	**Data**	**N.º SO**
Fábrica	**Projeto/Unidade**	**Série n.º:**
Endereço da fábrica	**Tipo/tamanho**	**Versão do programa:**

Calibragem de filtro realizada ☐

Temporizador, hora atual ajustada ☐

Outros comandos

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Fluxo de ar			
Modo de regulação			
Ar de entrada		☒ Fluxo de ar ☐ Pr. da cond. ☐ Ped. ☐ Escr.	☐ Fluxo de ar ☐ Pr. da cond. ☐ Ped. ☐ Escr.
Ar de saída		☒ Fluxo de ar ☐ Pr. da cond. ☐ Ped. ☐ Escr.	☐ Fluxo de ar ☐ Pr. da cond. ☐ Ped. ☐ Escr.
Nível de operação			
Fluxo, baixa velocidade	AE	*1)*	
	AS	*1)*	
Fluxo, alta velocidade	AE	*1)*	
	AS	*1)*	
Fluxo, velocidade máx.	AE	*1)*	
	AS	*1)*	
Fluxo, velocidade mín.	AE	*1)*	
	AS	*1)*	
Pressão, baixa velocidade	AE (Pa)	100	
	AS (Pa)	100	
Pressão, alta velocidade	AE (Pa)	200	
	AS (Pa)	200	
Velocidade máx. ventilador	AE (%)	100%	
	AS (%)	100%	
Pressão, velocidade máx.	AE (Pa)	200	
	AS (Pa)	200	
Pedido, velocidade baixa	AE (%)	25	
	AS (%)	25	
Pedido, velocidade alta	AE (%)	50	
	AS (%)	50	
Otimize			
Otimize		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Deslocação do valor nominal			
Ar de entrada		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Ar de saída		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Unidade			
Unidade		☐ l/s ☒ m³/s ☐ m³/h ☐ cfm	☐ l/s ☐ m³/s ☐ m³/h ☐ cfm
Comp. ar exterior			
Comp. ar exterior		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Baixa velocidade e alta velocidade	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Baixa velocidade e alta velocidade
X1, ponto rutura, temp. ext.	°C	-20°C	
X2, ponto rutura, temp. ext.	°C	-10°C	
X3, ponto rutura, temp. ext.	°C	+10°C	
X4, ponto rutura, temp. ext.	°C	+20°C	
Ar de insuflação, fluxo			
Y1, ponto rutura, ar de entr.		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y2, ponto rutura, ar de entr.		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y3, ponto rutura, ar de entr.		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y4, ponto rutura, ar de entr.		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de saída, fluxo			
Y1, ponto rutura, ar de saída		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y2, ponto rutura, ar de saída		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y3, ponto rutura, ar de saída		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Y4, ponto rutura, ar de saída		25% de fluxo de ar máx. para unidade	

1) Baixa velocidade = 25%, alta velocidade = 50% e máx. velocidade = 75% de fluxo máx., ver Secção 5.3.1.2

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Ar de insuflação, pressão			
Y1, ponto rutura, ar de entrada	Pa	100	
Y2, ponto rutura, ar de entrada	Pa	100	
Y3, ponto rutura, ar de entrada	Pa	100	
Y4, ponto rutura, ar de entrada	Pa	100	
Ar de saída, pressão			
Y1, ponto rutura, ar de saída	Pa	100	
Y2, ponto rutura, ar de saída	Pa	100	
Y3, ponto rutura, ar de saída	Pa	100	
Y4, ponto rutura, ar de saída	Pa	100	
Difusores de reforço			
Difusores de reforço		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Temperatura			
Modo de regulação			
Posição		☐ ERS 1 ☐ ERS 2 ☒ Ar de ent.	☐ ERS 1 ☐ ERS 2 ☐ Ar de ent.
		☐ Ar de saída ☐ ORS ☐ ORE	☐ Ar de saída ☐ ORS ☐ ORE
Modo Xzone		☐ ERS 1 ☐ ERS 2 ☒ Ar de ent.	☐ ERS 1 ☐ ERS 2 ☐ Ar de ent.
		☐ Ar de saída ☐ ORS ☐ ORE	☐ Ar de saída ☐ ORS ☐ ORE
Ajustes			
ERS 1			
Ar de entrada relacionado com saída-1 passo		2	
Ar de entrada rel. com saída-1 dif	K	3	
Ar de entrada rel. com saída-1 ponto rutura	°C	22	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 1 passo		2	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 1 dif.	K	3	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 1 ponto de rut.	°C	22	
ERS 2			
Temperatura ar de saída			
Ar de entrada rel. com saída-2 X1	°C	15	
Ar de entrada rel. com saída-2 X2	°C	20	
Ar de entrada rel. com saída-2 X3	°C	22	
Ar de entrada rel. com saída-2 X4	°C	22	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 X1	°C	15	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 X2	°C	20	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 X3	°C	22	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 X4	°C	22	
Valor nominal da temperatura do ar de insuflação			
Ar de entrada relacionado com saída-2 Y1	°C	20	
Ar de entrada relacionado com saída-2 Y2	°C	18	
Ar de entrada relacionado com saída-2 Y3	°C	14	
Ar de entrada relacionado com saída-2 Y4	°C	12	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 Y1	°C	20	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 Y2	°C	18	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 Y3	°C	14	
Xzone, ar de entrada rel. com ar de saída – 2 Y4	°C	12	
Regulação do ar de insuflação			
Ar de insuflação (valor nominal temp.)	°C	21	
Xzone, ar de entrada (valor nominal temp.)	°C	21	
Regulação de ar de saída			
Ar de saída (valor nominal temp.)	°C	21	
Ar de insuflação, mín.	°C	16	
Ar de insuflação, máx.	°C	28	
Xzone, ar de saída (valor nominal temp.)	°C	21	
Xzone, ar de entrada, mín.	°C	16	
Xzone, ar de entrada, máx.	°C	28	

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Regulação ORS			
Temperatura do ar exterior			
Ar de entrada relacionado com exterior X1	°C	-20°C	
Ar de entrada relacionado com exterior X2	°C	-10°C	
Ar de entrada relacionado com exterior X3	°C	10°C	
Ar de entrada relacionado com exterior X4	°C	20°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior X1	°C	-20°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior X2	°C	-10°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior X3	°C	10°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior X4	°C	20°C	
Valor nominal da temperatura do ar de insuflação			
Ar de entrada rel. com exterior Y1	°C	21,5°C	
Ar de entrada rel. com exterior Y2	°C	21,5°C	
Ar de entrada rel. com exterior Y3	°C	21,5°C	
Ar de entrada rel. com exterior Y4	°C	21,5°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior Y1	°C	21,5°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior Y2	°C	21,5°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior Y3	°C	21,5°C	
Xzone, ar de entrada rel. com ar exterior Y4	°C	21,5°C	
Regulação ORE			
Ar de entrada, mín.	°C	16°C	
Ar de entrada, máx.	°C	28°C	
Temperatura do ar exterior			
Ar de saída rel. com exterior X1	°C	-20°C	
Ar de saída rel. com exterior X2	°C	-10°C	
Ar de saída rel. com exterior X3	°C	10°C	
Ar de saída rel. com exterior X4	°C	20°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior X1	°C	-20°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior X2	°C	-10°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior X3	°C	10°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior X4	°C	20°C	
Valor nominal da temperatura do ar de saída			
Ar de saída rel. com exterior Y1	°C	21,5°C	
Ar de saída rel. com exterior Y2	°C	21,5°C	
Ar de saída rel. com exterior Y3	°C	21,5°C	
Ar de saída rel. com exterior Y4	°C	21,5°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior Y1	°C	21,5°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior Y2	°C	21,5°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior Y3	°C	21,5°C	
Xzone, ar de saída rel. com ar exterior Y4	°C	21,5°C	
Deslocação do valor nominal			
Deslocação do valor nominal		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Zona neutra			
Ar de entrada, controlo da temperatura	K	0,5	
Ar de saída, controlo da temperatura	K	0,5	
Zona neutra do ar de entrada Xzone	K	0,5	
Zona neutra do ar de saída Xzone	K	0,5	
Sensores de temperatura exterior			
Conduta do ar de saída, sensor de temperatura		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente 1		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente 2		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente 3		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente 4		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Sensores de temperatura exterior			
Modo do sensor ambiente		☒ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.	☐ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.
Temp. ambiente da comunicação		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Temperatura ambiente, apenas para aquecimento noturno intermitente		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ar exterior 1		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ar exterior 2		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ar exterior 3		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ar exterior 4		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Modo do sensor ar exterior		☒ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.	☐ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.
Temp. exterior da comunicação		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente Xzone 1		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente Xzone 2		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente Xzone 3		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sensor ambiente Xzone 4		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Xzone, função do sensor ambiente		☒ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.	☐ Médio ☐ Mín. ☐ Máx.
Xzone, temp. ambiente da comunicação		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sequência de regulação			
Modo de aquecimento		1	
Modo de arrefecimento		1	
Ar de extração mín.			
Ar de extração mín.		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Temperatura do ar de extração mín.	°C	5,0	
Morning Boost			
Morning Boost		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Tempo arranque	hh:mm.	00:00	
Ar de entrada, valor nominal		50% de ar de entrada máx. para unidade alt. 100 Pa	
Heating Boost			
Heating Boost		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Limite arranque	K	3	
Cooling Boost			
Cooling Boost		☒ Inativo ☐ Conforto ☐ Economia ☐ Sequência ☐ Conforto e economia ☐ Economia e sequência	☐ Inativo ☐ Conforto ☐ Economia ☐ Sequência ☐ Conforto e economia ☐ Economia e sequência
Limite de arranque (Conforto)	K	3	
Aquecimento noturno intermitente			
Aquecimento noturno intermitente		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Recirculação de ar		☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Temperatura ambiente, arranque	°C	16	
Temperatura ambiente, paragem	°C	18	
Temp. do ar de insuflação, valor nom.	°C	28	
Fluxo de ar de entrada, valor nominal		50% de ar de entrada máx. para unidade alt. 100 Pa	
Ar de saída, fluxo, valor nominal		50% do ar de entrada máx para unidade alt. 100 Pa	
Arrefecimento noturno verão			
Arrefecimento noturno verão		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Tempo arranque	hh:mm	23:00	
Tempo stop	hh:mm	06:00	
Arranque ar exterior	°C	10	
Arranque ar de saída	°C	22	
Paragem ar de saída	°C	16	
Ar de entrada, valor nominal	°C	10	
Regulação descendente (fluxo de ar/pressão)			
Regulação descendente		☐ Inativo ☒ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Hora e Programa			
Ajustes de programa			
Modo de funcionamento pré--selecionado		☐ Para. total ☒ Baixa vel. ☐ Alta vel. ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Para. total ☐ Baixa vel. ☐ Alta vel. ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Período efetivo		☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Data de início		☐ Ativado ☒ Inativo	☐ Ativado ☐ Inativo
Data de início	A/M/D		
Data de fim		☐ Ativado ☒ Inativo	☐ Ativado ☐ Inativo
Data de fim	A/M/D		
Programa diário			
Segunda			
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00	
Evento 1		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00	
Evento 2		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00	
Evento 3		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00	
Evento 4		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00	
Evento 5		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00	
Evento 6		☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa vel. ☐ Alta velocidade ☐ Para. normal ☐ Paragem normal prolongada

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Terça					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Quarta					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Quinta					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Sexta					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Sábado					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Domingo					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Ex1					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Ex2					
Hora, Evento 1	hora:minuto	00:00			
Evento 1		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 2	hora:minuto	00:00			
Evento 2		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 3	hora:minuto	00:00			
Evento 3		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 4	hora:minuto	00:00			
Evento 4		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 5	hora:minuto	00:00			
Evento 5		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada
Hora, Evento 6	hora:minuto	00:00			
Evento 6		☒ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Baixa vel. ☐ Para. normal	☐ Para. total ☐ Alta vel. ☐ Para. normal prolongada

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Programa de exceções		
Exceção 1 (Ex1)		
Método de exceção	☐ Inativo ☐ Data ☐ Interv. da data ☐ Dia da semana ☒ Calendário 1 ☐ Calendário 2	☐ Inativo ☐ Data ☐ Interv. da data ☐ Dia da semana ☐ Calendário 1 ☐ Calendário 2
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Data de fim A/M/D		
Dia da semana de paragem	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Dia da semana		
Data de início		☐ Mês 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Exceção 2 (Ex2)		
Método de exceção	☐ Inativo ☐ Data ☐ Interv. da data ☐ Dia da semana ☐ Calendário 1 ☒ Calendário 2	☐ Inativo ☐ Data ☐ Interv. da data ☐ Dia da semana ☐ Calendário 1 ☐ Calendário 2
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Data de fim A/M/D		
Dia da semana de paragem	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Dia da semana		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Calendário 1		
Função 1	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da semana		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da semana de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 2	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 3	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 4	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 5	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 6	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 7	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 8	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 9	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 10	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Calendário 2		
Função 1	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 2	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 3	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 4	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 5	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 6	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 7	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 8	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Função 9	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Função 10	☒ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana	☐ Inativo ☐ Data ☐ Intervalo da data ☐ Dia da semana
Data		
Data de início A/M/D		
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Interv. da data		
Data de início A/M/D		
Data de fim A/M/D		
Dia da sem.		
Data de início		☐ Seg 1-12 ☐ Ímpar ☐ Par ☐ Todos os ☐ dias 1-7 ☐ 8-14 ☐ 15-21 ☐ 22-28 ☐ 29-31
Dia da sem. de início	☒ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo	☐ Todos os dias ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo
Funcionamento prolongado		
Baixa vel. ext. hh:mm	00:00	
Vel. elevada ext. hh:mm	00:00	

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Filtros		
Pré-filtro	☒ Inativo ☐ Ar de entrada ☐ Ar de saída ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de entrada ☐ Ar de saída ☐ Ar de entrada e saída
Filtro de unidade (GOLD SD)	☒ Inativo ☐ Ar de entrada ☐ Ar de saída ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de entrada ☐ Ar de saída ☐ Ar de entrada e saída
Filtro final	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Limites de alarme		
Pré-filtro do ar de entrada Pa	100	
Pré-filtro do ar de saída Pa	100	
Filtro da unid. do ar de insufl. Pa	100	
Filtro da unidade do ar de saída Pa	100	
Filtro final do ar de entrada Pa	100	

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Idioma		
Idioma	English	

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Prioridades do alarme					
Alarmes de incêndio					
Alarme de inc. interno		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Rearmar alarme de incêndio interior		☒ Manual	☐ Auto	☐ Manual	☐ Auto
Alarme de inc. int. após arrefecimento		☐ Ativo	☒ Inativo	☐ Ativo	☐ Inativo
Rearmar alarme de incêndio exterior 1		☒ Manual	☐ Auto	☐ Manual	☐ Auto
Al. de inc. exterior 1 após arrefecimento		☐ Ativo	☒ Inativo	☐ Ativo	☐ Inativo
Rearmar alarme de incêndio exterior 2		☒ Manual	☐ Auto	☐ Manual	☐ Auto
Al. de inc. exterior 2 após arrefecimento		☐ Ativo	☒ Inativo	☐ Ativo	☐ Inativo
Funcionamento da ventoinha com alarme de incêndio interior		☒ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída
Ventoinha de ar de entr. com al. de inc. int.	%	100			
Ventoinha de ar de saída com al. de inc. int.	%	100			
Funcion. da ventoinha com al. de inc. ext. 1		☒ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída
Ventoinha de ar de entr. com al. de inc. exterior 1	%	100			
Ventoinha de ar de saída com al. de inc. ext. 1	%	100			
Funcion. da ventoinha com al. de inc. ext. 2		☒ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída	☐ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada ☐ Ar de entrada e saída
Ventoinha de ar de entr. com al. de inc. ext. 2	%	100			
Ventoinha de ar de saída com al. de inc. ext. 2	%	100			
Ordem de prioridade		☒ Al. de inc. ext. 1 ☐ Alarme de inc. int.	☐ Al. de inc. ext. 2 ☐ Automático	☐ Al. de inc. ext. 1 ☐ Alarme de inc. int.	☐ Al. de inc. ext. 2 ☐ Automático
Alarmes externos					
Rearmar alarme exterior 1		☐ Manual	☒ Auto	☐ Manual	☐ Auto
Al. de incêndio exterior 1 após arrefecimento		☐ Ativo	☒ Inativo	☐ Ativo	☐ Inativo
Entrada do alarme exterior 1		☒ Circuito fechado	☐ Circuito aberto	☐ Circuito fechado	☐ Circuito aberto
Retardo alarme exterior 1	s	10			
Rearmar alarme exterior 2		☐ Manual	☒ Auto	☐ Manual	☐ Auto
Al. de incêndio exterior 2 após arrefecimento		☐ Ativo	☒ Inativo	☐ Ativo	☐ Inativo
Entrada do alarme exterior 2		☒ Circuito fechado	☐ Circuito aberto	☐ Circuito fechado	☐ Circuito aberto
Alarme exterior 2, retardo	s	10			
Proteção de temperatura					
Proteção de temperatura		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Retardo alarme	s	30			
Limite de alarme	°C	7			
Temperatura dos limites de alarme					
Pré-aquecimento abaixo do valor nominal	K	5,0			
Ar de entrada abaixo do valor nominal	K	5,0			
Ar de entrada acima do valor nominal	K	7,0			
Ar de saída abaixo do limite de alarme	°C	12,0			
Limite da temperatura exterior	°C	5,0			
Período de serviço					
Período de serviço	Seg.	12			
Prioridade do alarme					
Ver lista de alarmes					

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Registo		
Período do ficheiro de registo	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Log sender ativo	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Modo Direto	☒ E-mail ☐ FTP ☐ E-mail e FTP	☐ E-mail ☐ FTP ☐ E-mail e FTP

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Unidade processamento ar		
Tipo de unidade	Tipo de unidade fornecido, exceto a unidade de extração de ar GOLD SD	☐ GOLD RX ☐ GOLD PX ☐ GOLD CX ☐ GOLD SD Ar de entrada ☐ GOLD SD Ar de saída ☐ GOLD SD Ar de entrada+CX ☐ GOLD SD Ar de entrada+Ar de saída ☐ GOLD SD Ar de entrada+Ar de saída+CX
GOLD RX/PX/CX		
Nome		
Posição da ventoinha 1	☒ Ar de saída ☐ Ar de entrada	☐ Ar de saída ☐ Ar de entrada
Fluxograma, posição da ventoinha do ar de entrada	☐ Nível superior ☒ Inferior	☐ Nível superior ☐ Inferior
GOLD SD EA		
Nome		
Fluxograma, posição da ventoinha	☐ Nível superior ☒ Inferior	☐ Nível superior ☐ Inferior
Sensor VOC/CO_2		
Sensor VOC, modo de funcionamento	☒ Inativo ☐ Apenas monitorização ☐ Monitorização e regulação	☐ Inativo ☐ Apenas monitorização ☐ Monitorização e regulação
Unidade CO_2	☒ % ☐ ppm	☐ % ☐ ppm

Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Aquecimento				
Pré-aquecimento				
Pré-aquecimento	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Valor nom. pré-aquecimento °C	5			
Bomba de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24			
Período da operação periódica mín.	3			
Entrada de alarme	☒ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor
Sequência regulação adicional				
Modo seq. regulação adicional 1	☒ Inativo ☐ Arrefecimento	☐ Aquecimento ☐ Aquec. e arrefec.	☐ Inativo ☐ Arrefecimento	☐ Aquecimento ☐ Aquec. e arrefec.
Tensão invertida 10 - 0 V	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Controlo de recirculação	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Sinal saída máx. %	100			
Bomba de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24			
Período da operação periódica mín.	3			
Alarme da bomba	☒ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor
Modo seq. regulação adicional 2	☒ Inativo ☐ Arrefecimento	☐ Aquecimento ☐ Aquec. e arrefec.	☐ Inativo ☐ Arrefecimento	☐ Aquecimento ☐ Aquec. e arrefec.
Tensão invertida 10 - 0 V	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Controlo de recirculação	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Sinal saída máx. %	100			
Bomba de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24			
Período da operação periódica mín.	3			
Alarme da bomba	☒ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor
Reaquecimento				
Bateria de calor, água				
Bomba de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24			
Período da operação periódica mín.	3			
Xzone				
Xzone	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Bateria de calor, água				
Bomba de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24			
Período da operação periódica mín.	3			
Entrada de alarme	☒ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. fechado	☐ Al. com cont. aberto ☐ Função de contactor
Bateria de resistências elétricas				
Pós-arrefecimento mín.	3			
Season Heat				
Season Heat	☒ Inativo ☐ C. fech. seq. reg. adic. 1	☐ C. fech. seq. reg.adic. 1 ☐ Seq. man. reg. adic. 1	☐ Inativo ☐ C. fech. seq. reg. dic. 1	☐ C. fech. seq. reg.adic. 1 ☐ Seq. manual reg. adic. 1
Sequência regulação adicional	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Arrefecimento		
Sequência regulação adicional		
Sequência regulação adicional 1	☒ Inativo ☐ Aquec. ☐ Arrefec. ☐ Aquecimento e arrefecimento	☐ Inativo ☐ Aquec. ☐ Arrefec. ☐ Aquecimento e arrefecimento
Tensão invertida 10 - 0 V	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Controlo de recirculação	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sinal saída máx. %	100	
Bomba de operação periódica	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24	
Período da operação periód. mín.	3	
Alarme da bomba	☒ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor
Sequência regulação adicional 2	☒ Inativo ☐ Aquec. ☐ Arrefec. ☐ Aquecimento e arrefecimento	☐ Inativo ☐ Aquec. ☐ Arrefec. ☐ Aquecimento e arrefecimento
Tensão invertida 10 - 0 V	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Controlo de recirculação	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Sinal saída máx. %	100	
Bomba de operação periódica	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Válvula de operação periódica	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Interv. da operação periódica h	24	
Período da operação periód. mín.	3	
Alarme da bomba	☒ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor
Arrefecimento		
Bat. de arref. (água fria/ exp. direta)		
Arrefecimento	☒ Inativo ☐ 1 passo ☐ 2 passos ☐ Binário de 3 passos	☐ Inativo ☐ 1 passo ☐ 2 passos ☐ Binário de 3 passos
Bateria de arrefecimento para água		
Bomba de operação periód. 1	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Bomba de operação periód. 2	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Válvula de operação periód.	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Interv. da operação periód. h	24	
Período da operação periódica mín.	3	
Xzone		
Bat. de arref. (água fria/ exp. direta)		
Arrefecimento	☒ Inativo ☐ 1 passo ☐ 2 passos ☐ Binário de 3 passos	☐ Inativo ☐ 1 passo ☐ 2 passos ☐ Binário de 3 passos
Bateria de arrefecimento para água		
Bomba de operação periód. 1	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Bomba de operação periód. 2	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Válvula de operação periód.	☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Intervalo da operação periód. h	24	
Período da operação periód. mín.	3	
Entrada de alarme 1	☒ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor
Entrada de alarme 2	☒ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. aberto ☐ Al. com cont. fechado ☐ Função de contactor
COOL DX		
COOL DX	☒ Inativo ☐ Economia ☐ Conforto ☐ COOL DX Top	☐ Inativo ☐ Economia ☐ Conforto ☐ COOL DX Top

Retardo			
Tempo de reinicialização	mín.	5	
Tempo de comutação de passo	mín.	5	
Tempo de paragem/arranque	mín.	5	
Limites de ar exterior			
Passo 1	°C	15	
Passo 2	°C	18	
Passo 3	°C	20	
Limites de fluxo de ar			
Arrefecimento, 0-10 V			
Ar de entrada 0-10 V		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de saída 0-10 V		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Arrefecimento, Lig./Desl.			
Ar de entrada, Lig./Desl., passo 1		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de saída, Lig./Desl., passo 1		25% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de entrada, Lig./Desl., passo 2		50% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de saída, Lig./Desl., passo 2		50% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de entrada, Lig./Desl., passo 3		75% de fluxo de ar máx. para unidade	
Ar de saída, Lig./Desl., passo 3		75% de fluxo de ar máx. para unidade	

Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Recuperação de calor/frio				
Carry over control				
Carry over control	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Descongelação				
Descongelação	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Valor do lim. de descongelação Pa	50			
Calibragem	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Calibração/Otimização (PX)				
Calibração	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Otimização de bypass	☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
SMART Link					
Tipo de unidade		☒ Inativo ☐ Água, refrigerador ☐ DX, bomba de calor ☐ DX, reversível	☐ Água, bomba de calor ☐ Água, reversível ☐ DX, refrigerador	☐ Inativo ☐ Água, refrigerador ☐ DX, bomba de calor ☐ DX, reversível	☐ Água, bomba de calor ☐ Água, reversível ☐ DX, refrigerador
Água					
Água aquecida (valor nominal)	°C	40			
Água aquecida, dif.	K	3			
Água arrefecida (valor nominal)	°C	12			
Água arrefecida, dif.	K	2			
Limite de ar exterior (não aplicável ao refrigerador)	°C	-30			
Otimize		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Otim. arref., vel. reg.	K/min	0,3			
Vel. reg. otim. aquec.	K/min	0,3			
Limite da válvula, inferior	%	75			
Limite da válvula, superior	%	95			
Retardo	s	60			
AQUA Link		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Alarme da bomba		☒ Inativo ☐ Al. com contacto aberto	☐ Al. com contacto fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com contacto aberto	☐ Al. com contacto fechado ☐ Função de contactor
DX (Celest+)					
Quantidade de unidades		1			
Modo de conforto, duração	min	30			
Limite de ar exterior (não aplicável ao refrigerador)	°C	-30			
Retardo de descongelação	s	180			
Banda morta, temp. do ar de entrada	K	1,0			
Tempo de estabilização	s	240			

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
Humidade					
Humidificar					
Humidificar		☒ Inativo ☐ 0 - 10 V	☐ Lig./Desl.	☐ Inativo ☐ 0 - 10 V	☐ Lig./Desl.
Localização, sensor de humidade de regulação		☒ Ar de entrada	☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada	☐ Ar de saída
Evaporativo					
Limite arranque	%RH	40			
Limite paragem	%RH	45			
Vapor					
Valor nominal	%RH	30			
Ar de entrada máx.	%RH	80			
Desumidificar					
Desumidificar		☒ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada	☐ Inativo ☐ Ar de saída	☐ Ar de entrada
Ar de entr., hum. relativa	%RH	50			
Ar de saída, hum. relativa	%RH	50			
Alarme humidificador					
Entrada de alarme		☒ Inativo ☐ Circuito aberto	☐ Circuito fechado ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Circuito aberto	☐ Circuito fechado ☐ Função de contactor

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
ReCO2					
CO_2/VOC, modo de funcionamento		☒ Inativo ☐ Reforço CO_2/VOC e fluxo de ar	☐ CO_2/VOC	☐ Inativo ☐ Reforço CO_2/VOC e fluxo de ar	☐ CO_2/VOC
Modo de temperatura		☒ Inativo ☐ Sequ. arrefecimento	☐ Sequência aquecimento ☐ Sequ. aquec. e arrefec.	☐ Inativo ☐ Sequ. arrefecimento	☐ Sequência aquecimento ☐ Sequ. aquec. e arrefec.
CO_2/VOC					
Valor nominal	%	50			
CO_2, valor nominal	ppm	1000			
VOC, valor nominal	ppm	1500			
Ar exterior mín.		25% de fluxo de ar máx. para unidade			
Ar de extração mín.		25% de fluxo de ar máx. para unidade			
Calibragem		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Temperatura					
Ar exterior mín.		25% de fluxo de ar máx. para unidade			
Ar de extração mín.		25% de fluxo de ar máx. para unidade			
Calibragem		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função		Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
All Year Comfort					
Função		☒ Inativo	☐ Água arrefecida	☐ Inativo	☐ Água arrefecida
		☐ Água aquecida	☐ Água arrefecida e aquecida	☐ Água aquecida	☐ Água arrefecida e aquecida
Água arrefecida					
Água arrefecida	°C	14			
Comp. temp. exterior		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Temp. exterior X1	°C	10			
Temp. exterior X2	°C	20			
Temp. exterior X3	°C	25			
Temp. exterior X4	°C	30			
Temp. água de arrefec. Y1	°C	22			
Temp. água arrefecida Y2	°C	18			
Temp. água de arrefec.Y3	°C	14			
Temp. água de arrefec. Y4	°C	12			
Temp. exterior para arranque de bomba	°C	10			
Temp. exterior para paragem de bomba	°C	7			
Compensação temp. ambiente		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Valor nominal temp. ambiente	°C	21			
Temp. ambiente Banda P	K	5			
Bloqueio noturno comp. ambiente		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Compensação noturna		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Redução noturna	K	2			
Canal de temporização, 1 início da noite	h:m	00:00			
Canal de temporização 1, fim da noite	h:m	00:00			
Canal de temporização 1, período		☒ Inativo	☐ Segunda	☐ Inativo	☐ Segunda
		☐ Terça	☐ Quarta	☐ Terça	☐ Quarta
		☐ Quinta	☐ Sexta	☐ Quinta	☐ Sexta
		☐ Sábado	☐ Domingo	☐ Sábado	☐ Domingo
		☐ Seg.-Sex.	☐ Seg.-Dom.	☐ Seg.-Sex.	☐ Seg.-Dom.
		☐ Sáb.-Dom.		☐ Sáb.-Dom.	
Compensação do ponto de condensação		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Compensação do fluxo de ar		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Bomba de operação periódica		☒ Lig.	☐ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Válvula de operação periódica		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.
Intervalo da operação periódica	h	24			
Período da operação periódica	mín.	3			
Alarme da bomba		☒ Inativo	☐ Al. com cont. fechado	☐ Inativo	☐ Ala. com cont. fechado
		☐ Alarme com contacto aberto		☐ Alarme com contacto aberto	
		☐ Função de contactor		☐ Função de contactor	
Alarme da válvula		☐ Lig.	☒ Desl.	☐ Lig.	☐ Desl.

Função		Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Água aquecida			
Água aquecida	°C	30	
Comp. temp. exterior		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Temperatura exterior X1	°C	-20	
Temperatura exterior X2	°C	0	
Temperatura exterior X3	°C	5	
Temperatura exterior X4	°C	15	
Temp. água aquecida Y1	°C	40	
Temp. água aquecida Y2	°C	30	
Temp. água aquecida Y3	°C	20	
Temp. água aquecida Y4	°C	15	
Temp. exterior para arranque de bomba	°C	15	
Temp. exterior para paragem de bomba	°C	18	
Compensação temp. ambiente		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Valor nominal temp. ambiente	°C	21	
Temp. ambiente Banda P	K	5	
Bloqueio noturno comp. ambiente		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Compensação noturna		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Redução noturna	K	-2	
Canal de temporização, 2 início da noite	h:m	00:00	
Canal de temporização 2, fim da noite	h:m	00:00	
Canal de temporização 2, período		☒ Inativo ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo ☐ Seg.-Sex. ☐ Seg.-Dom. ☐ Sáb.-Dom.	☐ Inativo ☐ Segunda ☐ Terça ☐ Quarta ☐ Quinta ☐ Sexta ☐ Sábado ☐ Domingo ☐ Seg.-Sex. ☐ Seg.-Dom. ☐ Sáb.-Dom.
Compensação do fluxo de ar		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Bomba de operação periódica		☒ Lig. ☐ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Válvula de operação periódica		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Intervalo da operação periódica	h	24	
Período da operação periódica	min	3	
Alarme da bomba		☒ Inativo ☐ Al. com cont. fechado ☐ Alarme com contacto aberto ☐ Função de contactor	☐ Inativo ☐ Al. com cont. fechado ☐ Alarme com contacto aberto ☐ Função de contactor
Alarme da válvula		☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.

MIRU Control

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
MIRU Control	*Consulte o relatório de comissionamento do MIRU Control*	

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Entradas/Saídas		
Operação externa, módulo 3		
Digital Saída digital 1, modo de func.	Inativo	☐ Inativo ☐ Unid. em modo func. autom. ☐ Unid. em modo func. baixa veloc. ☐ Alarme A ☐ Relé do registo ☐ Permutador calor, descong. ☐ Reaquecimento, red. cap. ☐ Morning Boost ☐ Reg. descendente do fluxo de ar ☐ Seq. reg. adicional 2, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 2 ☐ Cooling Boost ☐ Ventoinha do ar de entr. em func. ☐ Al. de incêndio int. disparou ☐ Al. de incêndio ext. 2 ☐ Qualquer alarme de incêndio ☐ Unid. de proc. de ar em func. ☐ Unid. em modo func. manual ☐ Unid. em modo func. alta veloc. ☐ Alarme B ☐ Permutador calor ☐ Reaquecimento ☐ Heating Boost ☐ Func. noturno intermitente ☐ Seq. reg. adicional 1, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 1 ☐ Arrefecimento ☐ Arrefecimento noturno verão ☐ Ventoinha do ar de saída em func. ☐ Al. de incêndio ext. 1 ☐ Al. de incêndio ext. 1 e 2
Digital Saída digital 2, modo de func.	Inativo	☐ Inativo ☐ Unid. em modo func. autom. ☐ Unid. em modo func. baixa veloc. ☐ Alarme A ☐ Relé do registo ☐ Permutador calor, descong. ☐ Reaquecimento, red. cap. ☐ Morning Boost ☐ Reg. descendente do fluxo de ar ☐ Seq. reg. adicional 2, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 2 ☐ Cooling Boost ☐ Ventoinha do ar de entr. em func. ☐ Al. de incêndio int. disparou ☐ Al. de incêndio ext. 2 ☐ Qualquer alarme de incêndio ☐ Unid. de proc. de ar em func. ☐ Unid. em modo func. manual ☐ Unid. em modo func. alta veloc. ☐ Alarme B ☐ Permutador calor ☐ Reaquecimento ☐ Heating Boost ☐ Func. noturno intermitente ☐ Seq. reg. adicional 1, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 1 ☐ Arrefecimento ☐ Arrefecimento noturno verão ☐ Ventoinha do ar de saída em func. ☐ Al. de incêndio ext. 1 ☐ Al. de incêndio ext. 1 e 2
Digital Entrada 1	☒ Inativo ☐ Água aquec. AYC paragem ☐ Rearme do alarme ☐ Água arref. AYC paragem	☐ Inativo ☐ Água aquecida AYC paragem ☐ Rearme do alarme ☐ ParagemAYC, água arrefecida
Digital Entrada 2	☒ Inativo ☐ Água aquec. AYC paragem ☐ Rearme do alarme ☐ Água arref. AYC paragem	☐ Inativo ☐ Água aquecida AYC paragem ☐ Rearme do alarme ☐ Água arrefecida AYC paragem
Analógico Entrada 1	Ver Secção 6.4.19	☐ Inativo ☐ Desl. do valor nom., ar de entr. ☐ Deslocação do valor nominal ☐ Desl. do valor nom.,ar de extração
Analógico Entrada 2	Ver Secção 6.4.19	☐ Inativo ☐ Desl. do valor nom.,ar de entr. ☐ Deslocação do valor nominal ☐ Desl. do valor nom.,ar de extração

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado	
Entradas/Saídas			
Operação externa, módulo 6			
Saída digital 1, modo de func.	Inativo	☐ Inativo ☐ Unid. em modo func. autom. ☐ Unid. em modo func. baixa veloc. ☐ Alarme A ☐ Relé do registo ☐ Permutador calor, descong. ☐ Reaquecimento, red. cap. ☐ Morning Boost ☐ Reg. descendente do fluxo de ar ☐ Seq. reg. adic. 2, aquecimento ☐ Seq. reg. adic. 1, arrefecimento 2 ☐ Cooling Boost ☐ Ventoinha do ar de entr. em func. ☐ Al. de incêndio int. disparou ☐ Al. de incêndio ext. 2 ☐ Qualquer alarme de incêndio	☐ Unid. de proc. de ar em func. ☐ Unid. em modo func. manual ☐ Unid. em modo func. alta veloc. ☐ Alarme B ☐ Permutador calor ☐ Reaquecimento ☐ Heating Boost ☐ Func. noturno intermitente ☐ Seq. reg. adic. 1, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 1 ☐ Arrefecimento ☐ Arrefecimento noturno verão ☐ Ventoinha do ar de saída em func. ☐ Al. de incêndio ext. 1 ☐ Al. de incêndio ext. 1 e 2
Saída digital 2, modo de func.	Inativo	☐ Inativo ☐ Unid. em modo func. autom. ☐ Unid. em modo func. baixa veloc. ☐ Alarme A ☐ Relé do registo ☐ Permutador calor, descong. ☐ Reaquecimento, red. cap. ☐ Morning Boost ☐ Reg. descendente do fluxo de ar ☐ Seq. reg. adic. 2, aquecimento ☐ Seq. reg. adic. 1, arrefecimento 2 ☐ Cooling Boost ☐ Ventoinha do ar de entr. em func. ☐ Al. de incêndio int. disparou ☐ Al. de incêndio ext. 2 ☐ Qualquer alarme de incêndio	☐ Unid. de proc. de ar em func. ☐ Unid. em modo func. manual ☐ Unid. em modo func. alta veloc. ☐ Alarme B ☐ Permutador calor ☐ Reaquecimento ☐ Heating Boost ☐ Func. noturno intermitente ☐ Seq. reg. adic. 1, aquecimento ☐ Seq. reg. adic., arrefecimento 1 ☐ Arrefecimento ☐ Arrefecimento noturno verão ☐ Ventoinha do ar de saída em func. ☐ Al. de incêndio ext. 1 ☐ Al. de incêndio ext. 1 e 2
Digital Entrada 1	☒ Inativo ☐ Rearme do alarme ☐ Água aquec. AYC paragem ☐ Água arref. AYC paragem	☐ Inativo ☐ Água aquecida AYC paragem	☐ Rearme do alarme ☐ ParagemAYC, água arrefecida
Digital Entrada 2	☒ Inativo ☐ Rearme do alarme ☐ Água aquec. AYC paragem ☐ Água arref.AYC paragem	☐ Inativo ☐ Água aquecida AYC paragem	☐ Rearme do alarme ☐ Água arrefecida AYC paragem
Analógico Entrada 1	Ver Secção 6.4.19	☐ Inativo ☐ Desl. do valor nom.,ar de entr.	☐ Deslocação do valor nominal ☐ Desl. do valor nom.,ar de extração
Analógico Entrada 2	Ver Secção 6.4.19	☐ Inativo ☐ Desl. do valor nom.,ar de entr.	☐ Deslocação do valor nominal ☐ Desl. do valor nom.,ar de extração

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Comunicação		
Porta externa B		
DHCP	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Endereço IP	10.200.1.1	
Máscara de rede	255.255.255.0	
Valor standard GATEWAY	0.0.0.0	
DNS primário	0.0.0.0	
DNS secundário	0.0.0.0	
LAN sem fios		
LAN sem fios	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
SSID	GOLD	
Palavra-passe	123456789	
Endereço IP	192.168.234.1	
Máscara de rede	255.255.255.0	
Canal, banda de frequência	5	
E-mail		
Servidor SMTP	☒ Exterior ☐ Interior	☐ Exterior ☐ Interior
Endereço servidor SMTP		
Número de porta SMTP	25	
Nome de utilizador SMTP		
Palavra-passe SMTP		
Encriptação	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Utilizador de e-mail		
Percurso resposta e-mail		
EIA-485		
Protocolo	☐ Inativo ☒ Modbus ☐ EXOline ☐ Metasys N2 Open ☐ LON	☐ Inativo ☐ Modbus ☐ EXOline ☐ Metasys N2 Open ☐ LON
Velocidade de transmissão	☐ 4800 ☒ 9600 ☐ 19200 ☐ 38400	☐ 4800 ☐ 9600 ☐ 19200 ☐ 38400
Paridade	☒ Nenhum ☐ Par ☐ ímpar	☐ Nenhum ☐ Par ☐ ímpar
Bits paragem	2	
Modbus ID/Metasys ID/PLA	1	
ELA	1	
Retardo de feedback mais curto ms	0	
Modbus TCP		
Número de porta	502	
Endereço IP de cliente aprovado	0.0.0.0	
Máscara de rede de cliente apr.	0.0.0.0	
IP BACnet		
Número de rede ext. B	0	
Número de rede interno A	0	
ID Dispositivo	0	
Número de porta	47808	
EXOline TCP		
Número de porta	26486	
PLA	1	
ELA	1	
Comunicação do nível de operação		
Nível de operação	☒ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa velocidade ☐ Alta velocidade ☐ Paragem normal ☐ Para. normal prolongada	☐ Inativo ☐ Paragem total ☐ Baixa velocidade ☐ Alta velocidade ☐ Paragem normal ☐ Para. normal prolongada

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
Utilizadores		
Requisitos para palavra-passe de utilizador	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.

Função	Valor predefinido de fábrica	Valor ajustado
IQnavigator		
Ligar a IQlogic	☒ Direto ☐ DHCP ☐ IP estático ☐ Sem fios	☐ Direto ☐ DHCP ☐ IP estático ☐ Sem fios
Endereço IP de IQnavigator		
Máscara de rede IQnavigator		
Gateway IQnavigator pré-selecionado		
Endereço IP IQlogic		
Modo Luminosidade	☒ Regulação automática ☐ Baixo ☐ Médio ☐ Alto	☐ Regulação automática ☐ Baixo ☐ Médio ☐ Alto
Efeitos de som do botão	☐ Lig. ☒ Desl.	☐ Lig. ☐ Desl.
Volume	3	

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.º	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
1:1	Alarme de incêndio externo n.º 1 disparou	A[1)]	1		
1:2	Alarme de incêndio externo n.º 2 disparou	A[1)]	1		
1:3	Alarme de incêndio interno disparou	A[1)]	1		
2:1	Alarme de incêndio externo n.º 1 disparou [2)]	A	1[3)]		
2:2	Alarme de incêndio externo n.º 2 disparou [2)]	B	0[3)]		
3:1	Pré-aquecimento, erro de comunicação n.º 9 do módulo I/O	A	0[3)]		
3:2	Pré-aquecimento, proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou	A[1)]	0[3)]		
3:3	Pré-aquecimento, proteção contra congelação disparou	A[1)]	1		
3:4	Pré-aquecimento, sensor de temperatura da proteção contra congelação avariado	A[1)]	1		
3:5	Pré-aquecimento, sensor de temperatura avariado	A	0[3)]		
3:6	Pré-aquecimento, monitorização da válvula disparou	B	0[3)]		
3:7	Pré-aquecimento, temperatura abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	0[3)]		
3:8	Pré-aquecimento, entrada de alarme disparou	A	0		
4:1	Sequência de regulação adicional 1, erro de comunicação n.º E do módulo I/O	A	0[3)]		
4:2	Sequência de regulação adicional 1, proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou	A[1)]	0[3)]		
4:3	Sequência de regulação adicional 1, proteção contra congelação disparou	A[1)]	1		
4:4	Sequência de regulação adicional 1, sensor de temperatura da proteção contra congelação avariado	A[1)]	1		
4:5	Sequência de regulação adicional 1, monitorização da válvula disparou	B	0[3)]		
4:6	Sequência de regulação adicional 1, entrada de alarme disparou	A	0		
4:7	Sequência de regulação adicional 1, proteção de temperatura através de comunicação, erro de comunicação	B	0		
4:9	Sequência de regulação adicional 2, erro de comunicação n.º F do módulo I/O	A	0[3)]		
4:10	Sequência de regulação adicional 2, proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou	A[1)]	0[3)]		
4:11	Sequência de regulação adicional 2, proteção contra congelação disparou	A[1)]	1		
4:12	Sequência de regulação adicional 2, sensor de temperatura da proteção contra congelação avariado	A[1)]	1		
4:13	Sequência de regulação adicional 2, monitorização da válvula disparou	B	0[3)]		
4:14	Sequência de regulação adicional 2, entrada de alarme disparou	A	0		
5:1	Reaquecimento, proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou	A[1)]	0[3)]		
5:2	Reaquecimento, proteção contra congelação disparou	A[1)]	1		
5:3	Reaquecimento, sensor de temperatura da proteção contra congelação avariado	A[1)]	1		
5:4	Reaquecimento, monitorização da válvula de aquecimento disparou	B	0[3)]		
6:1	Erro de comunicação n.º A do módulo I/O Xzone	A	0[3)]		
6:2	Xzone, proteção contra sobreaquecimento do aquecedor elétrico disparou	A[1)]	0[3)]		
6:3	Xzone, proteção contra congelação disparou	A[1)]	1		
6:4	Xzone, sensor de temperatura da proteção contra congelação avariado	A[1)]	1		
6:5	Xzone, sensor de temperatura do ar de entrada avariado	A	1[3)]		
6:6	Xzone, monitorização da válvula de aquecimento disparou	B	0[3)]		
6:7	Xzone, temperatura do ar de entrada abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	0[3)]		
6:8	Xzone, temperatura do ar de entrada acima do limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
6:9	Xzone aquecimento, entrada de alarme disparou	A	0		
7:1	Erro de comunicação n.º B do módulo I/O Xzone	A	0[3)]		
7:2	Xzone, sensor de temperatura do ar de saída avariado	A	1[3)]		
7:3	Xzone, monitorização da válvula de arrefecimento disparou	B	0[3)]		
7:4	Xzone, temperatura do ar de saída abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	0[3)]		
7:5	Xzone arrefecimento, entrada de alarme 1 disparou	A	0		
7:6	Xzone arrefecimento, entrada de alarme 2 disparou	A	0		
8:5	Arrefecimento, monitorização da válvula disparou	B	0[3)]		

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
10:1	Sensor de temperatura do ar de entrada avariado	A	1 [3]		
10:2	Sensor de temperatura do ar de entrada para compensação de densidade avariado	B	0 [3]		
10:3	Sensor de temperatura do ar de saída avariado	A	1 [3]		
10:4	Sensor de temperatura do ar de saída para compensação de densidade avariado *(RX/PX/CX)*	B	0 [3]		
10:5	Sensor de temperatura do ar de saída para descongelação do permutador de calor avariado	A	1 [3]		
10:6	Sensor de temperatura do ar de saída para compensação de densidade na unidade SD avariado	A	1 [3]		
10:10	Sensor da temperatura do ar exterior avariado (GOLD SD)	B	0 [3]		
11:1	Sensor de temperatura ambiente n.° 1 avariado	B	0 [3]		
11:2	Sensor de temperatura ambiente n.° 2 avariado	B	0 [3]		
11:3	Sensor de temperatura ambiente n.° 3 avariado	B	0 [3]		
11:4	Sensor de temperatura ambiente n.° 4 avariado	B	0 [3]		
11:5	Xzone, sensor de temperatura ambiente n.° 5 avariado	B	0 [3]		
11:6	Xzone, sensor de temperatura ambiente n.° 6 avariado	B	0 [3]		
11:7	Xzone, sensor de temperatura ambiente n.° 7 avariado	B	0 [3]		
11:8	Xzone, sensor de temperatura ambiente n.° 8 avariado	B	0 [3]		
11:9	Sensor de temperatura exterior n.° A avariado	B	0 [3]		
11:10	Sensor de temperatura exterior n.° B avariado	B	0 [3]		
11:11	Sensor de temperatura exterior n.° C avariado	B	0 [3]		
11:12	Sensor de temperatura exterior n.° D avariado	B	0 [3]		
11:13	Temperatura ambiente através de comunicação, erro de comunicação [2]	B	0 [3]		
11:14	Xzone, temperatura ambiente através de comunicação, erro de comunicação [2]	B	0 [3]		
11:15	Temperatura exterior através de comunicação, erro de comunicação [2]	B	0 [3]		
12:1	Temperatura do ar de entrada abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	1 [3]		
12:2	Temperatura do ar de entrada acima do limite de alarme do valor nominal	B	0 [3]		
12:6	Temperatura do ar de saída abaixo do limite de alarme	A	1 [3]		
12:11	Proteção de temperatura abaixo do limite de alarme [2]	A	1 [3]		
13:1	Humidificação, erro de comunicação n.° 4 do módulo I/O	B	0 [3]		
13:2	Sensor de humidade do ar de entrada avariado	A	0 [3]		
13:3	Sensor de humidade do ar de saída avariado	A	0 [3]		
13:9	Humidificador, saída de alarme disparou	A	0 [3]		
13:11	Erro de comunicação do sensor VOC	B	0 [3]		
13:12	Sensor VOC, erro de comunicação interno	B	0 [3]		
13:13	Sensor VOC, erro interno	B	0 [3]		
13:14	Sensor VOC, nivel abaixo/acima do limite de alarme do valor nominal	B	0 [3]		
15:1	permutador de calor de placas, erro de comunicação n.° 2 do módulo I/O	A	1 [3][4]		
15:2	Permutador de calor de placas, sensor de temperatura n.° 1 avariado	A	1 [3][4]		
15:3	Permutador de calor de placas, sensor de temperatura n.° 2 avariado	A	1 [3][4]		
15:4	Permutador de calor de placas, monitorização do registo disparou	A	0 [3][4]		
15:7	Permutador de calor de placas, erro de comunicação n.° 3 do módulo I/O	A	1		
15:8	Permutador de calor de placas, monitorização do registo de bypass disparou	A	0		
15:9	Permutador de calor de placas, monitorização do registo n.° 1 disparou	A	0		
15:10	Permutador de calor de placas, monitorização do registo n.° 2 disparou	A	0		
15:11	Permutador de calor de placas, erro de comunicação n.° 3 do módulo I/O	A	1		
15:12	Permutador de calor de placas, monitorização do registo de bypass disparou	A	0		
15:14	Permutador de calor de placas, erro de comunicação n.° C do sensor de descongelação	B	0		
15:15	Permutador de calor de placas, pressão de descongelação acima do limite de alarme	B	1		
16:1	Permutador de calor em bateria, erro de comunicação n.° 1 do módulo I/O	A	1 [3][4]		

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
16:2	Permutador de calor em bateria, sensor de temperatura avariado	A	1[3)4)]		
16:3	Permutador de calor em bateria, monitorização da válvula disparou	A	0[3)4)]		
16:4	Permutador de calor em bateria, monitorização da bomba disparou	A	1[3)4)]		
17:1	Permutador de calor rotativo, erro de comunicação do controlador do motor	A	1[3)]		
17:2	Permutador de calor rotativo, erro de comunicação n.° 7 do sensor de pressão de descongelação	B	0[3)]		
17:3	Permutador de calor rotativo, pressão de descongelação acima do limite de alarme	B	1[3)4)]		
17:4	Permutador de calor rotativo, detetor de rotação disparou	A[1)]	1[3)4)]		
17:5	Permutador de calor rotativo, corrente excessiva do controlador do motor	A[1)]	1[3)4)]		
17:6	Permutador de calor rotativo, tensão insuficiente do controlador do motor	A[1)]	1[3)4)]		
17:7	Permutador de calor rotativo, tensão excessiva do controlador do motor	A[1)]	1[3)4)]		
17:8	Permutador de calor rotativo, temperatura excessiva do controlador do motor	A[1)]	1[3)4)]		
17:9	Permutador de calor rotativo, erro de arranque do controlador do motor	A[1)]	1[3)4)]		
18:1	Erro de comunicação n.° 7 do módulo I/O AYC	A	0[3)]		
18:2	Aquecimento AYC, sensor de temperatura avariado	A	0[3)]		
18:3	Aquecimento AYC, monitorização da válvula disparou	B	0[3)]		
18:4	Aquecimento AYC, monitorização da bomba disparou	A	0[3)]		
18:5	Aquecimento AYC, temperatura abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	0[3)]		
18:6	Aquecimento AYC, temperatura acima do limite de alarme do valor nominal [5)]	B	0[3)]		
18:9	Arrefecimento AYC, sensor de temperatura avariado	A	0[3)]		
18:10	Arrefecimento AYC, monitor da válvula disparou	B	0[3)]		
18:11	Arrefecimento AYC, monitorização da bomba disparou	A	0[3)]		
18:12	Arrefecimento AYC, temperatura abaixo do limite de alarme do valor nominal	A	0[3)]		
18:13	Arrefecimento AYC, temperatura acima do limite de alarme do valor nominal [5)]	B	0[3)]		
21:1	COOL DX, erro de comunicação n.° 2 do módulo I/O	B	0[3)]		
21:2	COOL DX, sensor de baixa pressão n.° 1 do compressor avariado	A[1)]	0[3)]		
21:3	COOL DX, baixa pressão n.° 1 do compressor abaixo do limite de alarme	A[1)]	0[3)]		
21:4	COOL DX, sensor de alta pressão n.° 1 do compressor avariado	A[1)]	0[3)]		
21:5	COOL DX, alta pressão n.° 1 do compressor acima do limite de alarme	A[1)]	0[3)]		
21:6	COOL DX, monitorização do compressor n.° 1 disparou	A	0[3)]		
21:7	COOL DX, erro de reinício n.° 1 do compressor	A	0[3)]		
21:8	COOL DX, sensor de baixa pressão n.° 2 do compressor avariado	A[1)]	0[3)]		
21:9	COOL DX, baixa pressão n.° 2 do compressor abaixo do limite de alarme	A[1)]	0[3)]		
21:10	COOL DX, sensor de alta pressão n.° 2 do compressor avariado	A[1)]	0[3)]		
21:11	COOL DX, alta pressão n.° 2 do compressor acima do limite de alarme	A[1)]	0[3)]		
21:12	COOL DX, monitorização do compressor n.° 2 disparou	A	0[3)]		
21:13	COOL DX, erro de reinício n.° 2 do compressor	A	0[3)]		
21:14	COOL DX, sensor de temperatura do ar exterior avariado	B	0[3)]		
21:15	COOL DX, erro de monitorização de fases	A	0[3)]		
23:1	SMART Link, erro de comunicação	A	0[3)]		
23:2	SMART Link, nível 1 de alarme disparou	B	0[3)]		
23:3	SMART Link, nível 2 de alarme disparou	B	0[3)]		
23:4	SMART Link, nível 3 de alarme disparou	B	0[3)]		
23:10	AQUA Link, n.° 5 do módulo I/O disparou	B	0[3)]		
23:11	AQUA Link, monitorização da bomba disparou	B	0[3)]		
24:1	SMART Link, erro de comunicação n.° 1	A	0[3)]		
24:2	SMART Link, alarme n.° 1 disparou	A	0[3)]		
24:4	SMART Link, erro de comunicação n.° 2	A	0[3)]		
24:5	SMART Link, alarme n.° 2 disparou	A	0[3)]		

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
24:7	SMART Link, erro de comunicação n.° 3	A	0[3]		
24:8	SMART Link, alarme n.° 3 disparou	A	0[3]		
24:10	SMART Link, erro de comunicação n.° 4	A	0[3]		
24:11	SMART Link, alarme n.° 4 disparou	A	0[3]		
26:1	Pré-filtro, erro de comunicação n.° 8 do sensor de pressão do ar de entrada	B	0[3]		
26:2	pré-filtro, ar de entrada sujo	B	0[3]		
26:7	Pré-filtro, erro de comunicação n.° 9 do sensor de pressão do ar de saída	B	0[3]		
26:8	Pré-filtro, ar de saída sujo	B	0[3]		
27:1	Filtro da unidade, erro de comunicação n.° 3/4 do sensor de pressão do ar de entrada	B	0[3]		
27:2	Filtro da unidade, ar de entrada sujo	B	0[3]		
27:7	Filtro da unidade, erro de comunicação n.° 3/4 do sensor de pressão do ar de saída	B	0[3]		
27:8	Filtro da unidade, ar de saída sujo	B	0[3]		
28:1	Filtro final, erro de comunicação n.° A do sensor de pressão do ar de entrada	B	0[3]		
28:2	Filtro final, ar de entrada sujo	B	0[3]		
30:1	Medição do fluxo, erro de comunicação n.° 1/2 do sensor de pressão do ar de entrada	A	1[3]		
30:2	Medição do fluxo, fluxo do ar de entrada abaixo do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
30:3	Medição do fluxo, fluxo do ar de entrada acima do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
30:6	Medição do fluxo, erro de comunicação n.° 1/2 do sensor de pressão do ar de saída	A	1[3]		
30:7	Medição do fluxo, fluxo do ar de saída abaixo do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
30:8	Medição do fluxo, fluxo do ar de saída abaixo do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
30:11	Medição do fluxo, erro de comunicação n.° B do sensor de pressão de purga	B	0[3]		
31:1	Regulação da pressão, erro de comunicação n.° 5 do sensor de pressão do ar de entrada	A	1[3]		
31:2	Regulação da pressão, pressão do ar de entrada abaixo do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
31:3	Regulação da pressão, pressão do ar de entrada acima do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
31:6	Regulação da pressão, erro de comunicação n.° 6 do sensor de pressão do ar de saída	A	1[3]		
31:7	Regulação da pressão, pressão do ar de saída abaixo do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
31:8	Regulação da pressão, pressão do ar de saída acima do limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
32:1	$RECO_2$, erro de comunicação n.° 0 do módulo I/O	A	0[3]		
32:2	$RECO_2$, erro de comunicação n.° 0 do sensor de pressão	A	0[3]		
32:3	$RECO_2$/Aquecimento noturno intermitente, monitorização do registo de recirculação disparou	B	0[3]		
32:4	$RECO_2$, monitorização do registo do ar exterior disparou	B	0[3]		
33:1	Período entre serviço depois do limite de alarme [2]	B	0[3]		
33:15	Função de bloqueio disparou	A	1		
34:1	Controlo externo, erro de comunicação n.° 3 do módulo I/O	B	0[3]		
34:2	Controlo externo, erro de comunicação n.° 6 do módulo I/O	B	0[3]		
35:1	Tomada de ar de reforço, erro de comunicação n.° 8 do módulo I/O	B	0		
38:1	MIRU Control, erro de comunicação n.° 1	A	0[3]		
38:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.° 1 disparou	A	0[3]		
38:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.° 1	A	0[3]		
38:4	Erro de comunicação n.° 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.° 1 MIRU Control	A	0[3]		
38:5	MIRU Control, erro de comunicação n.° 1 do sensor de regulação do fluxo de ar n.° 1	A	0[3]		
38:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.° 1 avariado	B	0[3]		
38:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.° 1 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3]		
39:1	MIRU Control, erro de comunicação n.° 2	A	0[3]		

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.º	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
39:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 2 disparou	A	0[3)]		
39:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 2	A	0[3)]		
39:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 2 MIRU Control	A	0[3)]		
39:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 2 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
39:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 2 avariado	B	0[3)]		
39:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.º 2 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
40:1	MIRU Control, erro de comunicação n.º 3	A	0[3)]		
40:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 3 disparou	A	0[3)]		
40:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 3	A	0[3)]		
40:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 3 MIRU Control	A	0[3)]		
40:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 3 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
40:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 3 avariado	B	0[3)]		
40:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.º 3 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
41:1	MIRU Control, erro de comunicação n.º 4	A	0[3)]		
41:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 4 disparou	A	0[3)]		
41:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 4	A	0[3)]		
41:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 4 MIRU Control	A	0[3)]		
41:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 4 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
41:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 4 avariado	B	0[3)]		
41:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.º 4 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
42:1	MIRU Control, erro de comunicação n.º 5	A	0[3)]		
42:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 5 disparou	A	0[3)]		
42:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 5	A	0[3)]		
42:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 5 MIRU Control	A	0[3)]		
42:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 5 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
42:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 5 avariado	B	0[3)]		
42:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.º 5 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
43:1	MIRU Control, erro de comunicação n.º 6	A	0[3)]		
43:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 6 disparou	A	0[3)]		
43:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 6	A	0[3)]		
43:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 6 MIRU Control	A	0[3)]		
43:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 6 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
43:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 6 avariado	B	0[3)]		
43:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.º 6 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
44:1	MIRU Control, erro de comunicação n.º 7	A	0[3)]		
44:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.º 7 disparou	A	0[3)]		
44:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.º 7	A	0[3)]		
44:4	Erro de comunicação n.º 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.º 7 MIRU Control	A	0[3)]		
44:5	MIRU Control, erro de comunicação n.º 7 do sensor de regulação do fluxo de ar n.º 1	A	0[3)]		
44:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.º 7 avariado	B	0[3)]		

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	Efeito 0 = Em func. 1 = Paragem	Prioridade 0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	Efeito 0 = Em func. 1 = Paragem
44:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.° 7 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
45:1	MIRU Control, erro de comunicação n.° 8	A	0[3)]		
45:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.° 8 disparou	A	0[3)]		
45:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.° 8	A	0[3)]		
45:4	Erro de comunicação n.° 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.° 8 MIRU Control	A	0[3)]		
45:5	MIRU Control, erro de comunicação n.° 8 do sensor de regulação do fluxo de ar n.° 1	A	0[3)]		
45:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.° 8 avariado	B	0[3)]		
45:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.° 8 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
46:1	MIRU Control, erro de comunicação n.° 9	A	0[3)]		
46:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.° 9 disparou	A	0[3)]		
46:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.° 9	A	0[3)]		
46:4	Erro de comunicação n.° 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.° 9 MIRU Control	A	0[3)]		
46:5	MIRU Control, erro de comunicação n.° 9 do sensor de regulação do fluxo de ar n.° 1	A	0[3)]		
46:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.° 9 avariado	B	0[3)]		
46:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.° 9 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
47:1	MIRU Control, erro de comunicação n.° 10	A	0[3)]		
47:2	MIRU Control, alarme do controlador do motor n.° 10 disparou	A	0[3)]		
47:3	MIRU Control, erro de comunicação do controlador do motor n.° 10	A	0[3)]		
47:4	Erro de comunicação n.° 0 do sensor de pressão de medição do fluxo n.° 10 MIRU Control	A	0[3)]		
47:5	MIRU Control, erro de comunicação n.° 10 do sensor de regulação do fluxo de ar n.° 1	A	0[3)]		
47:6	MIRU Control, sensor de temperatura n.° 10 avariado	B	0[3)]		
47:7	MIRU Control, desvio de pressão/fluxo n.° 10 em relação ao limite de alarme do valor nominal	B	0[3)]		
49:1	Erro de comunicação n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		
49:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
49:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
50:1	Erro de comunicação n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		
50:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
50:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 2A da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
51:1	Erro de comunicação n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
51:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
51:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 3A da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
52:1	Erro de comunicação n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		
52:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
52:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 1B da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
53:1	Erro de comunicação n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		
53:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
53:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 2B da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
54:1	Erro de comunicação n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A	1[3)]		
54:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:8	Erro de fase do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	A[1)]	1[3)]		
54:10	Limitação de corrente do controlador do motor n.° 3B da ventoinha do ar de entrada	B	0[3)]		
55:1	Erro de comunicação n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
55:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:6	Erro de arranque do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.° 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	Efeito	Prioridade	Efeito
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
55:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 1A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
55:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 1A da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		
56:1	Erro de comunicação n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
56:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:6	Erro de arranque do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
56:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 2A da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		
57:1	Erro de comunicação n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
57:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:6	Erro de arranque do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
57:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 3A da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		
58:1	Erro de comunicação n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
58:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:6	Erro de arranque do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
58:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 1B da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		
59:1	Erro de comunicação n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
59:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:6	Erro de arranque do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
59:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 2B da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		
60:1	Erro de comunicação n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A	1[3)]		
60:2	Corrente excessiva do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:3	Tensão insuficiente do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:4	Tensão excessiva do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:5	Temperatura excessiva do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:6	Erro de arranque do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:7	Tensão de fase irregular do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

Alarme n.°	Função	Valor predefinido de fábrica		Valor ajustado	
		Prioridade	**Efeito**	**Prioridade**	**Efeito**
		0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem	0 = Bloqueado A = Alarme A B = Alarme B	0 = Em func. 1 = Paragem
60:8	Erro de fase do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:9	Erro da memória interna do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	A[1)]	1[3)]		
60:10	Redução de corrente do controlador do motor n.º 3B da ventoinha do ar de saída	B	0[3)]		

[1)] Não pode ser bloqueado.
[2)] O retardo é ajustável.
[3)] Ajustável.
[4)] Para a unidade se a temperatura for inferior ao limite ajustável.
[5)] Inativo como ajuste de fábrica.

Colocação em serviço realizada por:

Data _____

Empresa _____

Nome _____

Air Handling Units (including GOLD-E), EU regulation 327/2011 fan data, Technical documentation data

Datum: 2013-09-19

AHU data		Fan data				Data according to ErP directive in technical documentation and free access webpage												
Type	Size	Impeller type	Impeller diameter	Motor manufacture	Motor power	Installation category	Efficiency category	Vaiable speed drive	Specific ratio	Overall efficiency $\eta_{e(s)}$			Efficiency grade N			Power input P_{ed}	Air Flow q_v	Pressure increase p_{fs}	Speed n
			mm		kW					Actual	Req 2013	Req 2015	Actual	Req 2013	Req 2015	kW	m^3/s	Pa	min^{-1}
COMPACT	02	ebm-papst	250	ebm-papst		A	Static	Yes	1,00	49,9	41,5	45,5	66,5	58	62	0,268	0,290	410	2690
	03	ebm-papst	250	ebm-papst	0,38	A	Static	Yes	1,01	51,0	42,9	46,9	66,2	58	62	0,361	0,323	510	3000
GOLD	05	Stål	250	ebm-papst	0,68	A	Static	Yes	1,01	59,3	45,7	49,7	71,6	58	62	0,670	0,435	830	3845
LP	08	Aluminium	288	ebm-papst	0,9	A	Static	Yes	1,01	65,8	47,0	51,0	76,8	58	62	0,901	0,577	941	3415
	04	Aluminium	288	Domel	0,41	A	Static	Yes	1,01	64,8	44,1	48,1	78,7	58	62	0,476	0,519	536	2700
	05	Aluminium	288	Domel	0,8	A	Static	Yes	1,01	65,5	47,1	51,1	76,4	58	62	0,909	0,649	840	3380
	07	Aluminium	288	Domel	0,8	A	Static	Yes	1,01	63,8	47,1	51,1	74,7	58	62	0,920	0,649	829	3380
	08	Aluminium	348	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	65,4	48,6	52,6	74,8	58	62	1,27	0,923	835	2780
	11	Aluminium	348	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	65,4	48,6	52,6	74,8	58	62	1,27	0,923	835	2780
	12	Aluminium	422	Domel	1,6	A	Static	Yes	1,01	66,8	49,8	53,8	75,0	58	62	1,66	1,26	821	2250
	04	Aluminium	288	Domel	0,41	A	Static	Yes	1,01	64,8	44,1	48,1	78,7	58	62	0,476	0,519	536	2700
	05 (Eff.var 1)	Aluminium	288	Domel	0,8	A	Static	Yes	1,01	65,5	47,1	51,1	76,4	58	62	0,909	0,649	840	3380
	05 (Eff.var 2)	Aluminium	288	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	63,5	48,1	52,1	73,4	58	62	1,150	0,734	924	3700
	07 (Eff.var 1)	Aluminium	288	Domel	0,8	A	Static	Yes	1,01	65,5	47,1	51,1	76,4	58	62	0,909	0,649	840	3380
	07 (Eff.var 2)	Aluminium	288	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	63,5	48,1	52,1	73,4	58	62	1,15	0,734	924	3700
	08 (Eff.var 1)	Aluminium	348	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	65,4	48,6	52,6	74,8	58	62	1,27	0,923	835	2780
	08 (Eff.var 2)	Aluminium	348	Domel	1,6	A	Static	Yes	1,01	67,4	49,7	53,7	75,7	58	62	1,62	1,00	1009	3050
	11 (Eff.var 1)	Aluminium	348	Domel	1,15	A	Static	Yes	1,01	65,4	48,6	52,6	74,8	58	62	1,27	0,923	835	2780
	11 (Eff.var 2)	Aluminium	348	Domel	1,6	A	Static	Yes	1,01	67,4	49,7	53,7	75,7	58	62	1,62	1,00	1009	3050
	12 (Eff.var 1)	Aluminium	422	Domel	1,6	A	Static	Yes	1,01	66,8	49,8	53,8	75,0	58	62	1,66	1,26	821	2250
	12 (Eff.var 2)	Aluminium	422	Domel	2,4	A	Static	Yes	1,01	66,0	51,3	55,3	72,7	58	62	2,30	1,48	965	2500
	14 (Eff.var 1)	Aluminium	422	Domel	1,6	A	Static	Yes	1,01	66,8	49,8	53,8	75,0	58	62	1,66	1,26	821	2250
	14 (Eff.var 2)	Aluminium	422	Domel	2,4	A	Static	Yes	1,01	66,0	51,3	55,3	72,7	58	62	2,30	1,48	965	2500
	20 (Eff.var 1)	Aluminium	510	Domel	2,4	A	Static	Yes	1,01	66,7	51,9	55,9	72,8	58	62	2,62	2,18	759	1890
GOLD/	20 (Eff.var 2)	Aluminium	510	Domel	3,4	A	Static	Yes	1,01	65,7	53,1	57,1	70,5	58	62	3,44	2,44	890	2100
SILVER C	25 (Eff.var 1)	Aluminium	510	Domel	2,4	A	Static	Yes	1,01	66,7	51,9	55,9	72,8	58	62	2,62	2,18	759	1890
Version E	25 (Eff.var 2)	Aluminium	510	Domel	3,4	A	Static	Yes	1,01	65,7	53,1	57,1	70,5	58	62	3,44	2,44	890	2100
RX	50 (Eff.var 1)	Aluminium	510	Domel	2,4	A	Static	Yes	1,01	66,7	51,9	55,9	72,8	58	62	2,62	2,18	759	1890
PX	50 (Eff.var 2)	Aluminium	510	Domel	3,4	A	Static	Yes	1,01	65,7	53,1	57,1	70,5	58	62	3,44	2,44	890	2100
CX	30 (Eff.var 1)	Aluminium	616	Domel	4,0	A	Static	Yes	1,01	65,2	54,5	58,5	68,8	58	62	4,62	2,93	988	1635
SD	35 (Eff.var 1)	Aluminium	616	Domel	4,0	A	Static	Yes	1,01	65,2	54,5	58,5	68,8	58	62	4,62	2,93	988	1635
	60 (Eff.var 1)	Aluminium	616	Domel	4,0	A	Static	Yes	1,01	65,2	54,5	58,5	68,8	58	62	4,62	2,93	988	1635
	70 (Eff.var 1)	Aluminium	616	Domel	4,0	A	Static	Yes	1,01	65,2	54,5	58,5	68,8	58	62	4,62	2,93	988	1635
	30 (Eff.var 2)	Aluminium	616	Domel	5,0	A	Static	Yes	1,01	67,2	55,0	59,0	70,2	58	62	5,19	3,26	1023	1740
	35 (Eff.var 2)	Aluminium	616	Domel	5,0	A	Static	Yes	1,01	67,2	55,0	59,0	70,2	58	62	5,19	3,26	1023	1740
	60 (Eff.var 2)	Aluminium	616	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	67,4	56,2	60,2	69,2	58	62	6,77	3,56	1228	1900
	70 (Eff.var 2)	Aluminium	616	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	67,4	56,2	60,2	69,2	58	62	6,77	3,56	1228	1900
	40-1	Aluminium	744	Domel	3,9	A	Static	Yes	1,01	70,5	54,0	58,0	74,5	58	62	4,200	4,240	668	1180
	40-2	Aluminium	744	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	69,2	56,2	60,2	70,9	58	62	6,76	4,95	911	1380
	80 (Eff.var 1)	Aluminium	744	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	69,2	56,2	60,2	70,9	58	62	6,76	4,95	911	1380
	100 (Eff.var 1)	Aluminium	744	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	69,2	56,2	60,2	70,9	58	62	6,76	4,95	911	1380
	120 (Eff.var 1)	Aluminium	744	Domel	6,5	A	Static	Yes	1,01	69,2	56,2	60,2	70,9	58	62	6,76	4,95	911	1380
	80 (Eff.var 2)	Aluminium	744	Domel	10	A	Static	Yes	1,01	68,5	58,0	62,0	68,5	58	62	10,70	5,18	1358	1590
	100 (Eff.var 2)	Aluminium	744	Domel	10	A	Static	Yes	1,01	68,5	58,0	62,0	68,5	58	62	10,70	5,18	1358	1590
	120 (Eff.var 2)	Aluminium	744	Domel	10	A	Static	Yes	1,01	68,5	58,0	62,0	68,5	58	62	10,70	5,18	1358	1590

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.

11.4 Declaração dos materiais de fabrico

Para uma Declaração dos Materiais de Fabrico completa, consulte a nossa página inicial em www.swegon.com em Produtos e Serviços.

11.5 Licença

Copyright 2013-2014 Swegon AB

All right reserved.

Parts of this work is subject to GNU General Public License v2.0 and other Free/Libre Open Source Software licenses.

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program. If not, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

For full licensing conditions and the Free/Libre Open Source Software components, please visit:
http://ftp.swegon.se/opensource/opensource/

Toda a documentação está disponível em formato digital e
pode ser transferida de www.swegon.com

Reservamo-nos o direito a efetuar alterações nas especificações sem aviso.